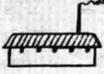


RADIOCORRIERE

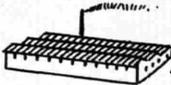


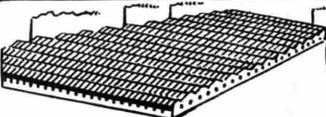
La radiotrasmissione della musica di "Turandot", dal Politeama Chiarella ha conquistato nuove folle di ammiratori all'affascinante principessa che propone enigmi di vita e di morte

C'era una volta (AD. 1921) una piccola fabbrica 

rinomata per la superiorità  dei suoi prodotti

elettrici  Si mise a fabbricare la Radio e

cresceva  cresceva  cresceva 

 Oggi è nel mondo  la

più grande - Ben 28 campi di

foot-ball  potrebbero starvi

ATWATER KENT RADIO DI GRAN CLASSE

ATWATER - KENT RADIO
CONCESSIONARIA ESCLUSIVA PER L'ITALIA
S. I. C. D. E.
VIA S. GREGORIO - MILANO
TELEF. 67-472



RADIOCORRIERE

è RADIORARIO
SETTIMANALE

E.I.A.R.

è RADIORARIO
ESCE IL SABATO

DIREZIONE, AMMINISTRAZIONE, PUBBLICITÀ: TORINO - VIA ARSENALE, 21 - TELEFONO 55 - UN NUMERO SEPARATO L. 0.70
ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE: L. 36 - PER GLI ABBONATI DELL'E. I. A. R.: L. 30 - ESTERO: L. 75 -

IL BEL PROGRAMMA

Eliminate, per iscritto e per radio, le questioni di carattere generale possiamo presentare i risultati del referendum sul



Aumentiamo i ballabili, perbacco!

« programma ideale per le giornate festive » con sufficiente chiarezza.

Abbiamo promesso che ci saremmo studiati di fare, con i voti raccolti, non un prospetto, ma un quadro sostituendo le cifre alle figure e manteniamo la promessa: non ci dispensa da commenti ma dà maggior evidenza ai risultati.

Nei disegni isolati abbiamo rappresentato i desideri espressi dagli ascoltatori in forma più strettamente personale, e, perché il contrasto esistente tra gli uni e gli altri fosse palese, li abbiamo resi umoristicamente; nei disegni d'insieme abbiamo fatto il quadro delle preferenze: l'altezza delle figure dà la somma dei voti.

Al referendum hanno partecipato 7870 persone. Non sono molte se si tien conto di quanti leggono il Radiocorriere, di quanti sono abbonati alle Radioaudizioni e ancor più di quanti delle trasmissioni radiofoniche approfittano senza pagare l'abbonamento; ma poiché tra coloro che hanno ri-

sposto vi è gente di ogni regione d'Italia e vi sono persone di ogni classe, i settemilaottocento pareri espressi si possono considerare come un indice positivo dei desideri della grande maggioranza dei radioamatori italiani.

Diciamo radioamatori e non ascoltatori perché siamo persuasi che quanti hanno risposto al referendum sono tutti degli appassionati; gente cioè che, se anche non vede nella radio che un mezzo di diletto, si studia di collaborare alle trasmissioni come meglio sa e può, non solo cercando di ottenere dal proprio apparecchio delle



Non ci dovrebbe essere che sport.

audizioni limpide, ma interessandosi a che le stazioni trasmettenti sempre più corrispondano ai voti della generalità.

Non facciamo mistero: è proprio a questa categoria di persone che le nostre domande erano in particolar modo rivolte.

Per dar modo ai radioamatori di esprimere le loro idee in forma concreta, pur senza influenzarli, ponendo i quesiti ci siamo limitati a dare delle indicazioni sommarie: a dividere cioè il programma di una

giornata festiva solo nei suoi diversi tempi: mattina, sera, colazione, pranzo, pomeriggio. Libera la indicazione delle ore



Un po' di canzonette 'e Napule, perbacco!

preferite per questa o per quella trasmissione, libera la scelta dei generi da trasmettersi.

Ora, se vi è cosa che vien fatto di constatare è che, pur nel contrasto di opposti pareri, non c'è stato chi abbia ritenuto di dover proporre delle variazioni di tempo. L'unica variante consigliata da più parti, quella dell'anticipo dell'ora di inizio della trasmissione di opere dai teatri, variante di cui comprendiamo l'importanza ma che non sta nelle nostre possibilità di realizzare. Se ciò fanno le stazioni estere è perché in tutte, in quasi tutte, le nazioni europee, le latine escluse, i teatri si aprono molto più presto che non da noi. E' gente di più forte pasto, che ama mangiare prima e dopo lo spettacolo.

Quanto scriviamo per i tempi si può ripetere per i generi. I pareri sono molti: c'è chi a questo preferisce quello, chi vuole operetta e chi selezioni di operetta, chi opere complete e chi solo i brani popolari, chi chiede la commedia e chi ne fa volentieri a meno, chi vorrebbe

occupato tutto il pomeriggio delle domeniche con trasmissioni sportive e chi vorrebbe lo sport bandito dalla radio, ma, a far le somme, non vi è che una differenziazione: la dosatura. In quanto le nostre stazioni fanno attualmente è già compreso tutto il desiderato.

Proposte strampalate non ne sono mancate. Gente che ama far dello spirito se ne trova sempre. Le cose più serie, queste anzi più delle altre, si prestano alla burla. Ma pur mettendoci tutta la buona volontà anche in questo genere di proposte, poche in verità, non sia-



Musica classica a tutte le ore.

mo riusciti a trovare niente di originale, un'indicazione qualsiasi per una nuova e non pensata orientazione.

D'accordo quindi sui tempi, anche se non minuto per minuto (ché questo non ha che scarsa importanza), la discussione resta limitata alla materia.

Sulle trasmissioni della mattinata c'è poca discordanza di opinioni. Il richiamo alla festività religiosa è gradito a tutti i radioamatori. Alla illustrazione del Vangelo, fatta dall'Auditore vi è chi preferisce la

predica trasmessa da una chiesa fra canti religiosi e musica liturgica, ma la maggioranza non chiede sia mutata l'at-

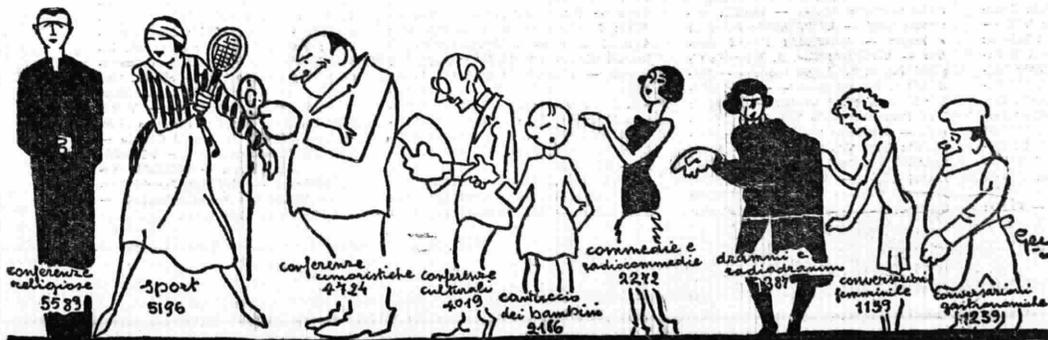


Non ti potrebbe insegnare a far un po' di cucina?

tuale forma di trasmissione. Il « giornale radio », con le informazioni tratte dai quotidiani del mattino, è bene accetto. Variano le opinioni sulle trasmissioni complementari. C'è chi mostra gradire le conferenze di carattere storico o illustrative dei fasti della guerra e chi vorrebbe invece venisse prima di pranzo data notizia dei maggiori avvenimenti della giornata, e fossero trasmesse cerimonie di particolare interesse e significativo.

Per l'ora della colazione tutti chiedono musica allegra: musica leggera, eseguita da piccole orchestre (il jazz-band ha degli esaltatori appassionati ma anche dei detrattori non meno fociosi) o musica varia, riprodotta meccanicamente. Il fonografo raccoglie largo favore e non sono pochi quelli che pur senza chiedere il bando alle orchestre, ai quartetti e ai quintetti, vorrebbero che non solo alla domenica ma tutti i giorni la colazione venisse rallegrata con musica riprodotta. Arie note, canzoni napoletane cantate da artisti di buona fama.

Per le trasmissioni del pomeriggio c'è battaglia di pareri. Un forte numero di ascoltatori non vorrebbe di altro si parlasse nei pomeriggi festivi se non di sport; unica concessione: un po' di musica da ballo servita come intermezzo. Decisamente avversa ad ogni manifestazione sportiva è una piccola pattuglia di musicofili, la quale fa voti che le ore pomeridiane della domenica vengano totalmente dedicate alla trasmissione di musica sinfonica; concerti orchestrali o mu-



INDUSTRIA E COMMERCIO RADIO

LA RADIO ITALIA

Il nome della Radio Italia è legato intimamente alla storia dell'industria e del commercio radio in Italia.

Dopo la più vecchia e gloriosa Compagnia Italiana Marconi, colla quale ha sempre collaborato e collabora nelle imprese radio nazionali più vaste, essa è, indubbiamente, per sé stessa e per le sue partecipazioni ad altre industrie radio, un propulsore potente e solidamente basato della tecnica radio.

Relativamente giovane (è stata fondata nel 1922) ha potuto svolgere una mole incredibile di lavoro grazie al fatto che dispone della tecnica e della esperienza della Compagnie Générale de Télégraphie Sans Fil, che controlla la Société Française Radiotélétrique costruttrice di stazioni di tutti i tipi, la Radiotechnique, pioniera nella costruzione delle lampade termoioniche, la Radio France, pioniera nello stabilire collegamenti radio in tutto il mondo, ed altre molte attività radio internazionali.

Così la Radio Italia poté subito allestire ed esercitare impianti sui piroscafi nazionali e sviluppare questi servizi fino a dar vita, nel 1927, insieme colla Compagnia Marconi, alla Società dei Servizi Marittimi.

Nel 1924, insieme colla Società Radioelettrica e colla Marconi, affrontò e risolse il problema delle comunicazioni radio nazionali colle Americhe, con l'Egitto e con altri Paesi, dando vita alla «Italo-Radio», per la quale ampliò e costruì i centri radioelettrici di Caltano e Milano, collaborando tuttora alle modernissime installazioni del centro di Roma.

Mentre svolgeva questo vasto programma, sviluppava in Italia il com-

mercio degli apparecchi, così detti professionali, delle lampade trasmettenti e riceventi, portando per primo sul nostro mercato la radio micro, la bigriglia e il pentodo ed iniziava la vendita degli apparecchi e del materiale d'amatore, finché, nel 1929 sentì la necessità ed il dovere di portare in Italia anche la costruzione dei suoi prodotti, onde meglio aderire al nuovo spirito nazionale fascista.

Essa ebbe la ventura di potere unire l'apporto dei suoi brevetti, della sua esperienza tecnica e della sua organizzazione commerciale alla indipendenza, vivace e geniale, di una industria tutta nostra che, se era giovane nel campo radio, beneficiava della esperienza industriale cinquantennale che si riassume nel nome glorioso della ANSALDO.

LA RADIO ITALIA E LA RADIO DIFFUSIONE

Nel campo della radiofonia, questo Gruppo ha seguito una via nettamente originale e sostanzialmente diversa da quella verso la quale si sono volti la maggior parte delle altre industrie radio.

Essa si è posta il problema nazionale e lo ha risolto con mezzi nazionali.

Di che cosa c'era bisogno in Italia? Di un apparecchio radio-ricevente che, pure avendo la più alta qualità tecnica, potesse offrirsi ad un prezzo adatto alla capacità di acquisto

della grande maggioranza del pubblico.

Come ha risolto questo problema? Studiando un apparecchio nel quale tutto il valore è concentrato nella eccellenza del materiale e non disperso in involucri costosi che non contribuiscono in nulla alle qualità radiotecniche.

Ogni lira che l'acquirente paga per l'acquisto di un Ria è una lira di radio pura.

Ma la base fondamentale del successo tecnico dei ricevitori Ria sta nella disponibilità contemporanea delle due fonti essenziali: quella degli apparecchi e quella delle lampade. Mentre i tecnici della «Ansaldo Lorenz» studiano un tipo di apparecchio, la «Radiotechnique» studia le valvole ad esso più appropriate e, con successivi adattamenti delle valvole agli apparecchi e degli apparecchi alle valvole, si raggiunge il massimo della perfezione.

Per ciò è grave errore usare sui Ria lampade diverse da quelle fornite dalla Radio Italia.

L'utile industriale è stato ridotto al minimo compatibile colla sanità dell'industria e, per la prima volta in Italia, per lancio meritevole del cento e cento rivenditori della Radio Italia, fu ridotto l'utile commerciale ad un equo percento, che tuttora non può e non deve essere smunto ulteriormente, come è stato da altri tentato.

PROGRAMMA 1931

Basandosi su questi concetti sani, la Radio Italia ha fissato il seguente programma per il 1931:

1) «Ria 44»: Complesso a 4 valvole con una schermata ed un pentodo già ben noto al pubblico italiano come quello che il maestro Mascagni ha definito: «L'apparecchio italiano armonioso, potente, pratico». Questo complesso, che ha tenuto la palma nel 1930, approvato dal Ministero delle Comunicazioni, che lo ha adottato per le Capitanerie di Porto, e dall'Opera Nazionale Dopolavoro, che lo ha dato in dotazione a centinaia di sue Sedi, è tuttora l'apparecchio più economico che possa dare con soddisfazione vera la ricezione in forte altoparlante di tutte le stazioni europee ad onde medie.

2) «Ria 44 CM»: Complesso a 4 valvole simile al precedente, ma con, in più, la gamma delle onde corte da 30 a 100 metri e che permette di ricevere in piena potenza e senza disturbi la stazione Eiar di Prato Smeraldo su 30 metri, la stazione del Vaticano, le stazioni europee da Koenigswoerthausen a Motala e le stazioni americane. È un gioiello ed un trionfo della tecnica radio italiana.

3) «Ria 88»: Complesso a 5 valvole (2 schermate ed un pentodo) con altoparlante bilanciato a 3 poli, capace di dare tutte le stazioni europee ad onde medie, con potenza e qualità musicali pari a quelle dei più costosi apparecchi di lusso, senza impiego di aereo.

Tutti questi apparecchi sono alimentati in corrente alternata e possono essere attaccati a tutte le reti di luce fra 100 e 220 volti; tutti sono muniti di presa per il grammofoono.

RADIO ITALIA

Informa la sua Clientela e i Signori Rivenditori che il 5 corrente sono cominciate le consegne del «Ria 44 CM», ed il 17 novembre incominceranno le consegne del «Ria 88».

PREZZI (compreso valvole, tasse, imballo e trasporto)

Ria 44 L. 1.550

Ria 44 CM L. 1.700

Ria 88 L. 2.100

ELENCO DEI RIVENDITORI RACCOMANDATI

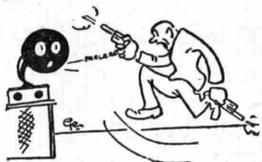
ALASSIO: Levi Gino — ALATRI: Sabellico Oscar — AMELIA: Fratelli Rosa — ALESSANDRIA: S.P.A.R.T.A. — ANAGNI: Nobrini — ANCONA: U.R.E.N.A. Fratelli Mammoli — ANZIO: Bartoli Luigi — AREZZO: Perempi Maurizio — AQUILA: Leolini Massimo — ARCIDOSSO: Bergagli Veio e Ghino — ASCOLI PICENO: Bartolini Enzo — ASSISI: Del Bianco Giuseppe — AVERSA: Vitale Giuseppe — BAGNOLI IRPINO: Borselli Alfredo — BARI: Losordo Saverio — BARLETTA: Ditta Paggella — BELVEDERE MARITTIMO: De Sio Giuseppe — BOLOGNA: Soc. An. Bol. Pasquali; Superradio di Mazzanti; Amarelli Armando; E.I.E.M.S.A.; N.L.B. Sciarabelli Giulio — CAMPOBASSO: De Luca Luigi — CAPUA: Baraldi Domenico — CARRARA: Ditta Vaedelli — CASERTA: Vignola Romolo — CASSINO: Perillo Pasquale — CASTELFORTE: Fusco Salvatore — CASTELLAZZARA: Gaggi Luigi — CASTELNUOVO GARFAGNANA: Lemmi Pietro — CATANZARO: Ing. Maruca e Bruni Manlio — CESENA: Fusi S. Aurelio — CITTA' DI CASTELLO: Amantini Longino — CISTERNA DI ROMA: Aversa e Cuccini — CITTA' DELLA PIEVE: Trenta Elio — COMO: Fratelli Arosellachi — COSENZA: Caputo Rg. Silvio — COTRONE: Sesto Bruno — FANO:

Renzi Sigefrido — FERMO: Del Bigio Giuseppe; Desideri Francesco — FERRARA: Pavani Umberto — FIRENZE: Toccafon di Ugo; Radiotecnica Italiana; Radio Officina Morandi — FIUME: Radio Industria Fiumana di Villi — FOLIGNO: Caruana Leda — FORMIA: Scipione Massimo — FOLLONICA: Ieri Leopoldo — FROSINONE: Laretti Luigi — FOSSACESIA: Giacraceni Enrico — FIDENZA: Tridenti Giuseppe — GAETA: Patané Rosario — GENOVA: Cav. A. Guidano; Costa Silvio; Acerbi Giuseppe; Dupré e Costa; Parodi Albino — GENZANO: Pucci Nazario — GROSSETO: Ponticelli Giuseppe — GUALDO TADINO: Pericoli Angelo — INTRA: E. Gallesio — ITRI: Assaiante Emilia — JESI: Gerundini Alvaro — LECCE: Vernabone Luigi — LENDINARA: Petrobelli e Prearo — LICCIANA: Picciati Serafino — LIVORNO: Cav. A. Pispelli; Cipriani Cesare; Vespignani Giuseppe — MACERATA: Bergami Arnaldo — MARSOTICA: Tascia Giovanni Battista — MILANO: Prati Francesco; Borio Vittorio — Salmorigli — MODENA: Pagliani Edo — MOLINETTA: Dott. Vito Pappalepore — MONFALCONE: Miniusi Luciano — MONZA: Rivelli Giulio — MONTESANTANGELO: Ciampoli Giuseppe — MONTEVARCHI: Galeffi Ottavio — MUZZANA: Crachi Giu-

seppe — NAPOLI: De Marino Francesco; E.R.M.E. di Melillo; Superradio di Mililotti; Marino Alfredo — NICASTRO: Cavalleri A. — NOCERA UMBRA: Poverino Angelo — NORCIA: Cammonei Oddone — ODERZO: Boccato Umberto — ORBETTELLO: Arduno Arturo — ORTONA A MARE: Pera Aristide — ORVIETO: Bianconi Carlo — PALIANO: Fratelli Cenciari — PADOVA: Podestà Armando; Rocchetti G. e C. — PALESTRINA: Mattogno Amerigo — PARMA: Radio Chiri; Senettiner Rg. Mario — PAVIA: Marucci e C. — PERUGIA: Buonumori Aldo; G. Ceccherini e C. — PESARO: Avezza com. Raniero — PESCARA: Carinci Ettore; Ricci Adone Fausto — PIOMBINO: Berti Carlo — PIUBEGA: Todeschini Ugo — PISA: Puccinelli Salvatore — PISTOIA: Grazzini Gino — PORTOCIVITANOVA: Pennesi Gino — PORDENONE: Molin Ing. Franco — PRIVERNO: Onorati Italo — POLA: Manin e Provedan — PUTIGNANO: Muolo Francesco — PALERMO: Istituto Alessandro Volta — REGGIO CALABRIA: Franca Pasquale — REGGIO EMILIA: Ferraboschi Paolo; Munarini Prospero — RICCIONE: Del Bianco e Migani — RIMINI: Fratelli Lucchi — ROMA: Radiola, via Frattina, 82 — SANSEPOLCRO: Baeci Sante — SAN BENEDETTO: Mar-

sili Mario — SAN GIOVANNI IN PERSICETO: Forzi Vincenzo — SAN GIOVANNI VALDARNO: Corsi Gino — SAVONA: Istituto Pastorino; Ghiso E.; Camerano Gerolamo — SCHIO: Bertolli Mario — SEVICALLIA: Tarini Gemmy — SESSA AURUNCA: Rocchetti Guido — SIENA: Giustarini Ermete — SPEZIA: Proserpio Giuseppe; Omari Enrico; Terzari S. S. — SPOLETO: Subiani Umberto — SORA: Tanzilli Angelo — SOVERATO: Chierici Francesco — SUBIACO: Monaco Giuseppe — TARANTO: Petraroli Michele; De Fazio Emanuele — TARQUINIA: Nardi C. e Figli — TERRACINA: Volpe Edoardo — TERNI: Butroni Francesco e Figlio; Bravi Primo — TODI: Reginaldi Giuseppe — TORINO: Vavra e Mello; Bosio G. L.; Casa Radio Cantone; S.I.T.A.R. Lamberto Camillo; Grillino Adamaster; Industriale Radio di Colonnetti e C.; I.R.E. di Garavaglia; Beechino e Calgari — TREVISO: Marcelloni Carlo — TRIESTE: Plossi Alberto — UDINE: Rota e Caselli — VENEZIA: Zoni Leonida e C.; La Tecnica di Albera — VELLETRI: Persotti Ottavio — VERCELLI: Testore Cesare — VERONA: Italia Veneta Ferrara — VICENZA: Mason Francesco — VITERBO: Fratelli Biondi — VOGHERA: Donini Giovanni — VOLTERRA: Bartolini Giulio.

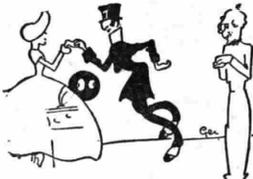
COMMENTI



Basta con le conferenze...



Consigli alle signorine: Il viso non è una tavolozza...



Macché jazz! Il bel ballo antico!



Agli antipodi: c'è chi vuol ingrassare e c'è chi vuol dimagrire.

sica da camera dalle 15 alle 19. La maggioranza si mostra più saggia anche se si scompone in diverse correnti; la maggioranza mostra gradire le notizie sportive, ma limitate ai risultati e alla narrazione di qualche incontro eccezionale; la maggioranza (e qui si sente la voce della donna) vuole mantenute e rese più fresche e più gaie le mezz'ore riservate ai bambini; chiede qualche commedia, ma che sia breve e gioiosa; conferenze di soggetto piacevole e istruttivo, lettura e rappresentazione di favole e un po' di musica: selezioni di operette note, italiane e straniere e qualche bella canzone.

Sull'operetta variano i giudizi. Taluno preferisce le selezioni, altri vogliono tutta la musica, ma limitata la prosa. Altri infine chiedono tutto, prosa e musica, e anche le promesse illustrative da farsi atto per atto. La risposta non può esser data che caso per caso a seconda del tempo di cui si dispone e di ciò che l'operetta rappresenta nel complesso del programma.

Per quanto riguarda le commedie ci richiamiamo a quanto abbiamo avuto occasione di scrivere nei primi commenti al referendum. Un teatro radiofonico non esiste ancora: quanto si sta facendo ha pura forma sperimentale, ma è bene si facciano queste esperienze perché è solo attraverso ad esse che potrà maturare la nuova forma d'arte.

Per l'ora del pranzo, con la musica leggera, trovano favorevole accoglienza le notizie sportive e le cronache dei fatti importanti della giornata. Tutti d'accordo su questo.

E tutti d'accordo, o quasi tutti, anche per le trasmissioni della sera. La maggioranza

Trecento anni fa, precisamente di questi giorni, moriva a Ratisbona, nella modesta locanda in cui, stanco e febbricitante, aveva cercato ricovero, Giovanni Keplero, il matematico insigne che gettò le basi del calcolo infinitesimale e dettò le leggi della «nova astronomia». Non aveva vicino né parenti né amici e non doveva avere intorno visi benigni perché il locandiere, se ignorava di avere come ospite il «misuratore dei cieli», sapeva di aver a che fare con un disgraziato al quale non sarebbe riuscito di cavare dalle tasche tanto da compensarsi della fatica. Poco loquace per natura, ma amareggiato ed indispettito, Keplero aveva fatto sapere, anche a chi la cosa non interessava punto, che da Lipsia era ve-

nuto tutto solo a Ratisbona su di un ronziante per ritirare lo stipendio che da mesi inutilmente reclamava. L'agonia lo sorprese tra i deliri della febbre ed i convulsi della tosse, ma quando già il suo spirito doveva essersi placato. La vita era stata per lui tutta triboli, ma a ben guardare la sorte non gli era poi stata del tutto matrigna anche se tanto acerbamente aveva contro di essa imprecato. La gracilità fisica lo aveva sottratto alla vita dei campi e portato allo studio per cui era nato; i sospetti suscitati dalla sua troppo fine e scaltra intelligenza, lo avevano allontanato da un ministero che non era nella sua natura e messo nella condizione di poter dedicarsi totalmente alle esperienze scientifiche; le buf-

re religiose e dottrinarie, motivo per altri di persecuzioni e di tormenti, lo avevano costretto all'isolamento; perduto il contatto cogli uomini egli era rimasto libero di darsi tutto alla contemplazione e allo studio dei cieli. E la matematica gli aveva svelato alcuno dei suoi misteri ed il cielo gli aveva rivelato qualcuna delle sue leggi; e si era fatto calcolo, verità, ciò che nella sua mente era poesia. Sposo di due donne bellissime, Keplero ebbe da esse pochi conforti e rare gioie, ma in compenso una turba di figlioli. Agonizzante, deve essergli parsa lieve cosa abbandonare il suo corpo alla terra sicuro com'era di aver trovato per il suo spirito un largo spazio nei cieli.

chiede alla sera un'opera completa, possibilmente trasmessa da un teatro e preferibilmente di repertorio antico; negli intermezzi conferenze, ma conferenze che non obblighino a meditare ma rallegrino lo spirito. Le «ultime notizie», da trasmettersi dopo l'esecuzione dell'opera, sono desiderate da tutti.

Fatti i conti, tirate le somme, il programma ideale per le giornate festive, stando al parere della maggioranza dei radioamatori, dovrebbe essere così composto:

MATTINO: Giornale radio e comunicazioni varie - Illustrazione del Vangelo - Musica e canti liturgici - Conferenze culturali.

COLAZIONE: Varietà o musica riprodotta - Notizie sugli avvenimenti della giornata.

POMERIGGIO: Notiziario sportivo e cronaca di gare eccezionali - Operette, selezioni di operette o commedie gioiose - Cantuccio dei bambini - Concerti di banda - Conferenze educative - Musica da ballo.

PRANZO: Musica di varietà o jazz - Notiziario della giornata.

SERA: Trasmissione di opera da un teatro con conferenze negli intermezzi: opere di vecchio repertorio e conferenze umoristiche - Ultime notizie.

Questo chiede la maggioranza.

La minoranza invece vorrebbe programma di carattere culturale musicalmente e letterariamente. Un programma che potrebbe essere così formato:

MATTINO: Giornale radio - Illustrazione del Vangelo - Conferenze culturali.

COLAZIONE: Musica riprodotta. POMERIGGIO: Musica da camera - Notiziario sportivo - Radio commedie e radio-drammi.

PRANZO: Musica riprodotta e cronaca della giornata.

SERA: Concerto sinfonico - Ultime notizie.

Corrispondono alle indicazioni, base della compilazione dei due programmi, le cifre segnate sotto le figure. E' quasi ovvio aggiungere che la divisione in maggioranza e minoranza ha



Perché non hanno scritturato me?



Il filodrammatico vuole commedie e... commedie.

un valore relativo e che la inclusione o la esclusione di questa o di quella materia nei due programmi è stata fatta unicamente tenendo conto della somma dei voti che per ogni determinato genere si sono avuti.

Il premio, l'unico premio messo in palio, e cioè il bellissimo ricevitore fornito dalla Ditta Ram (Ing. Giuseppe Ramazzotti - Milano) denominato Ricevitore R D 30, è stato assegnato al SANATORIO SANT'ANTONINO di BRESCIA.

L'apparecchio, tenuto conto che molte furono le risposte corrispondenti ai desideri dalla maggioranza, avrebbe dovuto essere estratto a sorte, ma la Direzione del Radiocorriere ha ritenuto di assegnarlo al Sanatorio bresciano, non solo perché la risposta inviata dal Direttore spirituale a nome dei ricoverati era fra le più indovinate, ma anche perché, con tale assegnazione, volle fare opera pietosa.

«Il programma festivo da noi desiderato, hanno scritto i ricoverati, è quello indicato nel modulo che uniamo alla presente, ma dobbiamo informare codesta Direzione che, se siamo riusciti a distillare un programma, non ci troviamo nella possibilità di ascoltarlo perché il Sanatorio manca di apparecchi».

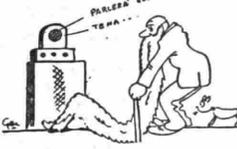
La Ditta Samà di Brescia ha completato il dono offrendo generosamente al Sanatorio un altoparlante. La soave voce ha



L'ideale? Un programma gastronomico!



L'oba seria, accipicchia!!



I conferenzieri!!! Mi divertono tanto...



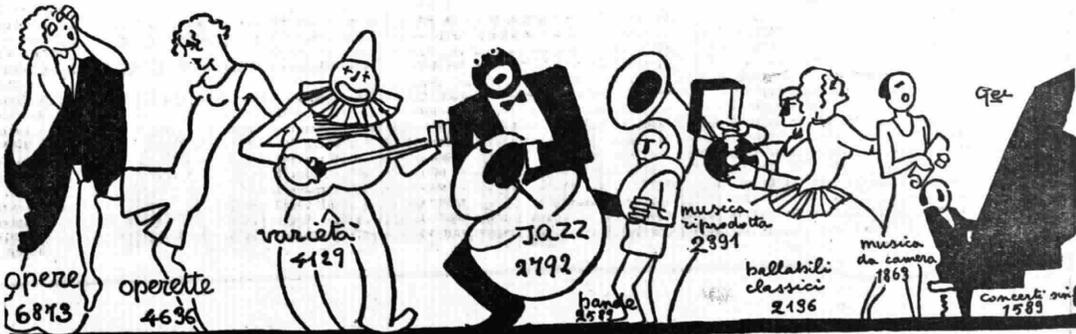
Il sor Pacifico preferisce le cose così come stanno.

potuto così entrare come confortatrice nell'ospedale bresciano.

I risultati del referendum saranno oggetto di esame da parte dell'Eiar che cercherà di soddisfarli in armonia con la decisione del Comitato superiore di vigilanza per le radioaudizioni al quale spetta segnare le direttive per la compilazione dei programmi. Riteniamo però opportuno rilevare che dei maggiori desideri espressi dai radioamatori attraverso alla consultazione già è stato tenuto conto nelle innovazioni fatte di recente e di cui abbiamo dato notizia.

Come conclusione un augurio: che la maggioranza degli ascoltatori si faccia persuasa che la radio deve assolvere anche ad altri compiti, oltre a quelli del semplice diletto, compiti educativi, compiti culturali; e che non è solo bello quello che è facilmente orecchiabile e già noto, ma anche ciò che per essere compreso e gustato richiede uno sforzo, piccolo o grande, d'intelligenza.

Diciamo questo non soltanto per la musica pura ma anche per la musica teatrale.



opere 6873

operette 4636

varietà 4129

JAZZ 2792

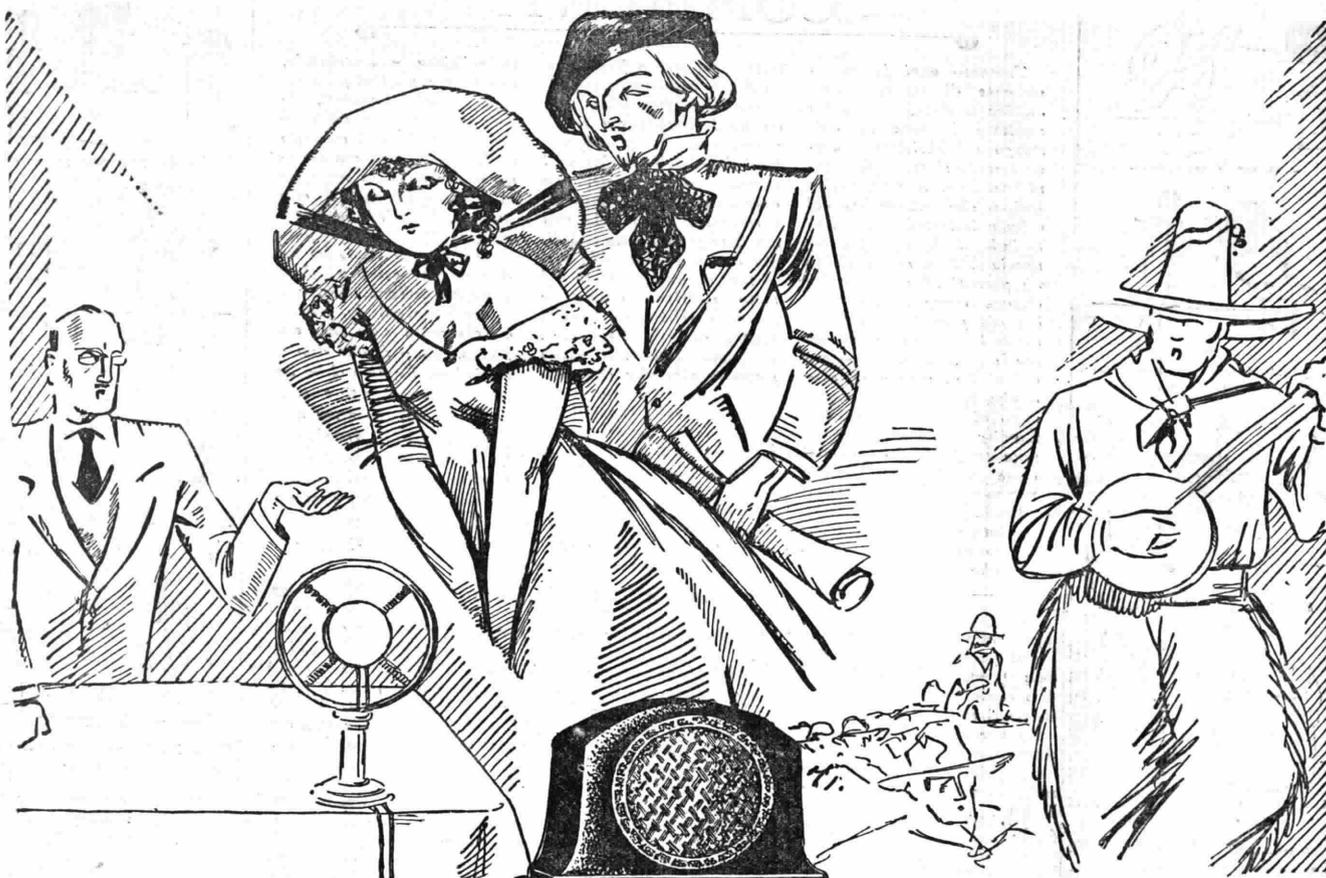
banda 2577

musica riprodotta 2391

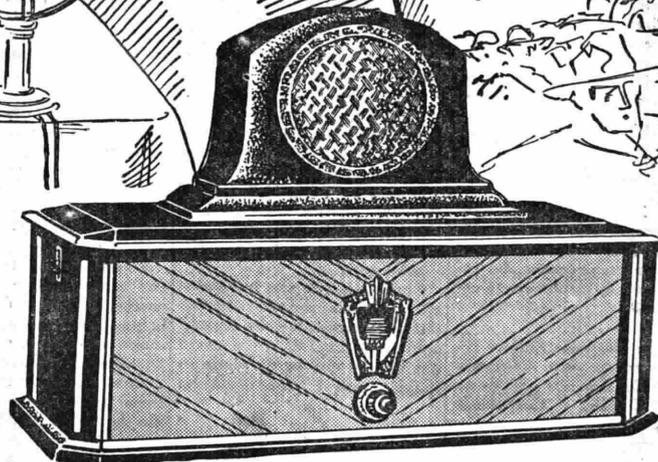
ballabili classici 2136

musica da camera 1863

Concerti sinf. 1583



La marca RCA che distingue gli apparecchi radio prodotti dalla Radio Corporation of America, costituisce una garanzia assoluta di costruzione impeccabile e di rendimento superiore.



Prezzo dell'apparecchio completo con valvole Radiotron RCA L. 2060
 Altoparlante 100 A L. 350

La Radiola RCA 44

è un apparecchio completamente alimentato a corrente alternata ed equipaggiato con valvole Radiotron RCA schermate, compresa la rivelatrice, che ne aumentano grandemente la sensibilità e selettività.

Il circuito della Radiola RCA 44 è studiato per ottenere audizioni di fedeltà e purezza incomparabili, e sotto tale riguardo questa Radiola supera qualsiasi altro tipo di apparecchio di pari prezzo.



COMPAGNIA GENERALE DI ELETTRICITÀ
 OFFICINE ELETTROMECCANICHE IN MILANO
 Rappresentanza per la vendita in Italia e Colonie della

RADIOLA RCA



TEATRO ALLA SCALA

STAGIONE 1930-1931

I LOMBARDI - DON PASQUALE - TRISTANO - MEFISTOFELE
RIGOLETTO - LORELEY - STRANIERO e

RONDÒ VENEZIANO - Ballo

LA FORZA DEL DESTINO - CAVALLERIA RUSTICANA e

Ballo MILLE ED UNA NOTTE

IL RE - IL BARBIERE DI SIVIGLIA - NORMA - LA BOHÈME

MANON di Massenet - LE MASCHERE - L'ORO DEL RENO

LA WALKIRIA - SIGFRIDO - IL CREPUSCOLO DEGLI DEI

LA NOTTE DI ZORAIDE

e Ballo

BACCO IN TOSCANA

NERONE - L'AMICO FRITZ

IL VASCELLO FANTASMA

FALSTAFF - DON GIOVANNI

LA VEDOVA SCALTRA

LA FANCIULLA DEL WEST

DISEGNO DEL PITTORE CARLO BINI



TRISTANO



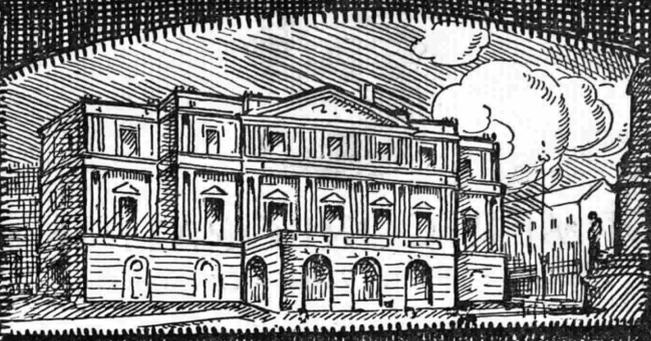
NERONE



BACCO IN TOSCANA



FALSTAFF



WALKIRIA



STRANIERO



MEFISTOFELE



RIGOLETTO



I LOMBARDI



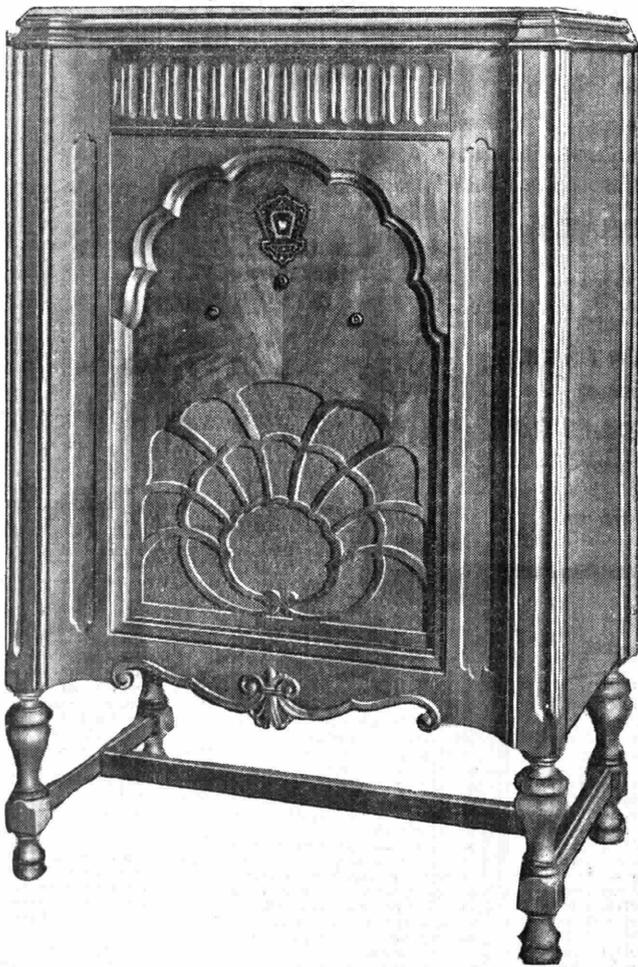
THE TRANSFORMER CORPORATION OF AMERICA

2301-2319 South Keeler Avenue - CHICAGO, Illinois

L'APPARECCHIO

RADIORICEVENTE TRASFORMABILE

Clarion



POTENTE E SELETTIVO
RADIO - RICEVITORE
CONVERTIBILE
ALL'ISTANTE
IN RADIO-FONOGRFO

VALVOLE PHILIPS

Società Anonima BRUNET - Milano

8 - VIA PANFILO CASTALDI - 8

Telefono 64-502

Società Anonima

INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA

ALCIS

Via S. Andrea, 18 - teleg. Alcis - MILANO - Telefoni 72-441 72-442 72-443

Il cartellone della "Scala,"

Opera d'apertura, la sera di Sant'Ambrogio (7 dicembre), *I Lombardi alla prima crociata*, di Giuseppe Verdi. Senza nulla togliere alla fervida attesa con cui, la sera inaugurale, i nostri buoni milanesi si receranno alla loro «Scala», non crediamo di errare affermando che la loro aspettazione non potrà certo superare quella del pubblico che accorse, la sera dell'11 febbraio del 1843, alla prima rappresentazione dell'opera. Basterà dire che quella sera la folla, smaniosa di penetrare e di trovar posto nel teatro, fin dalle tre del pomeriggio s'assiepa attorno alle porte della «Scala» e che, al levarsi del primo sipario, tutto quanto Milano poteva contare nel campo dell'ingegno, dell'aristocrazia e della ricchezza si trovava radunato per assistere alla prima rappresentazione della nuova opera del signor Verdi.

Quando si dice! A creare tutto questo po' po' di attesa che aveva quasi del morboso, oltre la fiducia che si aveva nel talento del giovane maestro che il trionfo del *Nabucco*, andato in scena soli undici mesi prima, aveva reso popolare, aveva concorso in modo speciale l'ostinata ostilità di troppo zelanti ortodossi perché il libretto conteneva cerimonie religiose.

Manevano pochi giorni alla *premiere* quando il Merelli, Verdi e il Solera venivano chiamati negli uffici della polizia. Verdi, sempre sdegnoso, non ne volle sapere. «Va tu, se vuoi», disse al Merelli — «a trattare col birri. Per conto mio, questo ti dico: l'opera va com'è o... non se ne parli più».

Il povero Merelli che aveva già sulle spalle un mucchio di spese si pose disperato le mani nei capelli e, sospirando un «Dio me la mandi buona» s'avviò col librettista, il buon Temistocle Solera, agli uffici della polizia. Qui avvenne l'inaspettato giacché alle prime obiezioni del Merelli e del Solera, il Direttore di polizia che era a sedere si levò in piedi e, battendo con forza il pugno sul tavolo, esclamò: «Non sarà mai detto che di mio arbitrio io abbia distrutta l'opera d'un artista che promette tanto di sé. Rappresentate *I Lombardi*. Assumo io ogni responsabilità». Solo, tanto per salvar le apparenze, si limitò a suggerire alcune modificazioni ma così lievi e insignificanti che lo stesso Verdi accolse sorridendo.

Frattanto, i malumori della Curia, i rifiuti sdegnati dell'autore, le ansie del Merelli e finalmente la risoluzione decisiva del Direttore di polizia, erano andati in dominio del pubblico nel quale venne a crearsi quello stato di quasi morbosa curiosità di cui abbiamo detto più sopra.

La sera della prima rappresentazione, lo stesso Verdi era nervosissimo. Prima di levarsi il sipario, nel recarsi al rituale posto dell'autore in orchestra, s'accostò alla Frezzolini, la «Giselda» dell'opera, e le chiese:

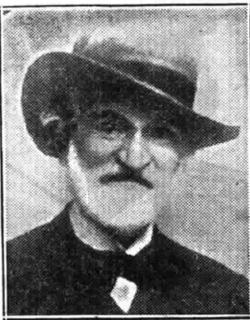
- Come vi sentite stasera?
- Benissimo.
- Coraggio, adunque.
- Ne ho tanto. Una delle due: o lo morirò sulla scena o la vostra opera avrà un grande successo.

E fu un successo entusiastico degno di quello che aveva sfiorato la sera della prima rappresentazione del *Nabucco*, l'opera che si dice gemella del *Lombardi*.

Da sessantasei anni, i *Lombardi* non riapparivano alla «Scala». Indubbiamente, vi sarà accolta nella imminente stagione con grande interesse e alcune pagine di essa, fra cui il celebre e magnifico terzetto così caldo di passione e di umanità, sono destinate ad accendere ancora il commosso entusiasmo della folla.

Seconda opera della stagione sarà il *Don Pasquale* che, caso curioso, apparve la prima volta alla «Scala» dopo il clamoroso successo di Parigi — interpreti la Giuditta Grisi, Luigi Lablache, Antonio Tamburini e il grandissimo Mario (Giovanni De Candia) — nello stesso anno del primo trionfo del *Lombardi*. Le due opere si ritrovano ancora insieme quest'anno. Il *Don Pasquale*, un capolavoro di clima a fondo, fu distribuito nel secondo maestro di Bergamo in soli otto giorni sul libretto di una certa opera comica dal titolo *Sor Marcantonio* del M^{re} Pavesi, appena ritoccato e modificato

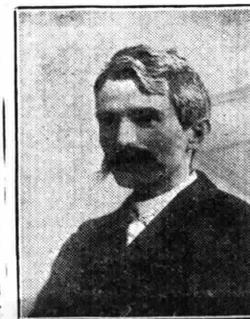
Opere di nuovo allestimento: I Lombardi - Don Pasquale - Loreley - Le maschere - Norma - Manon - Il vascello fantasma - Opere nuove: La notte di Zoraide, di I. Montemezzi - La vedova scaltra, di Wolf-Ferrari - Lo straniero, di Pizzetti.



Verdi



Donizetti



Catalani

in qualche particolare e nel nome, crediamo, dei personaggi da modestamente non volle usurpare la benché minima parte della fortuna toccata alla celebre partitura. Il *Don Pasquale*, dopo quella prima apparizione in cui ebbe un lungo corso di repliche (oltre 25), ha il ricordo alla «Scala» di esecuzioni di prim'ordine, fra cui una delle ultime, ci sembra, con Rosina Storchi, il Sobinoff, il Pini Corsi e il De Luca.

La *Loreley*, dell'infelice Catalani, morto trentanovenne esclamando: «Addio la mia nuova opera! Averla tutta in mente e nel cuore e non poterla dire» apparirà nella prossima stagione per la quarta volta alla «Scala». La prima fu nella

sera del 24 gennaio del 1894, quattro anni dopo la *premiere* che era stata a Torino, e l'ultima nel carnevale del 1915, protagonista eccellente la Eugenia Burzio.

Non senza una viva curiosità sarà attesa la quarta opera della stagione che saranno *Le Maschere*, di Pietro Mascagni. Non è possibile pensare alle *Maschere* senza che affiori il ricordo di quella melanconica sera del 17 gennaio del 1901 in cui l'opera che l'autore di *Cavalleria* ha amato in un certo momento sovrà tutte le altre, naufragava miseramente in tutti i teatri, compresa la «Scala», tranne che al «Costanzi», dove dirigeva l'autore e dove tenne il cartellone per oltre venti rappresentazioni consecutive.

L'insuccesso delle *Maschere* se sorprese gli amici e i caldi ammiratori di Pietro Mascagni, non sorprese meno lui stesso. Era notorio con quale fervore egli s'era dedicato alla composizione di questo spartito. Ogni sua lettera agli amici e al suo editore non riteneva che il suo entusiasmo e il suo compiacimento. In una delle prime lettere a Edoardo Sonzogno scriveva: «Sono davvero contento delle mie *Maschere*. E' un lavoro enorme. Il più importante che abbia scritto come mole perché è tutta musica che corre, che fugge e... ce ne vuole molta». In una delle sue ultime, relative, s'intende, alle *Maschere*, sempre al suo editore (3 agosto 1900) scrive: «L'opera c'è!». E invece l'opera che pure ha delle bellezze squisite, delle freschezze di pura marca settecentesca — pensate all'*ouverture*, al quartetto della polverina, al finale del 1° atto, alla Pavana, ecc. — l'opera cui il maestro aveva atteso con tanta passione d'arte e di fede, doveva essere così miseramente travolta in tutti i teatri, tranne, come abbiamo detto, nell'altora «Massimo» di Roma: il «Costanzi». Quale la ragione del successo romano? La presenza dell'autore che aveva potuto trasfondere nell'esecuzione il suo spirito, quel qualcosa di speciale che solo lui poteva portare nel natale del suo lavoro? La simpatia, l'amore della Capitale per l'artista ch'essa aveva battezzato e rivelato al mondo?

Le *Maschere* hanno fatto in seguito, d'accordo, un certo giro: non quello che l'autore aveva sognato per esse. Come le accoglierà, dopo circa trent'anni, il pubblico scaligero?

Alle *Maschere* seguiranno, nell'ordine stabilito quanto meno per ora, *Norma*, *Manon* e *Vascello fantasma* del rievocato repertorio scaligero che va dal Nerone al *Barbiere di Siviglia*, alla *Forza del destino*, al *Rigoletto*, al *Tristano*, al *Mefistofele*, alla *Salomè*, al *Falstaff*, alla *Fanciulla del West*, ecc., ecc.

L'opera nuovissima è la *Notte di Zoraide*, un atto piuttosto lungo di Italo Montemezzi sul libretto del Ghisaberti. Il Montemezzi, rivelatosi con quel *Giovanni Gualtiero*, con tutti i suoi difetti, era più che sufficiente per dimostrare in seguito del suo autore e affermatosi forte e caldo temperamento d'operaista del suo autore e affermatosi forte del *Re*, riprova da parecchio. Legittima quindi l'attesa con cui il pubblico guarda all'opera nuova del nobilissimo compositore.

Le altre due, nuove per Milano, non lo sono o non lo saranno più per il mondo dell'arte quando esse appariranno sulle scene della «Scala». Una di esse — *Lo Straniero* — è stata già rappresentata lo scorso anno al «Teatro Reale dell'Opera» di Roma e l'altra — *La vedova scaltra*, del Wolf Ferrari — verrà a Milano subito dopo la rappresentazione della capitale. Due autentiche novità saranno i due balli: *Le mille e una notte* di Victor de Sabata su soggetto dell'Adami e il *Bacco in Toscana* del Castelnuovo Tedesco.

A questo programma che già ci sembra non privo di attrattive potrà aggiungersi, se la Commissione creata all'uopo avrà esaurito i suoi lavori, l'opera nuova che sarà stata giudicata degna di affrontare il giudizio del pubblico.

Avremo l'invocata rivelazione? Chi sa!

NINO ALBERTI.



La Stagione d'Opera al «Chiarella»

Aspettando il «Faust»

Il migliore e il più noto fra gli spartiti di Carlo Gounod porta, al pari del gigantesco dramma del Goethe dal quale Carré e Barbier tolsero il libretto, il nome famoso di *Faust*. A ben guardare, però, i tre autori francesi avrebbero fatto assai meglio ad intitolare rispettivamente lo spartito e il libretto col nome dell'umile fanciulla amata e diventata giovane in seguito a un patto col diavolo. Margherita è infatti la protagonista vera delle vicende musicate dal Gounod, mentre il dottor Faust appare, nella riduzione librettistica, poco più d'un rammolito che, dopo aver provato le gioie vertiginose del sapere, non desidera più d'approfondire, ma di ritornar indietro per goder il piacere e le belle donzelle; Mefistofele manca di rilievo, fuorché in qualche passo che sembra meglio riscritto che voluto; figure secondarie sono Valetino, Siebel e Maria. Margherita, invece, vive di vita piena, ed è rimane il simbolo della fanciulla tutta cuore e inesperienza.

Ciò che più induce Faust a stringere il patto diabolico è proprio la vista di Margherita, intenta all'ucolaio. Esperto conoscitore dell'uomo, Mefistofele non fa apparire al vecchio dottore le grandi certezze dell'antichità, suscitatrici delle più ardenti febbri dei sensi, ma un'umile fanciulla con le lunghe trecce, che muove l'aspetto sotto la gotica finestra della sua stanzetta.

Non tutti sanno che Margherita è una creazione di Goethe, perché la leggenda di Faust non la contiene, né la contiene il *Faust* del Marlowe. Pare che due fanciulle abbiano servito di modello al poeta tedesco; una di Francoforte, chiamata appunto Margherita, e quella di Federica Brion, figlia del parroco di Senesheim, cui s'intitolò una tra le più recenti opere del Lehar. Chi chiuse il *Faust* con l'esaltazione dell'«sterno femminile», da cui l'uomo è portato in alto, ben comprese l'importanza del porre accanto al cercatore instancabile della verità e all'esaltatore dell'azione una figura di donna come Margherita, senza la quale il nome del vecchio dottore medioevale non sarebbe diventato quello d'uno tra i maggiori simboli dell'arte mondiale.

Ecco nel *Faust* del Gounod, dopo la scena dell'apparizione, Margherita nell'atto d'attraversar la piazza per recarsi in chiesa. Alla frase gentile del giovane che le offre il bracciale, essa risponde con una tripla negazione; sa di non esser bella né damigella, e non le occorre l'aiuto di braccio alcuno per far la breve strada. E prosegue sola. Ma il ricordo del bel cavaliere incontrato non si cancellerà più dalla sua mente; e la sera, nel ritornar all'arcobaleno, non potrà non pensar a lui, e, nell'adorarsi dei gioielli che Mefistofele, esperto psicologo anche questa volta, mise a portata della sua mano, le guizzerà certo il pensiero che, fatta così più bella, piacerebbe ancor di più al cavaliere incontrato il mattino. Ingenua civetteria, che ci rende questa figura ancor più cara e simpatica, per le sue debolezze umane. Ben com-

prendiamo che Faust, penetrato nella camera di lei, sia preso dal fascino della purezza che ne emana, e allontani da sé con impazienza Mefistofele, il tentatore, il maligno, pel quale Margherita ha fin da principio e in tutta la vicenda un'avversione invincibile, come quella in cui parla l'istinto.

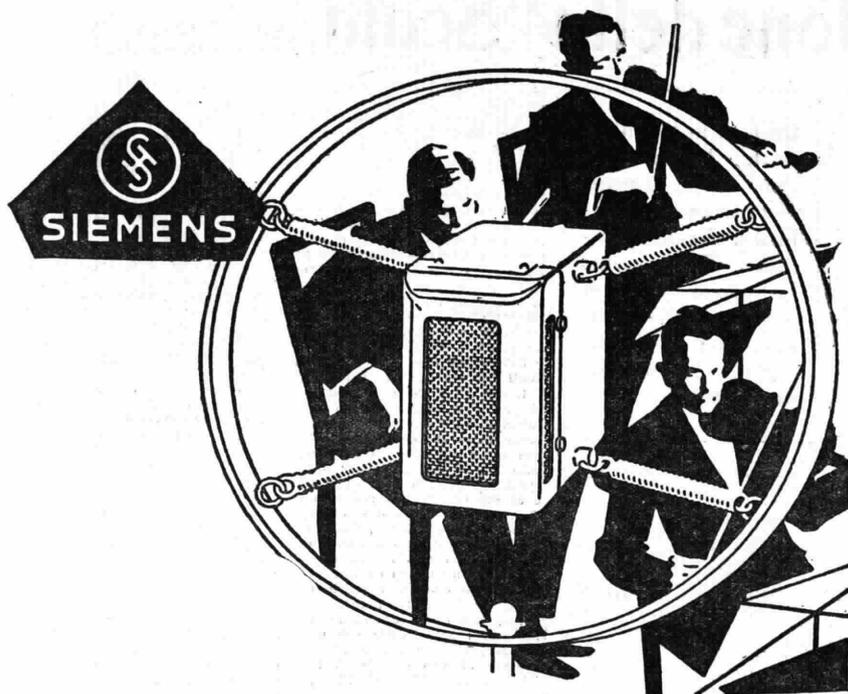
L'amore avvicina i due giovani, e la passione travolge Margherita, anima vergine e piena di confidenza, di caduta in caduta; ma in lei sorge tosto il rimorso, di cui è simbolo lo Spirito maledico, che le parla alla soglia della chiesa, in una scena ch'è tra le più belle e le più significative dello spartito, e ch'è colpa imperdonabile il sopprimere, come si fa tante volte. C'è qui il germe della redenzione, perché di qui incomincia il dolore sofferto nobilmente da Margherita, che vedrà per colpa sua morir il fratello Valentino, e che dovrà ricevere da lui, movente, i più atroci insulti, perché il giovane è impetuoso soldato, che perde la fede quando sa d'un'offesa recata alla famiglia, non riesce nella sua rozzezza a comprendere come un cuore di fanciulla possa conservarsi puro ed ingenuo, nonostante la debolezza dei sensi.

Margherita soffre, e il dolore, invece di spingerla ancor più giù, la solleva e la redime. Nell'ultima scena, quella della prigione, il suo Enrico, che pur era venuto per salvarla, le fa ribrezzo. Ella lo vede ormai non più con gli occhi della carne, ma con occhi trasumananti; è già nel di là. Non per tal passaggio, però, essa diventa eterna. Lo era già prima, e ben si potrà scrivere che Margherita viva e Francesca nel suo inferno sono le due più potenti e più vere creazioni femminili di tutte le letterature antiche e moderne. E un'altra donna dantesca è giusto ricordare: Beatrice, di cui Margherita diventa emula nel guidar l'amante al cielo: simbolo che tanto piacque a Wagner, e cui dobbiamo le figure di Senta e d'Elisabetta. Così, nel ciclo dell'arte ci ricongiungono a creature purissime quella che peccò ma espì, e quella in cui la stessa crudeltà dell'espiazione non seppe soffocare la fiamma dell'amore.

GARLANDREA ROSSI.

Il concorso del pubblico alla prima rappresentazione dell'Otello fu forse il maggiore di tutta la stagione, e dimostrò quanto desiderato avessero i torinesi di riscattare il magnifico spartito verdiano.

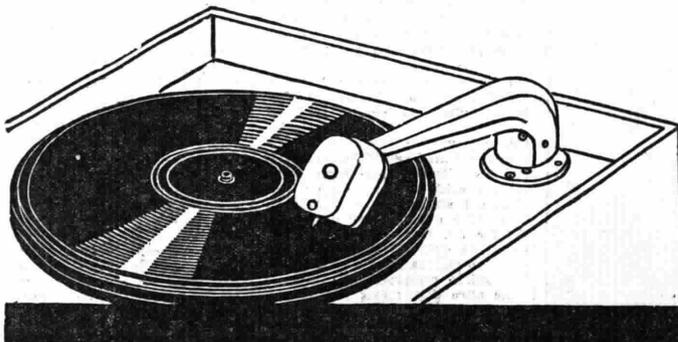
Il successo fu quale era facile prevedere. Applausi calorosi a scena aperta; al tenore Zanelli dopo l'*Esultate*, al baritone Guicciardi dopo il «Credo», alla Luttuada dopo l'*Ave Maria*. Numerosissime le chiamate alla chiesa d'ognuno dei quattro atti, concertati con molta cura dal maestro G. Falconi, alla testa della disciplinatissima orchestra dell'Elcar. Ricco l'apparato scenico e molto preclaro i costumi, pur nei pezzi di maggior interpreti minori (Ungaretti, Milanese, Contini, Rosty, Rota), di cui è giusto lodare l'accurata preparazione e lo zelo.



CON LA MASSIMA CURA bisogna scegliere **GLI ORGANI DI PRESA**, che dovranno essere impiegati in un impianto diffusore di musica.

Diaframmi elettrici, cosiddetti pick-up, per la riproduzione di dischi fonografici, come pure microfoni ad alta sensibilità per la trasmissione diretta di musica orchestrale o parole di un oratore, devono garantire un perfetto funzionamento sotto tutti i punti di vista, per avere una riproduzione veramente naturale e impeccabile. I nostri diaframmi elettrici come pure i microfoni ad alta sensibilità corrispondono a queste esigenze, perchè la loro perfetta costruzione dà assoluta garanzia per una ottima e potente riproduzione, senza che si verifichi la minima distorsione musicale.

CONDIZIONI SPECIALI AI RIVENDITORI



SIEMENS SOCIETA' ANONIMA

SEZIONE APPARECCHI

MILANO - V. Lazzaretto 3 **TORINO** - V. Mercantini 3 **TRIESTE** - V. G. Galatti 24
ROMA - P.za Mignanelli 3 **GENOVA** - V. Cesarea 12 **FIRENZE** - V. del Giglio 4

IL PROGRESSO E IL SUCCESSO DELLA RADIOFONIA IN GIAPPONE

La Nippon Hoso Kyokai (Broadcasting Corporation of Japan) ossia la Società di Radio-diffusione giapponese, rende conto, nel suo Annuario 1930 pubblicato in elegante veste tipografica e corredato da molte e significative illustrazioni, degli sforzi intrapresi e del successo raggiunto nel campo dell'attività radio-telefonica nel lontano Impero del Sol Levante.

Ancora una volta si dimostra quale meraviglioso focolare di civiltà e di progresso sia l'Impero giapponese, che situato a decine di migliaia di chilometri dalla civiltà americana da un lato, e da quella europea dall'altro, ne segue attivamente tutto lo sviluppo industriale, ne imita la parte migliore, e ancora la perfeziona fino a costituire nell'agitato e torbido Oriente, una vera e propria isola di moderna civiltà.

L'interesse che questo Annuario della radiofonia giapponese suscita in ogni radio-amatore ci dimostra ancora una volta l'opportunità della pubblicazione del nostro Annuario Eiar 1931 che l'Eiar e il Radiocorriere distribuiranno gratuitamente ai propri abbonati del 1931 e che, inviato all'estero, servirà ad affermare i notevoli progressi ottenuti nel nostro Paese in questo campo.

I progressi della radio-telegrafia

doppiavano il numero degli abbonati costicché spontaneamente la Compagnia Giapponese veniva nella determinazione di diminuire la tassa di abbonamento da 2 yen mensili (circa 19 Lit.) a 1 yen, restando questa tassa di abbonamento di circa Lit. 9,50 mensili pari a Lit. 114 annue, naturalmente sempre superiore a quella pagata in Italia.

In complesso gli abbonati a fine del 1930 erano precisamente 692.447 con un totale di incassi di 6.469.000 yen, pari a Lit. 61.455.500 circa per l'anno finito al 31 marzo 1930.

È questo dato che spiega e dà ragione di tutto il progressivo perfezionamento dei servizi tecnici, artistici ed amministrativi, di cui l'opuscolo della Broadcasting Corporation Giapponese ci informa.

Osserviamo intanto che ben 933.000 yen (cioè circa 8.863.500 Lit.) sono stati spesi per la ricerca di coloro che cercano di eludere la legge — i nostri radio-pirati chiamati « Bootleggers » cioè contrabbandieri — i quali sono soggetti a pene fino ad un anno di prigione o ad una multa di mille yen (circa 9500 Lit.).

Un esercito di ispettori viaggia per tutto il Paese e si citano parecchi casi in cui è stata necessaria la prigione contro ostinati radio-pirati.

certo ancora più sentita che in Europa.

La vecchia generazione è ancora nettamente tradizionalista mentre la nuova preferisce programmi



Il signor Iwahara, presidente della B.C.J.

musicali sul tipo europeo ed americano; così la strenua lotta fra sinfonisti e anti-sinfonisti, che mette a dura prova la pazienza e l'attività delle nostre Direzioni ar-

e a Osaka già nel prossimo anno, e in seguito in altre stazioni.

A Tokio esiste un « Comitato dei cinque » destinato soltanto a studiare e discutere la selezione di musica occidentale, e naturalmente esiste un direttore d'orchestra esclusivamente per questa parte di musica straniera.

In generale i programmi giapponesi, che si aggirano come si è detto, sulle sette ore giornaliere, sono divisi in tre parti principali:

Informazioni, trasmissioni educative e trasmissioni di divertimento, con circa due ore per ciascuna di queste tre parti e in più trenta minuti per il cantuccio dei bambini.

Le informazioni generali comprendono, oltre tutti i dati di Borsa, segnali orari, calendari, notizie fornite da agenzie, anche — e particolarmente curate — le previsioni meteorologiche che pare abbiano grande importanza per l'industria della sericoltura. Poiché la coltura dei bachi si fa in Giappone all'aperto, pare che i contadini allevatori di bachi, di pendano e stiano ad ascoltare la radio per preannunciarsi di fronte alle tempeste e alle piogge; così pure queste previsioni del tempo sono molto apprezzate e usate dai pescatori lungo tutte le coste giapponesi.

italiani è il fatto che in Giappone, così come in Italia, data la scarsità di pianure e la esistenza di una catena di montagne che attraversa il paese da nord-est a sud-ovest, le condizioni di udibilità sono piuttosto cattive, e necessitano naturalmente un maggior numero di stazioni emittenti ed una particolare distribuzione delle lunghezze d'onda.

Caratteristico anche il fatto che si siano iniziati con successo dei relais-radio fra varie stazioni giapponesi, del tipo di quelli che già in Italia sono attuati correntemente e con ottimi risultati con la stazione di Bolzano.

L'industria giapponese della radio è in magnifico sviluppo come è stato dimostrato dalle recenti esposizioni e dal fatto che già si sono esportati in gran numero nei paesi vicini apparecchi costruiti in Giappone.

Il nuovo piano di espansione giapponese prevede una spesa di 8 milioni di yen (circa 76 milioni di Lit.) che comprende la costruzione di due stazioni ultra-potenti nelle pianure di Kanto e Kansai, l'inizio di un programma alternativo nelle principali regioni del Paese, la costruzione di un impianto per radio-diffusioni internazionali a onde corte, la costruzione di nuovi auditori del tipo



Radiotrasmissione di una lezione d'arte ornamentale impartita alle foaie

giapponese sono stati rapidissimi e giganteschi e a questi possiamo guardare con non celato senso di invidia.

Nel 1925 furono installate le prime tre stazioni da 1 Kw. Oggi a distanza di 5 anni vi sono in Giappone sette stazioni da 10 Kw. ed una da 3 Kw., con circa settecentomila abbonati regolari!

Si ha così un totale di potenza di queste stazioni di 73 Kw. antenna, alle quali saranno aggiunte altre cinque piccole stazioni-relais prima della fine dell'anno, con un totale di tredici stazioni e 75,3 Kw. antenna.

Si ha inoltre una estensione di cavi di 4125 Km. per il collegamento in relais delle varie stazioni, anche situate in differenti isole dell'Impero.

Nel 1929 le ore medie di trasmissione furono sette al giorno per stazione e cioè poco meno che nelle nostre stazioni italiane.

In Giappone più che in ogni altro Paese è stato affrontato il problema di una radio-diffusione educativa e socialmente progressiva. Fino ad ora non è ancora stata ammessa la parte pubblicitaria e ogni trasmissione deve essere terminata alle 10 di sera salvo in casi particolarissimi.

Il segreto del progresso della radio-telegrafia giapponese è in poche cifre che riproduciamo.

La prima stazione « JOAK » di 500 watt era appena inaugurata a Tokio (il 22 marzo 1925) che il numero degli abbonati salta verigosamente da 5000 in primavera fino a 100.000 nell'autunno del primo anno di attività, superando ogni possibile ragionevole attesa degli organizzatori.

Le altre due stazioni di Osaka e Nagoya, inaugurate nel 1926 rad-

Ma l'afflusso di questa grande quantità di denaro portato dai radio-amatori diligenti ha permesso la istituzione, oltre che di tutte le stazioni sopracitate, anche di alcuni servizi a totale beneficio del pubblico, quale ad esempio quello del « service » tecnico, che comprende decine e decine di ingegneri e tecnici specializzati che si occupano di ridurre al minimo i disturbi causati dalle interferenze o le cattive audizioni di ricevitori non perfetti.

Nel 1929 furono accentenate in Giappone 402.310 richieste di questo genere e in alcuni casi si fecero anche piccole riparazioni.

Può essere interessante constatare che quanto ai difetti il 55% furono riscontrati in apparecchi a valvole, il 34% sugli alimentatori, mentre soltanto l'11% sugli apparecchi a cristallo.

Fra i difetti negli accessori le valvole comprendono l'83%, i ricevitori in altoparlante il 9%, le batterie il 4%.

Esiste poi a Tokio un laboratorio tecnico di ricerca con oltre 20 ingegneri ed assistenti, che studia tutti i fenomeni delle radio-trasmissioni; esso ha già compiuto buoni esperimenti per trasmissioni su onde corte e sta studiando la televisione.

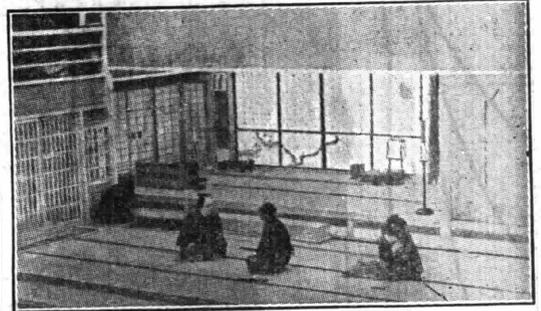
Ottimi anche in Giappone i rapporti con la stampa; i giornali e le riviste pubblicano programmi e fotografie dei principali esecutori. La gestione dei programmi, così grave anche nelle nostre organizzazioni europee, appare anche più complessa in Giappone ove la differenza di mentalità fra la generazione passata e quella attuale è



Il signor Schichirō Komori, direttore tecnico della B.C.J.

istitutive, e le travaglia fra alternaive di critiche e di plauso, è ancora più sentita nel lontano Impero giapponese.

Per accontentare meglio che si può gli uditori, sono alternati due distinti programmi musicali, uno sul tipo giapponese l'altro sul tipo occidentale, ed è in progetto l'applicazione del doppio sistema di trasmissione sul tipo del « Regional Scheme » inglese, a Tokio



La radiotrasmissione di una commedia

Altra comunicazione interessante e che finora non è stata applicata neppure in Inghilterra, è quella degli annunci giornalieri delle possibilità di impiego per i disoccupati.

È orgoglio dei giapponesi la constatata popolarità delle loro stazioni: fino alle coste del Pacifico, in California, nel Canada, in Australia, nelle Filippine, e in Cina sono infiniti gli ammiratori e gli ascoltatori delle radio-diffusioni giapponesi.

Grandissimo slancio, e ne è evidente la ragione, è stato dato agli esperimenti di relais su onde corte, per collegare il Giappone con l'Europa e con l'America. Il primo esperimento è stato fatto nel 1929 per raggiungere la Germania, via Bandong-Java, onde rendere conto dell'arrivo del « Conte Zeppelin » all'aerodromo di Kasumigaura.

Se pure i risultati non furono per questa prima volta felicissimi, data la mancanza di tempo per le prove, servirono però a preparare il successo di una trasmissione su onde corte dei discorsi tenuti alla Conferenza Navale di Londra attraverso le stazioni ad onda corta di Helmsford prima e poi di Dorchester.

Il 21 gennaio 1930 gli ascoltatori giapponesi poterono così sentire la voce familiare dell'ambasciatore giapponese che parlava a Londra alla Conferenza Navale.

Sono in corso trattative con la British Broadcasting Corporation (B.B.C.) inglese, per uno scambio di programmi che potrà avere luogo quando la nuova super-stazione ad onde corte giapponese, ora in costruzione, sarà un fatto compiuto.

Di particolare interesse per noi

più moderno, e lo studio di tutte le nuove possibilità nel campo delle televisione.

Ma questo programma magnifico al quale guardiamo con ammirazione è basato sulla previsione ben fondata che a fine del 1934 i sottoscrittori saranno circa 1.100.000 e quindi con un incasso annuo di 11.700.000 yen, pari a Lit. 111.150.000.

Quando pensiamo che la popolazione giapponese è solo di un terzo superiore a quella dell'Italia, lasciando ai nostri lettori e radioascoltatori, che certo apprezzerebbero perfezionamenti e progressi del genere di quelli che aspettano i loro colleghi giapponesi, di fare le necessarie conclusioni, che li devono portare a diventare nostri alleati nella lotta contro i « bootleggers », pirati della radiofonia.

In ogni modo i dati che l'Annuario giapponese ci fornisce, se da un lato possono destare in noi un senso di invidia per la rapidità di sviluppo della radiofonia nel lontano Impero, dall'altro lato ci confortano ad affrontare gli ardui problemi che ogni giorno ci si presentano, sentendoci come sorretti da questa vasta anche se inconscia cooperazione, alla quale tutte le genti, cui splende la luce della civiltà moderna, si prestano sotto ogni latitudine in ogni parte del mondo.

Nuovo vincolo di solidarietà umana che si andrà ancora più intimamente e validamente stringendo quando — ben prossimamente — con l'interscambio dei programmi — a mezzo delle stazioni ad onde corte tutte le terre si sentiranno veramente più vicine non solo materialmente nelle trasmissioni, ma anche spiritualmente per questa agevole e continua fusione di manifestazioni del pensiero, dell'arte e della vita di ogni momento.

Ing. E. CARRARA.

BAR
 VERIS
 X


Sull'onda invisibile dell'etere cosmico
il Teatro viene a noi

Il Teatro, la musica, la viva parola dei
contemporanei, tutti insomma gli echi
multiformi della vita vicina e lontana.
Tale miracolo non è già promesso per
un'epoca futura ma si verifica ogni
giorno ad opera del

RADIOFONOGRFO

**CHILIOFONO
MARELLI**

IL MEGLIO IN RADIO

— Prezzo di vendita Lire 3700 —

(Tasse comprese)

RADIOMARELLI

MILANO · Via Amedei, N. 8 · Galleria Vittorio Emanuele · MILANO



COMUNICAZIONI DELLA RADIOMARELLI

La Radio Marelli trasmetterà in tutto il mondo i suoi Concerti orchestrali e sinfonici che si eseguiranno al Conservatorio di Milano

Ripetutamente abbiamo dimostrato, da questa tribuna così cara ai radio-amatori che il loro meraviglioso consenso è stata la ragione prima e più lusinghiera della vittoria riportata in sì piccolo spazio di tempo dalla Radiomarelli: consenso naturalmente dovuto alla presentazione di apparecchi modernissimi per iniziativa di uomini capaci di emanipare l'Italia dall'invasione della corrispondente produzione straniera. Questi uomini sono gli stessi che avevano già preso la testa sui mercati dell'estero con le macchine automobili Fiat, con le macchine elettriche, con i ventilatori e con i magneti Marelli.

Se gli uomini furono e continuano ad essere pionieri nel più alto senso della parola e se il pubblico, loro consentendo, ha provato di apprezzarne il valore, cresce dinanzi a tali accoglienze, il nostro debito verso il pubblico stesso che rivela oltre un superiore criterio in materia, uno spirito patriottico in ogni modo commendevole. A tal fine noi perdiamo il tempo, non trascuriamo nessun mezzo e nessuna circostanza che ci mettano in grado di continuamente perfezionare gli apparecchi.

Il motto IL MEGLIO IN RADIO non è vaga promessa, è un formidabile impegno al quale intendiamo di assolvere con scrupolo e con tenacia così da non temere confronti.

Ciò non toglie che il pubblico continui ad essere creditore nostro. E però abbiamo pensato di aggiungere altro alla corona dei nostri successi, di presentare qualche cosa di nuovo per l'Italia, e ci siamo rivolti al maestro Ildebrando Pizzetti, Direttore del Conservatorio Giuseppe Verdi in Milano, affidandogli il compito, eminentemente artistico, di organizzare settimanalmente nelle aule del Conservatorio, una serie di concerti ai quali inviteremo il nostro pubblico.

Il nostro pubblico! Tutti sanno ormai quanto sia numeroso e come di giorno in giorno questo numero cresca. Di conseguenza sarebbe un problema insolubile volerlo tutto contenere in una sala, sia pure vastissima, del Conservatorio. D'altra parte si tratterebbe di poter invitare soltanto quei fedeli nostri che abitano a Milano, mentre tutti gli altri — e sono legione essi pure — ne sarebbero esclusi.

« Qui si parrà la tua nobilitate! » ci siamo detti in cuor nostro dinanzi alla difficoltà. Ed ecco, dopo la prima grande trovata dei concerti

affidati alla competente bacchetta ed alla profonda cultura del maestro Pizzetti, la seconda trovata consistente in un accordo che la Radiomarelli ha stretto con l'E. I. A. R. perchè questa trasmetta i concerti del Conservatorio attraverso le potenti stazioni Radio di cui l'E. I. A. R. stesso dispone con mirabile attrezzatura. In tal

(1917). Su libretto proprio diede l'opera « Debora e Jaele » ancora alla « Scala » di Milano nel 1922 e, sempre a quel teatro, nella imminente stagione, si rappresenteranno in una sola sera « Lo Straniero » dramma in due atti (già accolto con vivissima gioia dal Teatro dell'Opera a Roma) e « Rondò veneziano », tre visioni di Venezia

più grande impazienza. Tutti i lunedì, dal 1° dicembre, alle ore 21, il nostro pubblico milanese avrà i biglietti di invito per assistere al concerto e l'altro pubblico li ascol-

terà attraverso le stazioni dell'E. I. A. R.

Una tappa mirabile questa fra tutte che dice alla Radiomarelli a gran voce: « Avanti! Sempre meglio in radio! »



Il maestro Ildebrando Pizzetti

modo tutto il mondo potrà ascoltare ed apprezzare i concerti sinfonici promossi dalla Radiomarelli sotto l'egida sicuramente artistica di un Maestro a sua volta noto oltre i confini ed oltre i mari.

Sì, la fama di Ildebrando Pizzetti — una fama cresciuta grado per grado negli anni sulla base granitica di una sicura preparazione musicale — dice da sé sola con quanta signorilità, e fuori da ogni gretto spirito pubblicitario, la Radiomarelli intenda accrescere il suo nome nel mondo. Il maestro Pizzetti esordì proprio con un poema sinfonico, « Estasi », a Parma nel 1898: compose gli intermezzi per la « Pisanella » di Gabriele d'Annunzio nel 1913. La « Scala » rappresentò nel 1915 la sua « Fedra ». Scrisse poi la musica per l'« Abram ed Isaac » di Feo Belcarì, poi la « Nave » del D'Annunzio

secentesca dategli, per la musica, da Caramba. Il maestro ha inoltre una ricca raccolta di composizioni sinfoniche, per canto, danza, trio, quartetti, ecc. E' stato critico musicale del « Secolo », del « Marzocco ». Fra le pubblicazioni: « La musica dei greci », « Musicisti contemporanei », « La musica italiana ».

Era mai possibile da parte della Radiomarelli scegliere in competente campo un animatore che disponesse di un così prezioso « curriculum vitae »? Ond'è che i concerti orchestrali e sinfonici promossi dalla nostra Casa, e che si inizieranno al Conservatorio la sera del 1° dicembre, sono fin d'ora entrati nel novero dei grandi avvenimenti attesi dal pubblico con il più vivo interesse e con la

La marcia trionfale del « Musagete » e del « Chiliofono » ha annunciato tutto il pubblico verso di noi.

Ma questo pubblico vuole essere persuaso, vuole avere la certezza che ciò che noi assicuriamo corrisponda alla verità, quindi si rivolge anche ai nostri concorrenti per conoscere il loro parere.

E' difficile ad essi poter trovare difetti nel nostro apparecchio, quindi mancando di qualsiasi argomento positivo, tirano fuori, dai ferri vecchi, vecchi proverbi buoni per tutte le sale, tendenti a dimostrare che gli apparecchi « Radiomarelli » non possono essere buoni dato il loro prezzo basso di vendita.

Per quanto tutti i possessori di nostri apparecchi possano rispondere per noi, in modo che sembrerà a loro superfluo il nostro rilievo, pure desideriamo nuovamente spiegare il perchè e come noi possiamo vendere, e con un ragionevole margine di profitto, i nostri apparecchi a prezzo così ridotto.

E per persuadere faremo degli esempi, esempi pratici e persuasivi.

In America apparecchi simili al nostro si vendono, completi di valvole, a circa 170 dollari, che tradotti in lire italiane sono circa lire 3200.

Ma in America i costruttori non hanno una organizzazione commerciale come la nostra, essi affidano la vendita solo a grossisti i quali dovendo vendere ai rivenditori godono di uno sconto molto forte in modo che resta alla fabbrica circa la metà, ossia circa Lit. 1600.

I fabbricanti americani possono cedere i loro apparecchi a questi prezzi e guadagnare, perchè ottengono un prezzo di costo inferiore al nostro, causa la produzione di varie centinaia di migliaia di apparecchi, costo che noi non possiamo ancora

ottenere dato che la nostra produzione, per ora, si limita ad alcune decine di migliaia di apparecchi.

Ognuno quindi può persuadersi come i nostri prezzi siano studiati e proporzionati alla produzione nostra, ognuno può vedere come non siano giustificabili, se non da una minore vendita, i prezzi superiori della concorrenza per apparecchi inferiori o simili ai nostri.

Il prezzo di costo e conseguentemente quello di vendita non dipende solo dalla qualità, ma dal numero di apparecchi fabbricati, si possono fabbricare apparecchi notoriamente inferiori al nostro, il di cui costo risulta superiore al nostro, data la loro limitata produzione.

Noi comprendiamo la lotta dei nostri concorrenti che si vedono sfuggire i clienti, ma li consigliamo di trovare altri argomenti perchè il pubblico, specie in questi momenti in cui non è facile guadagnare il denaro, ha il diritto di spendere bene il suo denaro, interpretando intelligentemente ogni e qualsiasi proverbio.

E' ora di finirlo con questo snobismo che si esplica sul considerare buona solo la merce cara, specialmente se viene dall'estero, perchè anche per gli apparecchi radio, nei vari tipi, dal più piccolo al più completo, i fabbricanti italiani hanno raggiunto ed in vari casi superato e migliorato la produzione straniera.

E' uno snobismo che deriva direttamente dal pescecannismo, ma come quest'ultimo, razzza tende a scomparire, così anche la prima si esaurirà e mentre i proverbi continueranno a vagare liberamente nello spazio indefinito, gli apparecchi radio fabbricati in Italia, si insedieranno nelle case italiane portando a mezzo della radio la eco di tutti gli avvenimenti che si svolgono nel mondo.

Spendere bene A proposito di certi proverbi



COMUNICAZIONI DELLA RADIOMARELLI

Il grande successo del "CHILIOFONO,"

IL RADIOFONOGRFO MARELLI

ROMA Nuovamente sprovvisti <i>Chiliofoni</i> inviatene subito almeno 10. Date ordine Filiale consegnarci <i>Chiliofoni</i> . Vostra Filiale sprovvista <i>Chiliofono</i> a noi indispensabile. Apriamo nuovo negozio. Preghiamo non lasciar mancare apparecchi.	<i>Alati</i> <i>Sorelle Venturini</i> <i>Rime</i> <i>Sirtec</i>	PISA Spedite subito <i>Chiliofono</i> chiestomi Real Casa.	<i>Manetti</i>
NAPOLI Occorrono almeno altri 50 <i>Chiliofoni</i> . Spedite più possibile. Spedito anticipo per altri 30 <i>Chiliofoni</i> . Vostra Filiale non consegnarmi apparecchi da me prenotati. Spedite direttamente.	<i>Grossi</i> <i>D'Agostino Luigi</i> <i>Luigi D'Agostino</i>	TORINO Nuovamente sprovvisto, mando ritirare <i>Chiliofoni</i> Milano. TORINO Spedite altri <i>Chiliofoni</i> , clienti protestano. TORINO Autorizzate Filiale consegnarmi altri due <i>Chiliofoni</i> . TORINO Autorizzate telefonicamente Filiale consegnarmi <i>Chiliofoni</i> .	<i>Soffietti</i> <i>Ing. Giordano</i> <i>Bosto</i> <i>Sitar</i>
CATANZARO Speditemi subito altri 4 <i>Chiliofoni</i> .	<i>Gaspere Tucci</i>	NOVARA Da giorni senza <i>Chiliofoni</i> spediteli Ferrovia Nord. VERCELLI Mandiamo corriere ritirare altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Comolli Ferrari</i> <i>Fratelli Frova</i> fu Siro
PALERMO Sprovvisto apparecchi. Speditemi <i>Chiliofoni</i> richiesti. Favorite spedirmi immediatamente altri 5 <i>Chiliofoni</i> . Esaurito apparecchi. Speditemi altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Ing. Serravalle</i> <i>Radio Luminosa</i> <i>Istituto Volta</i>	COMO Spediteci altri tre <i>Chiliofoni</i> . BERGAMO Corriere ritirerà tre <i>Chiliofoni</i> . BRESCIA Passo ritirare altri <i>Chiliofoni</i> . CREMONA Consegnate corriere due apparecchi; verrò entro settimana.	<i>Fratelli Casartelli</i> <i>Ing. Falcozano</i> <i>Frama</i> <i>Tagliasacchi</i>
MESSINA Speditemi <i>Chiliofoni</i> .	<i>Saccà Zanghi</i>	MANTOVA Speditemi altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Lucidi Restani</i>
CATANIA Esaurito apparecchi. Occorrono spedizioni immediate altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Gandolfo</i>	PADOVA Oltre quelli ritirati consegnate corriere quattro <i>Chiliofoni</i> .	<i>Spezia Video</i>
CANICATTI Speditemi altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Fratelli Ferreri</i>	VENEZIA Oltre quelli ordinati speditemi altri sei <i>Chiliofoni</i> .	<i>Minerbi</i>
SASSARI Ricevuto secondo ordine. Attendo terzo e quarto ordine passandoVi quinto ordine di altri quattro <i>Chiliofoni</i> .	<i>Zuinno</i>	UDINE Nuovamente sprovvisto apparecchi speditemi <i>Chiliofoni</i> .	<i>Radiotecnica</i>
ORISTANO Spedite altri quattro <i>Chiliofoni</i> .	<i>Oppo Marras</i>	BELLUNO Attendo altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Dino Chinaglia</i>
BARI Attendo <i>Chiliofoni</i> ordinati.	<i>Losurdo</i>	GORIZIA Speditemi altri due <i>Chiliofoni</i> .	<i>Vincenti</i>
PESCARA Inviatemi altri due <i>Chiliofoni</i> .	<i>Passeri Spadolini</i>	MERANO Inviateci urgentemente <i>Chiliofoni</i> oltre nostra ultima ordinazione.	<i>Schmidt-Adler</i>
ANCONA Clienti protestano mancanza <i>Chiliofoni</i> già venduti.	<i>Fratelli Mammoli</i>	BOLZANO Spediteci altri due <i>Chiliofoni</i> .	<i>Larcher</i>
MACERATA Attendo altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Domizi</i>	BOLZANO Spediteci altri tre <i>Chiliofoni</i> .	<i>Furcht</i>
CESENA Speditemi altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Fussi Aurelio</i>	TRENTO Impossibilitato venire costi pregoVi spedire tre <i>Chiliofoni</i> .	<i>Busana</i>
BOLOGNA Mandiamo a ritirare altri quattro <i>Chiliofoni</i> .	<i>Remsa</i>	ROVERETO Rimettete domattina Gondrand due <i>Chiliofoni</i> .	<i>Radio-Negozio Autorizzato</i>
BOLOGNA Favorite consegnare corriere due <i>Chiliofoni</i> .	<i>Araldo Telefonico del dott. Rigoni</i>	RODI Attendiamo data spedizione apparecchi.	<i>Travascio Giornetti</i>
FERRARA Risultato ottimo, speditemi altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Botti</i>	ASMARA Telegrafatemi data spedizione degli altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Berti</i>
MODENA Mando corriere consegnate altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Anderlini</i>	TRIPOLI Indispensabile ricevere <i>Chiliofoni</i> perchè venduti.	<i>Costa</i>
PARMA Attendo <i>Chiliofoni</i> .	<i>Bontempelli</i>	MALTA Confermatemi spedizione <i>Chiliofoni</i> .	<i>Muscat's General Stores</i>
PIACENZA Consegnate corriere altri due <i>Chiliofoni</i> .	<i>Oreglia</i>	LUCANO Giovedì verrò Milano ritirare altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Conti</i>
FIRENZE Speditemi direttamente altri quattro <i>Chiliofoni</i> .	<i>Brinati</i>	ASCONA Consegnate corriere Aurora sei <i>Chiliofoni</i> .	<i>Vidosich</i>
FIRENZE Attendiamo altri tre <i>Chiliofoni</i> .	<i>Sorelle Alberti</i>	BASILEA Inviatemi altri cinque <i>Chiliofoni</i> .	<i>Hersberger e Berger</i>
FIRENZE Autorizzate Filiale consegnarmi altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Gori</i>	ZURIGO Spediteci entro novembre quindici <i>Chiliofoni</i> oltre quelli già ordinativi.	<i>Binder</i>
PRATO Telegrafate Filiale consegnarmi altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Mascelli</i>	MONACO Spediteci subito <i>Chiliofoni</i> .	<i>Cucchi Frères</i>
CARRARA Ottimo apparecchio. Speditemi altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Figata</i>	ALBANIA Oltre quelli ordinativi altri due <i>Chiliofoni</i> .	<i>S.T.I.S.E. (Tirana)</i>
MASSA Inviatemi due <i>Chiliofoni</i> .	<i>Guidoni</i>	TUNISI Speditemi altri <i>Chiliofoni</i> telegrafando data spedizioni precedenti.	<i>Naracci</i>
FORTE DE' MARMI Attendo altri sei <i>Chiliofoni</i> .	<i>Vagli Maggi</i>	EGITTO Speditemi sei <i>Chiliofoni</i> .	<i>Gila</i>
LIVORNO Speditemi <i>Chiliofoni</i> .	<i>Visalli</i>		
LIVORNO Inviate altri <i>Chiliofoni</i> .	<i>Vespignani</i>		

MILANO

Continui ritiri e richieste di *Chiliofoni* dalle nostre Rivendite autorizzate: Flecchia - Padova - Ferrario - Cavargna - T.R.R.E. - Senaldi - Sacrel - Milani e Pini - Riccardi (Casa Musicale) - Casa Musicale Gori - Abanti - Cerati - Bruno - ecc. ecc.

Il "CHILIOFONO," è un Radiofonografo perfetto. Ha un apparecchio ricevente a 8 valvole, di cui 4 schermate: altoparlante elettrodinamico, diaframma elettrico, regolatore di volume, motorino elettrico, avviamento ed arresto automatici, due album porta dischi (voltage da 110 a 220 Volt) tutto racchiuso in un elegante mobile di Radica - In vendita in Italia a L. 3700 (tasse comprese).

Due nuove antenne

Una voce di più nell'etere, da alcuni giorni: Strasburgo. Già da parecchie settimane era possibile ricevere, di quando in quando, le trasmissioni di questa nuova stazione francese; e ora, dalla sera dell'11 corrente, essa ha iniziato il suo servizio regolare, su una lunghezza d'onda di 342 metri e con una potenza di 12 Kilowatt, che a quanto si dice verranno presto aumentati a 20.

Se i suoi programmi riusciranno a guadagnarsi la simpatia dei radioamatori, non potrà mancare una clientela vasta e varia.

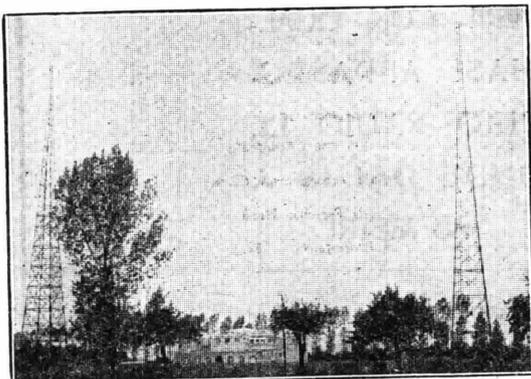
Su quest'ultimo aggettivo conviene particolarmente insistere: perché — a quanto da più parti si fa rilevare in modo aperto — si teme che la nuova stazione si proponesse non sarebbero unicamente radiofoniche ma vorrebbero anche affermarsi sul terreno politico. Que-

360 metri e con una potenza di 60 Kilowatt elevabili a 100. L'inizio delle sue trasmissioni, anzi, sarebbe stato fissato per il 18 corrente: troppo presto per poter darne cenno in queste note. Naturalmente, non manca chi vuol attribuire anche a quest'altro nuovo diffusore un significato esso pure nettamente politico e, rivangando ricordi non molto lontani, rievoca quanto avvenne fra Germania e Polonia a proposito di Gleiwitz e di Katowice. E anche contro la sua lunghezza d'onda — che è quella stessa di Stoccarda, ormai destinata a scomparire — si leva già, da parte francese, qualche doglianza, osservandosi che tra Strasburgo e Mühlacker ci sarà uno scarto di appena 15 metri che, specie localmente, potrebbe risolversi a svantaggio della ricezione della stazione meno potente. Insomma, più d'un francese vuol vedere in Mühlacker il controllore di Strasburgo e non si sente rassicurato neppure dalle recenti dichiarazioni del direttore della nuova stazione tedesca, il quale ha manifestato l'intenzione di stabilire un più o meno periodico scambio di programmi con la consorella alsaziana.

La questione, come si vede, non interessa direttamente i radioamatori italiani: i quali, se mai — e in special modo se appartengono alla categoria dei « pescatori d'onde » — non potranno se non rallegrarsi per il fatto che due nuove potenti stazioni tra le più ricevibili siano venute ad arricchire il campo delle loro appassionate ricerche. Tutt'al più, non dagli italiani soltanto ma anche da quelli di parecchie altre nazioni, potrà essere osservato, per quanto riguarda la lunghezza d'onda, che al tratto della gamma che va dai 345 ai 363 metri comincia ad essere un po' troppo congestionato. Per non parlare che delle trasmissioni principali, ben sei — Strasburgo, Barcellona, Graz, Londra I, Mühlacker e Algeri — si affollano nel ristretto spazio di 18 metri; e una qualche poco lieta conseguenza nella loro ricezione bisognerà pure rassegnarsi a notare. Ma la responsabilità di ciò non può esser fatta risalire né ai dirigenti di Mühlacker né a quelli



Soprano Letizia Pieraccini che cantò deliziosamente nel Concerto da camera la sera del 10 nel ciclo di canzoni tzigane di Dvorak.

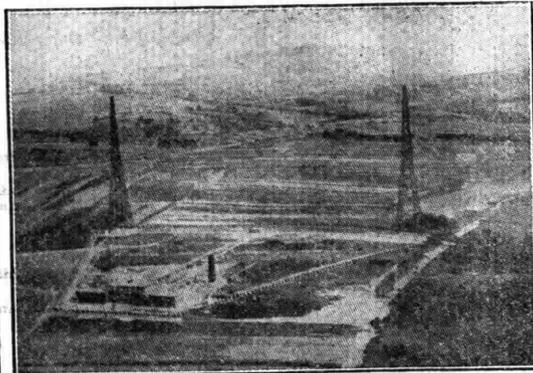


La radio-stazione di Strasburgo...

Bella stazione davvero: chiara, nitida, potente; con una modulazione che, senza essere eccessivamente spinta come quella di Tolosa — e, forse, appunto per questo — riesce a dare alla sua voce un timbro simpatico e gradevole. Anche per quanto riguarda i programmi — se pure è possibile giudicarne da quelli primi inizi — essa sembra aver segnato, nei confronti con la sua consorella meridionale, un non trascurabile progresso, specie per quanto riguarda la loro impostazione, e la severità della loro scelta. In complesso, si può ben dire che questa nuova trasmittente venga, in certo senso, a rialzare il tono della radiofonica francese; la quale, benché ricca — e forse fin troppo — di stazioni, si era dovuta accontentare sinora di un raggio d'azione prevalentemente nazionale, perché le sue diffonditrici a onde medie hanno una portata in massima parte locale, mentre quelle a onde lunghe, che pure non mancano di potenza, non si prestano a essere ricevute dalla maggioranza degli apparecchi d'uso comune. La Francia, insomma, era rappresentata all'estero quasi unicamente da Tolosa e, fino a un certo punto, anche da Lyon-laDoua; cioè la ricezione delle altre stazioni minori a onda media rappresentava tuttora un gioco di fortuna, da tentare, con l'ausilio di ricevitori molto sensibili, soltanto nella stagione più favorevole. E, se non c'è, anche da noi, dilettante che non dedichi almeno qualche minuto della propria serata all'ascolto della trasmittente tolosana o del suo caratteristico annunciatore, non per questo la situazione radiofonica della nostra vicina poteva accontentare i francesi, i quali anzi non hanno cessato mai di lagnarsene.

Con Strasburgo, ora, le cose fanno un gran passo avanti. Strasburgo ha una voce che varca i confini della patria e può raccogliere un gran numero di ascoltatori europei.

l'antenna piantata in terra d'Alsazia, di fronte alla Germania, viene considerata dai nostri vicini d'oltre Alpi — per sogni che hanno chiaro valore d'indicazione — come una bandiera. Certo, la sua attività è apparentemente bilingue. La lingua di Goethe, infatti, ha un largo posto nelle sue trasmissioni: in tedesco vengono tenute molte conferenze e molte letture; in tedesco, oltre che in francese, vengono regolarmente



...e quella di Mühlacker

dati tutti gli annuncii. Ed è, per giunta, un tedesco impeccabile: come dev'esser quello che voglia sonar gradito a orecchie germaniche. Occorre di più per denunciare intendimenti di penetrazione e di propaganda, che, del resto, nessuno sinora ha pensato di dissimulare?

Ma la Germania non mostra di preoccuparsi per questo. Essa annunzia, da parte sua, come immine l'entrata in servizio di una sua nuova stazione, anzi superstatione: Mühlacker, che lavorerà su

di Strasburgo; i quali, in fatto di lunghezza d'onda, debbono sottostare ai regolamenti internazionali, come tutti i loro colleghi delle altre stazioni europee.

Se abbiamo dunque esposto, sforzandoci d'essere concisi e sereni, la situazione che pare venga delineandosi in conseguenza dei due nuovi diffusori sorti sul confine franco-tedesco, è unicamente per mettere in rilievo, una volta di più, quanta ognor crescente importanza vada, in ogni paese, assumendo la radio. Importanza nazionale; importanza che tende sempre più a far sentire il proprio peso anche sul terreno internazionale. La radio non è più, non può essere più soltanto uno svago. Interessi fra i più rispettabili e scottanti fra i più sacri si galvanizzano attorno ad essa; e gli uomini più lungimiranti guardano alle antenne come a magnifici strumenti, non soltanto di cultura, ma anche di propaganda e di espansione. Beato — in un non remoto futuro — quel popolo che avrà avuto maggior fede nella radio; quel popolo di cui ogni cittadino avrà più intensamente « sentito », nella radio, un fattore d'alta importanza nazionale.

CAMILLO BOSCIA.

Tragedia? Commedia? Farsa?

Nell'intervallo tra l'undicesimo e il dodicesimo rintocco degli orologi che annunciavano solennemente l'alto delle torri e dei campanili la mezzanotte del 31 ottobre ultimo scorso, molti radioamatori, i quali non riuscivano a prender sonno, hanno formulato mentalmente una invocazione alla dea Fortuna:

« O cieca dispensatrice di beni e di ricchezze — diceva ciascuno degli insogni, con il pensiero rivolto a Torino, via Arsenale, 21 — deh, fa ch'io vinca... la serie di dischi offerti dall'Istituto Linguaphone per l'insegnamento accelerato delle lingue straniere. Se poi non merito tanto premio, concedimi almeno di vincere il Patent 107... ».

La dea che è cieca ma, in compenso, dotata di un udito finissimo, ha sorriso enigmaticamente, coppiando Turandot mentre nell'aria rimbombava il dodicesimo fatale rintocco, che segnava l'improvvisabile termine di scadenza al concorso del Radiocorriere... quel famoso concorso illustrato da Lupa, a cui abbiamo preposto tre parole e tre interrogazioni:

Tragedia? Farsa? Commedia?

Diciamo subito che le risposte non sono state troppo soddisfacenti. I disegni di Lupa che a noi sembra-

vano chiarissimi e tanto decifrabili quanto lo sono i geroglifici della IV Dinastia e i « chipus » degli Incas hanno, invece, dato del... filo da torcere ai concorrenti i quali, con tanto filo, hanno finito per... perderlo.

Nessuno è stato così abile da ricostruire logicamente, progressivamente, ordinatamente la farsesca commedia tragica illustrata da Lupa con tanta nebulosa chiarezza; pur tuttavia alcune risposte, in prosa e in versi, contengono soluzioni... tollerabili e osservazioni giuste. Una poi, in versi che non hanno (come molti confratelli) urgente bisogno di ricorrere all'ortopedico perché... non zappicano, ci è sembrata così vicina all'idea che aveva in mente Lupa, da considerarla degna del... Linguaphone.

Il colmo sarebbe che l'autore fosse poliglotta!

Non diciamo, per ora, il nome del fortunato e meritevole vincitore perché ci proponiamo di pubblicare la graziosa, poetica storiella a conclusione del resoconto dell'aggiudicazione che faremo; diciamo soltanto, a consolazione degli altri concorrenti, che non è stato ancora deciso l'assegnazione del secondo premio. « Spes ultima dea » li sorregga ancora e li conforti!



Nell'Annuale della « Marcia su Roma » - Discorso trasmesso dalla stazione I.M.I.

**ONDE
CORTE**

**RICEVERETE
CON**

**A
I
R
K
I
N
G**

L'ADATTATORE CHE
PERMETTE DI RICE-
VERE CON QUAL-
SIASI APPAREC-
CHIO RADIO LE
ONDE DAI 18 A
80 METRI

In due minuti potrete trasfor-
mare il vostro apparecchio in
Radio-fonografo Elettrico con
PIK-UP OROTONA completo
di regolatore di volume com-
mutatore Radio-fonografo inter-
ruttole ecc. Il tutto racchiuso
in una elegante coppa di me-
tallo argentato



AGENTE GENERALE:

LAVENO
Viale Porro, 1

VIGNATI MENOTTI

LAVENO
Viale Porro, 1

MILANO - GRANDIOSO SALONE D'ESPOSIZIONE - FORO BONAPARTE, 16 - VIA SACCHI, 9

RADIO IN DISCREZIONI



Nelle perquisizioni dell'ormai celebre Villa (ex-misteriosa) di Sartrouville è stata scoperta una stazione clandestina. L'apparecchio costruito da un dilettante, era contenuto in una valigia quadrata; era munita di una ruota dentata identica a quella che si trova nei telefoni automatici. Un embrione di codice indicava in una specie di alfabeto Morse i segnali, a punto e linea, che corrispondevano ai numeri della ruota. Si intuirono i vantaggi di un simile sistema: senza essere specialisti di trasmissioni radio, chiunque poteva trasmettere un messaggio. Il posto funzionava su onde corte di una quarantina di metri ed utilizzava la corrente del settore. Ciò che è strano è che tale stazione non aveva mai attirato l'attenzione dei posti di ascolto della polizia.

Vi ricordate della lanterna magica di felice memoria di quando anche noi eravamo pupi? Pare strano; eppure anche noi siamo stati pupi. Ed ecco che anche la lanterna magica ci riappare oggi vestita a nuovo: vestita alla radio-moda... In America si fabbrica la fonolanterna magica. Il « Picture-play » è un fonografo munito di un dispositivo che, quando l'apparecchio funziona, proietta immagini relative al disco. È un fonografo ordinario portatile a valigetta, ad ogni disco corrisponde una pellicola di 18 quadri che si sostituiscono ogni dieci secondi. Audizione e proiezione sono sincronizzate. Per far funzionare l'apparecchio basta montare il motorino e collegare la lampada di proiezione ad una spina elettrica. Il meccanismo di sincronizzazione funziona automaticamente non appena il disco è in movimento.

Questa ve la offro col beneficio dell'inventario... ad ogni modo a me, l'hanno offerta i giornali americani... Una stazione trasmittente di raggi infrarossi sorveglierebbe così bene il porto di New York che ogni nave che attraversi il fascio di raggi invisibili azionerebbe una suoneria la quale ne segnalerebbe il passaggio. Questo trasmettitore può funzionare naturalmente giorno e notte, con la nebbia o con la tempesta, senza che nessuno dubiti della sua sorveglianza... Avevano l'occhio di Mosca, invisibile, e adesso avremo anche l'occhio di New York. Poveri pirati atcolti!!!



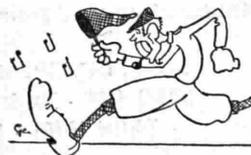
La radio e le stelle... con nessunissima allusione alle star di qualsiasi firmamento più o meno artistico. Si tratta del firmamento celeste: il prof. Joel Steffins, direttore dell'osservatorio di Wanskburn, usa due valvole costruite dalla General Electric Co e che gli permettono con l'aiuto di una lampadina fotoelettrica di studiare facilmente la posizione, l'intensità e lo spettro delle stelle più lontane. Si possono così fare osservazioni astronomiche più precise e con grande facilità.



La stazione trasmittente di Lussemburgo da lungo tempo tace... È in liquidazione... perché le sue trasmissioni sono state, tempo fa, proibite dal Governo. Ora è smontata e, pare, la si vuol vendere pezzo per pezzo. Ma due Società: una francese ed una tedesca, sollecitano il Governo per aprire una nuova stazione a Lussemburgo. La Società tedesca vorrebbe creare una stazione specializzata essenzialmente nella pubblicità internazionale che sarebbe trasmessa in più lingue... Vi immaginate come si divertiranno i radioabbonati lussemburghesi... Ci sarà da far affari d'oro aprendo negozi da barbiere in quei paraggi!

Nel Congresso cattolico della radio e cinema, tenutosi testé a Parigi, erano adunati cinquecento delegati francesi, italiani, tedeschi, spagnoli, belgi, ecc., cardinali, parroci, senatori, personalità, ecc. Il canonico Reymond dava il « ia » alle discussioni. Egli ha fondato diversi Comitati cattolici di radio, cinema, giornalismo, teatro... e vuol giungere a creare un Comitato cattolico portavoce dei cattolici in tutte le industrie modernissime.

Un nuovo sistema di centralizzazione radiofonica è stato installato in una scuola a Fort-Wayne, negli Stati Uniti. Comprende una stazione ricevente, un fonografo automatico, un microfono ed altoparlanti individuali per ogni classe. L'auditium è collocato vicino all'appartamento del direttore e i programmi sono distribuiti a tutta la scuola...



La lotta nell'infinito. Immaginabile; è una cosa deliziosa... Pensate un po' come sarebbe possibile immaginare una caccia alle orecchie radio indesiderabili... Una roba da far venire l'acquolina in bocca ad Allan Poe o ad Wells... Eppure è realtà!!! Gli inglesi sono seccatissimi perché una stazione parigina inonda domenicamente l'Inghilterra di trasmissioni profane in inglese e di un temporale di pubblicità di ditte inglesi... Le proteste sono di due tipi: vi è il tipo dogmatico puritano... composto dai religiosi che si lamentano della leggerezza delle trasmissioni anglo-francesi domenicali... e vi è il tipo-commercianti che sono indignati per il semplice fatto che piove sull'Inghilterra da Parigi la pubblicità in favore di certi prodotti inglesi, mentre tale pubblicità è in Albione proibita... La cosa assume proporzioni allarmanti poiché si trova fuori luogo questa intrusione estera ed infrazione dei domini nazionali che tende a spezzare i principi dei quali è pervasa la radiofonica inglese. Della cosa si occupa personalmente lord Carendale e chi vivrà... radio-sentirà...



Un giornale francese propone un concorso per i radiouditori. Un concorso, confessiamo, di somma originalità. Dire tra i radioconferenzieri, quali siano i dieci più scocciati. È logico che i sanfilisti dei timpani auricolari seccati si venderebbero rabbiosamente e si verrebbe ad avere così una graduatoria degli assi della barba.

La crisi del teatro è una cosa mondiale... In Germania non si sta meglio che altrove e la radio, poverina, ha voluto aiutare il vecchio parente e la settimana scorsa tutte le stazioni tedesche hanno consacrato una parte della loro programma in propaganda a favore del teatro: le personalità più in vista della scena hanno parlato al microfono che ha trasmesso pure interviste e discussioni sulla questione teatrale.

La Svizzera sarà dotata di due stazioni potentissime: una a Munsler che funzionerà in fine gennaio ed una a Sottens che si spera di poter mettere in azione verso la fine dell'anno.



Barcelona è arrivata al radiogiornale perfetto per quanto possono essere perfette le cose di questo mondo; si intitola La Palabra (La Parola, per chi non lo sapeva) ed è redatto da giornalisti specializzati che sanno dare in geniale sintesi le informazioni di tutto il mondo che possono interessare gli infiniti lettori-auricolari nonché invisibili... Persino la pubblicità è fatta... in redazione ed acquista un pregevole e simpatico senso giornalistico...

C'è gente che ha tempo da perdere ed il tempo bisogna ben impiegarlo in qualcosa... Gene Rouse, fa lo speaker a Chicago, e non sapendo che fare ha... chiuso il bilancio delle sue radioattività di cinque anni... Dunque, in un lustro, il sor Gene ha pronunciato cinque milioni giusti giusti di parole per altrettante diverse, il che equivarrebbe a cento romanzi di lunghezza normale. Ci vorrebbero ventun giorni di continua lettura, leggendo ventiquattrore al giorno, per sorbirsi quei cento romanzi... Dopo di che ci vorrebbero chissà quante tonnellate di bromuro, svariati vagoni cisterna di ovomaltina, ecc... ma questo il sor Gene non lo ha calcolato. Peccato. Sarebbe stato tanto interessante!

Il giovane violinista prodigio Yahu-tato Menuhin è pagato 25 mila franchi al minuto per suonare davanti ai microfoni americani. Sarà un prodigio Yahu-tato con quel che segue, ma a me pare ancor più prodigio il suo stipendio!

Al Parlamento olandese il deputato Albarda ha presentato una mozione contro la radio-censura... la mozione è stata respinta o per meglio dire, per stare in carattere, è stata censurata!



« Un po' di allegria perbacco — ci dice una delle cantomila e una lettera che tre volte al giorno si danno appuntamento in redazione — non bisogna dimenticarsi che le trasmissioni serali debbono essere un riposo, una distrazione per il lavoratore che rincasa stanco, talvolta preoccupato e che sarebbe riconoscentissimo alla radio se gli si facessero dimenticare i suoi grattaciapi. Ci vorrebbero delle cose più leggere, più divertenti, più riposanti, in una parola... » E forse il signor Chisleuonolo ha anche ragione, poi lo ha detto persino d'Anunzio, giorni fa, « Bisogna mostrarsi ed essere figlioli dell'allegrezza... »

La radiotelegrafia fa passi da gigante... Il 23 ottobre scorso una immagine del celebre aviatore King-sford Smith è stata inviata dall'Australia in Europa. Era stata trasmessa dalla stazione di Bellan (Australia) e registrata alla Radio House a Londra. I dettagli non riusciti chiarissimi e, con leggeri ritocchi, la fotografia si è potuta riprodurre su un grande illustrato inglese.

Oslo ha preso la lunghezza d'onda di 1071 m. e, da parte sua, Hildersum trasmette su 298 m. mattina e sera; la potenza è ridotta di 3 kw.

Il radiotelegrafista dell'« R. 101 », Disley, è stato decorato per essere restato, benché ferito, al suo posto.



Nonna Anastasia, non la conosce-te?... si chiamava così la vecchia aragonesa Censura munita di un par di forbici affilate nonché implacabili... nonna Anastasia, dicevo, si è agguatata nel microfono... con che razza di effetti è facile immaginarsi... A Berlino esiste una canzonetta di moda che è cantata in tutti i cabarets, canticchiata in tutte le famiglie... insomma una di quelle canzonette ossessionanti che ci tartano il cervello, tipo Valencia, Chiodi gli occhi Rosita e La spagnola sa amar così... Orbene, la radio di Berlino ha creduto di fare una cosa brutta ai suoi abbonati trasmettendo la canzonetta... Ed ecco le forbici implacabili... En verso terminava in « bruste » (son) un colpo di forbici... e siccome nonna Anastasia non è potessa — ci mancherebbe altro! — a quel posto ha messo un'altra parola qualsiasi che non ri-mava e che c'entrava come i cavoli a merenda... E non basta... in un punto, il testo diceva « vergine »... giù una sforbicata... e la parola incriminata fu sostituita con « bimbo »... Una lacrima ed un fiore! Povero Dante, se un giorno alla radio di Berlino saltasse in testa di trasmettere qualche brano della « Commedia »!!!



Kema Pascia è un dittatore moderatissimo ed avendo visto che la spesa per i muezzin che dall'alto delle moschee chiamavano i fedeli alla preghiera cominciava con l'essere un pochino troppo esagerata, ha pensato di sostituirli con l'altoparlante. Il muezzin inviterà i fedeli dall'auditium e dall'alto di tutte le moschee scenderà per radio la stessa voce. È molto più economico e molto più moderno. Il modernismo al servizio della religione. I musulmani non dovrebbero scandalizzarsi tanto, d'altronde, anche la luce elettrica non ha sostituito le candele? Però ne verrebbe fuori un bel romanzo: « La radio sul mare ». Sotto a chi se ne intende!

In Inghilterra sembra che si faccia di più. Parlando alla British Brama League, nel suo Congresso annuale di Eseter, Harley Granville-Barker ha proposto di chiedere alla B.B.C. i fondi necessari per la creazione di un gran teatro nazionale che verrebbe a costare un milione di sterline. Tale somma, come pure una sovvenzione annuale, verrebbe detratta dagli utili della B.B.C.

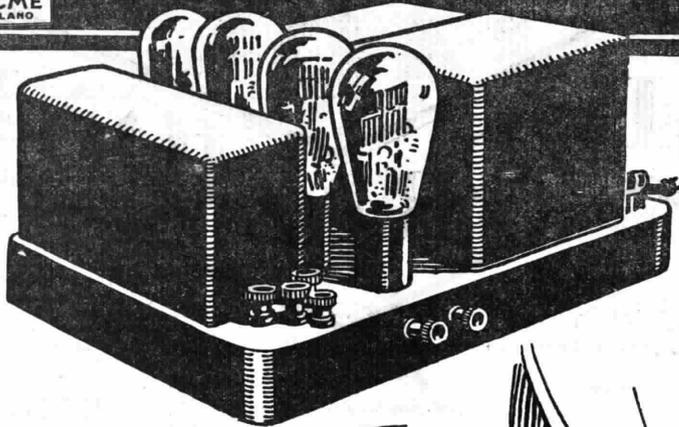
La Germania ha iniziato trattative per lo scambio di programmi con vari Paesi. Le prossime esperienze avranno luogo con l'Inghilterra, la Norvegia, la Finlandia, la Danimarca.

Nella ricorrenza dell'ottavo anniversario dell'inaugurazione ufficiale delle radiotrasmissioni inglesi, il senatore Marconi ha inviato un messaggio nel quale l'illustre scienziato, dopo aver passato rapidamente in rassegna i grandi progressi realizzati dalle radiotrasmissioni, conclude: « Non va tuttavia dimenticato che siamo soltanto al principio degli sviluppi della radiotelegrafia. La sfera di azione già targa delle radiotrasmissioni è destinata ancora a crescere come sono destinati a crescere i servizi che essa ha reso all'umanità. Poiché le radiotrasmissioni diventano di giorno in giorno più internazionali, esse serviranno senza dubbio ad appianare le barriere internazionali e a rendere — così credo e spero — grandi servizi alla causa della pace del mondo ».

In Cecoslovacchia si contano 287.604 radioabbonati.



Il Presidente della Repubblica francese Doumergue si era sempre rifiutato di far sentire la sua voce al microfono con la scusa che il protocollo non lo permetteva (??). Ora ha infranto... il radiostilenzio e nel suo viaggio marocchino ha ben voluto dir quattro parole davanti al microfono ai radioamatori neri... e bianchi che lo ascoltavano... e quasi per timbrare debitamente il suo gesto, ad allocuzione finita, ha esclamato un « Ecco fatto » che il microfono si è fatto dovere di registrare.

DALMONTE
ACME
MILANO

Un ritmo di danza
il più plastico, il più esotico
ed il più armonioso,

che deve uscire come se
stesse per nascere allora...
che deve essere forte e
pur melodioso
assolutamente non mecca-
nico . . . nè stridente . . .
Vi è dato dall'Amplificatore

"RAM T. 54,"



'RAM'



i ricevitori

italiani creati per gli italiani

DIREZIONE

MILANO (109) - Foro Bonaparte, 65

Telefoni 16-406 - 16-864

STABILIMENTO

Via Rubens 15 - Tel. 41-247

Filiali: TORINO - Via S. Teresa, 13 - Tel. 44-755

- GENOVA - Galleria Mazzini, 65 - Telef. 55-271

FIRENZE - Via Por Santa Maria (ang. Lamber-

tesca) - Tel. 22-365 - ROMA - Via del Traforo,

136 - 137 - 138 - Tel. 44-487 - NAPOLI - Via

Roma, 35 - Tel. 24-836 - PALERMO - Via

Cavour, 120 - Tel. 12-068.

BOLOGNA - Viale Guidotti 51

Export Department

RADIO APPARECCHI MILANO
ING. GIUSEPPE RAMAZZOTTI

RADIO RARIO

PROGRAMMA DELLA SETTIMANA

L'etere e sue

Perché un'oscillazione esista nello spazio vuoto, perché in taluni casi si verifichi la sua esistenza, incoerente la causa che l'ha prodotta abbia cessato di intervenire, bisogna che qualche cosa continui ad oscillare. Questo è qualche cosa, questo centro imponderabile, sede delle onde luminose, è l'etere dei fisici. Si sa oggi che le forze elettromagnetiche si propagano attraverso l'etere e che le radiazioni non sono altro che un caso particolare. Delle forze elettromagnetiche si rivelano come degli stati di tensione dell'etere distribuiti secondo le linee di forza e che non è possibile definire l'unità elementare della carica elettrica, ma piuttosto il tuogo caratteristico dello spazio da dove divergono queste linee di forza.

La gravitazione stessa, sembra abbia la propria sede nell'etere, e così, con i progressi della scienza, l'etere si presenta come il centro universale, sorgente e sede di tutte le energie.

L'etere non cade sotto i nostri sensi, l'etere sfugge a qualsiasi rappresentazione oggettiva, perché la mente umana non può raffigurarsi obiettivamente che ciò che è materia. Esso si svela unicamente mediante delle proprietà e dei fenomeni di cui è la sede.

Allorché si cerca di applicare all'etere i principi della meccanica materiale, quanto si tenta di assimilare le proprietà dell'etere a quelle della materia, ci si trova portati a delle inconseguenze. Ragionando sulle proprietà dell'etere, bisogna, ha detto uno dei nostri grandi fisici contemporanei, abituarsi a pensare in etere e per questo occorre dapprima studiarne le proprietà, tali e quali ci sono accessibili. La conoscenza delle proprietà e delle leggi accessibili è un principio d'intelligenza.

Non è anteriormente all'epoca newtoniana che si può far risalire la nozione fisica dell'etere. Pur avendo gli antichi concepito talvolta qualche cosa di estremamente fluido ed imponderabile, un fuoco etereo, come substrato e anima della materia, non è per questo nelle concezioni vaghe che devono ricercare le basi della teoria attuale.

La genesi della teoria razionale dell'etere è intimamente collegata a quella della nozione della luce riguardata come una cosa inanimata e un fenomeno dinamico. È al nostro grande Leonardo da Vinci che dobbiamo la prima ipotesi ondulatoria della luce. Antonio di Dominis e Marcus Marci, nel principio del XVII secolo, esposero l'idea che la luce fosse qualcosa d'indipendente dalla materia, ma capace di concentrarsi, toccandola e penetrandola, da dove i fenomeni di rifrazione e anche di colore, risultano appunto il colore. Secondo Marcus Marci, dal suo minore o maggiore grado di concentrazione. Poi Galileo, riprendendo le tesi di Leonardo da Vinci, tentò di dimostrare, mediante gli effetti meccanici della sua luce, la natura ondulatoria e attrituendo una velocità di propagazione superiore a quella del suono.

A partire da questo momento, la teoria ondulatoria della luce, andò sempre più precisandosi e, all'inizio della seconda metà del XVII secolo, si incominciò a sapere che i fenomeni di diffrazione, cioè le alternanze di ombra e di luce che si producono quando un raggio luminoso traversa una stretta fessura, sono simili alle interferenze del suono. Hooke, basandosi su questi dati, ammette che il mondo è composto di materia e di movimento e vede il movimento come la possibile origine della materia. Egli riporta dello movimento all'ondulazione di un centro uniforme.

Ma la teoria ondulatoria della luce ricevette la sua prima formula precisa da Huyghens. In questo periodo il famoso conflitto fra la detta teoria e quella dell'emissione entrò in azione. Il problema dell'etere era posto.

Se l'idea dell'etere è nata soprattutto dallo studio della luce, essa scaturì in parte anche da quella della gravitazione.

La gravitazione ha suscitato l'ipotesi

Supertrasmissioni

I programmi italiani sono depositati al Ministero delle Corporazioni, Ufficio proprietà intellettuale. E' vietata la riproduzione anche parziale senza speciale autorizzazione.

DOMENICA 23 NOVEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: «Thais», dramma lirico di G. Massenet.
RADIO-PARIGI — Ore 21,45: «Boris Godunov», (1° atto e morte di Boris), musica di Mussorgski (con artisti dell'Opéra).

MONACO DI BAVIERA — Ore 21: «Pagliacci», opera di Leoncavallo.
PRAGA — Ore 19: «La Traviata», opera di G. Verdi.

LUNEDI' 24 NOVEMBRE

BOLZANO — Ore 21,15: Concerto del violinista Leo Petroni (orchestra EIAR).
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,50-23: Concerto sinfonico con la partecipazione del violinista Arrigo Serato. - Commemorazione Virgiliana fatta da S. E. Ettore Romagnoli.
ROMA-NAPOLI — Ore 17-18,30: Concerto di musica teatrale.
VARSAVIA — Ore 20,30: «La casa delle tre ragazze», operetta di Schubert.

MARTEDI' 25 NOVEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: «Faust», opera di C. Gounod.
LANGENBERG — Ore 20: «Fantasmi ovunque», di Rudolf Rieth, poemi intercalati da musiche varie.

MERCOLEDI' 26 NOVEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,50: «Primavera», operetta di G. Pietri.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: «Maggiolata veneziana», dramma lirico di R. Selvaggi.
BUDAPEST — Ore 20,30: «Il mercante di Venezia», commedia di Shakespeare.
BRNO — Ore 19,30: «Il franco cacciatore», opera di Weber (dal Teatro Civico).
VIENNA — Ore 20: «Il Messia», oratorio di Händel.
STOCCARDA — Ore 20: Concerto Haydn: «Le stagioni».

GIOVEDI' 27 NOVEMBRE

BOLZANO — Ore 21: Concerto vocale e strumentale: Musica sinfonica.
MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: «Faust», opera di C. Gounod.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: Concerto sinfonico vocale.
VIENNA — Ore 19,30: «Schwande», il suonatore di cornamusa, opera di Weinberger.

VENERDI' 28 NOVEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 21: Concerto sinfonico.
ROMA-NAPOLI — Ore 21,15: «Il marchese del Grillo», operetta.
BERLINO-LIPSA — Ore 20: «Les bavards», operetta di Offenbach.
VARSAVIA — Ore 20,15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia.
PARIGI-TORRE EIFFEL — Ore 21: Radio-concerto col concorso delle vedette dei grandi teatri e concerti di Parigi.
PRAGA — Ore 20: «Salomé», opera di O. Wilde (dallo studio).
STOCCARDA — Ore 19,30: «Il flauto magico», opera di Mozart.

SABATO 29 NOVEMBRE

MILANO-TORINO-GENOVA — Ore 20,50: «Le campane di Corneville», operetta di Planquette.
ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: Gran concerto variato, col concorso del quartetto di Roma.

DOMENICA 30 NOVEMBRE

ROMA-NAPOLI — Ore 20,50: «La Bohème», dramma lirico di G. Puccini.

nozioni fisiche

testi di un centro collegante le zone materiali dell'universo: Keplero giudica l'attrazione planetaria come dovuta a dei tenuissimi legami traversanti gli spazi vuoti; e Hooke, discende due principi che pone in parallelo e cioè che i pianeti sarebbero trascinati da correnti vorticosse intorno al sole e il secondo che nello spazio vuoto non esistono che delle attrazioni a distanza e dei movimenti la cui sede unica è la materia tangibile.

È con Newton che l'ipotesi dell'etere prende realmente corpo e, in generale, non si conoscono le idee di questo scienziato, rimasto celebre, in special modo, per la controversia con Huyghens e Hooke, sulla natura della luce. Si sa che Newton è ritenuto come il partigiano irremovibile dell'emissione, mentre Hooke e Huyghens sostenevano la teoria ondulatoria. Secondo la storia, si farebbe di Newton il primo avversario serio della teoria del centro ondulante dell'etere, mentre viceversa è a lui che spetta l'onore d'aver edificato su delle basi solide la concezione di questa teoria.

Ed egli divenne sempre più partigiano della teoria ondulatoria e ammette come i corpuscoli di materia proiettati dai corpi incandescenti e costituenti la sostanza della luce possono provocare delle ondulationi dell'etere: è per effetto di queste ondulationi, precedenti la particella materiale, che Newton spiega i fenomeni d'interferenza.

Perché Newton ha conservato l'idea corpuscolare, l'idea di emissione, allorché fu obbligato a ricorrere all'ondulazione simultanea dell'etere? Innanzi tutto, egli non vedeva che questo mezzo per spiegare la propagazione rettilinea; solamente non riuscì a comprendere che unicamente la teoria ondulatoria poteva rendersi conto delle modificazioni subite dalla luce quanto essa incontra delle particelle materiali.

Newton si rappresenta l'etere come penetrante tutti i corpi; l'etere in vicinanza della materia è deformato e la sua densità è variabile da un corpo all'altro. Egli colloca in detta densità variabile la causa della coesione molecolare, dell'elasticità, ecc. E' l'etere che costituisce la rigidità della materia; che costituisce le attrazioni elettriche e magnetiche; che è la sede della gravitazione.

L'etere, secondo Newton, è meno denso della materia allo stato libero. Ma Newton va più lontano: dal paragone della velocità del suono con quella della luce, non vede che la forza elastica dell'etere è a quella dell'aria come il quadrato di 700 mila è all'unità. Egli ammette dunque che l'etere ha una forza elastica considerevole e nello stesso tempo una viscosità quasi nulla, ciò che gli fece credere essere composto da particelle eccessivamente tenui che si respingono con una forza considerevole.

Lo studio delle radiazioni, poi quello dei fenomeni elettromagnetici hanno fatto rimangiare parecchie volte la concezione dell'etere. Ad ogni modo, dai lavori memorabili di Newton, in meno di due secoli, l'etere ha fatto il suo cammino. Sotto l'impulso di Thomas Young, di Fresnel, della fisica e di fisici che si attaccarono alla teoria ondulatoria della luce e grazie alle scoperte di Faraday, di Ampère, che determinarono l'esclusione dell'elettromagnetismo, una sintesi inattesa andava divenendo possibile. L'ultimo secolo offriva all'intelligenza umana la concezione di un etere universale, sede dei campi elettrici e magnetici; le variazioni di questi campi andavano spiegando le azioni elettriche a distanza e i fenomeni luminosi: Maxwell pubblicava la teoria elettromagnetica della luce e metteva l'etere in equazione; Hertz dava poi una prova sperimentale sorprendente dell'esattezza di questa teoria.

FERNANDO BARBACINI.



LE DELIZIE DELLA RADIO IN CAMPAGNA.

— Nel mio giardino ci son rose e fiori.



NUOVO LISTINO

PARTI STACcate ED ACCESSORI

S.I.R.I.E.C.
RADIO

ROMA - VIA NAZIONALE N. 251 - ROMA



CHIEDERE LISTINO PARTI STACcate - INVIO RACCOMANDATA CONTRO RIMESSA
DI L. 1,- IN FRANCOBOLLI



DOMENICA

23

MENU CIRIO per vostro pranzo di domani. Minestrone di riso e piselli Cirio. Bue alla moda Fagiolini Cirio al burro. Meringhe ripiene di ciliegie al maraschino e chantilly.

ITALIA MILANO TORINO m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5 GENOVA m. 312,8 - Kw. 1,5

10,15-10,30: Giornale radio. 10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo. (MILANO): Padre Vittorino Facchinetti; (TORINO): Don Giocundo Fino; (GENOVA): Padre Teodosio da Voltri. 10,45-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi - La voce del padrone. 11,15-11,30 (TORINO): Rubrica agricola. 12,15-13,45: Musica varia: 1. Pennati-Malvezzi: Marcia andatura. 2. Lauris: Sinfonia, scherzo; 3. Ricci: Crispino e la comare, fantasia; 4. Strausky: Tango del Volga. 5. Dvorak: Umoresca. 6. Montral: E oggi che mi metto; 7. Bedmarz: Caricature viennesi, pot-pourri; 8. Glinka: Ruslan e Ludmilla. 13: Segnale orario. 16,15-18,15: Musica varia: 1. Gluck: Iphigene in Aulis, ouverture. 2. Di Nola: Serenata capricciosa; 3. Mendes: Nyna, tango; 4. Puccini: La Tosca, fantasia; 5. Paderewsky: Celebre minuetto; 6. Parenti: Partenope sirena, serenata; 7. Rauls: Muschere, fox-trot. 16,45-17,15: Commedia. 17,50-18: Notiziario cinematografico: « Il cinema poliglotta ». 18,15-18,30: Musica riprodotta. 18,30: Notizie sportive. 18,40 (TORINO): Radio-galo giornalino. 19,20-19,30: Dopolavoro. 19,30-20,10: Musica varia: 1. Ibanez: Lo studente passa, one-step; 2. Pennati: Capriccio spagnolo, 3. Offenbach: La figlia del tamburo maggiore, 4. Amadei: Piccola, valzer; 5. Brahms: Danze ungheresi. 6. Clausetti: Quando passa 'o reggimento, canzone popolare. 20,10-20,30: Giornale radio. 20,30-20,50: Ballabili del Concorso « Unica ».

20,50: Concerto vario di soli, coro ed orchestra diretto dal M° Ugo Tansini. Parte prima: 1. Herold: Zampa, ouverture; 2. Verdi: Ernani (Ricordi): a) « O

RADIO-SERVICE Revisione Gratuita apparecchi radiofonici. N. QUALITÀ Via Amedei 9, MILANO, Telef. 84079

ROMA - NAPOLI Ore 21,5 THAIS DRAMMA LIRICO IN 3 ATTI E 7 QUADRI MUSICA DI GIULIO MASSENET PERSONAGGI: Atanale G. Castello Thais O. Parisini Nicia V. Tanlongo Crotila G. Caputo Palemene F. Belli Mirtale L. Castellazzi Albina M. Rovani Concertatore e direttore M.o RICCARDO SANTARELLI

dei verdi anni miei », b) Coro « Si ridesti il leon di Castiglia », baritono Nazzareno Bertinelli. 3. Verdi: I due Foscari (Ricordi), barcarola; 4. Pedrotti: Tutti in maschera (Ricordi), sinfonia. Conversazione di Lucio Ridentl. Parte seconda: 1. Rossini: Il barbiere di Siviglia: « Largo al factotum », baritono Nazzareno Bertinelli; 2. Pennati-Malvezzi: a) Tramonto, b) Danza rustica; 3. Puccini: Suor Angelica (Ricordi), intermezzo e finale, coro e soprano Clelia Zotti; Luigi Antonelli: « Moralità in scatoia ». Parte terza: 1. Boito: Mefistofele (Ricordi), « L'altra notte in fondo al mare », soprano Clelia Zotti; 2. Verdi: I Vespri siciliani (Ricordi), ballabili. 23: Giornale radio. 23,55: Ultime notizie. Dalla fine del concerto alle 24: Musica ritrasmessa dal Ristorante Cova di Milano.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

10,30-11: Musica sacra con dischi « La Voce del Padrone »: 1. Jesus dulcis - Madrigale, 2. Sepulcro Domingo - Madonna mia, 3. Beati Mortui - La preghiera degli zingari. 12,30: Segnale orario. 12,30: Araldo sportivo - Notizie. 12,45-13,45: Musica varia: 1. Pugheddu: Danza montanina, intermezzo; 2. Schubert: La casa delle tre ragazze, selez.; 3. Barbieri: Elegia di passione, 4. Catalani: Wally, fantasia (Ricordi); 5. Malvezzi: Risveglio mattutino. 13,45-14: Le campane del Convento di Gries. 16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries;

Concerto vario diretto dal prof. V. Cristofolotti 1. Blankenburg: Volo d'aquila, marcia; 2. Lehár: La figlia del Principe, valzer; 3. Rossini: Il barbiere di Siviglia, ouverture; 4. Werninger: Canzone dei battaglieri del Volga; 5. Verdi: Rigoletto fantasia; 6. Ponchielli: Danza delle ore renata, 8. Millocker: Lo studente vagabondo, selezione operetta; 9. Fex finale. 17,55: Notizie.

19,45: Musica varia: 1. Bonelli: Aspirazione, notturno; 2. Mozart: Il ratto del serraglio, ouverture; 3. Cerrri: Risveglio primavera, 4. Zerkowitz: La bambola della prateria, selezione operetta (Ricordi); 5. Carabella: Alle Pietadi, intermezzo. 20,30: Segnale orario. 20,30: Notiziario sportivo - Giornale Edit - Dopolavoro - Notizie. 20,45: Mezz'ora di ballabili per il concorso dell'Unica. 21,15:

Concerto variato 1. Orchestra dell'EIAR, diretta dal M° Mario Sette: a) Mascagni: « La Pavana », da Le Maschere, b) Gomes: Il Guarany, ouverture (Ricordi), c) Brogi: Zampognata (Ricordi), d) Puccini: Tosca, fantasia (Ricordi); 2. a) B. Marcello: Sonata (grave, allegro - largo - vivace), violoncellista F. Carretta. 3. (Orchestra): a) Catalani: A sera (Ricordi), b) Lehár: Eva, selezione operetta; Fra il secondo e il terzo numero: Notizie cinematografiche. 22,45: Un'ora di musica da ballo con dischi « La voce del padrone ». 23,45: Notiziario sportivo - Notizie.

ROMA NAPOLI m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7 I RO I NA Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (ROMA): Lettura e spiegazione del Vangelo. 10,15-10,45 (ROMA): Musica religiosa eseguita con dischi grammofonici « La voce del padrone ». 10,45-11 (ROMA): Annunci vari di sport e spettacoli. 13-14: Radio-quinotto; 1. Cimarosa: Matrimonio segreto, ouverture; 2. Cremonesi: Il modo d'amare, valzer; 3. Offenbach: I racconti di Hoffmann, selezione; 4. Bion: Meditazione, 5. Schramm: Purcell's rendez vous, serenata; 6. Bourgmeln: Rosaura, 7. Franco: Un sogno di primavera, valzer. 16,30-17 (NAPOLI): Bambinopoli - Bollettino meteorologico - Segnale orario. 17-19:

Concerto vocale e strumentale e musica da ballo 1. Gomes: Salvatore Rosa, sinfonia (sestetto EIAR).

2. Verdi: Il Trovatore, « Racconto di Azucena » e duetto « Azucena e Manrico », atto 2° (mezzo soprano Tosca Ferroni e tenore Armando Spinelli). 3. Mascagni: Iris, « Serenata di Jor e Danze » (sestetto EIAR). 4. a) Grieg: Canzone di Solweig; b) German: Tom Jones, « Val-

zer cantato »; c) David: La perla del Brasile, aria di bravura (soprano Velia Capuano). 5. a) Amintore Galli: David, intermezzo elegiaco; b) Godard: Mazurka da concerto (sestetto EIAR). 6. Verdi: Aida, « Amneris e Radames », duetto atto IV (mezzo soprano Tosca Ferroni e tenore Armando Spinelli). 7. Monologo umoristico detto da Arnaldo Montecchi. 8. Musica da ballo. 19,50-20,29 (ROMA) Notizie Sport (20) - comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali. 20,20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Comunicati - Cronaca dell'Idropoto - Segnale orario. 20,30 (ROMA): Segnale orario. 20,32-20,47 (ROMA): Un quarto d'ora di ballabili del concorso « Unica » (orchestrina EIAR). 20,50: Serata d'opera francese. Esecuzione del dramma lirico - in 3 atti e 7 quadri

THAIS Musica di G. Massenet (Sonzogno) Negli intervalli: Luigi Antonelli: « Moralità in scatoia » « Rivista della femminilità di Madame Pompadour ». 22,55 (circa): Ultime notizie.

ESTERO ALGERIA ALGERI - m. 364 - Kw. 16. La stazione dal 2 dicembre 1930 organizza alle ore 19 un Corso di esperanto. 21,30: Concerto orchestrale: 1. Massenet: Suite di Fedra, 2. Pianquette: Le campane di Corneville, ouverture, 3. Middleton: Down south, 4. Massenet: « Preludio » e « Chiaro di luna » dal Werther; 5. Rosse: Piccola suite moderna; 6. Hann: Réverie; 7. Delibes: Le pas des roses; 8. Franck: Le nozze delle rose; 9. Luigini: Ballo egiziano. © 23,30: Jazz.

ALGERI - m. 364 - Kw. 16. La stazione dal 2 dicembre 1930 organizza alle ore 19 un Corso di esperanto. 21,30: Concerto orchestrale: 1. Massenet: Suite di Fedra, 2. Pianquette: Le campane di Corneville, ouverture, 3. Middleton: Down south, 4. Massenet: « Preludio » e « Chiaro di luna » dal Werther; 5. Rosse: Piccola suite moderna; 6. Hann: Réverie; 7. Delibes: Le pas des roses; 8. Franck: Le nozze delle rose; 9. Luigini: Ballo egiziano. © 23,30: Jazz.

LA MUSICA TRASMESSA PER RADIO È IN VENDITA PRESSO ARS NOVA Via Arcivescovado, 1 - TORINO - Telefono 45-028 Telefonando recapito a domicilio - Spedizioni in assegno

BATTERIA Z TORINO FABBRICA PILE "Z", corso moncalieri 21-TORINO AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7. Programma di Vienna. VIENNA - m. 516 - Kw. 20. 16,45: « Gioco della dama », chiacchierata. © 17: « Cio che rende la donna americana nella sua professione », conferenza. © 17,30: Concerto vocale: Lieder e arie di Marx, Wolf, Pergolesi, Schubert. © 18: Conc. di piano: Hasenöhrl: Matriere, suite. © 18,30: Dai Liliputi del Congo Belga. © 19: Lettura delle opere di Emilio Marriot. © 19,30: Segnale orario. Sport. © 19,40: Concerto sinfonico della Lega operaia: Brecht-Weil: Il volo di Lindbergh. © 20,20: L'inverno in Austria. © 20,50: Serata di epirette. 1. Offenbach: Ouverture della Principessa di Trebisonda; 2. Millocker: Valzer del Castello stregato; 3. Pianquette: Un'aria delle Campanie di Corneville, 4. Id.: Valzer-rondo. 5. J. Strauss: Un'aria di Una notte a Venezia; 6. Id.: Duetto dello Zingaro barone; 7. Id.: Pot-pourri della Guerra allegra, 8. Zeller: Alcune arie del Venditore di uccelli; 9. J. Strauss: Duetto di Una notte a Venezia; 10. Zeller: Un'aria del Venditore di uccelli; 11. Suppé: Un'aria di Hoccaccio; 12. Id.: Gavotta del Guascognese; 13. Id.: Un'aria del Boccaccio; 14. J. Strauss: Polka della Principessa Ninetta; 15. Millocker: Un'aria dello Studente povero; 16. Henberger: Pot-pourri del Ballo dell'opera; 17. Millocker: Galoppo del Povero Gionathan. In seguito: Ultime notizie.

BELGIO BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2. 18: Dischi. © 19: Concerto vocale e strumentale. Canzoni popolari e piano. © 19,30: Dischi. © 20,30: Giornale parlato. © 21,15: Gran concerto di gala organizzato dalla RESEF (gli annunci sono dati in francese ed in esperanto): 1. Allier: Imeneo, marcia; 2. Wynan: One Argentine (piano); 3. Gilson: Recite e danze fantastiche, 4. Wagner: Racconto del Graal nel Lohengrin, 5. Straurow: Ouverture trionale, 6. Piotow: Marcia (sinfonica); 7. Ch. Dancila: Quinta aria variata su un tema della « Famiglia svizzera » (violino); 8. Massenet: Preghiera dal Cid, 9. Conferenza: 10. Labro-Bercetus di Jocelyn (violoncello); 12. Massente: Pensteri d'autunno, melodia; 13. Saupe: Aria variata per clarinetto; 14. Auber: La muta di Portici. © 23,15: Ultime notizie della sera.

LOVANO - m. 338 - Kw. 12. 17: Concerto sinfonico: Musica Mozart, Dunkler, Chopin e altri. - Nell'intervallo: Conferenza. © 19,30: L'ora del giovane. © 20,30: Concerto d'organo: 1. Frescobaldi: Fuga in re minore; 2. Borodin: In un monastero; 3. Heller: Studio; 4. Haendel: Aria e finale del Concerto in re minore. © 21,15: Concerto vocale: Liebermann, Polfiet, Schumann, Veremans, Polfiet, Michiels, De Leye.

LA MUSICA TRASMESSA PER RADIO È IN VENDITA PRESSO ARS NOVA Via Arcivescovado, 1 - TORINO - Telefono 45-028 Telefonando recapito a domicilio - Spedizioni in assegno

Domenica 23 Novembre

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Concerto orchestrale: Musica ceca (8 numeri). 17:30: « Il 1100° anniversario della chiesa di Nitra » conferenza. 17:50 (dallo Studio): Z. Navok: Mio Dio, come? radio-dramma. 18:15: Dischi. 18:55: Veda Praga. 22:20: Veda Moravska-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16: Veda Moravska-Ostrava. 17:30: « La vita delle donne di città e di campagna in Italia », dialogo. 18: Arie e canzoni in tedesco. 18:30: Racconti. 18:55: Veda Praga. 22:15: Notizie locali. 22:30: Veda Moravska-Ostrava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16: Veda Bratislava. 18:30: Pel fanciulli. 18:55: Veda Praga. 22:15: Notizie locali - Programma di domani. 22:30: Veda Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - me-

16: Concerto. 17:30: Veda Praga. 18:55: Veda Praga. 22:15: Programma di domani. 22:30: Musica da ballo (orchestra della stazione), sedici numeri.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,8.

16: Veda Moravska-Ostrava. 17: Emissioni in tedesco. 18:15: Dischi. 18:55: Dischi - Introduzione all'opera. 19: Dal teatro degli Stati: Verdi: La Traviata, opera in 4 atti - Nel primo intervallo: Notizie sportive. 22: Meteorologia - Notizie - Sport. 22:15: Informazioni - Programma di domani. 22:30: Veda Moravska-Ostrava.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.

19: Giornale parlato. 20:10: Previsioni meteorologiche. 20:30: Radio-concerto offerto da una ditta privata.

RADIO-PARIGI - metri 1724

Kw. 17.

17:30: Concerto orchestrale di musica leggera. 18:30: Trasmissione di un concerto dato al Teatro Sarah Bernhardt - Cinque numeri di musica varia. 20: Notiziario agricolo - Risultati di corse. 20:15: Informazioni economiche e sociali. 20:30: Guignol della stazione. Breve recita col concorso di Biloquet - Nell'intervallo: « Le chiacchiere di Pulcinella ». 21: Radio-concerto: I. Labiche: Edgardo e la sua governante. 21:30: Notiziario sportivo - Informazioni diverse. 21:45: Mussorgski: Boris Godunov (L'atto e morte di Boris), con artisti dell'Opéra - Nell'intervallo, alle 22:15: Ultime notizie della sera - Informazioni - L'ora esatta.

LYON-LA-DOUA - metri 466 -

Kw. 2,3.

17:30: Concerto orchestrale. 19:30: Radio-giornale. 20:45: Resoconto sportivo. 21: Cronache varie - Chiacchierata igienica. 21:45: Concerto orchestrale.



SALUTE E BENESSERE coi BAGNI Fluidosan IN VENDITA OVUNQUE

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

17:15: Conferenza in francese: « Metodi di lavoro ». 17:30: Conferenza d'economia agricola (in tedesco). 17:45: Concerto di musica riprodotta. 20:15: Notizie in francese ed in tedesco. 20:30: Concerto strumentale: 1. Hubans: Ouverture della Bella avventuriera; 2. Ganne: Brani di Rhodope; 3. Lederer: Scena di ciarda; 4. Verdun: Fantasia sull'Attergo della virtù; 5. Lalo: Lieder russi per violoncello; 6. Yvain: Selezione di Bocca su bocca; 7. Fourdrain: Badinage; 8. Brunel: La tzigana delle stelle, paso-doble. 21:30: Serata variata di dizione, poesie, brevi recite, ecc. 23:30-1: Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: Orchestra argentina: Musica da ballo: Melodie. 19: Concerto orchestrale: 1. Schubert: Sinfonia incompiuta; 2. Bolzoni: Miracolo; 3. Aymé Kunc: Berceuse; 4. Mazzeiler: Impressioni d'estate; 5. Beethoven: Ouverture di Prometeo; 6. Haydn: Serenata; 7. Saint-Saens: Danza macabra; 8. Ganne: Pavana; 9. Massenet: Selezione di Thais; 10. Guiraud: Danza persiana. 21: Ultime notizie. 21:15: Orchestra viennese: Musica militare. 21:55: Cronaca della moda. 22: L'ora esatta. Selezione di operette - Orchestra sinfonica. 23:30: Il giornale parlato dell'Africa del Nord. 23:40: Concerto di musica riprodotta.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16 (Brema): Concerto di violoncello. 17 (Hannover): Mozart:

Requiem. 18: « Una visita ai cimiteri di Amburgo-Altona ». 18:45 (Kiel): Concerto vocale. 19: Strumentale: 1. Mendelssohn: Una aria del Paolo; 2. Nardini: Sonata in si bemolle maggiore; 3. Liszt: Su tutte le vette è pace; 4. Brahms: Al cimitero; 5. Vieuxtemps; Etegia; 6. Loewer: La Ragliotta dell'ostessa; Danza macabra. 19:30: « L'operaia e lo sport », conferenza. 20: Consacrazione (celebrazione, con discorso e musica). 22: Attualità. 22:30: Concerto vocale e strumentale: 1. Schubert: Sinfonia in si minore; 2. Id.: Alla cetra; 3. Id.: L'onnipotenza; 4. Mendelssohn: Ouverture dell'Oratorio Atala; 5. Horst Platen: Sanctus, per soprano, coro organo e orchestra; 6. Wagner: Marcia funebre del Crepuscolo degli dei; 7. Hugo Wolf: Due lieder; 8. Liszt: Marcia dei crociati dalla leggenda di Santa Elisabetta; 9. Stravinski: Berceuse e finale dell'Uccello di fuoco.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,30: Concerto vocale e strumentale e recite (dischi di celebri artisti morti). 17,30: Robert Musil legge dalle sue opere. 18: Concerto religioso (vedi Lipsia). 19: Chirlande per una binba, poema di Hans Franck. 20: Memento dei caduti. 21,10: J. Haydn: Stabat Mater. 22,30: Meteorologia. Notizie varie. 22,50: Musica da camera: 1. Mozart: Quartetto per archi; 2. Beethoven: Quartetto in la maggiore op. 18.

BRESLAVIA - metri 325 -

Kw. 1,7.

16: Concerto di musica classica. 16,25: Alcuni Lieder. 16,50: Recita per i piccoli. 17,30: Vilma Moncheberg legge dalle Maschere di morti di Karl Wurzburg. 18: Veda Lipsia. 19: Meteorologia - Conferenza. 19,20: 19,20: Rassegna di libri di guerra. 19,35: Meteorologia - Lettu-

ra di opere di Angelus Sibelius. 20: Concerto di musica da camera: 1. Puchat: Quartetto per archi, op. 25; 2. Ciaikovski: Quartetto per archi, op. 11. 21,10: Rudolf Mirbt: Il reportage della morte, radiodramma. 22: Concerto orchestrale: 1. Goldmark: Ovv. di Sokratala; 2. Ciaikovski: Canzonetta del Concerto per violino; 3. Saint-Saens: Concerto in la minore; 4. Signorelli: Moeror; 5. Renée: Arioso; 6. Schillings: Prologo sinfonico di Edipo Re.

FRANCOFORTE - metri 390 -

Kw. 1,7.

16: Veda Stoccarda. 17 e 17,15: Veda Stoccarda. 18: « Prose del Lussemburgo », conferenza. 18,30: « Grafologia antica e nuova », conferenza. 18,55: Notiziario di stampa. Dalle 19,30 alle 22,45: Veda Stoccarda. 22,45: Notiziario.

LANGENBERG - metri 472 -

Kw. 17.

16,30: Concerto orchestrale. 18: « Che cosa dice il proletariato della nuova arte », conferenza. 18,20: A. Joh. Lippl: Danza macabra, radio-recita. 19,15: « Il Reno e i suoi pittori », conferenza. 19,35: Conferenza. 20,5 (da Colonia): Concerto d'organo: 1. Reger: Corale; 2. Haas: Passacaglia in la minore; 3. Windsperger: Elegia; 4. Trunk: Preludio della « Fugacità delle cose »; 5. Schreuder: Toccata - Intermezzo: A. Knuppel: Requiem, per coro, soli ed orchestra; 6. J. S. Bach: Piccolo preludio e fuga in mi minore - Corale; Preludio in si minore - Corale; Trio in si bemolle maggiore - Corale; Preludio e fuga in la minore. - In seguito: Ultime notizie.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

15,45: Concerto grammofonico: Selezione di opere e musica classica. 17,15: Conferenza. 18: 18:

Concerto religioso con solisti, organo e coro (da una chiesa di Dresda): 1. Bruckner: Preludio e fuga in do minore; 2. Id.: Tre Canti gregoriani; 3. Edenhofer: Land anima mea; 4. Hagedorn: Tui sunt coeli; 5. Dousa: Gloria della Missa solennis; 6. Liszt: Credo, Sanctus e Benedictus della Missa choralis; 7. Griesbacher: a) Graduale: Benedicta est; b) Offertorio: Ave Maria; 8. Hagedorn: Regina Coeli - Salve Regina; 9. Walde: Preludio; 10. Hagedorn: Tantum ergo (a sei voci); 11. Kretschmer: Dai Dodici pezzi per organo. 19: Veda Berlino. 20: Concerto orchestrale: « I padri e i figli »; 1. J. S. Bach: Concerto brandenburghese; 2. J. Chr. Bach: Sinfonia; 3. Leopold Mozart: Sinfonia; 4. W. Amadeo Mozart: Sinfonia N. 1; 5. Riccardo Wagner: Idillio di Sigfrido; 6. Sigfrido Wagner: Il sacro figlio. 22: Segnale orario - Stampa e sport. 22:30: Goethe: Morte e immortalità, dizione.

MONACO DI BAVIERA -

Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. 17,45: Conferenza sulla caccia. 18,15: Concerto per piano: 1. Mozart: Sonata in si bemolle maggiore; 2. Schubert: Due Impromptus; 3. Reuter: Variazioni sul cuneo. 18,55: Meteorologia - Sport. 19: « Arte e tecnica », conferenza. 19,35: Mascagni: Cavalleria rusticana. 20,40: Consulenza tecnica. 21: Leoncavallo: I Pagliacci. 22,20: Meteorologia - Stampa - Notiziario. 22,45: Concerto e danze.

STOCCARDA - metri 360 -

Kw. 1,7.

16: Concerto religioso. 17: Dr. Witkop legge dalle lettere di guerra di studenti caduti. 17,15: Memento dei caduti: 1. Peters: Morte e trasfigurazione; 2. Schubert: Quartetto d'archi. 19,15: « Il monumento della guerra », conferenza. 19,30: Celebrazione Agostinia-

Abbiamo chiesto ai nostri tecnici di creare una serie di valvole dalle caratteristiche perfette e dalla durata eccezionale

essi ci hanno risposto presentandoci la nuova serie

4090 ZENITH

con catodi a filamento spiralizzato



Edizioni Zenith 1930 N.2



S.A. ZENITH MONZA

Filiale di Milano: - Corso Buenos Ayres 3 - Tel. 21-155 -

Domenica 23 Novembre

na: 1. Locatelli: *Sinfonia funebre*; 2. Discorso; 3. Th. L. Vittoria: *Ecce sacerdos magnus*, mottetti a 4 voci; 4. Lettura di brani dalle « Confessioni di S. Agostino »; 5. Frescobaldi: *L'Autunno*; 6. Aria da chiesa di un compositore italiano sconosciuto; 7. Dalle « Confessioni »: *La morte di Monica*; 8. Palestrina: *O beata et gloriosa Trinitas*; 9. Lettura: « Sull'epoca »; « Valore dell'amicitia » - De civitate Dei; 10. Schmid: *Fantasia* per organo; 20,45: Quartetto Peter; 1. Mozart: *Quartetto* in si bemolle maggiore; 2. Verdi: *Quartetto* in mi minore; 21,40: « Figure bibliche nella poesia », recitazione; 22: Concerto di strumenti a fiato; Philipp: *Serenata*, op. 23. 22,15: Notiziario.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 Kw. 35.

16,30: Concerto pomeridiano (coro, piano ed orchestra). 18: Vedi Londra I. 21,45: « L'appello della Buona Causa ». 21,50: Notizie e bollettini. 22: Notizie locali. 22,5: Vedi Londra I. 23,30: Epilogo.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.
16: J. S. Bach: *Cantata da chiesa* n. 139. 16,55: Servizio religioso per fanciulli. 17,15: Concerto violinistico (Sel numeri). 17,45: Concerto corale ed orchestrale della Cattedrale di Manchester in onore di Santa Cecilia. 1. J. Dryden: *Canto per il giorno di Santa Cecilia* (1687); 2. Purcell: *Concerto* per organo, otoni e timpani; 3. Handel: *Coro dal Sansone*; 4. Id.: *Concerto* per organo ed orchestra in si bemolle; 5. E. Farra: *Tre studi spirituali* (per archi). 18,45: *Scienza e religione* (9.a conferenza). 21: Servizio religioso da una chiesa. 21,45: L'appello della Buona Causa. 21,50: Notizie e bollettini. 22,5: Concerto orchestrale col concorso di Albert Sander, violinista; 1. J. Sauer: *La zappa di Plymouth*; 2. Due arie per contralto; 3. Bizet: *Suite dell'Arienne*; 4. Saint-Saens: *Introduzione e rondò capriccioso* (violino); 5. Mulder (el) *Selezione di arie irlandesi*. 6. Due arie per contralto. 23,30: Epilogo.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16,30: Concerto vocale e di una banda militare. 17,30: Concerto di musica per due pianoforti. 18: Lettura della Bibbia. 21,45: Vedi Daventry 5 XX. 21,45: Vedi Londra II. 21,50: Notizie e bollettini. 22: Notizie locali. 22,5: Concerto orchestrale. 1. Rimski-Korsakoff: *Ouverture di Pskovtanka*; 2. Prokofiev: *Sinfonia classica*; 3. Ciaikovski: *Concerto in re* (violino ed orchestra); 4. Shostakovich: *Il naso*, suite; 5. Borodin: *Danza russa*. 23,30: Epilogo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2.8.

17: Conferenza medica. 17,30: Arie nazionali sulla cornamusa. 18: Canti nazionali accompagnati alla chitarra. 19,30: Musica jugoslava (ottetto di giovani musicisti). 20,30: Canzoni jugoslave.

21: Concerto grammofonico. 21,30: Notizie. 21,50: Varietà. 22,50: « Passeggiata attraverso l'Europa ».

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3.8.
16: Concerto vocale. 16,30: Pezzi popolari. 20: Ballate e fiarmonica. 22: Segnale orario - Informazioni - Musica brillante.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10. Kw. 17.

17: Concerto orchestrale da un ristorante. 17,50: Carillon - Servizio religioso da una chiesa. 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. 19,30: Cronaca letteraria. 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: *Ouverture di Coriolano*; 2. Max Bruch: *Concerto in re maggiore* per violino ed orchestra; 3. Delibes: *Musica di balletto* di *Sylvia*. 21: Recitazione. 21,30: Informazioni - Meteorologia - Notizie dai giornali. 21,50: Conversazione d'attualità. 22,5: Concerto vocale (arie e romanzi popolari). 22,35: Musica da ballo (dischi).

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3.3.

10,5: Conversazione in esperanto. 16,40: Conferenza. 17,10: Dischi - Notiziario sportivo. 17,40: Emissione per fanciulli. 20,40: Segnale orario - Notiziario sportivo - Notizie dai giornali. 20,55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: *Ouverture di Rosamunda*; 2. Eric Coates: *Suite in miniatura*; 3. Brahms: *Danze ungheresi* n. 5 e 6; 4. Liszt: *Rapsodia ungherese* n. 2; 5. Chopin: *Polacca* in la maggiore. 21,10: Dizione. 21,40: Concerto dell'orchestra della stazione (continuazione): 1. Herzer: *Marcia*; 2. Offenbach: *Ouverture di Orfeo all'Inferno*; 3. Fall: *Valzer nella Rosa di Stambul*; 4. Transilva: *Carteoz nuziale a Liliput*; 5. Naet: *Danza svizzera*; 6. S. Ochs: *Variazioni umoristiche su Un uccellino viene volando* (temi: Bach, Haydn, Mozart, Wagner, Verdi, Gounod, Schumann, Brahms, Meyerbeer); 7. Leihar: *Selezione di Paganini*; 8. Grün: *Marcia dai Musicanti boemi*. 23,40: Concerto di dischi. 0,40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1878 - Kw. 7.3.

16,10: Concerto orchestrale e vocale. 17,10: Per gli ammalati. 18,30: Servizio religioso da una chiesa. 20,25: Conversazione. 20,50: Notiziario sportivo. 20,55: Concerto orchestrale e vocale: 1. Mozart: *Contadini musicisti*, sestetto; 2. Tre arie per soprano; 3. Mendelssohn: *Sogno d'una notte d'estate*; 4. Lortzing: *Ouverture di Ondine*; 5. Flotow: *Fantasia su Marthe*; 6. Strauss: *Fogli del mattino*; 7. Schubert: *La casa delle tre ragazze*, fantasia; 8. Ketybey: *Nel giardino di un monastero*; 9. Jensen: *Arietta mormorante*; 10. Wagner: *I maestri cantori di Norimberga*; 11. Rosmalen: *De Paarl der Veluwe*. 22,10: Notizie dai giornali. 23,20: Epilogo.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16: Consulenza tecnica. 16,20: Dischi. 16,40: Conversazione. 16,55: Dischi. 17,15: Vedi Varsavia. 17,40: Concerto pomeridiano. 19: Mezz'ora di allegria in dialetto della Slesia. 19,25: Radio-appendice. 19,40: Bollettini diversi. 20: Audizione letteraria. 20,30: Concerto pianistico. 21,10: Quarto d'ora letterario. 21,25: Musica leggera. 22: Radio-appendice. 22,15: Canzoni popolari. 22,50: Bollettino meteorologico. Programma di domani, in francese. Notiziario sportivo. Ultime notizie. 23: Musica da ballo.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16: Consulenza tecnica. 16,20: Dischi. 16,40: Conferenza igienica. 16,55: Dischi. 17,15: Notizie utili e pianistiche. 17,40: Concerto orchestrale: Otto numeri di musica leggera. 19: Diversi. 19,25: « L'amore sulle rive del continente nero », conferenza. 19,40: Dischi. 20: Radio-recita. 20,30: Concerto pianistico. 1. Chopin: *Préludi* in fa minore, do minore, sol minore, si bemolle maggiore e re minore; 2. Scriabin: *Préludi* in mi bemolle maggiore, re maggiore, si minore, do diesis minore, mi bemolle minore; 3. Debussy: *Reflets dans l'eau*; 4. Liszt: *Studio di concerto* N. 3; 5. Chopin: *Ballata* in fa minore. 21: Quarto d'ora letterario. 21,25: Musica leggera. Sei numeri. 21,50: Conferenza letteraria. 22,15: Canzoni popolari con accompagnamento di pianoforte. 22,50: Bollettini diversi. 23,24: Musica da ballo.

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 - Kw. 8.

18,30: Conferenza agricola settimanale in catalano. 19: Trasmissione parziale dell'opera che si darà al Gran Teatro del Liceo. 21,15: Concerto dell'orchestra della stazione. 22: Dischi. 1: Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 435 - Kw. 7.8.

16: Per i fanciulli. 16,30: Concerto vocale, strumentale e recitazione. 17,30: Chiacchierata. 17,55: Campana. 18: Vespro. 19,15: Musica del tempo di Shakespeare. 21,40: Concerto vocale e strumentale. 1. Fucik: *Attila*, marcia solenne ungherese; 2. Krumpholtz: *Ouverture di ballo* (canto); 3. a) L. Moretti: *Paris, a Paris* (canto); b) Id.: *Il primo bacio* (canto); c) Stohart: *Quando li vedo* (canto); 4. Hargraves: *Airman, Airman*, fox-trot; 5. Kellmberger: *Valzer spagnolo*; 6. Kalmán-Dostal: *Selezione di fox-trots dalla Principessa della Ciarda*; 7. Canzoni di Burke, Wayne e Holvat; 8. Friml: *Fantasia su Katinka*; 9. Lincke: *Ouverture da L'aria di Bertino*.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0.25.

17: Concerto corale. 19,30: Segnale orario - Meteorologia. 19,33: Recitazione. 20: Concerto grammofonico. 20,15: Concerto orchestrale. 22: Risultati sportivi e informazioni di stampa. 22,15: Concerto dal Métropol.

CINEVRA - m. 760 - Kw. 0.25.

20,30: Concerto: 1. Mozart: *Quartetto* in do magg. e in mi bem.; 2. Parodia musicale sul *Tannhäuser* di Wagner.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0.6.

16,30: Musica da ballo - Dischi. 17: Concerto orchestrale. 19,2: Concerto grammofonico. 19,45: Notizie sportive. 20: Concerto di musica da camera: 1. R. Schumann: *Quartetto* in mi bemolle op. 47; 2. Liszt: *Polacca*, in mi maggiore per piano; 3. C. Franck: *Quintetto* in fa maggiore. 21,30: Vedi Berna. 22: Giornale parlato.

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0.65.

16: Impressioni sull'Engadina - Lettura con musica grammofonica. 19,30: Predica della chiesa riformata. 20: Nel 150° anniversario della nascita di Corradino Kreutzer (1811-1780). - Segue concerto a richiesta.

UNGHERIA

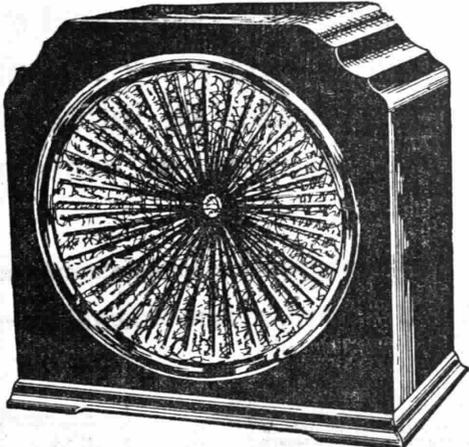
BUDAPEST - m. 650 - Kw. 23.

16: Conferenza e concerti - Ouverture ungherese. 17,15: Frammenti d'opere e canzonette. 18: Musica brillante. 19,50: Serata gaia. - In seguito: Concerto orchestrale.

ISOPHON

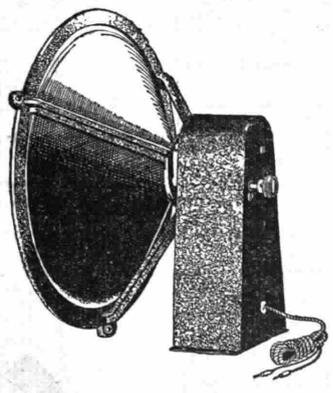
L'ALTOPARLANTE "UNIVERSALE"

Ugualmente adatto per apparecchi a 2 valvole come per amplificatori di potenza.



Mod. S 44

4 Poli, bilanciato col più razionale sistema di regolazione.



**Unità e Diaframmi
per l'Autocostruzione**

in vendita presso tutti i Rivenditori autorizzati di materiale Radio.

F. I. S.

SPECIALIZZATA PER SERRANDE
CORAZZATE E VISIBILI

= SARONNO =
Via S. Giuseppe - Tel. 164

ACQUA PASTA

I IDENTIFICI DI BOTOT

SONO I SOLI APPROVATI
DALL'ACCADEMIA DI MEDICINA
DI PARIGI.

POLVERE SAPONE

CASA FONDATA NEL 1755

SAFAR
MILANO
SOC. AN. FABBRICAZIONE APPARECCHI RADIOFONICI

SOCIETA' ANONIMA FABBRICAZIONE APPARECCHI RADIOFONICI

VIALE MAINO, 20

MILANO

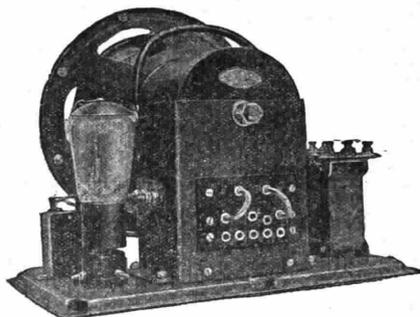
VIALE MAINO, 20

La SAFAR, a differenza di ogni altra Ditta, italiana od estera,
è la sola fabbrica che garantisce

il funzionamento dei propri apparecchi che, oltre a superare per qualità tecniche, per potenza, purezza e sensibilità tutti quelli attualmente in commercio, sono anche i più convenienti di prezzo. L'affermazione non è fatta per "réclame,, ma per difendere, con la produzione nazionale, gli interessi della Clientela che deve pretendere, all'atto dell'acquisto, di confrontare gli apparecchi SAFAR con quelli di altre marche.

TUTTI GLI APPARECCHI "SAFAR,, SONO ESPORTATI LARGAMENTE NEI PRINCIPALI MERCATI MONDIALI

A RICHIESTA SI SPEDISCE IL NUOVO LISTINO



ELETTRODINAMICO medio tipo R. 211

Prese multiple che consentono l'accoppiamento ai vari tipi di valvola, compreso il pentodo, e permette di praticare il « push-pull » con grandi valvole.

E' dotato di raddrizzatore a valvola a doppia placca che elimina, meglio del sistema raddrizzatore ad ossido, il fastidioso ronzio dell'alternata.

E' garantito superiore a quelli di fama mondiale e si adatta al collegamento nei diversi voltaggi: 120-150-220 con tolleranza in più od in meno.

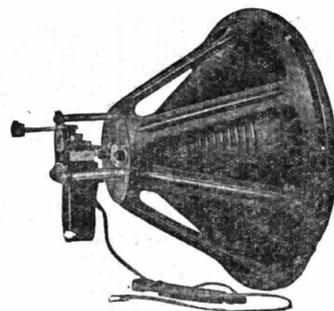
Prezzo L. 690



Diffusore "BILANCIATO,, tipo 500

Il più elegante, perfetto, economico riproduttore di suoni oggi in commercio.

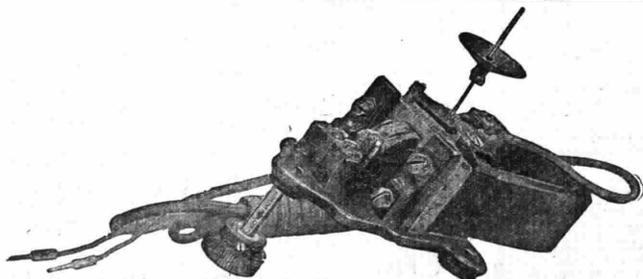
Prezzo L. 260



CHASSIS completo di MOTORE

« TIPO BILANCIATO 599 »
di grande potenza, purezza e dolcezza di suono
adatto per apparecchi R. T.

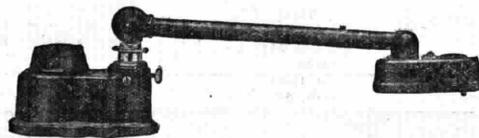
Prezzo L. 200



MOTORE "BILANCIATO,, 330

Completo di grande calamita, cordone e pomolo regolatore
identico al tipo applicato allo chassis 599. - Non ha competitori.

Prezzo L. 125



RIPRODUTTORE GRAMMOFONICO (Pick-up)

Completo di braccio snodato variatore di volume, filtro elettrico.
E' quanto di meglio sia oggi prodotto nel genere. Per la sua speciale
sospensione ad autocontrappeso conserva i dischi e riproduce
potenti e purissimi i suoni.

Prezzo L. 200

LUNEDI

24

MENU CIRIO
pel vostro pranzo di domani

Crema di sedani Cirio
Salsina Cirio alla
majonaisse
Insalata di uova
e fondi di
carciofi
Millefoglie
alla crema
cioccolato



ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi: « La voce del Padrone ».
12,15-13,45: Musica varia: 1. Larson: *Danza degli schiavi*; 2. Pardon: *Mormora il ruscello*, fox; 3. Giordano: *La cena delle beffe*, fantasia; 4. Grotte: *Fiabe dorate*, 5. Catalani: *In gondola*; 6. Grieg: *Marcia nuziale*; 7. Ackermans: *L'avvocato*, fantasia; 8. Wagner: *Entrata degli Dei nel Walthalla*.
12,50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.
13-13,10: Bianchi e Falconi: « Facciamo due chiacchiere ».
13,45: Quozioni di chiusura delle Borse.
16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-17: Cantuccio dei bambini - Mago blu - Rubrica dei perchè.
17-17,50: Musica riprodotta.
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari Enit.
19,20-19,30: Dopolavoro e Comunicati della Reale Società Geografica.
19,30-20,15: Musica varia: 1. Alex: *Madrid*, paso doble; 2. Uffig: *Wen ich dic*, slow-fox; 3. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 4. Strauss: *Le beau Danube bleu*, valzer; 5. Amadèl: *Tango di sangue*; 6. Valmignil: *Suonate campane*, one step.
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario.
20,50-23:

Concerto sinfonico
diretto dal M.o Arrigo Pedrollo con la partecipazione del violinista Arrigo Serato.

Parte prima:
1. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture.
2. Bach: *Concerto per violino ed orchestra*, solista A. Serato.
Commemorazione Virgiliana fatta da S. E. Ettore Romagnoli, Accademico d'Italia.

Parte seconda:
1. Beethoven: *Concerto in re maggiore*, per violino e pianoforte, solista A. Serato.
Conversazione scientifica di E. Bertarelli.
2. Wagner: *Tannhäuser*, ouvert.

23,55: Ultimo notizia.
Dalla fine del Concerto sinfonico alle 24: Musica ritrasmissa dal Ristorante Cova di Milano.

MILANO - TORINO - GENOVA

Ore 20,50

CONCERTO SINFONICO

diretto dal Maestro

ARRIGO PEDROLLO

con la partecipazione del violinista

ARRIGO SERATO

PARTE PRIMA

1. Mozart: *Così fan tutte*, ouverture - 2. Bach: *Concerto per violino ed orchestra*, solista A. SERATO

COMMEMORAZIONE VIRGILIANA

— detta da S. E. ETTORE ROMAGNOLI - Accademico d'Italia —

PARTE SECONDA

1. Beethoven: *Concerto in re maggiore*, per violino e pianoforte solista A. SERATO
Conversazione scientifica di A. Bertarelli
2. Wagner: *Tannhäuser*, ouverture

BOLZANO (1 BZ) - m. 463 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Musica varia: 1. Barbieri: *Stornellata*, int.; 2. Puccini: *Madame Butterfly* (Ricordi); 3. Billi: *Abanita*, int.; 4. Lehar: *Dove canta l'allodola*, selezione; 5. Limenta: *Stornellando*, int.
16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Gran concerto variato
diretto dal prof. V. Cristofoletti.
1. Richter: *Marcia dei granatieri*;
2. Scassola: *Sirene bionde*, valzer;
3. Herold: *Zampa*; 4. Tschalkowski: *Canzone senza parole*; 5. Rosinski: *Guglielmo Tell*, fant.; 6. Wagner: « Canzone di Walter » dall'opera *I maestri cantori di Norimberga*; 7. Schlegel: *Melodie di Strauss*, selezione; 8. Amadèl: *Canzone dell'acqua*; 9. Fox finale.
17,55: Notizie.
19,45: Musica varia: 1. Brusso: *Flor di palude*, valse; 2. Mozart: *Tito*, ouverture; 3. Carboni: *La danza dell'Aute*, int.; 4. Dentzetti: *Don Pasquale*, fantasia; 5. Cosa: *Riccioli biondi*, gavotta.
20,30: Segnale orario.
20,30: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,45: Mezz'ora di ballabili per il concorso dell' « Unica ».
21,15:

Concerto DEL VIOLINISTA LEO PETRONI
orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M.o Mario Sette

Parte prima:
a) Brahms: *Sonata 3a*, allegro, adagio, un poco presto e con sentimento, presto-agitato (per violino e piano) (pianista M. Chesì);
b) R. Bossi: *Momenti agresti*, Albata, Siesta, Divertimento (per violino e orchestra);
c) Vitali: *Ciaccona* (per violino, archi, organo).

Parte seconda:
Sibelius-Belsazar: *Sutte in quattro tempi* (orchestra); a) Marcia orientale, b) Romanza solitaria, c) Musica notturna, d) La danza di e) Khadra ».

Fra la prima e la seconda parte: Radio-enciclopedia.

ROMA **NAPOLI**
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
1 RO 1 NA
Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.
12,45-13,15: Radio-quintetto: 1. Limenta: *Alta sordina*, marcia; 2. Sansoni: *Estase*; 3. Cordi: *Romanza appassionata*; 4. Cucciolì: *Andante appassionato*; 5. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia.
13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie; (NAPOLI): Borsa - Notizie.
13,30-14: Radio-quintetto: 1. Barriola: *Cardas*; 2. Dardier: *Chant d'amour*; 3. Cavarra: *Serenata a Pupa*; 4. Manoni: *Pathos*, valzer; 5. Montanaro: *Segno d'addalica*; 6. Cortopassi: *E' primavera*, o bimbe.
16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.
16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Segnale orario - Radiosport.
17-18,30:

Concerto di musica teatrale
diretto dal M.o Enrico Martucci.

Parte prima:
1. Puccini: *Mama Lescaut*, intermezzo atto 3° (orchestra);
2. Boito: *Mefistofele*, « Dal camp dei prati » (tenore R. Rotondo e orchestra);
3. Meyerbeer: *L'Africana*, « Addio terra nata » (sopr. P. Bruno);
4. Giordano: *Fedora*, intermezzo atto 2° (orchestra);
5. De Ferrari: *Pipelet*, « Vien o cara » duetto (sopr. P. Bruno e tenore R. Rotondo con accompagnamento orchestra);
6. Puccini: *La Rondine*, selezione (orchestra).

Seconda parte:
7. Flotow: *Marta*, « M'appari tut' amor » (tenore Rotondo con accompagnamento orchestra);
8. Bizet: *Carmen*, aria di Micaela (sopr. P. Bruno e orchestra);
9. Meyerbeer: *Ballo degli zingari* dall'opera *Gli Ugonotti* (orchestra);
10. Verdi: *Rigoletto*, « Signor n' principe », duetto (soprano P. Bruno e tenore R. Rotondo con accompagnamento orchestra);
11. Catalani: *Loreley*, preludio (orchestra).

d'ora di ballabili del concorso « Unica » (orchestrina EIAR).
20,50:

Serata di musica leggera

1. Giovanni Strauss: *Il Carnevale di Roma*, ouv. (orchestra);
2. Amadèl: *Passaggio di carovapa*, dalle *Impressioni d'Oriente* (orchestra);
3. a) Barbi: *Amore sognato*, b) Abbati: *Addio California* (tenore Giannetto Riccardi);
4. Canzoni moderne interpretate da Gorella Gori;
5. Blanco: *Los àndes*, passo doppio (orchestra);
6. Luciano Folgore: « Il grammofono della verità », dieci minuti d'umorismo;
7. a) Caravello: *Capriccio originale*, b) Graziani-Walter: *Habenera*, c) Dominici: *Tempo di marcia* (quartetto mandolinistico romano);
8. a) Padilla: *Leitah*, b) Sinti: *Addio, sposa bionda*, c) Zucchi: *Stornello appassionato* (baritone Epifanio Bellone);
9. Canzoni moderne interpretate da Gorella Gori;
10. Gilbert e Nicholls: *Dile una piccola preghiera per me*, fox-trot (orchestra);
11. « Buonumore cosmopolita », aneddoti e bizzarrie (dizione di Giordano Cecchini);
12. Macchini: a) *Valzer bianco*, b) *Una festa a Roma*, fantasia (quartetto mandolinistico romano);
13. Stolz: *Canzone del marinaio*, b) Papanti: *Florencia* (soprano Flora De Stefani);
14. De Serra: *Tira via, non c'è papà* (tenore Giannetto Riccardi);
15. a) Lay: *Notti nel deserto*, valzer, b) Arù: *Cocodè*, black bottom (orchestra);
16. a) Pietri: *Tuffolina*, duetto marinaro, b) Ranzato e Lombardo: *La città rosa*, duetto dell'ombrello; c) Lehar: *Il Conte di Lussemburgo*, duetto comico (soprano Flora De Stefani e tenore Giannetto Riccardi);
17. Sidney Jones: *Le Geisha*, selezione (orchestra).
22,55 (tecnica): Ultime notizie.

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.
20: Informazioni - Meteorologia.
20,15: Un quarto d'ora di musica viennese. 20,30: Ultime infor-

mazioni della sera. 20,45: Un quarto d'ora di melodie. 21: Un'ora di musica da camera: 1. Mozart: *Trio in sol maggiore*; 2. Id.: *Sonata in la maggiore*; 3. 22: Concerto vario: 1. Mendelssohn: *Ouvert. di Melusina*; 2. Bizet: *Preludio, serenate, marce, danze da La bella figlia di Perù*; 3. Messager: *Preludio di Elena*; 4. Lacome: *La feria* (La sacra); suite d'orchestra; 5. Ganne: *Estasi*; 6. Massenet: *Scene alsaziane*.

AUSTRIA

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.
15,30: Concerto pomeridiano. 17: Musica scandinava per i fanciulli. 17,30: Per i giovani. 18: Conferenza etnologica. 18,35: Conferenza sull'Esposizione d'arte, tori francesi del XIX secolo: *Gli impressionisti*, conferenza. 19,35: Concerto orchestrale: 1. Lehar: *Visione*, ouverture; 2. Millocker: *Valzer-sopra*; 3. Geiger: *Rivista d'opera*; 4. Leoncavallo: *Mattinata*; 5. Beudic: *Danza del derelict*; 6. Schreiner: *Illustri musicali*. 20,20: Concerto: Mabler: 2a Sinfonia. 21,30: « Che cosa dice il pubblico del film sonoro? ». 22: Notizie della sera. 22,10: Otto canzoni negre. 22,35: Concerto di jazz-ban: Ballabili.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.
18: Concerto di musica da ballo. 18,30: Notiziario agricolo. 19: 18,40: Ripresa del concerto. 19: Conferenza. 19,15: Lezione d'aspettando. 19,40: Jammingo. 19,50: Dischi. 20,30: Giornale parlato. 21,15: Concerto vocale ed orchestrale in occasione del settimo anniversario della fondazione della stazione: 1. Paul Gilson: *Fanjara Notturno* (canto ed orchestra); 2. Jos. Jongen: *Piccola suite*; 3. Jean Abeil: *Rapsodia su temi popolari flamminghi* (prima esecuzione). 22: Emil Mazaud: *La tolle giornata*, commedia in un atto del repertorio del Vieux Colombier (trasmissione integrale). 22,40: Ripresa del concerto. 23: M. Foot: *Fantasetta* per piano ed orchestra; 7. Fernand Quinet: *Due melodie*; 8. Theo Ysaye: *Fantasia su un tema valtonne* (a richiesta). 23,15: Ultime notizie della sera.

LOVANO - m. 338 - Kw. 12.
Non vi sono trasmissioni.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.
16,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Musica d'operaite. 17,30: Concerto pianistico (3 pezzi). 18,55: « La contabilità », conversazione. 19,15: Canzoni. 19,30: Vedi Brno. 21: Vedi Praga. 22,15: Programma di domani. 22,20: Vedi Brno. 22,40: Dischi.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.
17,10: Concerto orchestrale (sul numeri di musica varia). 18,25: Conferenza drammatica (conversazione a tre: polacca, ceca, slovacca). 18,50: Lezione di tedesco per commercianti. 19,15: Vedi Praga. 19,20: Vedi Bratislava. 20,20: Vedi Brno. 21: Vedi Praga. 22,15: Notizie locali - Programma di domani. 22,40: Dischi.

MORAVSKA-OSTRAVA - metri 263 - Kw. 11.
16,15: Letture. 16,30: Vedi Brno. 17,30: Dischi. 18,10: « L'arzo e lo sue composizioni », conferenza. 18,20: Conferenza sulla ceramica (in tedesco). 18,35: Dischi (musica popolare). 19: 19,30: Letture. 19,45: Musica popolare. 20,45: Aneddoti della vita militare. 21: Vedi Praga. 22,15: Programma di domani. 22,30: Vedi Brno. 22,40: Dischi.

PRACA - m. 486 - Kw. 8,5.
16: Tendenze nelle Borse dell'Europa centrale. 16,30: Per la signora: *Ricordi di novembre*. 16,30: Vedi Brno. 17,30: « Innovazioni nel sistema d'istruzione degli operai in Svezia », conferenza. 17,40: Vedi Brno. 18: Agricoltura. 18,10: Per gli operai. 18,20: Notizie in tedesco. 19,15: Informazioni. 19,20: « L'esposizione radiofonica a Miada Bo-

Lunedì 24 Novembre

leslav», conferenza. 19.30: Canzoni con accompagnamento di pianoforte (otto numeri). 20: Letture. 20.20: Vedi Brno. 21: Concerto di Gaspare Cassado, violoncellista. 22: Meteorologia. Notizie - Sporo. 23.15: Informazioni. Programma di domani. 22.20: Vedi Brno. 22.40: Dischi.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.

18.45: Giornale parlato. 19: Bollettino parlato degli spettacoli. 19.15: Brevi conversazioni. 20.10: Previsioni meteorologiche. 20.20: Radio-concerto - Rassegna degli stili dal Medio-avanti ai nostri giorni: 1. Stile gotico: Erik Satie: Oggetti per arminuto; 2. Rinascimento: a) Orlando di Lasso: Fugions tous d'amour les jeun; b) Passerava: Il est bel et bon mari; 3. Luigi XIII: Chansone Amantibus; 4. Luigi XIV: Brevi conversazioni di Versailles; 5. Luigi XV: Couperin: Il carillon di Citera; 6. Luigi XVI: Gluck: Ifigenia in Tauride; 7. Direttore: Gretry: Giga; 8. Impero: Pur: La partenza dei cavalieri; 9. Restaurazione (Lamartine): Niedermeyer: Il lago; 10. Luigi Filippo: Beranger: Il grano; 11. Secondo Impero: Strauss: Viva l'artista; 12. Terza repubblica: Doria: I grandi eroi; 13. Stile moderno: Satie: La diva dell'impero; 14. Arti decorative: Zez Corfrey: Il gattino.

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.

16.30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New York. 16.45: Radio-concerto dedicato a Boulogne-sur-Mer. Sette numeri di musica. 17: Informazioni. Borse diverse. 19: Notiziario agricolo - Risultati di corse. 19.25: Borse di New York e Chicago Winnipeg. 19.30: Mezz'ora di musica riprodotta (opere classiche e moderne ed i films parlanti). 20: Conferenza sull'Ufficio Internazionale del Lavoro. 20.30: «La fanciullezza di Anatole France», conferenza. 20.45: Informazioni economiche e sociali. 21: Radio-concerto: 1. I caffè letterari del 19. secolo: Il caffè Procopce (presentato da D. Bonnaud e la sua Compagnia); 2. 19.30: Concerto sportivo - Cronaca del Setto; 21.45: 2. Mozart: Quartetto d'archi n. 21. 22.15: Ultime notizie della sera - Informazioni - L'ora esatta. 22.30: 3. Bach: Dal Clavicembalo ben temperato (preludi e fughe); 4. Per cento; a) Scarlatti: Canzonetta; b) Mazzaferata: Arietta; c) Ravel: Cinque melodie popolari greche; 5. Stan Golestan: Quartetto d'archi.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2.3.

17.30: Dischi. 20.30: Radio-gazzetta: Borse - Cambi - Meteorologia - Segnale orario - Informazioni varie. 21.30: Dieci minuti di Inglese. 21.40: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Prima sinfonia; 2. Russel: Piccola suite; 3. Mozart: Concerti in do minore; 4. Pierné: Pastorale variato.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

17.30: «Americane», conferenza in tedesco. 17.45: Concerto di dischi di grammofono. 18.45: Conferenza su Henri Beraud (in francese). 19: Brevi conversazioni in tedesco. 19.15: Concerto strumentale: Musica leggera. 20.15: Notizie in francese ed in tedesco. 20.30: Concerto strumentale: 1. Lachaux: Ouverture di Madame Mathoroug; 2. Rulaten: Jena di Maxin; 3. Halleux: Supremo Adillo, tango; 4. Sylva Brown-Henderson: Buone notizie, fantasia; 5. Luck: Arabeschi di valzer per pianoforte; 6. Bismonti: Jodel, fox-trot; 7. Seule: Der kleine chock, selezione; 8. Gauxin: Viviamo allegramente, suite di valzer; 9. Chamnade: Sotto la tua finestra; 10. Brunel: Piccola vendetta. 21.30: Concerto di dischi.

TOLOSA - m. 388 - Kw. 15.

18: A soli diversi - Dizione. 19: Trasmissione d'immagini. 19.15: Borse diverse. 19.30: Musica da ballo. 19.45: Borsa di commercio di Parigi. 19.55: Orchestra argentina. 20.30: Ultime notizie. 20.45: Fisarmoniche. 21: Selezione di opere. 21.25: Concerto di dischi. 21.55: Cronaca della moda. 22: L'ora esatta - Ritrasmissione eccezionale di commedia. 23: Musica militare. 23.15: Giornale parlato del-

l'Africa del Nord. 23.30: Orchestra sinfonica. 24: Melodie. 0.15: A soli di violino. 0.30: Orchestra viennese. 0.1: Fine dell'emissione - Ultime notizie.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Per le mamme. 16.30: L'ora dei giovani. 17.15: Conferenza. 17.45: «Tesori nel mare», conferenza. 18: «Destino del Liliput», conferenza. 18.15: Concerto grammofonico. 19: Lezione d'inglese. 19.30: «Vita di porto», relazione di un marinaio. 19.50: Borsa di Francoforte. 20: Concerto vocale e strumentale. 1. Suppe: Un mattino, un meriggio e una sera a Vienna; 2. Lortzing: Un'aria dello Zur e carpenter; 3. Verdi: Scena dell'Aido; 4. Ciaikovski: Valzer dell'Eugenio Oneghin; 5. Schumacher: Il rendez-vous; 6. Müller-Franz: L'arcobaleno; 7. Dohnany: Valzer del Velo di Pierre; 8. Weinberger: Ouverture di Schwanda, il suonatore di cornamusica; 9. Saint-Saëns: Danza macabra; 10. Frommer: I giorni; 11. Fleck: La spesa dell'ussaro; 12. R. Strauss: Intermezzo di valzer; 13. Puccini: Fantasia sulla Bohème; 22: Attualità. 22.20: Concerto da un caffè. 23: Concerto da un caffè.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16.5: «Al magine sud del Sahara», conferenza. 16.30: Concerto orchestrale: Musica brillante. 17.30: Per i giovani. 17.50: «Le tre città della Hansa», conferenza. 18.15: «Scienza e misticismo», conferenza. 18.45: Concerto di piano e violino: Robert Kahn: Sonata in si bemolle maggiore. 19.30: Concerto orchestrale. 1. Sirvitz: Sulla fanciullezza della Zugsitz; 2. marcia; 3. Nicola: Overture; 4. Alerte comari di Windsor; 3. R. Strauss: Valzer del Cavaliere della rosa; 4. Blankenburg: Figli di primavera. 20.30: H. Bang: Katz; I quattro cavalli; 21.35: «Un sguardo alla meteorologia - Notizie in seguito: Danze. 0.30: Concertino: 1. Mozart: Piccolo notturno; 2. Haydn: Sinfonia in re; 3. Mozart: Notturno.

BRESLIAVA - metri 326 - Kw. 1,7.

16: Alcuni Lied. 16.30: Poesia medioevale, critica di un nuovo libro. 16.45: Dischi (musica per pianoforte). 17.15: Problemi culturali. 17.35: «Un sguardo alla meteorologia - Notizie in seguito: Selezione di opere vienesi. 19: Trasmissione da decidersi. 19.20: Selezione di opere moderne. 20: «La poesia e l'epoca», conferenza. 20.30: Alfred Muhr: Il gran numero, radiodiretta dalla vita di circo. 21.20: Concerto di violino: 1. Plat-1-Jarnach: Sonata n. 1; 2. Händel-Frenkel: Pastorale; 3. Hans: Due brani del Concerto; 4. Beethoven: Sonata per violino; 5. Moritz: Blues; 6. Nick: Boston, Intermezzo; 7. Well-Frenkel: Sette pezzi su motivi dell'Opera da tre soldi; 8. Ries: La capricciosa. 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport. 22.40: Ricordi di un giocatore di foot-ball.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Vedi Stoccarda. 17.45: Notizie economiche. 18.05: «La mia prigione», lettura da un libro di Frazio. 18.35: «L'arte dell'uomo primitivo». 19.5: Lezione d'inglese. 19.30: Concerto orchestrale: 1. Stravinski: Il bacio della Dea; 2. Beethoven: Concerto; 3. Debussy: Il mare; 21.30: Rassegna grammofonica. 22.15: Notiziario. 22.35: Radioselezione di ballo. 23.5: Concerto e danze.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16.10: L'ora delle signore. 16.30: «Spirito e dominio», conferenza. 16.50: Per i giovani. 17.30: Conferenza per i genitori: «Ostacoli all'educazione nelle varie età della vita». 19.15: Conversazione spagnuola. 19.40: Conferenza di economia politica. 20 (da Colonia): Concerto vocale e strumentale. 1. Beck: Sinfonia in sol minore; 2. Fiteberg: Concerto per piano ed orchestra; 3. Weill: Alcuni brani dell'opera Mahagonny; 4. Stravinski: Ragtime. 21.30: Hermann Kesser legge dalle sue opere. - In seguito: Ultime notizie e fino alle 24: Concerto e danze.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16.30: Concerto orchestrale. 17.55: Ultime notizie. 18.05: Rassegna di libri nuovi. 19.30: Concerto militare. 20.30: Conversazione in tre: «Fuga in città e fuga in campagna». 21: Alcuni Lied. 21.30: Onde svante, un radio-programma dell'epoca della guerra dei 30 anni. 22.10: Segnale orario - Meteorologia. 22.30: Concerto orchestrale: 1. Scheifflug: Ouverture per una commedia di Shakespeare; 2. Trunk: Piccola serenata per orchestra d'archi; 3. Kaun: Sinfonia; 4. Ducas: L'apprendista stregone.

MONACO DI BAVIERA - Kw. 1,7.

16.35 (da Norimberga): Concerto. 17.55: Per i fanciulli. 18.45: Rassegna di libri. 19.10: Conferenza. 19.30: Concerto corale: Maddrigali del sec. XVI e XVII. 20 (da Norimberga): Concerto di cetera e trio - Musica brillante e popolare. 21: Conferenza su Colonia. 21.30: Vecchia arte ebraica. 22.20: Segnale orario - Meteorologia - Notizie.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

16: Concerto vocale e strumentale. 17.45: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. 18.5: Suggestivo del pericolo. 19.35: L'arte dei popoli primitivi. 19.5-22.15: Vedi Francoforte. 22.15: Notiziario. 22.35: Vedi Francoforte. 23.5: Danze.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18.15: L'ora dei fanciulli. 19: Vedi Londra I. 19.15: Notizie e bollettini. 19.40: Concerto bandistico: arie per tenore e recitazione. 21: Vedi Londra I. 21.30: Notizie locali. 21.35 (da Londra I): Concerto orchestrale e vocale (soprano). 23.15: Notizie e bollettini. 23.30: Vedi Londra I.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1654 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16.5: Storielle per i più piccini. 16.30: Concerto di musica da ballo. 17.15: Concerto vocale e strumentale. 18.15: L'ora dei fanciulli. 19: Poeti contemporanei. 19.15: Notizie e bollettini. 19.35: Quotazioni di Borsa. 19.40: Musica per piano. Munorgski: Quadri d'una esposizione (prima parte). 20: Rassegna di nuovi libri. 20.35: Conferenza sociale. 20.45: Vandeville (otto numeri). (Musica, canto, recitazione ecc.). 22: Notizie e bollettini. 22.15: Quotazioni di Borsa. 22.30: L'avvenire della medicina (da conferenza). 22.40: Musica da camera (Bela Bartok al piano): 1. Bartok: Sette pezzi per piano; 2. Id.: Cinque arie campestri ungheresi (piano); 3. Mozart: Sonata in la per violino e piano; 4. Kodaly: Danze di Marossék per pianoforte.

PER VIVERE LUNGAMENTE

è necessario tenere l'intestino sempre pulito e non farlo diventare un pericolo continuo d'infezione per l'organismo. Il cachet purgativo MI deve essere il miglior alleato della vostra salute, perchè unisce alla sua meravigliosa efficacia il grande vantaggio di essere il purgante che si prende senza accorgersene. Il MI rinfresca e disinfa: non dà disturbi, non dà dolori, non dà sete.

COSTA MEZZA LIRA VALE UN TESORO

SI PRENDE IN UN ISTANCE È un prodotto TRESTELLE Soc. It. TRESTELLE MILANO Via Marconi N. 84 Filiale di NAPOLI Via Roma 228

no. 23.45: Lettura. 24: Musica da ballo. 0.15-1: Musica brillante da un club.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16.20: Vedi Daventry 5 XX. 18.15: Musica da ballo. 19.15: Notizie e bollettini. 19.40: Concerto vocale ed orchestrale. 21: Lezione di francese. 21.30: Notizie locali. 21.35: Concerto vocale ed orchestrale: Composizioni di Cowen. 22.35: Musica da ballo. 23.15: Notizie e bollettini. 23.30: Musica da ballo. 0.15-1: Musica brillante da un Club.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. 17: Arie nazionali. 17.30: Danze. 19.30: Lezione di francese. 20: Arie nazionali. 20.30: Concerto degli studenti volodini. 21: Conferenza. 21.50: Concerto orchestrale: 1. Ciaikovski: Fantasia su Eugenio Oneghin; 2. Mokranjac: I stare sbije i Makedonije; 3. Suk: Elegia; 4. Schilling: Intermezzo; 5. Schelling: Danza spagnuola. 22.30: Concerto di piano: Composizioni di Mozart: 1. Fantasia in re minore; 2. Rondò in re magg.; 3. Sonata in sol magg.

LIUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17: Concerto della radio-orchestra. 18.30: Lezione d'italiano. 19: Lezione di polacco. 19.30: Conferenza igienica. 20: Recitazione. 20.30: Duetto vocale. 22: Informazioni.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10.

16: Concerto orchestrale dal ristorante Cecil. 17: Conferenza. 17.30: Musica da camera. 18.30: Cronaca estera. 19: Dettaglio di stenografia. 19.15: Meteorologia - Notizie dai giornali. 19.30: Lezione di tedesco. 20: Segnale orario - Musica da camera. 21: Conferenza sui problemi della musica. 21.30: Meteorologia - Notizie dai giornali - Informazioni. 21.50: Conversazione d'attualità. 22.5: Concerto dell'orchestra della stazione. J. Strauss: Marcia Radetzky; 2. J. Offenbach: Ouverture della Principessa di Trebisonda; 3. Jos. Lanner: Selezione della Guerra allegra; 4. Lehár: L'ora e l'argento; 5. Leo Fall: Selezione della Principessa dei dollari.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.

16.40: Dischi. 17.10: Pel fanciulli. 18.10: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica popolare. 19.25: Cronaca letteraria. 19.55: Concerto d'organo e violoncello. 20.40: Segnale orario. 20.41: Concerto orchestrale: 1. Vezdek: Donna Diana; 2. Dohnany: Variazioni su una canzone infantile di Mozart; 3. Zoltan Kodaly: Suite Hary Jones. 21.40: Conferenza. 22.10: Ripresa del concerto 4. Grieg: Suite del Peer Gynt; 5. Bizet: L'Arlesienne; 6. Debussy: Sylvia, musica di balletto. 23.40: Dischi. 0.40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.

16.25: Dischi. 16.40: Audizione religiosa. 17.40: Concerto vocale e strumentale. 19.10: Canzoni cristiane. 19.55: Conversazione. 20.40: Concerto di musica religiosa e declamazione. 22.40: Notizie dai giornali. 23.25: Dischi.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16.15: Musica per i giovani. 16.45: Musica riprodotta. 17.15: Conferenza. 17.45: Musica leggera. 18.45: Quarto d'ora letterario. 19: Bollettini diversi. 19.15: Conferenza. 19.35: Notizie dai giornali. 19.55: Comunicazioni. 20: Conversazione. 20.15: Conversazione. 20.30: Trasmissione di un'opera. Radio-appendice. 20.50: Bollettino meteorologico. Programma di domani, in francese. Ultime notizie. 23: «La letteratura nella Polonia moderna», conferenza in lingua danese.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16.15: Programma per i fanciulli più grandicelli. 16.45: Dischi. 17.15: Conferenza sulla vita degli italiani. 17.45: Musica leggera da un ristorante. 18.45: Diversi. 19.10: Notiziario agricolo. 19.25: Dischi. 19.35: Radio-giornale. 19.55: Dischi. 20: Rassegna di libri di nuova edizio-

ne. 20.15: Conversazione musicale. 20.30: Trasmissione di opera: Schubert: La casa delle tre ragazze. Nell'intervallo programma di domani. 22: Conferenza cinematografica. 22.15: Dischi. 22.50: Bollettini diversi. 23.24: Musica da ballo.

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 - Kw. 8.

18.30: Quotazioni di Borsa. Dischi e qualche pezzo per trio. 19: Concertino del trio Iberia. Notizie dai giornali. 20: Audizione di dischi scelti. 21.30: Conferenza astronomica. 22: Campanie orarie della cattedrale. Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa. 23.5: Rivista festiva in versi. 22.20: Serata eseguita dalla Cobia Barcellona. 23: Notizie dai giornali. 23.5: Concerto strumentale: 1. a) D. Scarlatti: Pastorale e capriccio; b) Ole Olsen: Partita; c) Schubert: Improvviso n. 4 in la bemolle (piano); 2. a) J. Lamote de Grignon: Sonno; b) Casado: El flauto, el titi e l'escarbat; c) P. Casals: Elogio; d) Ruxo: Scherzo (piano e violoncello); 3. a) S. Bach: Giga; c) G. Giuliani: Scherzo (organo); 4. a) Brahms: Valzer; b) Mozart-Kreisler: Rondò; c) de Falla: Rondò (violino e piano). 0.30: Rondò (violin). Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCCOLMA - metri 435 - Kw. 7,5.

17: Agricoltura. 17.30: Fisarmonica. 17.30: Per i fanciulli. 18: Dischi. 19: Lezione d'inglese. 19.30: Chiacchierata. 20: Concerto: 1. Marcel Samuel-Rousseau: Variazioni su un vecchio Natale; 2. Petriani: Pezzo antico; 3. Jean Cras: Suite in duetto; 4. M. Fournier: Studio da concerto; 5. Debussy: La giovane dai capelli biondi; 6. Musselmas: La sorgente. 20.40: Lettura. 21.40: Dialogo sportivo. 22: Musica brillante.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Concerto vocale e orchestrale. 19.30: Segnale orario - Meteorologia. 19.32: Conferenza musicale. 20: Concerto vocale e strumentale: Opere di Johann Sebastian Bach. 21.30: Concerto orchestrale. 22: Notiziario. 22.10: Concerto dal Métropol.

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Musica varia. 20: Campanie - Informazioni. Bollettini di Borsa - Segnale orario. 20.5: Piccola gazzetta della settimana. 20.15: Comunicazioni della Società Amici della Radio di Ginevra. 20.30: Musica popolare svizzera: 1. Dalcroz: Concerto di violino; 2. Doret: Brani dalla Festa dei vendemmiatori. 21. Musica da ballo. 22: Notiziario.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16.30: Concerto grammofonico. 16.55: Concerto di piano. 19.30: Per apprendisti metallurgici. 20: Concerto vocale e orchestrale di musica slava. 21.30: Musica brillante della radio-orchestra: 1. Leo Delibes: Balletto di Sylvia; 2. Sibellus: Finlandia, fantasia. 23: Riecreazione letteraria. 22.30: Giornale parlato.

ZURICO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto dell'orchestra Gorenli. 17.45: Concerto grammofonico. 19.30: Segnale orario - Meteorologia. 19.33: «Pianta ed animali preistorici», conferenza. 20: Concerto orchestri. sinfonici. 20.30: Concerto di violino e piano: Mozart: Sonata 4. 21: Concerto vocale: 1. H. Wolf: Liedere italiane e spagnuole; 2. Wagner: Lied. 22: Notiziario.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Per la signora. 17: «Cose famiche di Berlino», lettura. 17.30: Concerto di orchestra tzigana. 18.30: Lezione di tedesco. 19: Conferenza letteraria. 19.30: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: Ouverture di Coriolano; 2. Mozart: Concerto di violino; 3. Dolmányi: Messa solenne di Szege. - In seguito: Concerto dell'Orchestra Sr Gerard.

25

MARTEDI

MILANO - TORINO - GENOVA

ORE 21

FAUST

Opera di C. GOUNOD
Orchestra dell'EIAR

PERSONAGGI:

Faust Antonio Traverso
Margherita . . . Rita Zamcowa
Mefistofele . . . Giorgio Lanskoj
Valentino Gino Lulli
Sibel Camilla Rota
Wagner Alessio Solej
Marla Maria Tarditi

M^o Concertatore e direttore G. FALCONI



MENU CIRIO
pel vostro pranzo di domani

Vermicelli al Super Cirio
Pesce cappon bollito,
salsa ketchup
Pollo in gratella
Tazzine di
crema
al caffè

ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi - La voce del padrone.
12,15-13,45: Musica varia: 1. Mendelssohn: *Ritorno al paese*, ouverture; 2. Tosti: *Ninon*; 3. Mascagni: *Le maschere*, fantasia; 4. Clarey: *Fannyritmo*, fox; 5. De Nardis: *Pulcinella*; 6. Id.: *Tarantella abruzzese*; 7. Randegger: *Il signore del tassmetro*, fantasia; 8. Verdi: *I vespri siciliani*, sinfonia.
12,50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-17: Cantuccio dei bambini: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: Recitazione.
17,17,50: Musica riprodotta.
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit
19,20-19,30: Dopolavoro.
19,30-20,15: Musica ritrasmessa dalla Fiaschetteria Toscana di Milano - Orchestra diretta dal M^o Ferruzzi.
20,15-20,30: Giornale radio.
20,30-20,50: Ballabili del concorso «Unica».
20,50-21: Notiziario scientifico: «Nuovi esperimenti sullo sfruttamento del calore solare».
21: Trasmissione dell'opera

FAUST
di Gounod (Ricordi).
Orchestra dell'E.I.A.R.

Nel primo intervallo: Conversazione.
Nel secondo intervallo: Giornale radio.
23,55: Ultime notizie - Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano.

BOLZANO (1 BZ) - m. 463 - Kw. 0,22.

12,20: Notizia
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Musica varia: 1. Criscollo: *Linda*, int.; 2. Puccini: *Bohème*, fantasia (Ricordi); 3. Carraro: *Fugando*, int.; 4. Gilbert: *Costa Susanna*, selezione; 5. Bertelli: *Acroca*, mazurka.
16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries;

Concerto variato
diretto dal prof. V. Cristofolotti.
1. Schoek: *Berlino*, marcia; 2. Strauss: *Rodolfo*, valzer; 3. Mas-

net: *Phädra*, ouvert.; 4. Wagner: *Siegfried*, idillio; 5. Ponchielli: *La Gioconda*, fantasia (Ricordi); 6. Rubinstein: Balletto dall'opera *Feramors*; 7. Schunelli: *Ma Yong*, selezione; 8. Scassola: *Per un bacio*, intermezzo; 9. Fox finale.
17,55: Notizie.
19,45: Musica varia: 1. Solazzi: *Andalusian*, valzer; 2. Kcmzak: *Bianco di roccia*, ouverture; 3. Lunetta: *La chiesetta del villaggio*, intermezzo; 4. Flotow: *Marta*, fantasia; 5. Centola: *Minuetto*.
20,30: Segnale orario.
20,30: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,45: Mezz'ora di ballabili per il concorso dell'«Unica».
21,15:

Concerto variato
1. Orchestra dell'E.I.A.R. diretta dal M^o Mario Sotte: a) Weber: *Jubel*, ouverture; b) Parelli: *Partenope sirena*, serenata (Ricordi); c) Cilea: *Adriana Lecouvreur*, fantasia (Sonzogno).
2. Veracini: *Sonata* in sol minore (Overture - Aria - Paesana - Minuetto - Giga) dalla raccolta nazionale di musiche italiane (violinista N. F. Luzzatto);
3. Orchestra a) De Micheli: *Terza piccola suite*, b) Trevisoli: *Note di sogno*, intermezzo, c) Lehár: *La giacca gialla*, selez di operetta.
Fra il primo ed il secondo numero: Conversazione letteraria del prof. A. Chiarutini: «Un grande nostro carcerato: N. Tommaseo».
23: Notizie.
23-23,30: Varietà con dischi «La voce del padrone»: 1. *La sedicente*, mazurka (1 cinque maccheroni) - *Lucilla*, polka (idem); 2. *Melancone petroliniane* (Petrolini) - *Roma bella* (idem); 3. Cottrau: *Vieni sul mare* (coro); - Gambardella: *O marenaviello* (coro); 4. *My hula love*, marcia (Chitarre havaiane) - *Kawailan*, valzer (idem); 5. Mario: *Canzone appassionata* (Pascariello) - Mario: *Core furastivo* (idem).
23,30: Notizie.

RADIO ARDUINO
12. Via S. Tomaso sp. via Pietro Micco TORINO - Telefono 47-434
Officina Specializzata Riparazioni Cuffie Altoparlanti Calamitazioni Cuffie GRANDE ASSORTIMENTO MINUTERIE E FURNITURE RADIO

ROMA NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
I RO I NA
Stazione ROMA ende corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
11-11,15 (ROMA): Giornale radio Notizie.
12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Paër: *Il maniscalco*, sinfonia; 2. Grieg: *Due danze norvegesi*; 3. Massenet: *Thais*, meditazione (a solo di violino); 4. Pirelli: *La donna perduta*, fantasia.
13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie; (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. G. Strauss: *Vino, donna e canti*, suite di valzer; 2. Bizet: *Joux d'enfants*, suite; 3. Principe: *Sinfonietta veneziana*; 4. Ranzato: *Pastorale montanina*; 5. Cortopassi: a) *Mattino di Pasqua*, b) *Postlippo*.
16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.
16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologiche - Radio-sport - Segnale orario.

17-18,30. Concerto strumentale e vocale col concorso del violinista Renzo Sabatini, del soprano Maria Senes e del tenore Piero D'Amara (sesteto EIAR); Rimski Korsakov: *Antar*, poema sinfonico; Godard: *2^a mazurka da concerto*; Bizet: «Carnaval» dalla suite *Roma* - Notiziari vari.
19,30-19,50 (ROMA): Lezioni di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Cesi - Segnali per il servizio radio-atmosferico.
19,50-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.
20,30-30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'idroporto - Notizie - Segnale orario.
20,30 (ROMA): Segnale orario.
20,32-20,47 (ROMA): Un quarto d'ora di ballabili del concorso «Unica» (orchestra EIAR).

20,50:
Concerto variato e commedia
Parte prima:
1. Schumann: *Trio* in re minore op. 63: a) Energico e con passione, b) Scherzo, vivace, c) Lento, con intimo sentimento, d) Finale, allegro con fuoco

- Esecutori: Lida Capucci (pianoforte), Luigi Schinina (violino) e Icilio Perugia (violoncello);
2. a) Bononcini: Duetto in tempo di danza, dall'opera *Erminia* (soprano Virginia Brunetti e mezzo soprano Maria Soccorsi), b) Perosi: La fortuna, cantato a due voci dalle *Laudi spirituali* (soprano Virginia Brunetti e mezzo soprano Maria Soccorsi), c) Pizzetti: Rapsodia di settembre, dal *Trio in fa* (Esecutori: Lida Capucci, Luigi Schinina e Icilio Perugia);
4. Canzoni popolari a due voci (soprano Virginia Brunetti e mezzo soprano Maria Soccorsi).
Parte seconda:
Commedia
Con gli occhi bendati
scena di una sera d'autunno di Tomaso Monicelli.
Personaggi:
Irene Giovanna Scotto
Marcella Bianca Franci
Diego Ettore Piergiovanni
Maurizio M. Felici Ridolfi
Parte terza:
6. a) Grünfeld: *Sérénade mignonne*, b) Popper: *Canzonetta*, c) Svan Goens: *Scherzo*, violoncellista Tito Rosati);
7. Boito: *Mefistofele*, scena del carcere - a) Neula di Margherita, b) Duetto e terzo finale - soprano Orelia Parisini (Margherita), tenore Franco Caselli (Faust) e basso Adolfo Antonelli (Mefistofele) - Direttore d'orchestra M^o Alberto Paolletti.
22,55 (circa): Ultime notizie.

ROMA
REGALA UNA MAGNIFICA PENNA STILOGRAFICA DI GRAN MARCA
a tutti coloro che le procurano 3 abbonamenti annui
Chiedere, senza alcun impegno, il carnet di prenotazione abbonamenti
- Via Cerva, 40 - MILA O

ESTERO

ALGERIA
ALGERI - m. 364 - Kw. 16.
20: Corsi borsistici - Informazioni - Meteorologia. 20,15: Un quarto d'ora di fisarmonica. 20,30: Ultime informazioni della sera. 20,40: Qualche fox. 21: «Colpi di forbici nella stampa radioelettrica». 21,15: Concerto gramfonico. 22: Concerto di musica orientale.

AUSTRIA
GRAZ - m. 352 - Kw. 7.
Programma di Vienna.
VIENNA - m. 516 - Kw. 20.
17: Fiabe di «Mille e una notte» - conversazione. 17,30: Radio-lezione per grandi e piccoli. 18,15: Propaganda esperantista. 18,30: Conferenza agricola. 19: Lezione d'inglese. 19,30: Notizie. 19,35: Concerto orchestrale: 1. Wagner: *Erano del Tannhäuser*; 2. Mozart: *Overture della Nozze di Figaro*; 3. Hellmesberger: *Danza diabolica*; 4. Urbach: *Fantasia sulle composizioni di Smetana*; 5. J. Strauss: *Leggende della foresta viennese*; 6. Pianquinta: *Potpouri delle Campane di Cornoville*. 20,30: Dialogo sulla scuola e sulla famiglia. 21: Arie, *Lieder* e romanze di J. S. Bach, Grieg, Marx, Ast, R. Strauss, Gounod. 21,30: Concerto dei cosacchi del Kuban: 1. *Marcia dei cosacchi*; 2. *La fanciullina*; 3. *Kalinka*, canzone popolare umoristica; 4. *Canto del Volga*; 5. *Il cuculo*. 22: Notizie della sera. 22,10: Musica da camera: 1. *Divertimento*; *Quartetto d'archi*; 2. *Schubert*; *Quartetto d'archi* in re minore. 22,55: Dischi.

BELGIO
BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.
18: Concerto di musica da ballo. 19: Lezione secondaria di francese. 19,30: Concerto del trio della stazione. 20,30: Giornale parlato. 21,15: Cronaca di attualità. 21,30: Conferenza sul contributo del Belgio alla scienza universale. «1 trasporti per via d'acqua». 21,30: Concerto vocale ed orchestrale: 1. Beethoven: *Overture d'Hamont*; 2. Massenet: *Scena*; 3. *Risazione*; 3. *Chiaccherato* in flammato; 4. *Pracini*; *Selezione di Madame Butterfly*; 5. Verdi: *Arie nella Traviata*; 6. Wagner: *Preludio del Lohengrin*; 7. *Chiacchierata* in francese; 8. Bizet: *L'Arlesienne*; 9. Mozart: *Aria nel Flauto magico*; 10. Van Oost: *Il cugino di Poperinghe*, fantasia; 11. Berlioz: *Marcia nella Danza di Faust*; 12. Van Oost: *Inno alla bandiera hium* (canto). 23,15: Ultime notizie della sera.
EMISSIONE FIAMMINGA.
Lunghezza d'onda metri 338,2
21,15: Concerto organizzato dal Sarov.

LOVANO - m. 338 - Kw. 12.
Non vi sono trasmissioni.

CECOSLOVACCHIA
BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.
16: Dischi. 16,30: Vodi *Praga*. 17,30: Concerto di solisti. 18,10: Concerto orchestrale. 18,55: Lezione di slovacco. 19,15: Vodi *Praga*. 19,30: Musica popolare. 19,50: Vodi *Praga*. 20,15: Programma di domani. 20,20: Vodi *Moravska-Ostrava*.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.
16,30: Vodi *Praga*. 17,30: Per i fanciulli. 17,45: Letteratura per i giovani. 18,10: «Crisi dell'economia e del socialismo in America». 18,20: Vodi *Praga*. 18,55: Rassegna della settimana (parte musicale). 19,15: Vodi *Praga*. 19,20: Introduzione all'opera *Morava di Gotova*. 19,50: Vodi *Praga*. 20,15: Notizie locali. 20,20: Vodi *Moraska-Ostrava*.

la più completa ed elegante rassegna mensile di mondanità arte, teatro, moda, letteratura sport, ecc.

Martedì 25 Novembre

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17,10: Concerto orchestrale - Musica d'opere. 18: Musica da camera - Quartetti. 19: Conferenza in ungherese sulle ferrovie slovacche. 19,15: Veda Praga. 19,20: Dischi. 19,50: Veda Praga. 22,15: Notizie locali - Programma di domani. 22,20: Veda Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - me-

16,15: Letture. 16,30: Veda Praga. 17,30: Racconti della nonna. 17,40: Veda Praga. 18: Canzoni ceche di Natale (dischi). 18,10: «Le macchine», conferenza. 18,20: Veda Praga. 18,55: Quattro canzoni. 19,15: Veda Praga. 19,20: Liszt: Valzer di *Mefistofele*. 19,30: Leoš Janáček: *Canzoni di Ukalahy*. 19,50: Veda Praga. 22,15: Programma di domani. 22,20: Concerto orchestrale (dieci numeri di musica da ballo e leggera).

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16: Borsa - Tendenze nell'Europa centrale. 16,20: «Santa Caterina e la nostra epoca», conferenza. 16,35: Concerto vocale ed orchestrale: Musica popolare. 17,30: Racconti per fanciulli. 17,40: Lezioni di ceco. 18: Agricoltura. 18,10: Per gli operai. 18,20: Emissione in tedesco. 19,15: Informazioni. 19,20: Conferenza su F. X. Svoboda, il settagenerario. 19,30: F. X. Svoboda - *La fetta di pane*. 19,50: Conferenza mineraria. 21: Concerto di musica popolare. 22: Meteorologia - Notizie - Sport. 22,15: Programma di domani - Sport. 22,20: Veda Moravska-Ostrava.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL
m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. 19: Bollettino parlato degli spettacoli. 19,15: Libri e conversazioni. 20,10: Previsioni meteorologiche. 20,20: Radio-concerto offerto da un giornale. Composizioni di Maurice Ravel: 1. Notizie su Maurice Ravel; 2. *Sonatina* per piano; 3. *Berceuse per violino e piano*; 4. *Tre canzoni del Madagascar*, con accompagnamento di flauto, violoncello e piano; 5. *Pavana per una principessa defunta*, per piano; 6. *Sonata* per violino e piano; 7. (J. Renard); 8. *Il pavone*; 9. (Verlaine); *Sull'erba*; 9. (Klingsor); *Il flauto magico*; 10. *Vocalizzo in forma di habanera*; 11. *Mia madre l'oca*, cinque pezzi infantili per piano, a quattro mani.

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.

16,30: Borse di Parigi, Londra, Alessandria e New York. 16,45: Musica da ballo (dischi). 17,55: Informazioni - Borse diverse. 18: Musica da ballo. 19: Notiziario agricolo - Risultati di corso. 19,25: Borse di New York e Chicago Winnipeg. 19,30: Mezz'ora di musica riprodotta (opere classiche e moderne). 20: Cronaca letteraria. 20,30: Lezione di tedesco elementare. 20,45: Informazioni economiche e sociali. 21: Radio-concerto: 1. I quartieri di Parigi: *Belleville* (testo di Ch. H. Hirsch). 21,30: Informazioni sportive - Cronaca del Sette. 21,45: Serata romantica. 2. Chopin: *Concerto* in minore per piano e orchestra. 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni - L'ora esatta. 22,30: 3. Liszt: *I pretuti*; 4. Berlioz: *Sinfonia fantastica*.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

17,50: Dischi. 20,30: Radio-gazzetta - Borsa di Parigi - Segnale orario - Cronaca varie. 21,30: Conferenza. 21,50: Concerto orchestrale.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

17,30: Conferenza in francese su Marc Lenososs, poeta alsaziano. 17,45: Concerto di dischi. 18,45: Conferenza in tedesco, su letterati alsaziani. 19: Conferenza in tedesco, di sociologia. 20: Concerto di dischi. 20,15: Notizie in francese ed in tedesco. 20,30: Concerto strumentale: 1. Mendelssohn: *La grotta di Fingol*; 2. Fauchey: *Le belle giornate di festa, suite orchestrale*; 3. Van Dyck: a) *Armonia autunnale*; b) *Fiori sotto la neve*; 4. Czubalka: *Stefania*, gavotta; 5. J. S. Bach: *Aria* per violino; 6. Granados: *Danze spagnuole*; 7. Weber: *Ouverture di Oberon*. 21,30: Concerto strumentale: 1. Beethoven: *Ouverture di Egmont*; 2. Haendel: *Concerto grosso in do maggiore per orchestra*; 3. Bruch: *Kol Nidrei (violoncello)*; 4. Rabaud: *Processione notturna*; 5. Ravel: *Pavana per una principessa defunta*; 6. Stravinski: *L'uccello di fuoco*, berceuse; 7. Mozart: *Sinfonia in mi minore*.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: A soli di violoncello: Duetti - Trii - Quartetti. 19: Trasmissione d'immagini. 19,15: Borse diverse. 19,30: Musica da ballo. 19,45: Borsa di commercio di Parigi. 19,55: Canzoni spagnuole. 20,30: Ultime notizie. 20,45: Chitarra bavaria. 21: Musica militare. 21,30: Made-moiselle Phosca presenta qualche disco. 21,55: Cronaca della moda. 22: L'ora esatta - Concerto da una Ditta privata: Frammenti di opere diverse. 22: Ritrasmissione del concerto dal Gran Café Sion. 24: Giornale parlato dell'Africa del Nord. 0,10: Corni di caccia. 0,30: Orchestre straniere - Ultime notizie - Fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. 17 (Kiel): Concerto di mandolino con accompagnamento di piano. 17,30: «Ferdinand Raimund e il dramma popolare austriaco», conferenza. 17,55: (Kiel): Friedrich Grieg: *Il suo nuovo romanzo Il campo eterno*. 18,10: Concerto orchestrale. 18,55: Conferenza per gli agricoltori. 19,20 (Brema): Conferenza sul tabacco. 19,50: Borsa di Francoforte. 20: Heitarich Becken: *De Dick* (radiodramma in 4 atti). 22: Attualità. 22: Concerto orchestrale. Musica brillante.

BERLINO I. - metri 419 - Kw. 1,7.

16,5: Concerto di piano. 16,30: Per i giovani. 17: Musica da ballo. 18: Rassegna di libri. 18,30: Quintetto: W. v. Baussnern: *Quintetto*. 19: «Cose gale e cose serie dall'Austria», conferenza. 19,30: Concerto orchestrale: 1. Schubert: *Duete tedesche*; 2. Grieg: *Due danze norvegesi*; 3. Dvorak: *Due danze slave*; 4. Fernandez-Arbo: *Bolero Hobanera Seguidillas gitana*; 5. Kreisler: *Marche miniatra viennese*. 20,30: Attualità. 21: Notizie varie. 21,10: Concerto orchestrale: A. Bruckner: *Sinfonia n. 8*. 22,15: Rassegna politica e notizie.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale. 16,30: Rassegna di libri. 16,45: Concerto orchestrale. 17,45: Mercuriali - Conferenza. 17,40: Conferenza giuridica. 18,10: Alcune arie (dischi). 18,40: Max Grube racconta della sua vita. 19,15: Meteorologia - Concerto grammofonici. 19,40: Trasmissione da disc. 19,55: Meteorologia - Concerto di cetra (dischi). 20,10: «Figliuoli adottivi», conferenza. 20,40: Concerto sinfonico: Berlioz: *Sinfonia fantastica Episodi della vita di un artista*. 21,50: «Cristianesimo e poesia attuale», con-



AGENZIA ITALIANA ORION

ARTICOLI RADIO ED ELETTROTECNICI

Via Vittor Pisani, 10 - MILANO - Telefono N. 64-407



RAPPRESENTANTI - Piemonte: PIO BARRERA, Corso S. Martino, 2 - TORINO - Tel. 48-583
Liguria: MARIO SEGHIZZI Via delle Fontane, 8/5 - GENOVA - Tel. 21-484 - **Toscana:** RICCARDO BARDUCCI, Via Cavour, 21 - FIRENZE - **Lazio:** - Via XX Settembre, 11 - ROMA Tel. 40-757 - **Campania:** CARLO FERRARI e Fratello, Via S. Anna dei Lombardi 44 - NAPOLI, Tel. 23-545 - **SICILIA - P.** BATTAGLINI, Via della Bontà 157 - PALERMO - **Tre Venezie:** - Dott. A. PODESTA, Via del Santo, 69 - PADOVA

VALVOLE E MATERIALE
ORIONSINONIMO DI
PERFEZIONEIn ogni Radioricevitore di marca la
ORION è largamente rappresentataValvole di qualunque
tipo.Alimentatori di
placca.Altoparlanti magne-
fici e dinamici.Alte resistenze
variabili interamente me-
talliche da 500 a 180.000
ohms.Alte resistenze
fisse metalliche da
20 a 200.000 ohms.Cordoncino a alta
resistenza da
500 a 90.000 ohms
per metro.Manopole demol-
tiplicatrici.Cordoncino di re-
sistenza per forti
carichi da 1 ohm al
metro con 2,5 ampers
a 100 ohms con 360
M. A. ed oltre.

Raddrizzatori.

Ripartit. di ten-
sione.Trasformatori di
bassa frequenza.Soldatoi ad arco gran
novità.Accessori per l'ec-
citazione dei dinamici.

Condensatori.

Regolatori di tono
a variazione logaritmica,
doppi in tandem, e
semplici.

ACQUA PASTA
I DENTIFRICI
DI
BOTOT
SONO I SOLI APPROVATI
DALL'ACCADEMIA DI MEDICINA
DI PARIGI.
POLVERE SAPONE
CASA FONDATA NEL 1755
CASA FONDATA NEL 1755

Martedì 25 Novembre

ferenza. • 22,15: Vedi Berlino. • 22,40: Segnale orario. Meteorologia - Stampa - Sport. • 23: Chiacchierata teatrale.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1,7.

16: Concerto orchestrale da Wiesbaden. • 17,45: Notizie economiche. • 18,30: Segnale orario - Informazioni. • Dalle 18,35 alle 22: Vedi Stoccarda. • 22: « Comincia la stagione invernale », reportage dalla Fest halle. • 22,15: Notiziario.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 17.

16,25: Per i giovani. • 16,50: Conferenza sull'insegnamento di matematica. • 17,30: Concerto orchestrale. • 18,30: « Come si deve ascoltare la radio ». • 19,15: Conversazione francese. • 19,40: « L'ora dell'operaio: mi devo presentare... ». • 20: Rudolf Rieth: **Fantasmì ovunque...**

poemi intercalati da musiche. Trakt: *Miseria umana* - Werfel: *Il passo invisibile* - A. M. Frey: *Lo straniero* - F. W. Bischoff: *Balata dei cavalieri del monte* - S. George: *La straniera* - J. P. Hebel: *Decapitazione segreta* - Goethe: *Danza degli scheletri* - F. Werfel: *Passeggiata per le vigne* - Mynona: *Spavento notturno* - Baudelaire: *Il redivivo* - Kinudt: *Rivista di fantasmì* - Daubler: *Il fantasma* - Boutet: *Lo spirito* - J. P. Hebel: *Strane storie di fantasmì* - D. Lillienron: *Il fantasma* - Morgenstern: *Seduta*. • 21: Notizie della sera. - In seguito: Ultime notizie.

LIPSIA - m. 253,4 - Kw. 2,3.

16: Conferenza su Londra. • 16,30: Concerto orchestrale. • 17,55: Ultime notizie. • 18,5: Per le signore. • 18,30: Lezione di francese. • 18,50: Problemi economici. • 19: Cultura popolare e scienza. • 19,30: Dischi. • 20,30: Erich Wastner legge dal suo nuovo romanzo. • 21: Concerto orchestrale. • 22: Conferenza. • 22,15: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Fino alle 24: Danze.

MONACO DI BAVIERA - Kw. 1,7.

16,25: Concerto di piano. • 16,55: Lettura. • 17,25: Concerto orchestrale. • 18,25: Segnale orario - Meteorologia. • 18,45: Conferenza sull'industria bavarese. • 19: Lezione di esperanto. • 19,20: Conferenza. • 19,45: Concerto orchestrale. 1. Racmaninov: *Preludio*; 2. Ruzek: *Danze boeme*; 3. Verdi: *Fantasia sul Trovatore*; 4. Ciaikovski: *Canzone triste*; 5. Lanner: *Valzer di Budapest*; 6. Beer-Walbrunn: *Danza tedesca*; • Hugo von Hofmannsthal: *La donna alla finestra*, radio-scena. • 21,30: Musica da camera: 1. Cherubini: *Quartetto per archi in sol min.*; 2. Schumann: *Quartetto in la maggiore*. • 22,20: Segnale orario - Meteorologia - Stampa - Sport.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1,7.

16: Vedi Francoforte. • 17,45: Segnale orario - Meteorologia - Notizie. • 18,5: Conferenza pedagogica. • 18,35: Conferenza. • 19,5: « Passaggio culturale della Badenia e del Palatinato ». • 19,30: Conferenza. • 20: Concerto di chitarra. • 20,45: Selezione di opere e di opere: 1. Mozart: *Nozze di Figaro*, marcia; 2. Adam: *Re Yvetot*, ouverture; 3. Lortzing: *Ondine*, balletto; 4. Delibes: *L'ha detto il Re*, ouverture; 5. Offenbach: *Racconti di Hoffmann*, intermezzo e barcarola; 6. Suppé: *Dama di picche*, ouverture; 7. Lehár: *Amore tzigano*; 8. J. Strauss: *Aria di primavera*, ouverture; 9. Gilbert: *Casta Susanna*, marcia. • 22: Notiziario.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

18,15: L'ora dei fanciulli. • 19: Vedi Londra I. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,40: Concerto vocale ed orchestrale. 1. A. Reynolds: *Cinque danze*; 2. O' Neill: *Preludio*

e canzoni di *Rose-Marie*; 3. Tre arie per basso; 4. Humperdinck: *Il miracolo*, suite; 5. Rosse: *Secondo preludio e marcia dei Dogi (Il Mercante di Venezia)*; 6. Tre arie per basso; 7. Schmid: *Danze baccanali* (Giuseppe ed i suoi fratelli). • 20,45: Vedi Londra I. • 21,55: Notizie locali. • 22: Robert Louis Stevenson: *Lo strano caso del dott. Jekyll e del signor Hyde*, radio-recita adattata per la radiofonia (da Londra I). • 23,15: Notizie e bollettini.

DAVENTRY (6 XX) - metri 1584 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16,35: Primi passi in francese. • 17,15: Conferenza speciale per le scuole. • 17,30: Concerto orchestrale. • 18,15: L'ora dei fanciulli. • 19: Conferenza locale. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,35: Quotazioni di Borsa. • 19,40: Musica per piano: Munorgski: *Qua-*

tri d'una esposizione (seconda parte). • 20: « Il mese nei paesi del Nord », conferenza. • 20,25: Conferenza demografica. • 20,45: Concerto vocale e strumentale: 1. Delibes: *Selezione di Coppelia*. • 21: Conferenza astronomica: « Come si pesano e si misurano le stelle ». • Ripresa del concerto: 2. Massenet: *Scene alaziane*; 3. Quattro arie per soprano; 4. V. Herbert: *Al fresco*; 5. Kreisler: *Capriccio viennese*; 6. D'Hardelot: *Conosco un bel giardino*. • 22: Notizie e bollettini. • 22,15: Quotazioni di Borsa. • 22,20: Conferenza sulla musica. • 22,40: Gordon McConnel: *La ragazza, il giovane e l'imbecille*, radio-recita musicata. • 23,10: Concerto di viola: J. S. Bach: a) *Vieni, dolce morte*; b) *Ciaccona* (per viola solo). • 23,35: Musica da ballo. • 0,15-1: Musica brillante da un caffè.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

17,30: Vedi Daventry 5 XX. • 18,15: Musica da ballo. • 19,15: Notizie e bollettini. • 19,40: Concerto vocale e bandistico. • 20,45: Concerto vocale intercalato da due brevi commedie (brani di opere).

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 Kw. 2,8.

16: Dischi. • 17: Lettura. • 17,30: Alcune arie di operette. • 18: Arie nazionali. • 19,30: Lezione di tedesco. • 20: Vedi Praga. • 22: Notizie e sport. • 22,30: Concerto orchestrale: 1. Glinka: *Valse fantasia*; 2. Fall: *Valzer della Rosa di Stambul*; 3. Ciaikovski: *Valzer dei fiori*. • 4. Smetana: *Valctki*; 5. Langer: *Nonna*; 6. Stolz: *Valzer del film sonoro Due cuori in tempo di valzer*; 7. Kalman: *Valzer dei contadini*.

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17: Concerto della radio-orchestra. • 18,30: Per i fanciulli. • 19: Conferenza finanziaria. • 19,30: Lezione di tedesco. • 20: Vedi Praga. • 22: Segnale orario - Informazioni.



NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10. Kw. 17.

16,45: Trasmissione di un discorso del Re Hakon dalla reggia in occasione del 25° anno di regno. • 18: Due brevi conversazioni per le massaie. • 19,15: Meteorologia - Notizie dai giornali. • 19,30: Lezione d'inglese. • 20: Concerto dell'orchestra della stazione - Programma nazionale e recitazione. • 21: Conferenza. • 21,30: Informazioni - Notizie dai giornali - Meteorologia. • 21,50: Chiacchierata di attualità - In seguito continuazione del programma nazionale.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.

16,40: Dischi. • 16,55: Musica di studio per piano. • 17,25: Concerto corale. • 17,55: Dischi. • 18,10: Concerto dell'orchestra della stazione intercalato da dischi. •

EUROPA - EMPFANG

OHNE HOCHANTENNE

di "POTENZA INAUDITA"

viene giudicato il nuovo

SEIBT 3

con valvole schermate della

SEIBT - RADIO DI BERLINO

Chiedere listino dalla Rappr. Generale

APIS S.A.

Via Goldoni, 21 - MILANO (120) - Telef. 23-760

Cercansi agenti regionali competenti e solvibili per concessione di esclusività - Non si concedono depositi

Riceve le principali stazioni europee senza antenna esterna

Martedì 25 Novembre

16,40: Lezione d'inglese... Conferenza; indi Concerto di violoncello...

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3. 17,40: Dischi. 19,10: Conversazione. 19,25: Lezione di redazione...

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16. 16,10: Programma per i fanciulli. 16,25: Musica riprodotta. 17,15: Conversazione...

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14. 16,15: Dischi. 17,15: Conferenza agricola. 17,45: Concerto popolare sinfonico...

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 - Kw. 8.

18,30: Quotazioni di Borsa. Dischi e qualche pezzo per trio. 19: Concerto del trio Iberia...

SVEZIA

STOCOLMA - metri 435 - Kw. 75.

17: Musica brillante. 18: Chiacchierata. 18,30: Dischi. 19,30: Chiacchierata meteorologica...

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Concerto grammofonico. 19,30: Segnale orario. Meteorologia. 19,32: Conferenza letteraria...

GINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto orchestrale. 20: Campanone - Informazioni. 20,5: Vedi Berna.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16,30: Per la signora. 16,45: Concerto orchestrale. 19,2: Lezione di tedesco. 19,30: Lezione d'inglese...

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto dell'orchestra Goretlich. 17,45: Per la gioventù fino ai 13 anni...

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Per i fanciulli. 17: Per gli escursionisti. 17,30: Concerto di violino e piano...

OFFICINA RADIOFONICA SCIENTIFICA

AURIEMMA

63 - Corso Garibaldi - NAPOLI - Telefono 51-809



Escludono la locale L. 700

Più grandi L. 900 senza altoparlante

Apparecchi elettrici per tutti i voltaggi

Schemi costruttivi a 2 e a 3 valvole L. 5

Trasformatori per qualunque uso. Equipaggi completi in alternata.

Alimentatori - Raddrizza ori - Riduttori Self

Le Nazioni Radio d'Europa per lunghezza d'onda

Table with columns: No., Lung. d'onda, STAZIONE, Kw. Antenna, No., Lung. d'onda, STAZIONE, Kw. Antenna. Lists various international radio stations and their frequencies.

Attenzione!

LA MERAVIGLIA DELLA TECNICA ITALIANA

Radiogrammofono SANDALIA

Il più potente, il più perfetto, il più a buon mercato.

L. 2850

...forse, fedele, sicuro come la terra che gli ha dato il nome.

OFFICINA SPECIALIZZATA IN RIPARAZIONI, CAMBI E MODIFICHE

Prezzi di concorrenza

I. P. R. E. G. I

Via S. Antonio, 18 - MILANO - Telefono 86-762

la Televisione per tutti,

di G. & B. FRACARRO

(Vedere articolo Radiocorriere N. 44, pag. 15)

L. 12 franco nel Regno

NB. - Inviandoci biglietto da visita (o cartolina) con le lettere T. C. A. riceverete il libro raccomandato, contro assegno (L. 13,00) (Seconda edizione)

RADIO 1BW - FRATELLI FRACARRO

Castelfranco Veneto

VIII Serie

aggiornata con 71 nomi del:

Dispositivo per IDENTIFICARE le stazioni radio

(Brevetto F.lli FRACARRO)

...per sapere direttamente i nomi di tutte le stazioni che si sentono.

L. 12 franco nel Regno, raccomandato

NB. - Invandoci biglietto da visita (o cartolina) con le lettere: D. C. A. riceverete il dispositivo VIII Serie, contro assegno (L. 13).

Opuscolo GRATIS a richiesta.

Migliaia di entusiasmi spontanei attestati a disposizione di chiunque voglia prenderla visione.

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (Ginevra)

MERCOLEDI

26

MENU CIRIO
pel vostro pranzo di domani

Piccoli rigatoni con pomodori pelati Cirio
Omelette con piselli
Scaloppe di manzo alla pizzaiola
Biscotti con frutta sciroppate
Cris

ITALIA

MILANO TORINO
m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
1 MI 1 TO

GENOVA
m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
12,15-13,45: Musica varia: 1. Ackermans: *Marcia havaitana*; 2. Metra: *La rosa*, valzer; 3. Leoncavallo: *Zaza*, fantasia; 4. Kruger: *Danza araba*; 5. Calogera: *Crepuscolo sul mar tigris*; 6. Groth: *Cercio un'amica*, fox; 7. Kalman: *La fata del carnevale*, fantasia; 8. Suppé: *Boccaccio*, ouverture.
12,50-13: Giornale radio.
13: Segnale orario.
13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
16,25-16,35: Giornale radio.
16,35-17: Cantuccio dei bambini: Signora Vanna Bianchi-Rizzi: *Letture*.
17-17,45: Musica riprodotta.
17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.
19,20-19,30: Dopolavoro.
19,30-20,15: Musica varia: 1. Suppé: *Cavalleria leggera*, ouverture; 2. Bossi: *a) Gondoliera*, *b) Babilage*; 3. Godard: *La vivandiera*, fantasia; 4. Nicholls: *The Hollow of a hill*, fox-trot; 5. Mascheroni: *Storia di un sogno*, valzer; 6. De Micheli: *Midinettes*, one-step.
20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
20,30: Segnale orario.
20,30-20,50: Ballabili del concorso « Unica ».
20,50: Trasmissione dell'operetta

PRIMAROSA

di Pietri
diretta e concertata dal M° Ricci, allestita da R. Massucci.
Nel primo intervallo (MILANO): G. Ardaud: Organizzazione scientifica del lavoro; (TORINO): Comunicazioni varie; (GENOVA): Conversazione.

T.R.R.E.

RIPARAZIONI RADIO
ELETTICHE

MILANO

Via Messina N. 20
Vi Procaccini N. 3
Tel. 92-813

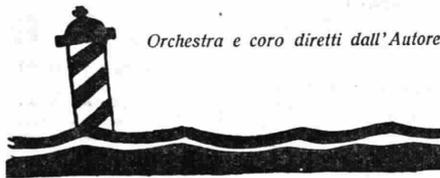
ROMA - NAPOLI

Ore 20,50

MAGGIOLATA VENEZIANA

DRAMMA LIRICO IN TRE ATTI

Musica del M.º RITO SELVAGGI



Nel secondo intervallo: Notiziario teatrale: « Drammi indiani dell'America del Nord ».
23: Giornale radio.
23,55: Ultime notizie - Dalla fine dell'operetta alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Alfieri di Torino.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.
12,30: Segnale orario.
12,30-13,30: Musica varia: 1. Finno: *Momento musicale*, intermezzo; 2. Rossini: *Barbieri di Siviglia*, fantasia; 3. Manente: *Alla regata*, preludio; 4. Pietri: *Donna perduta*, selezione (Sonzogno); 5. Marcello: *Bambole lenoci*, intermezzo.
16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofolletti.
1. Rivelli: *Arrivederci*, marcia; 2. Lanner: *Valse romantica*; 3. Lortzing: *L'armatolo*, ouverture; 4. Mozart: *Sinfonia in re maggiore* (andante); 5. Tschalkowsky: *Eugen Onegin*, fantasia; 6. Scassola: *Hynne a la nuit*; 7. Offenbach: *La bella Elena*, selezione; 8. Monti: *2ª Czarda* (Ricordi); 9. Fox finale.
17,55: Notizie.
19,45: Musica varia: 1. Ems: *Dreaming sphinx*, valse; 2. Keler: *Ouverture ungherese*; 3. Santarelli: *A notte brava*, serenata; 4. Aubert: *Fra Diavolo*, fantasia; 5. Pettrini: *Bella andalusia*, intermezzo spagnolo.
20,30: Segnale orario.
20,30: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
20,45: Mezz'ora di ballabili per il concorso dell' « Unica ».
21,15:

Concerto variato

1. Orchestra dell'E.I.A.R., diretta dal M° Sette: *a) Montanaro: Idillio pastorale*, *b) Cherubini: Lodoviska*, ouverture; *c) Mascagni: Serenata*; *d) Meyerbeer: Africana*, fantasia;
2. *a) Cilea: Arlesiana*, « Lamento di Federico », *b) Massenet: Manon*, « Chiudo gli occhi » (tenore Bruno Fassetta);
3. Orchestra: *a) Urbach: Melodie di Mendelssohn*, *b) Cerri: Rapsodia lombarda*.
23: Notizie.



Il maestro Rito Selvaggi, autore di *Maggiolata Veneziana*, l'opera che è stata premiata dal Ministero dell'Educazione Nazionale

ROMA NAPOLI
m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
I RO I NA
Stazione ROMA onde corte M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.

12,45-13,15: Radio-quintetto: 1. Gounod: *Marcia di una marionetta*; 2. Pedrotti: *Tutti in maschera*, sinfonia; 3. Marti: *La giuva delle maschere*; 4. Lombardo: *La casa innamorata*, fantasia.

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie; (NAPOLI): Borsa - Notizie.

13,30-14: Radio-quintetto: 1. Tagliaferris: *Omra lontana*, romanza; 2. Sartorio: *Piccola serenata*; 3. Staffelli: *Passione argentina*, tango; 4. Billi: *Pattuglia giapponese*; 5. Benatzky: *Valzer viennese*; 6. Moletti: *Cuore*, fox-trot.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Radio-sport - Segnale orario.

17-18,30: Concerto strumentale e vocale: 1. Dvorak: *Wanda*, ouverture (Sestetto EIAR); 2. a) Meyerbeer: *Roberto il diavolo*, « Suore che riposano » *b) Verdi: Aitlla*, Arioso (basso Guglielmo Bandini); 3. Max Bruch: *Kol nidrei* (violoncellista Tito Rosati); 4. a) Viscardini: *Ninna nanna*, *b) Wagner:*

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.
20: Corsi borsistici - Informazioni - Meteorologia. **20,15:** Tre valzer. **20,25:** « Sopra gli azeruadi di Algeri », cronaca cinematografica. **20,40:** Canzonette. **21:** Gran concerto di musica classica: 1. Schubert: *Sinfonia incompiuta*; 2. Guiraud: *Seconda suite d'orchestra*; 3. Saint-Saens: *Il passo d'armi di re Giovanni*; 4. Wagner: *Preludio e morte di Tristano e Isolde*; 5. Schmitt: *Musiche intime*; 6. Lalo: *Scherzo*. **21:** Cronaca letteraria: « Fra gli ultimi libri editi ». **22:** Musica viennese. **23,30:** Musica da ballo.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.
Programma di Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

17: In memoria di Puccini (morto il 29 novembre 1924). **17,30:** « Influenza dello sport invernale sulla circolazione del sangue e sulla respirazione », conferenza. **18:** Conferenza sportiva. **18,25:** Conferenza. **18,55:** Lezione di francese. **19,25:** Ernst Zabu legge dalle sue opere. **20:** Handel: *Il Messia*, oratorio. **21,10:** Notizie della sera. **22,30:** Jazz-band: 22 ballabili viennesi.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto del trio della stazione. **18,30:** 10 minuti della donna cattolica. **19:** Nozioni di preistoria. **19,15:** Lezione d'esperanto in francese. **19,30:** Dischi. **20,30:** Giornale parlato. **21,15:** Concerto d'organo da una chiesa. **21,30:** Conversazione in occasione del 100.º anniversario della fondazione del 7.º reggimento di linea, e sommario delle feste che avranno luogo dal 26 al 29 novembre. **21,45:** Ripresa del concerto d'organo. **21,55:** Mozart: *La clemenza di Tito* (canto). **22:** Ripresa del concerto d'organo. **22,5:** a) Duparc: *Nel paese dove si fa la guerra*; *b) Griaciano: Triste è la steppa*. **22,15:** Ripresa del concerto d'organo. **22,30:** Conversazione. **22,40:** Intermezzo di canto. **22,50:** A solo di violino. **23:** Continuazione dell'intermezzo di canto. **23,10:** A solo di violino. **23,15:** Ultime notizie della sera.

LOVANO - m. 338 - Kw. 12.

20,45: Dischi. **21,15:** Concerto vocale e strumentale: 1. Gilson: *Fantasia canadese*; 2. Finel: *Balletto di Polyucte*; 3. Canzoni sul testo di Rodenbach; 4. De Boeck: *Rapsodia*; 5. Declamazione di poesie di Rodenbach; 6. Brengier: *Frammenti di Gudrun*; 7. Rodenbach, poeta flammingo », conferenza; 8. Canzoni sul testo di Rodenbach; 9. Tincl: *Marcia*; 10. Miry: *Il leone flammingo*.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Fantasia su operette. **16,30:** Musica da camera. **17,30:** Concerto pianistico. **18,5:** Concerto violinistico. **18,55:** Vedizione d'esperanto. **19,15:** Veda Praga. **19,20:** Veda Brno. **22:** Veda Praga. **22,15:** Programma di domani.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Veda Praga. **17,30:** Racconti della nonna. **17,45:** Per le donne: « Come scegliere la professione ». **18,10:** « Le donne nell'opera di Omero », conferenza. **18,20:** (in tedesco): Informazioni e breve conversazione. **18,55:** *Rassegna della settimana* (parte letteraria). **19,15:** Veda Praga. **19,20:** Introduzione all'opera. **19,30:** Dal teatro civico: *Weber: Il franco cacciatore*, opera in tre atti. **22:** Veda Praga. **22,15:** Informazioni.

ALERE - OMNIA

MILANO - Via Palazzo Reale, 3

BATTERIE anodiche
GRUPPI d'alimentazione
integrale e di anodica
RADDRIZZATORI

Forti Ribassi

Lohengrin, « Sola, nei miei primi anni » (soprano Ida Gerardi Costa); 5. Gilson: *Piccola suite rustica*; a) Il capraio, b) Marcia fantastica, c) Notturno, d) Danza rustica (sestetto EIAR); 6. a) Schumann: *I due granatieri*, b) Ponchielli: *I promessi sposi*, « Al tuo trono o Sommo Iddio » (basso Guglielmo Bandini); 7. Fausto Maria Martini: Novella; 8. a) Perosi: *Elegio*, b) Squire: *Danza rustica* (violoncellista Tito Rosati); 9. a) Donizetti: *La figlia del reggimento*, « Conveni partir », b) Leoncavallo: *Pagliacci*, ballata di Nedda (soprano Ida Gerardi Costa); 10. a) Mascagni: *Amica*, selezione, b) Brahms: *Danza ungherese* n. 5 (sestetto EIAR).

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Comunicato dell'Istituto Internazionale dell'agricoltura (in lingua italiana, francese, inglese, tedesca e spagnuola).

20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Cronaca dell'Idroparco - Notizie - Segnale orario.
20,30 (ROMA): Segnale orario.
20,32-20,47 (ROMA): Un quarto d'ora di ballabili del concorso « Unica » (orchestrina EIAR).
20,50:

SERATA D'OPERA ITALIANA
Esecuzione del dramma lirico in tre atti

MAGGIOLATA VENEZIANA

Musica e parole del M° Rito Selvaggi.

Esecutori:
Alba A. Albani
Ubaldo, pittore veneziano
marito di Alba . . . G. Castello
Aurora, loro figlia . . . G. Caputo
Sirena, modella A. Massetti Bassi
Valentino, allievo di Ubaldo
R. Pagliarini

Vanni, vecchio domestico
A. Dal Monte
Un gondoliere, voci interne, pittori e modelle, gondolieri e polpani.
L'azione si svolge nel 700 a Venezia.

Orchestra e coro diretti dall'autore.
Negli intervalli: Toddi: Il mondo per traverso - Buonumore a onde corte - L'eco del mondo - Rivista di attualità di Guglielmo Alterocca.

22,55 (circa): Ultime notizie.

Mercoledì 26 Novembre

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16: Dischi. 17: Concerto orchestrale. 18: Ballabili. 19: Conferenza. 20: Musica da camera. 21: Radio-orchestra: Brani della *Traviata*. 22:30: Notizie. 23:50: Danze (dischi).

LUBIANA - m. 876 - Kw. 3,8.

17:30: Concerto dei liceisti di Lubiana. 18:30: Ora letteraria. 19: Lezione di russo. 19:30: Conferenza geografica. 20: Ciaicovski: Composizioni. 22: Segnale orario - Informazioni.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10. Kw. 17.

16:30: Concerto dal ristorante Cecil. 17:30: Poesie e prose in esperanto. 18: Per le ragazze. 18:40: Lezione di francese. 19:15: Meteorologia - Notizie dai giornali. 19:30: Conferenza dall'Università d'Oslo. 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Haydn: *Sinfonia n. 11 in sol maggiore (Sinfonia militare)*; 2. Grieg: *Danza sinfonica*; 3. Palmgren: *Variazioni*; 4. Kurt Atterberg: *Barocco*, suite per piccola orchestra (prima esecuzione). 21: Conferenza: «La luce in casa». 21:30: Meteorologia - Notizie dai giornali - Informazioni. 21:50: Chiacchierata di attualità. 22:5: Recitazione. 22:35-24: Musica da ballo (dischi).

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,3.

16:40: Dischi. 17:40: Per fanciulli. 18:25: Concerto orchestrale. 19:10: Lezione di mandolino. 19:40: Musica per fisar. 20:25: Concerto e conversazione. 20:25: Concerto e conversazione. 21:25: Commedia. 23:40: Notizie dai giornali. 23:55: Dischi.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.

16:55: Dischi. 17:40: Per fanciulli. 18:40: Per contadini. 19:25: Per i giovani. 19:55: Lezione d'elettrotecnica. 20:40: Concerto orchestrale: 1. Beethoven: *Prima sinfonia*; 2. Mozart: *Concerto per violino in do maggiore*. 21:50: Conversazione religiosa. 22:20: Ripresa del concerto: 3. Ciaicovski: *Quinta sinfonia*. 23:10: Notizie dai giornali.

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16:15: Programma per i fanciulli. 16:45: Musica riprodotta. 17:15: Conferenza. 17:45: Concerto orchestrale e vocale. 18:45: Quarto d'ora letterario. 19: Bollettini diversi. 19:15: Chiacchierata per le masse. 19:35: Comunicati dai giornali. 19:55: Bollettino sportivo. 20: Radio-appendice. 20:15: Conversazione musicale. 20:30: Trasmissione da Leopoli. Quarto d'ora letterario. 22: Radio-appendice. 22:15: Musica riprodotta. 22:50: Bollettino meteorologico. Programma di domani in francese. Ultime notizie. 23: Lettura di opere di autori polacchi (in francese). Risposte alle lettere degli ascoltatori stranieri.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16:15: Programma per i fanciulli. 16:45: Dischi. 17:15: Conferenza su Mickiewicz nell'anniversario della sua morte. 17:45: Concerto orchestrale: Musica leggera. 18:45: Diversi. 19:25: Dischi. 19:55: Radio giornale. 19:55: Dischi. 20: Quarto d'ora di consultabilità. 20:15: Radio-appendice musicale. 20:30: Trasmissione da Leopoli. - Nell'intervallo: programma di domani, quindi quarto d'ora letterario: sei parabole di Mickiewicz. 22: Radio-appendice. 22:15: Dischi. 22:50: Bollettini diversi. 23:24: Musica da ballo.

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 - Kw. 8.

18:30: Quotazioni di Borsa. Dischi e qualche pezzo per trio. 19: Concertino del trio Iberia. Notizie dai giornali. 20: Dischi. 21:30: Lezione di francese. 22: Campanone orate della cattedrale. Previsioni meteorologiche. Quota-

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Per la signora. 17:30: Concerto grammofonico. 19:38: Segnale orario - Meteorologia. 19:30: Concerto pianistico: Fr. Schubert nelle sue riproduzioni di paesaggi e della natura. 20:30: Concerto orchestrale. 20:40: Azione teatrale. 22: Notiziario. 22:10: Concerto dal Métropol.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

16:30: Per i fanciulli. 19:30: Concerto grammofonico. 19:30: Conferenza. 20: Cronaca artistica. 20:30: Concerto corale e bariton solo. 21:50: Giornale parlato. 22: Concerto orchestrale: Dischi diversi: Chabrier: *Marcia gaia*; Gounod: *Ballo dal Faust*; Bayer: *Pot-pourri della Fata delle bambole*; Brahms: *Danza ungherese n. 5*; Hall: *Le nozze dei vent.*

ZURIGO - m. 459 - Kw. 0,65.

16: Concerto dell'orchestra Goretlick. 17:15: Concerto grammofonico. 17:50: Mercuriali svizze-

zioni di Borsa. 22:5: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. L. Patino: *La Troya*; 2. Worsley: *Canzone poetica*, valzer; 3. J. Canellas: *Cimbres*, schotis; 4. A. D'Ambrosio: *Paesana*. 22:30: Canzonette. 23: Notizie dai giornali. 23:5: Recitazione. 23:20: Musica per xilofono: 1. Rimski-Korsakoff: *Canto indù*; 2. Albeniz: *Rumori della stradetta*; 3. Bizer: *Minuetto dell'Arlestone*; 4. Perz Ferrandiz: *Aromes del Querall*. 23:40: Musica da camera. Beethoven: *Quartetto n. 1 in fa maggiore*. 0:15: Dischi. 1: Fine della trasmissione.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 438 - Kw. 75.

17: Agricoltura. 17:20: Melodie. 18:40: Dischi. 19: Varietà. 20: Concerto sinfonico. 21:40: Dialogo letterario. 22:23: Dischi.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Conferenza. 17: Letture. 17:20: Concerto orchestrale. 18:30: Lezione d'italiano. 19: Lettura. 19:30: Concerto orchestrale. 20:30: Azione teatrale: Shakespeare: *Il mercante di Venezia*, commedia in quattro atti. 22:45: Conferenza in inglese sulla musica ungherese.

CASA FONDATA NEL 1755

ACQUA PASTA

I DENTIFRICI DI BOTOT

SONO I SOLI APPROVATI DALL'ACCADEMIA DI MEDICINA DI PARIGI.

POLVERE SAPONE

CASA FONDATA NEL 1755

IMMENSO SUCCESSO

"VADEMECUM DEL RADIOAMATORE," di O. M. BERBO

La interessante pubblicazione contiene:

CARTE di Europa e degli emisferi a tre colori con tutte le stazioni diffonditrici ad onda lunga e corta ricevibili in Italia, fusi orari mondiali e distanze in mgl. di Km. da Roma.

ELENCHI delle stazioni europee e di quelle mondiali ad onda corta con l'indicazione del nome, frequenza, potenza, segnale di identificazione, ora di trasmissione ecc.

DUE DISPOSITIVI PER LA IDENTIFICAZIONE DELLE STAZIONI da 200 a 2000 m. di lunghezza d'onda.

TABELLE dei segni usati in radiotecnica e tabelle delle unità di misura elettriche.

ISTRUZIONI sull'uso, manutenzione e sul calcolo della carica degli accumulatori.

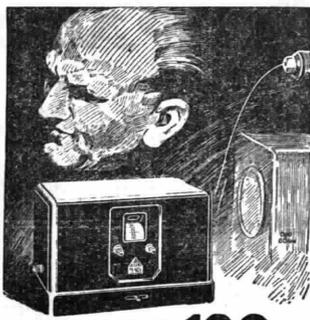
CONSIGLI pratici per radioamatore sull'impianto, la manutenzione, la ricezione ecc.

Il volume è in vendita presso le principali librerie ed agenzie di giornali o presso il Concessionario BORROMEI MARCO - S. Croce, 197-H - Venezia, al

PREZZO DI L. 4
(Inviando l'importo anticipato)

IMMENSO SUCCESSO

Per l'udito critico...

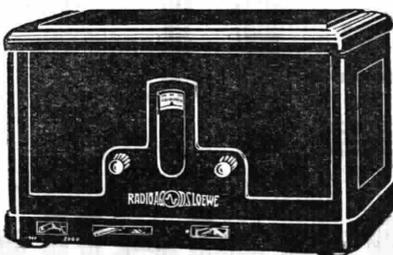


L'APPARECCHIO per le stazioni ultrapotenti avvenire con AUDION DI POTENZA

L. MAYER - RECCHI MILANO Via A. Cappellini, 7

MEUDE 100

L'ULTIMO CAPOLAVORO DELLA RADIO AGGDS LOEWE



L'apparecchio in Alternata tipo R 533 V a prezzo polarissimo

Applicabile a qualsiasi rete stradale alternata da 90 a 250 Volta

Selettivo, semplice, elegante, potente. - Purezza insuperabile. Attacco radio-grammofonico, voce potentissima. - Ricezione della stazione locale senza antenna esterna. - A condizioni normali si possono ricevere le maggiori trasmissioni europee.

LIRE 900 compreso le valvole e le tasse governative.

Specialmente adatto, l'impareggiabile altoparlante a 4 poli tipo E.B. 85 al prezzo di L. 260 compreso le tasse governative.

LOEWE RADIO SOC. AN. - MILANO
Via Privata della Majella, 6 b

SEDE:
VIA ROMA
N° 35

SIARE

TELEGRAMMI:
SIARE.PIACENZA
TELEFONI:
4.13-4.78

ALDO
AMBER
di Gio.

SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA

FILIALE IN MILANO :: Via Manzoni, N. 26 :: Telefono N. 70-516
Esposizione e Vendita in TORINO: "Radiosubalpina", - Via Saluzzo N. 15 - Telefono N. 60-247
Esposizione e Vendita in GENOVA: Ditta SILVIO COSTA & F.lli - Via XX Settembre 99 r. - Telefono 52 978

APPARECCHIO FADA

Il più
Elegante
ed il più
perfezionato
tipo di
Nuova Creazione

IL FANDING?

Eliminato!

IL RONZIO
della CORRENTE?

Eliminato!

IL FRUSCIO
della RICEZIONE?

Eliminato!



42

9 valvole
3 schermate
Controllo automatico del volume
Selettività estrema con filtri di banda
Amplificazione e selettività uniformi su tutte le lunghezze d'onda
Sistema speciale di rivelazione (detector) con valvole a due elettrodi
Flashograph
Attacco per pick up
Altoparlante superdinamico a grande cono
Attacco per il comando a distanza dell'apparecchio
Condensatori elettrolitici
Mobile lussuoso, originale americano e finemente lavorato

Modello 1931

Rappresentanza esclusiva
per l'Italia

I FAMOSI APPARECCHI
FADA
Radio

Ditta
F. A. D. Andrea Inc.
di New York

GIOVEDÌ

27

MENU CIRIO
 per vostro pranzo
 di domani

Gnocchetti al gratin
 Fritto misto di pesce
 e funghi
 Melanzane alla
 romana con
 alici in salsa
 piccante
 Pere sciropate
 alla Gamma

ITALIA

MILANO TORINO
 m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
 1 MI 1 TO

GENOVA
 m. 312,8 - Kw. 1,5
 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
 11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
 12,15-13,45: Jazz sinfonico Montagnini di Miraballo.
 12,50-13: Giornale radio.
 13: Segnale orario.
 13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
 16,25-16,35: Giornale radio.
 16,35-17 (MILANO): Cantuccio dei bambini: Mago Blu: Corrispondenza; (TORINO): Radio-gaio giornalino; (GENOVA): Palestra dei piccoli: «Fata Morgana».
 17-17,50: Musica riprodotta.
 17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari Enit (in lingua tedesca).
 19,20-19,30: Dopolavoro - Comunicati della Reale Società Geografica.
 19,30-20,15: Musica varia: 1. Verdi: *Giovanna d'Arco*, sinfonia; 2. Solazzi: *Andalusian*, valzer; 3. Fetras: *Operetten*, revue; 4. Carloni: *La danza dell'aule*; 5. Hans May: *Domina cara*, fox-trot; 6. Abbati: *Sancio Pancia*, passo doble.
 20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20,30: Segnale orario.
 20,30-20,50: Ballabili del concorso «Unica».
 20,50-21: Notiziario letterario: Balzac, uomo d'affari».
 21: Trasmissione dell'opera

FAUST
 di Gounod (Ricordi).
 Orchestra dell'E.I.A.R.

Nel primo intervallo: G. M. Ciampelli: Conversazione musicale.
 Nel secondo intervallo: Giornale Radio.
 23,55: Ultime notizie - Dalla fine dell'opera alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,30: Notizie.
 12,30: Segnale orario.
 12,30-13,30: Musica riprodotta: Un'ora di dischi: «La voce del padrone»: 1. Raimondi: *Argentina*, tango - Gnecco: *Stiviglia bella*, one-step; 2. Mancini-Tagliaterra: *Mantello d'arlecchino* (canto e orchestra) - Giannini-Rulli: *Solo un po' d'amore*; 3. Leoncavallo: *I Pagliacci*, prima e seconda parte (banda); 4. Pianquette: *Le campane di Corneville*, valzer (quartetto) - Shilkrei: *Gli amori*; 5. Schubert: *Ave Maria* (violino) - Scubert: *Rondò*;

6. Arr: *Inno a Trieste* (coro) - Arr: *La serenata* (coro); 7. Buglione: *Spirito americano*, marcia - Starke: *Esercito e armata*; 8. Hindley-Lake: *Patrol comique* (banda) - Bucalossi: *Scene di caccia*.
 16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries:

Concerto variato
 diretto dal prof. V. Cristofolotti.
 1. Schröder: *Patria*, marcia; 2. Waldteufel: *Mio sogno*, valzer; 3. Strauss: *Pipistrello*, ouverture; 4. Moszkowski: *Canzone popolare*, op. 83; 5. Gounod: *Giulietta e Romeo*, fantasia; 6. Scussola: *Sutte pastorale*: a) Festa campestre; b)

ROMA NAPOLI
 m. 441 - Kw. 7,5 m. 331,4 - Kw. 1,7
 I RO I NA
 Stazione ROMA onde corte
 M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
 11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.
 12,45-13,15 e 13,30-14 (NAPOLI): Trasmissione di dischi grammofonici.
 12,45-13,15 e 13,30-14 (ROMA): Trasmissione di dischi grammofonici

MILANO
 TORINO
 GENOVA

Ore 21

FAUST

di C. GOUNOD

Orchestra dell'E.I.A.R.



La sorgente; c) Réverie; d) Corteggio rustico; 7. Ostali: *L'amante nuova*, selezione (Sonzogno); 8. Ranzato: *Myrka*, valse zigane; 9. Fox finale.

17,30: Le novelle dei piccoli.
 17,45: Musica riprodotta per bambini con dischi «La voce del padrone»: 1. *Sulle ginocchia del nonno*, scena infantile - *Sul ponte di Bassano*, canzone; armonio; 2. Puccini: *L'uccellino* - Brahms: *Ninna nanna*; 3. *Rosetta e Giacomo*, prima e seconda parte.
 19,45: Quartetto a plettro del Dopolavoro Ferroviario: a) Gottardi: *Giallo e azzurro*, marcia; b) Sartori: *Gelsomino*, valzer; c) Salvetti: *Primi fiori*, romanza; d) Sartori: *Verberna*, mazurka; e) Liprandi: *Ouverture*; f) Anelli: *Semplicità*, fox-trot.
 21,15: Giornale Enit.
 20,30: Mezz'ora di ballabili per il concorso dell'«Unica».
 21: Trasmissione del Circolo Unione Savoia:

Concerto vocale e strumentale
 Musica sinfonica e da camera
 Orchestra dell'E.I.A.R.
 diretta dal M° Mario Sette

Prima parte:
 1. Beethoven: *Coriolano*, ouverture (orchestra);
 2. Piel-Mangiagalli: dalla *Suite Silhouettes de carnaval* (Ricordi): a) Chanson e sérénade à Colombine, b) Mascarades (orchestra);
 3. Prof. Carretta: Debussy: *Réverie*.
Seconda parte:
 1. Mascagni: *Intermezzo Cavalleria rusticana* (orchestra).
 2. Moussorgsky: *Scherzo* (orch.).
 3. Verdi: *La forza del destino*, ouverture (orchestra) (Ricordi).
 Fra la 1ª e la 2ª parte: Conversazione del prof. Reginelli: «Curiosità e attualità scientifiche».
 23,45: Un'ora di musica da ballo riprodotta con dischi «La voce del padrone».
 23,45: Notizie.

nici «La voce del padrone» (dischi di varietà e canzoni).

13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie; (NAPOLI): Borsa - Notizie.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornale del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

17-18,30: Concerto vocale e strumentale col concorso della violinista Maria D'Alba, del soprano Giselda Bonitibus (diriche di Alealeona, Ràvasenga e Zandonai) e dal baritone Vito Moreschi (Sette Eiar): Gluck: *Alceste*, selezione; Debussy: *Preludio della cantata La damoiselle élue*; Mancinelli: *La fuga degli amanti a Chioggia*, dalle *Scene veneziane*; German-Nell Gwin: *Tre danze caratteristiche*: a) Danza pastorale, b) Danza rustica, c) Danza di festa. - Rivista di novità filateliche.

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Stogliando i giornali.

20-30 (NAPOLI): Radio-sport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.
 20,30 (ROMA): Segnale orario.
 20,32-20,47: Un quarto d'ora di

ballabili del concorso «Unica» (orchestrina E.I.A.R.).
 20,50:

Concerto sinfonico vocale
 diretto dal M° C. Alberto Pizzini.

Parte prima:

Musica italiana del Settecento.
 1. Stradella: *Aria di chiesa*, trascrizione di G. Cristiani per orchestra d'archi, arpa e organo;

2. Cimarosa: *Sinfonia* in re maggiore (inedita): a) Allegro con spirito, b) Andantino, c) Allegro vivace (orchestra);

La presente sinfonia - una delle nove composte dal celebre maestro napoletano - è costituita di tre tempi: «allegro con spirito», «andantino», «allegro vivace». Lo svolgimento di ogni tempo, della classica forma bitematica, rivela la grazia, il brio, la vivacità geniale del Cimarosa sinfonista così poco conosciuto sotto questa forma. Nel manoscritto esistente nella R. Biblioteca musicale di S. Cecilia, in Roma, non si trova indicata la data della composizione, né risulta il numero della sinfonia.

agli studiosi, è una delle più originali del maestro, ed ha una struttura insolita perché la ripresa della prima idea non è seguita dalla «cadenza», bensì da un graziosissimo «allegro» che altro non è se non una tarantella, in cui, a un certo punto si trova un disegno melodico che ci rammenta quei motivi pastorali del popolo che altri musicisti contemporanei del Cimarosa inserirono nelle loro composizioni con sicuro successo.

6. Il radio travaso;

Parte seconda:

Musica moderna.

7. Mussorgski: *Una notte sul monte Calvo*, poema sinfonico (orchestra);

8. Mascagni: *Sogno di Ratschiff* (orchestra);

9. Pizzini: *Tarantella*, dalla *Suite campestre* (orchestra);

10. «L'attuale problema marittimo nazionale e la parità navale», conferenza navale tenuta dal Com.te A. Ginocchiotti.

11. Musica da ballo - Canzoni e duetti comici.
 22,55 (circa): Ultime notizie.

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.
 19: L'ora dei fanciulli. © 20: Notizie varie. © 20,15: Alcuni dischi (musica havaise). © 20,30: Ultime informazioni. © 20,45: Concerto di violino e piano. © 21: Concerto vocale. © 22: Canzoni e monologhi umoristici. © 22,15: Scritta di varietà dal cabaret del Gatto Nero. © 23: Concerto orchestrale.

AUSTRIA

CRAZ - m. 352 - Kw. 7.
 Programma di Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

17: Dalle fiabe di Oscar Wilde», conferenza. © 17,30: Per i giovani. © 18: Per la signora. © 18,30: Lezione d'italiano. © 19: Conferenza commerciale. © 19,30: Weinberger: *Schwanen*, il suonatore di cornamusa, opera in 3 atti. © 22,10: Ultime notizie. © 22,30: Concerto orchestrale. 1. Fall: *Marcia teatrale*; 2. Translater: *Pageine di Vienna*; 3. I. Strauss: *Ouverture del Carnevale a Roma*; 4. Stojanovitz: *Un'aria del Duca di Reichstadt*; 5. Weber: *Fantasia su Preciosa*; 6. Uhl: *Valzer su motivi dell'opera La folle Teresa* di O. Romisch, ecc.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto del trio della stazione. © 19: Lezione elementare di fiammingo. © 19,30: Bollettino coloniale. © 19,35: Dischi. © 20,30: Giornale parlato. © 21,15: Concerto per trio. © 21,45: Concerto organizzato dalla RFSEF (gli annunci sono dati in francese ed in esperanto). Prima del concerto: Cronaca dell'attualità. © 23,45: Ultime notizie della sera.

LOVANO - m. 338 - Kw. 12.

20,45: Dischi. © 21,15: Concerto orchestrale: 1. Fucik: *Marcia fiorentina*; 2. Rousseau: *Ouverture di Antigone*; 3. Verdi: *Fantasia sul Trovatore*; 4. Gilson: *Ritorno al paese*; 7. Lehár: *Valzer*; 6. Chiacchierata umoristica; 7. Rousseau: *Marcia trionfale*; 8. Suppé: *Ouv. di Poeta e contadino*; 9. Schubert: *Canzone d'amore*; 10. Verdi: *Rigoletto*, fantasia; 11. Joneson: *Il cuculo*.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Danze (dischi). © 16,30: Vedio di Praga. © 17,30: Musica per violino. © 18: Concerto dell'orchestra della stazione. © 18,55: Ricordi di viaggio. © 19,15: Vedio Praga. © 19,20: Concerto orchestrale. Composizioni di Lehár. © 20: Vedio Praga. © 22,15: Programma di domani. © 22,20: Vedio Praga.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Musica da camera. © 17,30: Radio-appendice. © 17,40: Lezione di francese. © 18: Dischi. © 18,10: «Crisi del socialismo e dell'economia in America», conferenza. © 18,20: Informazioni in tedesco. © 18,25: Vetter: *Sonata* per violino e piano. © 18,55: Rassegna della settimana. © 19,15: Vedio Praga. © 19,20: Musica popolare dell'orchestra.



BOLZANO - Al Monumento della Vittoria, parla l'on. Carlo Maria Maggi

VENERDI

28

ROMA - NAPOLI

Ore 21,30

IL MARCHESE DEL GRILLO

OPERETTA IN TRE ATTI

Musica del Maestro G. MASCETTI



MENU CIRIO
 pel vostro pranzo di domani

Minestra di riso e piselli brodo
 Sformato di spinaci con finanzia
 Carne fredda con gelatina
 Budino di riso allo zabaione con ciliege al maraschino Cirio

ITALIA

MILANO TORINO
 n. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
 1 MI 1 TO

GENOVA
 m. 312,8 - Kw. 1,5
 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
 11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi « La voce del padrone ».
 12,15-13,45: Musica varia: 1. Saint-Saëns: *Rapsodia moresca*; 2. Paderewski: *Minuetto*; 3. Giordano: *Andrea Chénier*, fantasia; 4. Rameau: *Tamburino*; 5. Schramm: *Rendez-vous*; 6. Tosti: *Ultima canzone*; 7. Strauss: *Lo zingaro barone*; 8. Zerco: *La réve de Marguerite*, ouverture.
 12,50-13: Giornale radio.
 13: Segnale orario.
 13-13,10: Gigi Michelotti: Conversazione.
 13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
 16,25-16,35: Giornale radio.
 16,35-17: Cantuccio dei bambini.
 17-17,50: Musica riprodotta.
 17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari - Enit.
 19,20-19,30: Dopolavoro.
 19,30-20,15: Musica varia: 1. Gincka: *Ricordo di una notte a Madrid*; 2. Puccini: *La Rondine*, fantasia; 3. Waldteufel: *Tout Paris*, valzer; 4. Arletier: *Ritorno dei gnomi*; 5. Billi: *Danza esotica*; 6. Gomez: *Salvator Rosa*, sinfonia.
 20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20,30: Segnale orario.
 20,30-20,50: Ballabili del concorso « Unica ».
 20,50-21: Notiziario - Dalle riviste.
 21,21,30: **PROGRAMMA ECCEZIONALE DI VARIETA'** offerto dalla Società Anonima Cioccolato PERUGINA e Pastificio BUTONI.
 21,30-22,40:

Concerto sinfonico
 diretto dal M^e Arrigo Pedrollo.
 1. Sinigaglia: *Le baruffe chiozzotte*, ouverture;
 2. Strauss: *Burlesca* in re minore per pianoforte ed orchestra, solista Renata Borgatti;

Un libro gratuito
 per la vostra salute

Un distinto botanico, l'Abate Hamon, ha scritto un libro nel quale espone il suo metodo. Riesce a provare che semplici decotti composti secondo il caso sono capaci di guarire le cosiddette malattie incurabili: Diabete, Albuminuria, malattie del Cuore, Reni, Fegato, Vesicula, Reumatismi, Emorroidi, Nervi, Stomaco, Ulceri varicose, Sifilitezza, Enterite, Arterio Sclerosi, Raffreddori, Bronchite, Anemia, Malaria, ecc. Questo libro viene spedito gratis e franco da

Laboratori Vegetali (Rep. 20)
 Via Solferino, 20 - Milano

Mario Ferrigni: « Da vicino e da lontano »;
 3. Rimsky-Korsakoff: *Capriccio spagnolo*; 4) Alborada, b) Variazioni, c) Alborada, d) Scena e canto gitano, f) Fandango asturiano.
 22,40-23,10: Commedia.
 23,10: Giornale radio.
 23,55: Ultime notizie - Dalla fine della Varietà alle 24: Musica ritrasmessa dal ristorante Cova di Milano.

BOLZANO (1 BZ) - m. 463 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.
 12,30-13,30: Musica varia: 1. Serra: *Piedigrotta*, canzone; 2. Meyerbeer: *Ugonotti*, fantasia; 3. Cipolletti: *Fior di Loto*, intermezzo; 4. Kalman: *La Contessa Maritza*, selezione; 5. Trevisiol: *Ultime faville*, serenata nostalgica.
 16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries;

Concerto variato
 diretto dal prof. V. Cristofaletti.
 1. Kratschmer: *Marcia incoronazione*; 2. Scassola: *Adonis*, valzer; 3. Mendelssohn: *Hebriden*, ouverture; 4. Mascagni: *I Rantzau*, cicaleggio; 5. Leoncavallo: *Zazà*, fantasia (Sonzogno); 6. Schubert: *Sinfonia 7^a*, andante con moto; 7. Monti: *Natale di Pierrot*, selezione (Ricordi); 8. Klose: *Serenata nuziale*; 9. Fox finale.
 17,55: Notizie.
 19,45: Musica varia: 1. Montanari: *Malouka*, valse int.; 2. Rossini: *Tancrède*, ouverture; 3. Paganini: *Tendre*, gavotte; 4. Geiger: *Lehariana*, melodia; 5. Meneghetti: *Marilyn*, serenata.
 20,30: Segnale orario.
 20,30: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
 20,45: Mezz'ora di ballabili per il concorso dell'« Unica ».
 21,15:

Concerto variato
 1. Orchestra dell'E.I.A.R., diretta dal M^e Mario Sette: a) Leonard: *Fakiro*, scena indiana; b) Moussorgsky: *I. Processione in Russia* - II. *Corsa notturna di Streghe*; c) Rali: *Balletto fantastico* in 4 tempi;
 d) a) Bach: *Omnia mai fu*; b) Gluck: *O del mio dolce ardor*; c) Rontani: *Caldi sospiri* (soprano G. Panich Stainer).
 3. Orchestra: a) Beccè: *Ritornella*, andante; b) Liszt: *Orfeo*, poema sinfonico; c) Werner: *Jumbo fra le porcellane*, intermezzo caratteristico.

Fra il 2° e il 3° numero: Conversazione del prof. Ferruccio Agosti: « Ciprie, rossetti, nel ».

23: Notizie.
 23-23,30: Varietà con dischi « La voce del padrone »: 1. *Passione*, valzer (i cinque maccheroni); *Cuor contento*, polca (idem); 2. « La Sonnambula abruzzese » (Petroli); 3. Nerone arringa la folla (idem); 3. Guarino: *Gul, Gul* (teor.); Magliocco: *Floritura italiana* (raccolta di canzoni napoletane diverse); 4. Walkiki Mermad: *Pot-pourri* (chitarre hawajiane); Main Aloha: *One step* (idem); 5. De Angelis: *Amice, ve satuto!*; De Angelis: *Forse*.

ROMA NAPOLI
 m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
 1 RO 1 NA
 Stazione ROMA onde corte
 M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio Bollettino del tempo per piccole navi.

11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.
 12,45-13,15: Radio-quintetto: 1. Rossini: *Il signor Bruschino*, sinfonia; 2. Poppy: *Suite orientale*; 3. Vercy: *Valzer triste*; 4. Lehár: *Zaretsch*, selezione.
 13,15-13,30 (ROMA): Giornale radio - Borsa - Notizie. (NAPOLI): Borsa - Notizie.
 13,30-14: Radio - quintetto: 1. D'Annunzio: *Reve*; 2. Marucci: *Vesuviana*; 3. Rosetta: *Serenata villereccia*; 4. Cantarini: *Al tempi di Madama Pompadour*; 5. Boldi: *Romance bohémienne*; 6. Strauss G.: *Le mille e una notte*, suite di valzer.

16,15-17 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Giornalino del fanciullo - Comunicazioni agricole - Segnale orario.

16,30-17 (NAPOLI): Conversazione con la signora - Bollettino meteorologico - Notizie - Radiosport - Segnale orario.
 17-17,30: **CONCERTO VOCALE STRUMENTALE** col concorso della pianista Anna Mattè (composizioni di Chopin e Sgambati), del soprano Gualda Caputo e del tenore Alfredo Sernicoli (fricche di Mortari, Mulè e Veroni). - Sestetto E.I.A.R.: 1. Schumann: *Manfred*, ouverture; 2. Niels Gade: *Nella grotta azzurra*; 3. Simonetti: *Madrigale*; 4. Mussorgski: *Mareia turca* (opera postuma); 5. Wolf Ferrari: *Tirolelli della Madonna*, fantasia; 6. Poete di autori moderni, declamata da Giovanna Scotti.

19,45-20,29 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali.
 20-20,30 (NAPOLI): Radiosport - Giornale dell'Enit - Comunicato Dopolavoro - Notizie - Cronaca dell'idroporto - Segnale orario.
 20,30 (ROMA): Segnale orario.

19,35: Concerto orchestrale: 1. Thomas: *Ouverture della Signora*; 2. Grieg: *Suite lirica*; 3. Dvorak: *Risposo nella foresta*; 4. Urbach: *Fantasia* sulle opere di Mozart; 5. Fall: *Scene della Principessa dei dolari*.
 20,30: Soeren: *Kiergaard*.
 21: Concerto vocale strumentale: *Lieder* di Liszt, Grieg, Marx, Wagner. 22,5: Ultime notizie.
 22,15: Concerto orchestrale: 1. Weber: *Ouverture dell'Oberto*; 2. J. Strauss: *Visions waltzer*; 3. Halévy: *Fantasia sull'Ebreo*; 4. R. Strauss: *Serenata*; 5. Lajtai: *Tango dell'operetta Sorelle*; 6. Hrubý: *Piera nel villaggio*; 7. Eysler: *Un'aria di Fratello Straubinger*; 8. Id. *Un'aria del Conte Tont*; 9. J. Strauss: *Al bel Danubio blu*; 10. Lehar: *Pot-pourri dell'Amor di zingari*.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.

18: Concerto del trio della stazione. 18,30: Bollettino settimanale della vita cattolica. 18,40: Ripresa del concerto. 19: Conversazione. 19,15: Lezione di contabilità. 19,30: Bollettino coloniale in fiammingo. 19,35: Dischi in fiammingo. 20,30: Giornale parlato. 21: Radio-diffusione del concerto organizzato nella sala del festo delle città di Malines in occasione del 100° anniversario della fondazione del 7° reggimento linea. Cori, orchestra, canzoni ecc. (la maggior parte degli artisti già appartenevano al reggimento). Nell'intervallo tra la prima e la seconda parte cronaca d'attualità. 23,15: Ultime notizie della sera.

EMISSIONE IN FIAMMINGO
Lunghezza d'onda metri 338,2.
 21,15: Concerto organizzato dalla SAROV.

LOVANO - m. 338 - Kw. 12.
 Non vi sono trasmissioni.

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Musica da ballo (dischi). 16,30: Veda Praga. 17,30: Concerto di flauto. 17,55: Emissione in ungherese. 18,55: Conversazione per i tedeschi. 19,15: Veda Praga. 19,20: Veda Moravska-Ostrava. 19,45: Veda Praga. 21: Veda Brno. 22: Veda Praga. 22,15: Programma di domani. 22,20: Veda Moravska-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Veda Praga. 17,30: Racconti. 17,45: Musica per i giovani. J. S. Bach: *Imitazione canonica e fuga*. 18,10: Veda Praga. 18,55: Rassegna della settimana (Le arti plastiche). 19,15: Veda Praga. 19,20: Veda Moravska-Ostrava. 19,45: Veda Praga. 21: Antica musica ceca. J. K. Sebor: *Ouverture di concerto Melanconia*; 2. Id.: *Duetto in Blanko*; 3. Id.: *Balletto dell'opera Brno*; 4. Id.: *Aria dell'opera I tempi in Moravia*; 5. Id.: *Danze sinfoniche*; 6. J. C. Drahovskí: *Leggenda*; 7. Id.: *Duetto moravi*; 8. Id.: *Danze moravi*; 9. Id.: *Danze moravi*; 10. Id.: *Danze moravi*; 11. Id.: *Danze moravi*; 12. Id.: *Danze moravi*; 13. Id.: *Danze moravi*; 14. Id.: *Danze moravi*; 15. Id.: *Danze moravi*; 16. Id.: *Danze moravi*; 17. Id.: *Danze moravi*; 18. Id.: *Danze moravi*; 19. Id.: *Danze moravi*; 20. Id.: *Danze moravi*; 21. Id.: *Danze moravi*; 22. Id.: *Danze moravi*; 23. Id.: *Danze moravi*; 24. Id.: *Danze moravi*; 25. Id.: *Danze moravi*; 26. Id.: *Danze moravi*; 27. Id.: *Danze moravi*; 28. Id.: *Danze moravi*; 29. Id.: *Danze moravi*; 30. Id.: *Danze moravi*; 31. Id.: *Danze moravi*; 32. Id.: *Danze moravi*; 33. Id.: *Danze moravi*; 34. Id.: *Danze moravi*; 35. Id.: *Danze moravi*; 36. Id.: *Danze moravi*; 37. Id.: *Danze moravi*; 38. Id.: *Danze moravi*; 39. Id.: *Danze moravi*; 40. Id.: *Danze moravi*; 41. Id.: *Danze moravi*; 42. Id.: *Danze moravi*; 43. Id.: *Danze moravi*; 44. Id.: *Danze moravi*; 45. Id.: *Danze moravi*; 46. Id.: *Danze moravi*; 47. Id.: *Danze moravi*; 48. Id.: *Danze moravi*; 49. Id.: *Danze moravi*; 50. Id.: *Danze moravi*; 51. Id.: *Danze moravi*; 52. Id.: *Danze moravi*; 53. Id.: *Danze moravi*; 54. Id.: *Danze moravi*; 55. Id.: *Danze moravi*; 56. Id.: *Danze moravi*; 57. Id.: *Danze moravi*; 58. Id.: *Danze moravi*; 59. Id.: *Danze moravi*; 60. Id.: *Danze moravi*; 61. Id.: *Danze moravi*; 62. Id.: *Danze moravi*; 63. Id.: *Danze moravi*; 64. Id.: *Danze moravi*; 65. Id.: *Danze moravi*; 66. Id.: *Danze moravi*; 67. Id.: *Danze moravi*; 68. Id.: *Danze moravi*; 69. Id.: *Danze moravi*; 70. Id.: *Danze moravi*; 71. Id.: *Danze moravi*; 72. Id.: *Danze moravi*; 73. Id.: *Danze moravi*; 74. Id.: *Danze moravi*; 75. Id.: *Danze moravi*; 76. Id.: *Danze moravi*; 77. Id.: *Danze moravi*; 78. Id.: *Danze moravi*; 79. Id.: *Danze moravi*; 80. Id.: *Danze moravi*; 81. Id.: *Danze moravi*; 82. Id.: *Danze moravi*; 83. Id.: *Danze moravi*; 84. Id.: *Danze moravi*; 85. Id.: *Danze moravi*; 86. Id.: *Danze moravi*; 87. Id.: *Danze moravi*; 88. Id.: *Danze moravi*; 89. Id.: *Danze moravi*; 90. Id.: *Danze moravi*; 91. Id.: *Danze moravi*; 92. Id.: *Danze moravi*; 93. Id.: *Danze moravi*; 94. Id.: *Danze moravi*; 95. Id.: *Danze moravi*; 96. Id.: *Danze moravi*; 97. Id.: *Danze moravi*; 98. Id.: *Danze moravi*; 99. Id.: *Danze moravi*; 100. Id.: *Danze moravi*.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

17,10: Concerto orchestrale. 19: Informazioni e sport. 19,5: Turismo. 19,15: Veda Praga. 19,20: Lezione di tedesco. 19,45: Veda Praga. 21: Concerto orchestrale - Operette. 22: Veda Praga. 22,15: Notizie locali - Programma di domani. 22,20: Veda Moravska-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - me-

16: Canzoni popolari con accompagnamento di piano. 16,15: Letture. 16,30: Musica da camera. 17,30: Lettura. 17,40: Veda Praga. 18: Dischi. 18,10: La fabbricazione del ferro, conferenza. 18,20: Informazioni e turismo. 18,35: Bollettino del radio-giornale. 18,40: Dischi. 19,15: Veda Praga. 19,20: Danze (orchestra). 19,45: Veda Praga. 21: « Il mare santo, il Balkan sacro », conferenza. 21,15: Veda Praga. 21,20: Musica popolare: Canzoni slovacche. 21,30: Conversazione. 21,45: Felix Draeseke: *Piccola suite* per cornetta e piano, op. 87.

IL MARCHESE DEL GRILLO

Musica del M^e G. Mascetti.
 Negli intervalli: « Azampaber, il capostipite dei gatti », conferenza di Mario Corsi.
 Notiziari vari.
 22,55 (circa): Ultime notizie.

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.
 19: Musica orientale. 20: Dorsò e mercati - Meteorologia. 20,15: Alcune arie d'opera. 20,30: Ultime informazioni. 20,45: Alcune canzonette. 21: Concerto orchestrale: 1. Musica antica; 2. Corelli (Baton): *Concerto grosso*; 3. Mozart: *Larghetto* per quintetto; 4. Boccherini: *Minuetto*; 5. J. S. Bach: *Suite in si minore*. II. Musica varia: 1. Delibes: *Balletto di Coppelia*; 2. Rimski-Korsakoff: *Il volo del calabrone*; 3. Taylor: *Piccola suite di concerto*; 4. Guittet: *Pasaggio*; 5. Holmes: *Serenata italiana*; 6. Ganne: *Due Danze*.
 Verso le 21,30: Il quarto d'ora del colono. 23: Melodie e canzonette. 23,30: A. s. strumentali. 23,45: Alcuni fox-trot.

AUSTRIA

GRAZ - m. 362 - Kw. 7.
 Programma di Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,25: Concerto pomeridiano. 17: L'ora delle signore: *Madame Stahl*; « Frau von Stein », conferenza. 17,30: « Le sinfonie di Franz Schubert », conferenza musicale. 18: Bollettino dei viaggi e dei forestieri. 18,15: Relazione sportiva. 18,30: Per i fanciulli. 19: Lezione di italiano.

MARIO ALZIATI - MILANO

Via Broletto, 39 - Telefono 88-308
 Radio - Grammofoni - Dischi - Motorini elettrici ed a molla - Pick-Up, bracci e diaframmi - Tutti gli accessori - Riparazioni
PIANOFORTI - RADIO KRIEBEL

SABATO

29

MENU CIRIO
 pel vostro pranzo di domani

Antipasto assortito con sardine e peperoni
 Maccheroni al prosciutto
 Pollo in padella con funghi Cirio
 Aragosta, salsa ketchup
 Pesche Cirio ghiacciate
 al caracazo

ITALIA

MILANO TORINO
 m. 500,8 - Kw. 8,5 m. 297 - Kw. 8,5
 1 MI 1 TO

GENOVA
 m. 312,8 - Kw. 1,5
 1 GE

8,15-8,35: Giornale radio.
 11,15-12,15: Segnalazione di alcuni prezzi di apertura delle Borse - Trasmissione di dischi - La voce del padrone.
 12,15-13,45: Musica varia: 1. Maccheroni: *Marcella grigio verde*; 2. Preston: *Valzer inglese*; 3. Verdi: *Otello*, fantasia; 4. Schubert: *Momento musicale*; 5. Schmidt: *La signorina della radio*; 6. Wolf-Ferrari: *Intermezzo dei Quattro rusteghi*; 7. Bettinelli: *Ave Maria*, fantasia; 8. Wagner: *Preludio atto 3.0 del Lohengrin*.
 13,50-13: Giornale radio.
 13: Segnale orario.
 13,45: Quotazioni di chiusura delle Borse.
 16,25-16,35: Giornale radio.
 16,35-16,45: Cantuccio dei bambini.
 16,45-17,50 (MILANO-TORINO): Rubrica della signora: «Piante da interni: le piante grasse» - Musica riprodotta; (GENOVA): Il salotto della signora - Musica riprodotta.
 17,50-18,10: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari Enit «Attraverso l'Italia».
 19,20-19,30: Dopolavoro.
 19,30-20,15: Musica varia: 1. Bellini: *Norma*, ouverture; 2. Montanari: *Arlecchinata*; 3. Puccini: *Bahème*, fantasia; 4. Norden: *Kosakisches Wiegenlied*; 5. R. Nissim: *Peggy per te*, canzone; 6. Pares: *Quando on aime*, one-step.
 20,15-20,30: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
 20,30: Segnale orario.
 20,30-20,50: Ballabili del concorso «Unica».
 20,50: Trasmissione dell'opera *LE CAMPANE DI CORNEVILLE* di Planquette
 diretta e concertata dal M° Ricci, allestita da R. Massucci.
 Nel primo intervallo: Conversazione.
 Nel secondo intervallo: Libri nuovi.
 23: Giornale radio.
 23,55: Ultime notizie - Dalla fine dell'opera *alle 24: Musica* ritrasmessa dal ristorante Alfieri di Torino.

RADIO-SERVICE

Revisione Gratuita apparecchi radiofonici

N. QUALITÀ

Via Amedeo 9 MILANO, Telef. 84079

BOZZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

12,20: Notizie.
 12,30: Segnale orario.
 12,30-13,30: Musica varia: 1. Serra e Rissardi: *Volutuosamente*, valzer; 2. Giordano: *Andrea Chénier*, suntuo atto 4.0 (Sonzogno); 3. Piramo: *Rubricata*, tango; 4. Lehár: *Cio-Cio*, selezione; 5. Tironi: *Gigi*, blak-bottom.
 16: Trasmissione dal Casinò di cura di Gries;

Concerto variato

diretto dal prof. V. Cristofolletti.
 1. Blankenburg: *I Gladiatori*, marcia; 2. Scassola: *Sogno primaverile*, valzer; 3. Nikolai: *Le vispe comari di Vindor*, ouverture; 4. Rachmaninoff: *Preludio*; 5. Puccini: *La fanciulla del West*, fantasia; 6. Ippolito Ivanow: *Suite Caucasiense*, a) Sul passo; b) Nel villaggio; c) Nella moschea; d) Corteggio; 7. Penna: *Rataplan*, selezione; 8. Fox finale.
 17,55: Notizie.
 19,45: Musica varia: 1. Fiorini: *Cherie... Cherie*, canzone; 2. Offenbach: *La bella Elena*, ouverture; 3. Contola: *Celestial rêverie*; 4. Munno: *Musmé*, intermezzo caratteristico; 5. Donizetti: *Elisir d'amore*, fantasia.
 20,30: Segnale orario.
 20,30: Giornale Enit - Dopolavoro - Notizie.
 20,45: Mezz'ora di ballabili per il concorso «Unica».
 21,15:

Concerto di musica leggera

1. Orchestra dell'E.I.A.R., diretta dal M° Mario Sette: a) Suppé: *Patrizia*, selezione operetta; b) Clansetti: *Faccella tonna*, chitarrata napoletana (Itic.); c) Gilbert: *Katia la ballerina*, selezione operetta;
 2. a) Ibanex: *Lo studente passa*; b) Bisio: *Ferriera*; c) Rampoldi: *Alidò*, Broadway (tenore Aldo Rella).
 3. (Massimo Sparer, cetra): a) Canzoni; b) Trüber: *Mitnuetto*; c) Klumsky: *Marcia*.
 4. Orchestra: a) Granado: *El Turia*, valzer spagnolo; b) Conradi: *Viaggio in Europa*, potpourri; c) Translateur: *Serenata*.

Fra il 2° e il 3° numero: Radiovarietà.
 22,45: Un'ora di musica da ballo riprodotta.
 23,45: Notizie.

ROMA NAPOLI
 m. 441 - Kw. 75 m. 331,4 - Kw. 1,7
 1 RO 1 NA
 Stazione ROMA onde corte
 M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

8,15-8,30 (ROMA): Giornale radio - Bollettino del tempo per piccole navi.
 11-11,15 (ROMA): Giornale radio - Notizie.



La soprano Re' Koster che ha cantato la sera del 10 novembre a Radio 1 BZ.

12,45-13,15: Concerto di musica leggera: 1. Mozart: *Le nozze di Figaro*, ouverture; 2. Mendelssohn: *Romanza senza parole*, n. 25; 3. Ranzato: *Girato come vuoi*, fox-trot; 4. Pietri: *Primarosa*, fant.
 13,15-13,30 (ROMA): Borsa - Notizie. - (NAPOLI): Borsa - Notizie.
 13,30-14: Concerto di musica leggera: 1. Allogra: *I gabbiani*; 2. Volpatti: *Los picadores*, marcia; 3. Amadei: *Visione*, intermezzo; 4. Carabella: *Arietta all'antica*; 5. Bottero: a) *Clementina*, fox-trot; b) *Te lo dirò domani*, one-step.

16,15-16,30 (ROMA): Cambi - Notizie - Bollettino del tempo per piccole navi - Comunicazioni agricole.

16,30-16,54 (ROMA): Conferenza medica della dott.ssa Maria Rossi.
 16,30-17 (NAPOLI): Bollettino meteorologico - Notizie - Estrazione del R. Lotto - Radiosport - Segnale orario.
 16,45-17 (ROMA): Battute allegra - Segnale orario.

17-18,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE col concorso del soprano Gualda Caputo, della pianista Pia Bissietti (composizioni di Scarlatti, Albeniz e Granados) e del tenore Gino Del Signore.

ROMA - NAPOLI

ORE 20,30

GRAN CONCERTO VARIATO

COL CONCORSO DEL QUARTETTO DI ROMA

Parte prima:
 1. Haydn: *Quartetto in sol magg.*: a) Allegro con brio; b) Andante; c) Minuetto; d) Finale (esecutori: prof. O. Zucorini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).
 2. Silvino Mezza: «La logica senza illo».
 3. Renzo Bossi: *Due canzoni* per quartetto d'archi: a) Canzone arcadica; b) Canzone giocosa (esecutori: prof. O. Zucorini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).
 4. Sokolov: *Due danze* per quartetto d'archi: a) Tempo di mazurka; b) Tempo di polka (esecutori: prof. O. Zucorini, F. Montelli, A. Perini e L. Silva).
 5. a) Dall'Acqua: *Passare ho visto le rondini*; b) Proch: *Variazioni* soprano Vella Capuano).
 6. a) Sinigaglia: *Rapsodia piemontese*; b) Elgar: *La capricciosa*; c) Sarasate: *Zapatoca* (violinista Lina Spera).

Parte seconda:
 MUSICA SINFONICA E D'OPERA
 diretta dal M° R Santarelli:
 7. Rimski - Korsakow: *Capriccio spagnolo*: a) Alborata; b) Variazioni; c) Ripresa dell'Alborata; d) Scena e canto gitano; e) Fandango asturiano e finale (orchestra).
 8. Zandonai: *Glietta e Romeo*: a) atto 1.0; Gran duetto d'amore (esecutori: soprano Maria Serra Massara (*Glietta*) e tenore Vincenzo Tanjongo (*Romeo*). Coro ed orchestra).

(Sestetto EIAR): 1. Wagner: *Opere* dell'opera *Le fate* (1834); 2. De Nardis: *Canzonetta abruzzese*; 3. Vittadini: Danze dell'opera *Anima allegra*; 4. Giordano: *Siberia*, selezione; 5. Bayer: *Suite* di valzer dal balletto *La fata delle bambole*.

19,30-19,50 (ROMA): Lezione di radiotelegrafia dalla R. Scuola F. Gesè. Segnale per il servizio radioamatoristico.
 19,30-20,30 (ROMA): Giornale radio - Giornale dell'Enit - Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfogliando i giornali - Segnale orario.

20,30-20,47 (ROMA): Un quarto d'ora di ballabili del concorso *Unica* (Orchestra EIAR).

20,50:

Gran concerto variato

col concorso del «Quartetto di Roma».
 22,55 (circa): Ultime notizie.

ESTERO

ALGERIA

ALGERI - m. 364 - Kw. 16.
 20: Mercuriali della Camera di Commercio d'Algeri. • 20,15: Un quarto d'ora di musica russa. • 20,30: Ultime informazioni. • 20,45: Musica da ballo. • 21,15: Dal Music-hall. • 22: Un quarto d'ora di musica viennese. • 23: Concerto di mandolini, chitarre e banjos. • 23,30: Vecchie canzoni francesi. • 23,30: Danze moderne.

AUSTRIA

GRAZ - m. 352 - Kw. 7.
 Fino alle 18,10: Vedi Vienna. • 18,10: Conferenza forestale. • 18,40: Maria Teresa della Stiria. • 19,5: Vedi Vienna.

VIENNA - m. 516 - Kw. 20.

15,15: Fr. Schiller: *La sposa di Messina*, tragedia con cori. • 17,45: «Amatori di aquarelli», conferenza. • 18,10: Mark Twain, eterno umorista. • 18,40: Alcune scene della spedizione austriaca nel Costarica. • 19,5: Attualità. • 19,30: Verdi: *Un ballo in maschera*, opera in 3 atti. • 22,15: Ultime notizie • 22,25: Concerto orchestrale: 1. Blankenburg: *Marcia*; 2. J. Strauss: *Opere* di *Blonde Kuh*; 3. Hummer: *Una volta*; 4. Liszt: *Seconda rapsodia ungherese*; 5. Gilbert: *Un'aria dell'opera Hotel Città di Leinberg*. • 6. Strauss-Lindemann: *Pot-pourri* su melodie di Strauss; 7. Zichner-Pausperl: *Un'aria della Squadriglia innamorata*.

BELGIO

BRUXELLES - metri 508 - Kw. 1,2.
 18: Musica riprodotta. • 18,45: Lezione elementare d'inglese. • 19,10: Lezione di perfezionamento d'inglese. • 19,30: Dischi. • 20,30: Giornale parlato. • 21,5: Concerto organizzato da un giornale. Nel l'intervallo Cronaca dell'attualità. • 23,15: Ultime notizie della sera. Comunicato esperentista.

LOVANO - m. 338 - Kw. 12.
 Non vi sono trasmissioni.



La signorina E. Lattuada, interprete di Desdemona al Politeama Chiarella

CECOSLOVACCHIA

BRATISLAVA - metri 279 - Kw. 14.

16: Dischi. • 16,30: Vedi Moravská-Ostrava. • 17,30: Marionette. • 18: Vedi Praga. • 19: Lezione d'esperanto. • 19,15: Vedi Praga. • 20: Canzoni slovacche con accompagnamento di zingari. • 21: Vedi Praga. • 22,30: Programma di domani. • 23,30: Vedi Moravská-Ostrava.

BRNO - m. 342 - Kw. 2,8.

16,30: Concerto dell'orchestra della stazione (8 numeri di musica popolare). • 17,30: Per i fanciulli. • 17,45: Per i giocatori di scacchi. • 18: Vedi Praga. • 18,30 (in tedesco): Informazioni - Arle e canzoni. • 19: Rassegna della settimana (Programma di domani). • 22,25: Vedi Moravská-Ostrava.

KOSICE - m. 294 - Kw. 2,6.

16,30: Vedi Brno. • 18: Vedi Praga. • 18,40: Conferenza d'inglese. • 18,55: Rassegna della settimana. • 19,15: Vedi Praga. • 20: Vedi Bratislava. • 21: Vedi Praga. • 22,20: Notizie locali - Programma di domani. • 23,25: Vedi Moravská-Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA - me-

16,30: Vedi Brno. • 17,30: Racconti. • 18: Vedi Praga. • 18,30: Concerto. • 19,15: Vedi Praga. • 20: Radiorecita in tre atti: V. Fedrovic: *Le nuvole al disopra di Beskyda*. • 21: Vedi Praga. • 22,20: Programma popolare. • 22,25: Radio-film: V. Skoch: *La peccatrice*, opera in un atto, musica di P. Eise. • Quindi: Programma popolare.

PRAGA - m. 486 - Kw. 5,5.

16,20: «Il risorgere della filosofia cristiana», conferenza. • 16,30: Vedi Brno. • 17,30: Per gli operai. • 17,40: Per i socialisti. • 17,50: Conferenza su capi politici e socialisti bulgari. • 18: W Shakespeare: *Il mercante di Venezia* (in lingua inglese con artisti inglesi). • 18,30: Dischi. • 19,15: Informazioni. • 19,30: Rassegna del mese. • 19,30: Concerto di un'orchestra di strumenti a fiato. • 21: Concerto di Jarmila Novotna (dalla sala Smetana del Municipio). • 22: Meteorologia - Notizie - Sport. • 22,20: Informazioni - Programma di domani. • 22,25: Vedi Moravská-Ostrava.

FRANCIA

PARIGI, TORRE EIFFEL m. 1446 - Kw. 15.

18,45: Giornale parlato. • 19: Bollettino parlato degli sports. • 19,15: Brevi conversazioni. • 20,10: Previsioni meteorologiche. • 20,30: Serata radiofonica. Presentazione di opere concorrenti al Premio della Torre Eiffel.

RADIO-PARIGI - metri 1724 - Kw. 17.

16,30: Borse di Parigi e New York. • 16,45: Emissione per i fanciulli. • 17,30: Notizie dal giornale. • 17,45: Diffusione di un concerto dato al Teatro Claret. • 19,30: Borse americane. • 19,35: Notiziario agricolo - Risultati di corse. • 20: Conferenza. • 20,10: Conversazione. • 20,30: Lezione di inglese e complementare. • 20,45: Informazioni economiche e sociali. • 21: «Le forme poetiche: L'ode e la ballata», conversazione e lettura. • 21,30: Informazioni sportive - Cronaca dei Sette. • 21,45: Radio-concerto: 1. Balzac: *Pagino letto e dialogato: Il copolatore sconosciuto* (presentazione di Bacqué della Comédie Française e della sua Compagnia). • 22,15: Ultime notizie della sera - Informazioni - L'ora esatta. • 22,30: Secondo concerto dell'orchestra a plectro di Parigi.

LYON-LA-DOUA - metri 466 - Kw. 2,3.

16,30: Dischi. • 20,30: Radio-gazzetta - Borsa di Parigi - Segnale orario - Cronache varie. • 21,30: Giornale di Beaujolais - Conferenze.

STRASBURGO - metri 345,2 - Kw. 16.

17,15: «La scelta della professione», conferenza. • 17,30: Conferenza per i giardinieri. • 17,45: Concerto grammofonico. • 18,45: Lezione di tedesco in lingua francese. • 19,15: Concerto grammofonico. • 20,15: Notiziario in francese e in tedesco. • 20,30: Concerto strumentale: 1. Flolow: *Opere* di *Stradella*, 2. Haendel: *Gayotte del Concerto* in re minore; 3. 10. • 21: *Divorak Kreisler*: *Due danze slave*; 5. Romberg: *Canto d'addio*; 6. Darcine: *Marcia dei gnomi*; 7. Bozò: *Piccola bre-*

Sabato 29 Novembre

10: 8. Szule: *Mannequins*, fantazia; 9. Berger: *Marcha di Claudina*, 11.30; Concerto orchestrale; 12.30: *Beethoven: Ouverture del Fidelio*; 2. Pugnani-Kreisler: *Preludio e Allegro*; 3. Mozart: *Serenata*; 4. Beethoven: *Sonata*, op. 2, n. 3; 5. Haydn: *Sinfonia in do minore*, 23.30; Musica da ballo.

TOLOSA - m. 385 - Kw. 15.

18: A soli diversi - Dizione - Chitarre hawajane. 19: Trasmissione d'immagini. 19.15: Borsa di Parigi, Tolosa, Nancy. 19.30: Musica da ballo. 19.45: Borsa di commercio di Parigi. 19.55: Orchestra diverse. 20.30: Ultime notizie. 20.45: Melodie e canzonette. 21.30: Duetti - Trio, ecc. 21.55: Cronaca della moda. 22: L'ora esatta - Concerto affettuoso da un giornale: Frammenti di operette e di opere. 23.30: Giornale parlato dell'Africa del Nord. 23.40: Orchestra straniere. 0.15: Concerto d'organo. 0.30: Musica per fisarmoniche. 0.45: Musica militare. Ultima notizia - Fine della trasmissione.

GERMANIA

AMBURGO - m. 372 - Kw. 1.7.

16: Concerto vocale e strumentale. 17.30: « Viaggio nei Balcani ». 18.15: Concerto orchestrale. 18.20 (Bremar): Concerto grammofonico. 19: Alcuni *lieder* accompagnati al liuto. 20: Serata di operette; 1. Looq: *Ouverture di Giorio-Giorio*; 2. Zeller: *Un'aria del Venditore di uccelli*; 3. Plauggel: *Un'aria della Campana di Corneville*; 4. J. S. Bach: *Ouvert. della Guerra allegria*; 5. Fall: *Duetto del Lieber Augustin*; 6. Lehár: *Duetto del Conte di Lussemburg*; 7. Künneke: « *Agnus Dei* » del *Villaggio senza campana*; 8. Gilbert: *Un'aria della Polidora*; 9. Kalman: *Canzone del Capo degli zingari*; 10. Lehár: *Preludio di Eva*; ecc. 22: Attualità. 22.30: Concerto orchestrale: Musiche di Auber, Calvota, Kalmán, Seybold, Giordano, Strauss, V. Blon. 23: Danze.

BERLINO - m. 23 - metri 419 - Kw. 1.7.

16.55: Concerto orchestrale: Danze varie. 17.30: Dieci anni di costituzione prussiana. 18: « Eliminazione delle radio-interferenze », conferenza. 18.30: Conferenza su Thomas Mann. 18.55: Concerto vocale e strumentale: Arie di opere di Handel; 1. *Siroe*; « *Deggio morir* »; 2. *Partenope*; « *Furibondo* »; 3. *Seipione*; « *Dimmi, cara* »; 4. *Florinda*; « *Parto, fuggo* »; 19.30: Vedi Francoforte. 20: Attenzione! Qui Königsberg, Breslavia, Lipsia e Berlino. 22: Meteorologia - Notiziario e fino alle 0.30: Danze.

BRESLAVIA - metri 325 - Kw. 1.7.

16: Dischi. 16.30: Rassegna di libri umoristici. 16.45: Jazz-band (Dischi). 17.15: I film della settimana. 17.45: Dieci minuti di esperanto. 17.55: Lothar Sachs legge alcune commedie. 18.30: Meteorologia - Selezione di opere. 1. Wagner: *Marcha del Marito scapolo*; 2. Eysler: *Pot-pourri del Divorcio di donne*; 3. Kalman: *Un'aria della Principessa del circo*. 19: Rassegna letteraria della settimana. 19.30: Concerto orchestrale: Musica brillante e ballabili. 20: Atteniti! Qui Lipsia, Breslavia, Königsberg e Berlino. 20.30: K. Szuka: *Wir Tsinger!* Testo di E. Scheuke. 22: Segnale orario e notizie. 22.30: Vedi Budapest.

FRANCOFORTE - metri 390 - Kw. 1.7.

Dalle 16 alle 17.45: Vedi Stoccarda. 17.45: Notizie economiche. 18.55: Conferenza. 18.35: « Le maistranze inglesi », conferenza. 19: Segnale orario - Meteorologia - Notizie economiche. 19.55: Lezione spagnuola. 19.30: Vedi Berlino. 20: Concerto vocale. 21: Serata varia. 22: Notiziario. 22: Vedi Budapest.

LANGENBERG - metri 472 - Kw. 1.7.

16.40: Concerto grammofonico. 17.5: Introduzione alla lingua inglese. 17.30: Concerto vocale e strumentale. 18.30: « Dieci anni di costituzione prussiana ». 18.50: Conferenza. 19.15: Conferenza. 19.25: Conferenza sociale. 20: Serata gara musicale. 22.30: Le corse dei 6 giorni di Colonia. In seguito, fino alle 24: Concerto e danza. 24.1: Jazz-band (dischi).

LIPSIÀ - m. 283,4 - Kw. 2,3.

16: Per i giovani. 16.30: Concerto orchestrale. 17.30: Meteorologia e segnale orario. 18: Concolenza tecnica. 18.30: Lezione di tedesco. 18.45: « Mattinata in una metropoli », conferenza. 19: Tecnica moderna. 19.30: Concerto di cetra e di piano. 20: Attenzioni! Qui Königsberg, Breslavia e Berlino. - Fino alle 0.30: Danze.

MONACO DI BAVIERA - m. 533 - Kw. 1.7.

16: « Monaco del Canada », conferenza. 16.30: Concerto orchestrale. 17: Sguardo alle riviste. 17.15: Concertino. 17.55: Per le giovani. 18.35: Conferenza. 18.45: Conferenza sportiva. 19: Consistenza tecnica. 19.15: Concerto orchestrale. 20 (da Würzburg): Musica brillante: Serata di canzoni popolari tedesche e straniere. Nell'intervallo: Concertino di chitarra; 1. J. S. Bach: *Preludio*; 2. Id.: *Sarabanda*; 3. Mendelssohn: *Barcarola*; 4. Mozart: *Röverie*. 20.45: Concerto orchestrale: 8 marce preferite. 21.35: Max Slicler: *Un diavolo in radio-scena musicale*. 22.30: Segnale orario - Meteorologia - Stampe. 22.45: Musica tzigana (vedi Budapest). 0.30: Concerto orchestrale: Musica brillante e popolare.

STOCCARDA - metri 360 - Kw. 1.7.

16.30: Selezione di un'operetta: Abraham: *Vittoria e il suo ussaro*. 17: Antica musica da camera: 1. Telemann: *Trio in do minore*; 2. Handel: *Quartetto*. 17.45: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario. 18.55: Teatro e scuola. 18.35: Vedi Francoforte. 19.55: Vedi Francoforte. 19.30: Vedi Berlino. 20: Vedi Francoforte. 22: Notiziario. 22.30: Vedi Budapest.

INGHILTERRA

DAVENTRY (5 GB) - m. 479 - Kw. 38.

15.30: Partita di rugby: Leicester contro Waterloo (reportage). 17: Musica da ballo. 17.45: Concerto d'organo da un cinema: 1. Rachmaninov: *Preludio in do diesis minore*; 2. Silésu: *Amore, ecco il mio cuore*; 3. Haydn Wood: *Il cavaliere sorridente*; 4. Kreisler: *Lamento d'amore*; 5. Moskovski: *Danze spagnuole*. 18.15: L'ora dei fanciulli. 19: Vedi Londra I. 19.15: Notizie e bollettini. 19.40: Notizie locali. 19.45: *Valzer favanti*; 1. Waldteufel: *España*; 2. Beucali: *Tesoro mio*; 3. Godin: *Settembre*; 4. Lincke: *Bella primavera*. 20.15: Concerto vocale e corale. 21.25: Notizie locali. 21.30: Vedi Londra I. 22: Concerto dell'orchestra della stazione e canto: 1. Salvarodrez: *Ouverture della Sorrentina*; 2. Squire: *La lezione di canto* (canto); 3. Tosti: *Canto veneziano* (canto); 4. Sullivan: *Selezione di Jonathan*; 5. Sanders: *I viaggiatori* (duetto di canto); 6. Messenger:

Selezione di *Monsieur Beaucaire*; 7. Due duetti per contralto e baritone; 8. Coleridge-Taylor: *Piccola suite di concerto*. 23.15: Notizie e bollettini. 23.30: Trasmissione d'immagini.

DAVENTRY (5 XX) - metri 1554 - Kw. 35.

LONDRA II - m. 261 - Kw. 67.

16.30: Concerto vocale e bandistico (contralto, baritone e la Callender's Band). 17.45: Concerto d'organo da un cinema: 1. Rachmaninov: *Preludio in do diesis minore*; 2. Silésu: *Amore, ecco il mio cuore*; 3. Haydn (Wood): *Il cavaliere sorridente*; 4. Kreisler: *Lamento d'amore*; 5. Moskovski: *Danze spagnuole*. 18.15: L'ora dei fanciulli. 19.15: Notizie e bollettini. 19.40: Bollettino sportivo londinese. 19.45: Musica per piano: Profetofel: a) *Set visioni fugitive*; b) *Quattro raccordi della vecchia donna*. 20: Conferenza. 20.20: « I lavori della settimana

pel giardino ». 20.30: Concerto orchestrale: 1. Bizet: *Preludio della Carmen*; 2. Landi e Rosald: *A. domais* (teorino ed orchestra); 3. Ciaikovski: *Valzer della Bella addormentata nel bosco*. 21: « La vigilia di S. Andrea », celebrazione della Scozia nella poesia o nei canti. 22: Notizie e bollettini. 22.15: Quotazioni di Borsa. 22.30: Nelle isole Salomone. 22.35: Musica da ballo. 23.35: Musica brillante da un hotel.

LONDRA I - m. 356 - Kw. 45.

16.30: Strauss: Secondo atto del *Pippistrello* (artisti del Covent Garden). 17.35: Dischi. 18.15: Musica da ballo. 19.15: Notizie e bollettini. 19.40: Notiziario sportivo londinese. 19.45: Concerto di una banda militare. 20.45: Musica da ballo. 21.25: Notizie regionali. 21.30: Lo spirito di avventura, conferenza. 22: Musica da camera (soprano, viola e quartetto d'archi). 23.15: Notizie e bollettini. 23.30: Musica da ballo.

JUGOSLAVIA

BELGRADO - metri 431 - Kw. 2,8.

16.30: Dischi. 17: Per i fanciulli. 17.30: Ballabili. 18: Concerto orchestrale. 19.30: Conferenza sul Congresso industriale. 20: Trasmissione dell'Opera di Belgrado. - Verso le 21.30: Notizie. - In seguito: Jazz

LUBIANA - m. 576 - Kw. 3,8.

17: Dischi. 18: « Nella valle dei castelli ». 18.30: Concerto della radio-orchestra. 19.30: Lezione d'inglese. 20: Conferenza culturale. 20.30: Fisarmonica e cetra: Canzoni slovene e duetti. 22.30: Segnale orario - Informazioni.

NORVEGIA

OSLO - m. 1071 - Kw. 10.

Kw. 17.

16.30: Concerto dal ristorante Cecil. 17.30: Emissioni per i fanciulli. 18.30: Musica nazionale. 19: Conversazione: « Con carta e matita ». 19.15: Meteorologia - Notizie dai giornali. 19.30: Cronaca letteraria. 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione: Musica popolare. 21: Conferenza sulla rivoluzione di novembre in Polonia. 21.30: Informazioni - Notizie dai giornali - Meteorologia. 21.50: Chiacchierata d'attualità. In seguito: Musica da ballo (dischi). 24: Fine della trasmissione.

OLANDA

HILVERSUM - metri 298 - Kw. 3,8.

16.55: Lezione di tedesco. 17.40: Conversazione. 18.25: Chiacchierata. 19.55: Concerto mandolinistico. 19.40: Conversazione. 19.50: Ripresa del concerto. 20.25: Conversazione satirica. 20.40: Concerto dell'orchestra della stazione. 23.40: Notizie dai giornali. 23.55: Dischi. 0.40: Fine della trasmissione.

HUIZEN - m. 1875 - Kw. 7,3.

16.50: Per i fanciulli. 17.40: Dischi. 18.40: Chiacchierata sportiva. 18.55: Chiacchierata giornalistica. 19.15: Dischi. 19.25: Lezione d'esperanto. 19.55: Conferenza. 20.40: Concerto e conferenza. 23.40: Concerto popolare (musica brillante e da ballo).

POLONIA

KATOWICE - m. 408 - Kw. 16.

16: Programma per i giovani. 16.30: Concerto per i giovani. 17: Vedi Varsavia. 19.25: Radio-appendice. 19.40: Recitazione. 20: Vedi Varsavia. Dopo la trasmissione: Bollettino meteorologico. Programma di donati in variazione. Ultime notizie. 23: Musica polacca.

VARSAVIA - m. 1411 - Kw. 14.

16: Programma per i giovani. 17: Trasmissione solenne dalla Politecnica di Varsavia in occasione del centesimo anniversario dell'insurrezione di Novembre. 19: Ritrattata. 19.25: Radio-appendice. 19.40: Dischi. 20: Audizione musicale-letteraria in occasione dell'anniversario della solennità di Novembre. Dopo l'audizione: Bollettino diversi. 23.24: Musica leggera polacca.

SPAGNA

BARCELONA - metri 349 - Kw. 8.

18.30: Quotazioni di Borsa. Dischi e qualche pezzo per trio. 19: Concertino del trio Iberia. 19.15: Ritrasmisione religiosa da una basilica. 19.30: Concertino del trio Iberia. 20: Dischi. 21.30: Lettura di documenti di tedesco. 22: Campane orarie della Cattedrale. Previsioni meteorologiche. Quotazioni di Borsa. Notiziario agricolo. 22.55: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Kennth: *Concetta*; 2. E. Sormann: *Rondo*. 23: Notizie dai giornali. 23.55: Vedi Madrid.

SVEZIA

STOCOLMA - metri 435 - Kw. 7,5.

16: Dischi. 17: Dialogo umoristico. 17.30: Programma provinciale. 18.45: Musica militare. 20: Commedia di Py Sormann. 21.40: Musica di dancing.

SVIZZERA

BASILEA - m. 1010 - Kw. 0,25.

17: Per la signora. 17.30: Composizioni ungheresi. 19.30: Segnale orario - Meteorologia. 19.32: Illustrazione del IV Concerto sinfonico. 20: Concerto orchestrale: IV Concerto sinfonico (opere di Andrae, Dvorak, Reznick e Beethoven). 22: Notiziario - Meteorologia. 22.10: Radio-dancing. CINEVRA - m. 760 - Kw. 0,25.

17: Concerto orchestrale. 20.55: Vedi Basilea. 22: Notiziario. 22.10: Musica da ballo.

LOSANNA - m. 678 - Kw. 0,6.

15.30: Concerto orchestrale. 16.30: Comunicati. 16.40: Ripresa del concerto. 19: Segnale orario - Meteorologia. 19.32: Dischi. 19.30: Chiacchierata femminile. 22: Vedi Basilea. 22: Giornale parlato. 22.10: Musica da ballo.

ZURICO - m. 489 - Kw. 0,63.

16: Trio Scherbaum. 16.45: Concerto grammofonico. 17.15: Sestetto di fisarmonica. 17.50: Concerto grammofonico: Musica del tempo di Maria Teresa. 18.30: Conferenza agricola. 19: Campane di Zurigo. 19.18: Lettura francese. 19.30: « L'imperatrice Maria Teresa nel 150° anniversario della sua morte », commemorazione. 20: Dischi: *Vocchia musica* da ballo. 20.50: Recitazione umoristica sulla Baviera. 22: Notiziario. 22.10: Musica da ballo.

UNGHERIA

BUDAPEST - m. 550 - Kw. 23.

16: Conferenza. 17: Conferenza. 17.30: Duetto di piano. 18.30: Corriere per gli amatori di radio. 19.30: « La circolazione dei pedoni », conferenza. 20.30: *Emmentaler János vitéz*. 21.40: J. Strauss: *Il pipistrello* (dischi). In seguito: Orchestra tzigana.



SALUTE E BENESSERE
COI BAGNI
Fluidosan
IN VENDITA
OVUNQUE

Cire 75
(L. 72 - abbonamento, L. 3 diritto di licenza a favore dello Stato) è il prezzo della licenza-abbonamento alle radioaudizioni nel caso di pagamento globale anticipato per l'anno intero. Nel caso di pagamento a rate mensili, l'importo annuo della licenza-abbonamento è di L. 87 pagabili in L. 7,25 al mese (L. 6 abbonamento, L. 0,25 quota di diritto di licenza. L. 1 a favore dell'Amministrazione postale).

FERRIX avvisa la sua Spettabile Clientela
che il nuovo **CATALOGO 1931**
è pronto per l'invio - Richiedetelo oggi stesso

PREZZI RIBASSATI
per la serie di Trasformatori di alimentazione integrale

TRASFORMATORI

"FERRIX",

San Remo - Corso Garibaldi, 2 - San Remo

"SPECIALRADIO"

Milano - Via Pasquirolo, num. 6 - Milano

"AL RADIOAMATORE"

Roma - Piazza Vittorio Emanuele, 3 - Roma

MILANO, 23-5-30

Sono in possesso del trasformatore ed ho il piacere di confermare il perfetto funzionamento dell'alimentatore costruito da me come da vostro schema gentilmente inviandomi.

G. GIANESE

Via Sponar, 3 - MILANO

DOMENICA

30

ROMA m. 441 - Kw. 75
I RO
Stazione **ROMA** onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

NAPOLI m. 331,4 - Kw. 1,7
I NA
Stazione **ROMA** onde corte
M. 80 - Kw. 15 - 2 RO

10-10,15 (ROMA): Lettura e spiegazione del Vangelo.
10,15-10,45 (ROMA): Musica reli-

ROMA - NAPOLI

ORE 20,50

LA BOHÈME

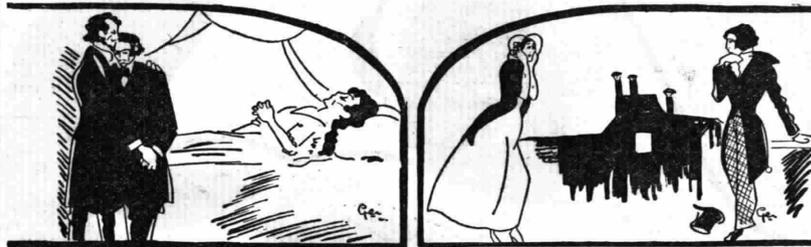
Dramma lirico in 4 atti

Musica di G. PUCCINI

PERSONAGGI:

Mimi	Lea Tumbarello-Mulè	Schaunard	Arturo Pellegrino
Musetta	Guada Caputo	Colline	Felice Belli
Rodolfo	Franco Caselli	Benoit	Giovanni Salvatori
Marcello	Luigi Bernardi	Alcindoro	Giovanni Salvatori

Cori e orchestra dell'EIAR diretti dal Maestro R. SANTARELLI



2. Bizet: *I pescatori di perle*, «Siccome un dì», soprano Tamara Gajeska;
3. Verdi: *La Traviata*: a) «Di Provenza il mare e il suol», baritone Nazzareno Bertinelli, b) Duetto, soprano T. Gajeska e baritone N. Bertarelli;
Luigi Antonelli: *Moralità* in scatola.
Parte terza:
1. Donizetti: *Ave Maria*, coro e orchestra;
2. Gounod: *Presso il fume straniero*, coro;
3. Leoncavallo: *Pagliacci*, prologo, baritone N. Bertarelli;
4. Verdi: *Aroldo*, ouverture.
23: Giornale radio.
23,55: Ultime notizie - Dalla fine del concerto alle 24: Musica trasmessa dal ristorante Cova di Milano.

BOLZANO (1 BZ) - m. 453 - Kw. 0,22.

10,30-11: Musica sacra con dischi «La voce del padrone»: 1. a) Adam: *Celebre cantico di Natale* b) Thomè: *Andante religioso*; 2. a) Gruber: *Notte silenziosa*, b) Adam: *Santa notte*; 3. a) Mauri: *Eccè annuncio vobis*, b) Mauri: *Fra l'orrido rigor*, canzoncina pastorale; 4. a) Predica con organo e campane, b) Novena di Natale.
12,30: Segnale orario - Araldo sportivo.
13,45-13,45: Musica varia: 1. Malvezzi: *Tagazzo belle*, danza spagnuola; 2. Mascagni: *L'amico Fritz*, fantasia; 3. Barloia: *Serenata*; 4. Billi: *Camera oscura*, selezione operetta (Ricordi); 5. Lehár: *Fantasia ungherese*.
13,45-14: Le campane del convento di Gries.
16: Trasmissione dal Casino di cura di Gries.

Concerto variato
diretto dal prof. V. Cristofolelli.
1. Fucic: *Figli del reggimento*, marcia; 2. Strauss: *Danubio bleu*, valzer; 3. Cherubini: *Abenceragen*, ovv.; 4. Leoncavallo: *Mattinata*; 5. Wagner: *Lohengrin*, fantasia; 6. Bizet: *Artesiana*, prima suite (preludio, minuetto, adagetto e caprillon); 7. Micheli: *La canzone d'Italia*, selezione; 8. Translateur:



Pianista Renata Borgatti, figlia del celebre tenore Borgatti che suonerà il 28 novembre all'EIAR Milano.

giosa eseguita con dischi gramofonici «La voce del padrone».
10,45-11 (ROMA): Annunci vari di sport e spettacoli.
13-14: Radio-quinetto: 1. Nicolai: *Le vispe comari di Windsor*, sinfonia; 2. Grieg: a) *Io l'amo*; b) *Primavera*; c) *Giorno di nozze*; 3. Youmans: Selezione dell'opera *No, no, Nanette*; 4. Moszkowski: *Due danze spagnole*; 5. Tosst: *L'ultima canzone*; 6. Cerri: *Chitarrata*; 7. Mascagni: *Pavana delle Maschere*; 8. Beccè: *Rève d'amour*; 9. Liga: *Bolero d'amore*.
16,30-17 (NAPOLI): Bambino-poli - Bollettino meteorologico - Segnale orario.
17-18,30: CONCERTO VOCALE E STRUMENTALE E MUSICA DA BALLO: 1. Auber: *I diamanti della Corona*, ouvert. (Sestetto EIAR); 2. a) Donizetti: *Maria di Rohan*, romanza; b) Gounod: *Faust*, aria di Valentino (baritono Romano Rasponi); 3. a) *Carinosa*: «Ecco la zingarella», dall'opera *Le donne rivali*; b) Mozart: *Il flauto magico*, «Gli angeli d'Inferno» (soprano Velià Capuano); 4. Brahms: *Suite di valzer da concerto*, op. 39 (Sestetto EIAR); 5. Due canzoni spagnole (baritono Roma Rasponi); 6. a) Meyerbeer: *Gli Ugonotti*, «O lieto suol»; b) Thomas: *Mignon*, polacca (sopr. V. Capuano); 7. César Cui: *Marcia solenne* (Sestetto EIAR); 8. Lucio D'Ambrà: «La vita letteraria ed artistica»; 9. Musica da ballo.
19,50-20,29 (ROMA): Notizie - Sport (20) - Comunicato Dopolavoro - Sfolgiando i giornali.
20-20,30 (NAPOLI): Radio-sport - Comunicati - Cronaca dell'Idroporto - Segnale orario.
20,30 (ROMA): Segnale orario.
20,32-20,47 (ROMA): Un quarto d'ora di ballabili del concorso *Unica* (Orchestra EIAR).
20,50: Serata d'opera italiana. Esecuzione del dramma lirico in 4 atti:
LA BOHÈME
Musica di G. Puccini (Ricordi).
Negli Intervalli: Luigi Antonelli: «Moralità in scatola», - «Rivista della femminilità», di Madama Pompadour.
22,55 (circa): Ultime notizie.

BOLZANO

Si aprirà in questa settimana la serie dei trattamenti che si terranno ogni giovedì nelle sale del Circolo Unione Savoia. Il microfono della nostra stazione comparirà così nel fine ed elegante ritrovo della migliore società Alto-Atesina.

Tali serate saranno sostenute dal complesso orchestrale dell'EIAR-BZ affidato alla ben nota perizia del maestro Mario Sette e i programmi sinfonici verranno integrati da numeri di valenti cantanti e strumentisti e da esecuzioni corali.

Il concerto che inizierà la serie comprenderà esclusivamente musica italiana.

L'orchestra eseguirà musica sinfonica di Cherubini, Catalani, Bolto, Mascagni e Rossini con la collaborazione dei due valenti cantanti: la soprano Re Koster e il tenore Bruno Fassetta.

Per il giovedì seguente possiamo assicurare l'ottima collaborazione di altra ammirabilissima cantante, la mezzosoprano Margherita Fogaroli, mentre il programma verrà completato dal concerto che sarà tenuto dal noto violoncellista Felice Carretta.

Avvenimento artistico di vivo interesse sarà suscitato dal concerto del violinista Leo Petroni del quale gli abbonati apprenderanno con vero piacere la ripresa collaborazione. «Notiamo nel suo programma i «Momenti agrestes» di Renzo Bossi, lavoro di spontanea modernità in cui il violino, canta i vari momenti della giornata agreste, felicemente assecondato e completato dall'orchestra che è trattata con sapiente eleganza; la sonata opera 108 in re min. di Brahms, una delle composizioni da camera più rappresentative del geniale amburghese, lavoro di profonda e commossa poesia, e di dotta ed elaborata architettura. Infine il violinista Petroni darà una poderosa interpretazione alla famosa «Clacson» di Vivaldi accompagnata dalla nostra orchestra d'archi. Al concerto Petroni seguirà una esecuzione da parte della nostra orchestra della *suite* in quattro tempi tratta dalla musica di scena per il «Belsazar» di Sibelius.

Il concerto sinfonico e di musica da camera di lunedì si è giovato della collaborazione della soprano Re Koster. La cantante olandese che è giunta a Bolzano espressamente per questo concerto e che si dovrà produrre davanti al microfono di Radio, Parigi verso la metà del mese venturo, ha dimostrato di saper disporre con molta grazia di un canto fine e delicato. E' la Re Foster un'artista di bel temperamento e di sentire caldo, raccolti in una linea chiara di sensibilità elaborata con studio e disposizioni soggettive facili e corrette.

Il suo canto espresso a colori tenui del genere a cui si è dedicata, ha dimostrato di saper trovare misura ed effetto, con particolare accessibilità per le liriche quali quelle del suo repertorio. Magnifici brani di Pizzetti, Debussy, ecc.

RIPARAZIONI

Apparecchi Radiofonici di qualsiasi marca e tipo di circuito

«Laboratorio Radiotecnico di precisione»

del Cav. FRANCO ROSSETTI Via Cornaggia, 2 - Milano (Ang. Via Amedei)

Ogni riparazione è garantita e viene eseguita su preventivo inviato per l'approvazione

ITALIA

MILANO m. 500,8 - Kw. 8,5
1 MI

TORINO m. 297 - Kw. 8,5
1 TO

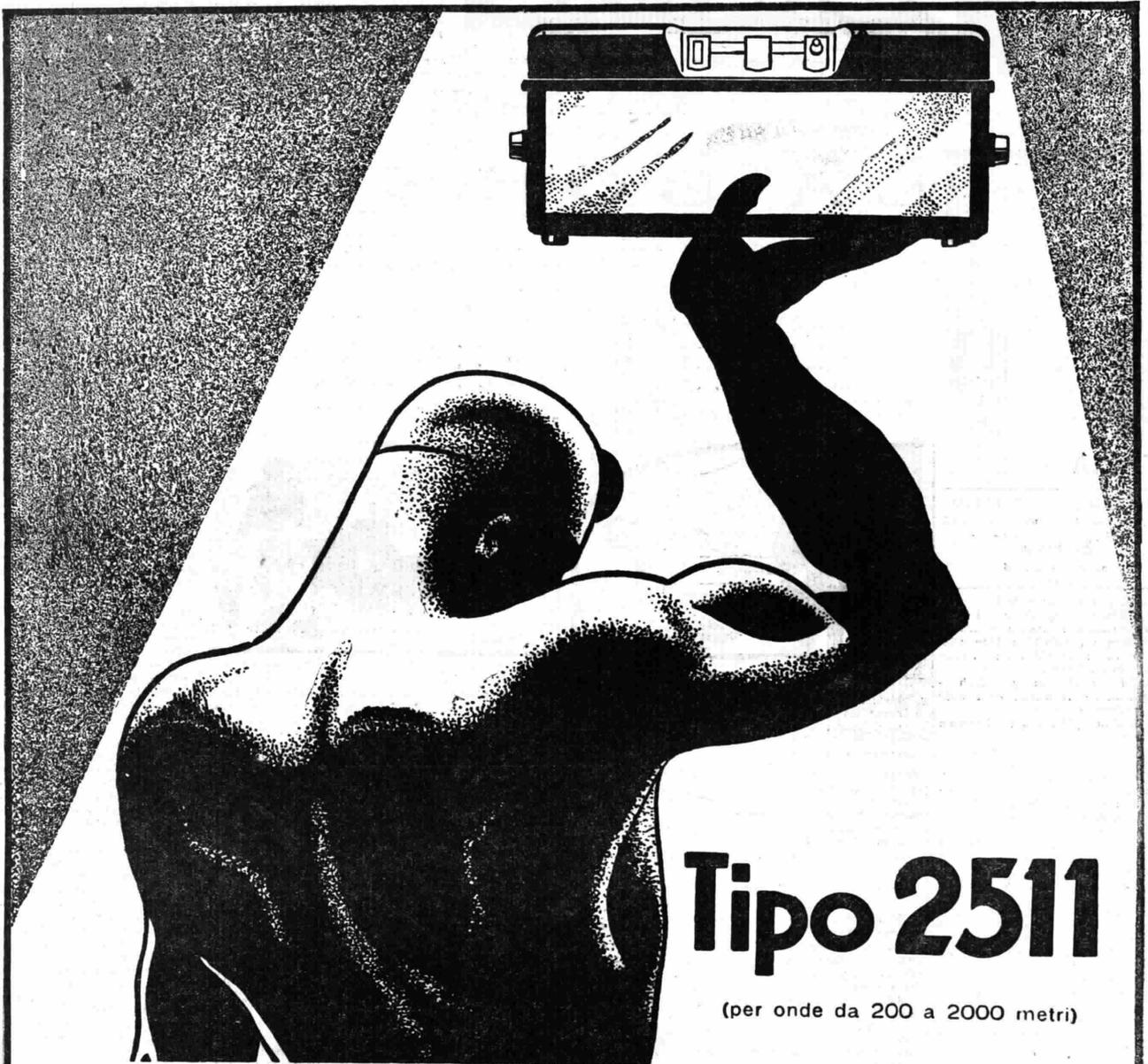
GENOVA m. 312,8 - Kw. 1,5
1 GE

10,15-10,30: Giornale radio.
10,30-10,45: Spiegazione del Vangelo (MILANO): Padre Vittorino Facchinetti; (TORINO): Don Giacomo Fino; (GENOVA): Padre Teodosio da Voltri.
10,45-11,15: Musica religiosa - Trasmissione di dischi «La voce del padrone».
11,15-11,30 (TORINO): Rubrica agricola.
12,15-13,45: Musica varia: 1. Lachini-Mendes: *Soldatini di ferro*; 2. Strauss: *Tesoro*, valzer; 3. Wagner: *Walchiria*, fantasia; 4. Tschalkowsky: *Canzonetta*; 5. Catalani: *Il sogno*; 6. Mouzone: *Il patto del tre*, preludio; 7. Ischpold: *Amore e vita*, pot-pouri; 8. Rossini: *Il barbiere di Siviglia*, sinfonia.
13: Segnale orario.
16,15-18,15: Musica varia: 1. Mendelssohn: *Meeresstille und glückliche Fahrt*, ouverture; 2. Perosi: *A chiaro di luna*; 3. Monti: *Czardas*; 4. Humperdinck: *Hänsel und Gretel*, fantasia; 5. De Micheli: *Sighing*, valzer; 6. Translateur: *Jugend voran!*, marcia; 7. Zecchi: *Idillio villerocio*; 8. Rossi: *Il Rosal*, paso doble.
16,45-17,15: Commedia.
17,50-18: Notiziario cinematografico - «Problemi del film di domani».
18,15-18,30: Musica riprodotta.
18,30: Notizie sportive.
18,40 (TORINO): Radio-gaio giornalino.
19,20-19,30: Dopolavoro.
19,30-20,10: Musica varia: 1. Mendelssohn: *Sogno di una notte d'estate*, ouverture; 2. Lattuada: *Per le vie di Siviglia*; 3. Verdi: *Il Trovatore*, fantasia; 4. Crivelli-Byonir: *Let me return home*, fox; 5. Pedrini: *Fogli d'album*, canzone valzer; 6. Armando: *Matamoros*.
20,10-20,30: Giornale radio.
20,30: Segnale orario.
20,30-20,50: Ballabili del concorso «Unica».
20,50:

Concerto vario
di soli, coro ed orchestra diretto dal M^o Ugo Tansini.

Parte prima:
1. Auber: *La Muta di Portici*, ouverture;
2. Bellini: *La Sonnambula*: a) Qui la seiva, coro, b) Ah! non credea mirarti, soprano Tamara Gajeska;
3. Donizetti: *La Favorita*, danze dell'atto 2°: a) Introduzione, b) Passo a tre, c) Passo a sei, d) Finale;
Conversazione di Lucio Ridenti.

Parte seconda:
1. Delibes: *Kassya*: a) Entr'acte, preludio, b) Polonaise;



Tipo 2511

(per onde da 200 a 2000 metri)

Il radiorecettore CHE DOMINA per fedeltà, purezza e potenza della riproduzione radiofonica e fonografica, per semplicità di manovra per eleganza di linee e di colori.

IN VENDITA, IN COMBINAZIONE CON
L'ALTOPARLANTE PHILIPS TIPO 2007,
il più naturale ed armonioso, al

NUOVO PREZZO GLOBALE SPECIALE DI **L. 2400**
(tassa compresa)

PHILIPS - RADIO

Momenti epici della mia carriera teatrale

Conversazione tenuta da A. Campanile alla Radio di Torino il 14 corrente

Il clamoroso successo che la mia commedia L'amore fa fare questo e altro ha avuto ieri sera al Teatro di Torino non mi ha stupito. Ricordo che il mio primo lavoro teatrale ebbe un successo anche più clamoroso. Si trattava di un dramma in sei atti, in versi, riprodotto nella vita di Babilonia dal 500 al 200 a. Cristo. Ebbene, non si crederebbe: la sera della prima rappresentazione, le chiamate all'autore, invece di essere quattro o cinque, furono sei o sette milioni. Il pubblico entusiastico in un modo eccezionale per la bellezza del mio dramma, prima di sfollare il teatro vi si tratteneva per alcuni anni, a evocare l'autore alla ribalta, e io non feci altro che presentarmi a ringraziare, per alcuni anni di seguito, durante i quali il teatro non poté funzionare, mentre continuavano a correr le spese, senza gli incassi, dato che il pubblico rimase sempre quello della prima rappresentazione, mal stanco di applaudire. Quando ce ne potemmo andare a casa, autore, in-

preti, ma anche il millepedi e quindi ci volle un po' di tempo.

Per darvi un quadro completo della mia attività d'autore drammatico, vi dirò che ho scritto anche qualche tragedia che oso definire scespiriana. Ne ho per esempio una che ha per protagonista Amleto. Eccola:

AMLETO IN TRATTORIA

Personaggi: Amleto, il cameriere, Aventori, camerieri, sigaroio, ecc. In una trattoria di Danimarca, all'ora del pranzo.

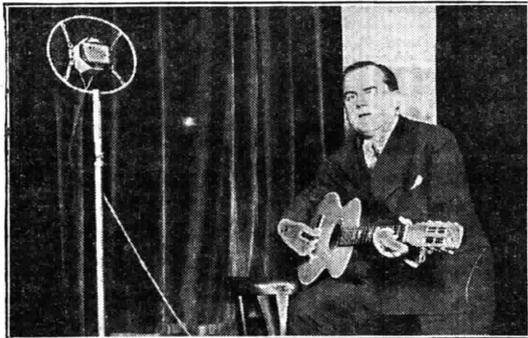
AMLETO (esaminando la sua microscopica porzione di pesce) — Cameriere, che pesce è questo che m'avete servito?

IL CAMERIERE — Oh, signore, era un pesce, ma ora è morto, pace all'anima sua, e non è più niente. (Sipario)

La mia attività teatrale è vasta e varia. Oltre i sei-sette drammi scespiriani ho scritto drammi borghesi. Eccone uno. E' intitolato:

CANDORE

Personaggi: il pianista. La cantante. Invitati. Domestici. In un salone sfiorante di luci,



Achille Campanile al microfono di I. T. O.

terpreti e pubblico, avevamo tutti lunghe barbe incolte bianche, capelli sulle spalle, bocche sdentate e abiti tagliati alla moda di tempi passati.

A questo punto bisognerebbe risoltare la questione dei fischii: si deve o non si deve fischiare a teatro? deve essere permesso o proibito, di esprimere in questo modo il giudizio su una commedia? Intorno a tale questione l'umanità si divide in due grandi categorie: gli spettatori e gli autori. La categoria degli spettatori è favorevole al fischio, quella degli autori — molto più numerosa — è contraria; o, meglio, gli autori sono contrari ai fischii relativi alle proprie opere, ma favorevoli a quelli che si riferiscono alle opere dei colleghi.

Un altro mio dramma ebbe un grandioso successo. Ve lo posso far sentire perchè non molto lungo. Eccolo:

IL CALZOLAIO DELLA FORESTA

Personaggi: Il calzolaio della foresta. I suoi commessi.

La scena rappresenta l'interno d'una piccolissima calzoleria nel cuore d'una foresta. All'aprirsi del sipario, il calzolaio della foresta e i suoi commessi sono accasciati sui panchetti e sui divani circolari, caratteristici delle calzolerie, in posa di grande sconcerto; si comprende subito che gli affari vanno male. E' chiaro che, se continua così, presto il calzolaio della foresta dovrà chiudere bottega e dichiarare fallimento.

A un tratto egli sembra tendere l'orecchio. S'alza a precipizio, corre alla porta, s'affaccia, guarda a destra e a sinistra e subito rientra ballando allegro e comincia a tirar giù le scatole che sono negli scaffali.

I COMMESSI (credendolo impazzito) — Che c'è? Che è avvenuto?

IL CALZOLAIO DELLA FORESTA — All'leggi, ragazzi, sta arrivando un millepedi!

(Sipario)

Quando si rappresentò questo dramma il pubblico volle alla ribalta non solo l'autore e gli inter-

preti, ma anche il millepedi e quindi ci volle un po' di tempo.

Per darvi un quadro completo della mia attività d'autore drammatico, vi dirò che ho scritto anche qualche tragedia che oso definire scespiriana. Ne ho per esempio una che ha per protagonista Amleto. Eccola:

AMLETO IN TRATTORIA

Personaggi: Amleto, il cameriere, Aventori, camerieri, sigaroio, ecc. In una trattoria di Danimarca, all'ora del pranzo.

AMLETO (esaminando la sua microscopica porzione di pesce) — Cameriere, che pesce è questo che m'avete servito?

IL CAMERIERE — Oh, signore, era un pesce, ma ora è morto, pace all'anima sua, e non è più niente. (Sipario)

La mia attività teatrale è vasta e varia. Oltre i sei-sette drammi scespiriani ho scritto drammi borghesi. Eccone uno. E' intitolato:

CANDORE

Personaggi: il pianista. La cantante. Invitati. Domestici. In un salone sfiorante di luci,

guiscono nei concerti, segnarono nelle partiture, insieme con la parte dei violini, dei violoncelli, delle trombe, delle grancasse, e via dicendo, anche la parte della tosse. Ogni tanto, con un colpo di grancassa, un colpo di tosse. Questo strumento verrebbe suonato, per così dire, dagli ascoltatori, i quali non avrebbero nemmeno bisogno di frequentare il Conservatorio. Basterebbe che si trattessero un po' e stessero attenti al segnale del direttore d'orchestra. Quando questi con la bacchetta, accenna alla platea e ai patchi, giù tutti quelli che non hanno bisogno fanno un colpo di tosse, o due, o tre, secondo le indicazioni dello spartito, trasmesso dal direttore. Naturalmente, dai movimenti della bacchetta il pubblico capirebbe se deve fare un colpo secco, oppure una serie di colpi di tosse rapidi, e discreti; e sarebbe il crescendo, il pianissimo, e così via.

E, se la cosa pigliasse piede, vi-

sto che queste categorie di orchestrali non costano nulla alle imprese, si potrebbe pensare di coprire e disciplinare sotto la bacchetta direttoriale, ai fini musicali, anche la falange di quelli che si soffiano il naso durante l'opera.

Ci pensino i musicisti. E trovino il modo di inscrivere fra le parti degli strumenti, a tempo, per crescere l'effetto dei loro pezzi, una parte per tosse e — sono arrivato alla fine, signori — una per soffiamento di naso.

Del resto voi tutti sapete che ho già composto qualche cosa: ho persino composto il titolo d'uno dei miei romanzi in versi. Se permettele, ve lo faccio sentire e con esso chiuderò la conversazione: (L'autore, accompagnandosi con la chitarra, canta):

«Giovantoni non esageriamo e sia detto anche alle ragazze — nonchè ai vecchi e alle persone di mezza età.

ACHILLE CAMPANILE.

Inquadratura e finalita dello sport in Germania

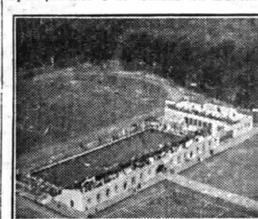
FRANCOFORTE, novembre. Prima della guerra in Germania si praticava dello sport intensamente. Oggi, dopo l'immane rivolgimento, si può dire che essa, oltre a tutto, è, forse, la nazione più sportiva del mondo. A questo sviluppo dell'idea sportiva in Germania nel dopoguerra hanno influito moltissimi i trattati. Nelle convenzioni internazionali le sono state precluse molte possibilità, prima fra tutte quella di non poter tenere in armi che un piccolissimo esercito.

Cosa ha fatto allora la vecchia Germania guerriera per annullare in parte gli effetti dei trattati? Attraverso tutta la sua complessa organizzazione sportiva, che abbraccia ogni strato della popolazione, ha cercato di ritrarre i medesimi effetti che non può più ottenere attraverso la sua inquadratura militare. In una parola, a mezzo dei diversi bund, vereini, verband sportivi, ha cercato di svolgere tra la sua gioventù quel medesimo lavoro di fisico addestramento che non poteva più svolgere attraverso l'esercito.

In Germania i giovani che sono inquadrati nelle migliaia e migliaia di società sportive vengono, attraverso le accanite lotte dello sport, addestrati, forgiati e preparati alle possibili, ben differenti lotte alle quali potrebbero essere chiamati in un'improvvisa avvenire.

L'inquadratura sportiva germani-

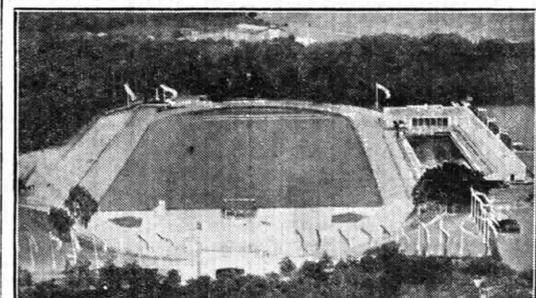
che, capaci di contenere molte decine di migliaia di spettatori e forniti degli impianti più perfezionati e dei conforti più desiderabili. Lo Sportforum e lo Stadio di Berlino,



Pittorresca costruzione: Stadio e Piscine fra le piante e la foresta dell'Odenwald

dove avrebbero dovuto svolgersi le Olimpiadi assegnate alla Germania per il 1916, lo stadio di Francoforte e quello studentesco di Darmstadt sono costruzioni che onorano il popolo che ha saputo realizzarle.

Il Governo ha attuato tutto un piano speciale per moltiplicare tali centri di attività sportiva; così in quasi tutte le città le aree fabbricabili della periferia, specie quelle di proprietà comunale o demaniale, sono state adattate a campi sportivi. Queste aree, che possono considerarsi veramente come i sani palmo-



Lo Stadio di Darmstadt fotografato dall'alto

ca ha assunto dunque delle proporzioni gigantesche e la propaggine delle scuole da dove i ragazzi vengono attirati nelle palestre per poi essere lanciati nei campi negli stadi di nella estrinsecazione di ogni attività virile fisica. Una organizzazione sportiva, dunque, che ha scopi e finalità essenzialmente politici.

Per questo ogni iniziativa che abbia attinenza con lo sport viene dal Governo del Reich non solo incoraggiata ma aiutata con ogni mezzo. Speciali concessioni vengono fatte alle società per far sorgere i loro campi e oggi in ogni città e villaggio della Germania non manca il suo terreno consacrato ai tuffi dello sport. Man mano poi che la grandezza e l'importanza della città aumenta cresce pure l'estensione e la stabilità delle installazioni dei campi sportivi, sino a giungere alla grandiosità e alla magnificenza degli stadi più celebrati, come quelli di Berlino, di Monaco, di Dresda, di Francoforte; costruzioni mastodonti-

Germania si lega molta importanza, più ancora che ai giochi, è l'attenta leggera. Essa è quella dalla quale i giovani possono trarre i migliori benefici fisici ed è quindi naturale che il Governo, che persegue appunto uno scopo di miglioramento e di sanità fisica della razza, dia direttive in favore dell'atletismo classico. La propaganda atletica più attiva viene appunto svolta nelle scuole. Cura speciale è anche quella di portare sui campi i bambini ogni qualvolta si svolgono delle competizioni di carattere internazionale. Non sfuggirà l'elemento psicologico del sistema; si instilla così nell'animo dei ragazzi l'idea della lotta e si stimola loro lo spirito di emulazione; tra i giovanissimi spettatori di ogni poltrona certo formarsi e svilupparsi le possibilità del vittorioso atleta di domani.

Una tra le associazioni germaniche che ha maggiori benemerite nel campo dello sviluppo sportivo è la Deutsche Studentenschaft, l'Associazione nazionale degli studenti tedeschi. Oltre a un programma vastissimo a sfondo sociale e strettamente nazionalistico, l'anzidetta associazione possiede mezzi formidabili e, aiutata dal Governo e da privati, ne svolge uno grandioso nel campo dello sport. La Studentenschaft assiste 120.000 studenti di tutto il Reich, promuove ed aiuta qualunque iniziativa goliardica nel campo dello sport; così sono sorti degli stadi esclusivamente riservati agli studenti, tra i quali quello più vasto, moderno e più completo — che si può considerare come un vero esempio di perfetta costruzione sportiva — è lo stadio del Politecnico di Darmstadt, dove nell'estate scorsa si sono svolti i giochi mondiali goliardici che hanno raccolto la gioventù studiosa di tutto il mondo e dove gli studenti italiani hanno saputo riportare un ambizioso primato.

In generale questi stadi sorgono nelle località più ricche e quasi tutti sono costruiti nelle zone più salubri, specie sui margini delle numerose foreste di cui la Germania è tanto ricca. Non costano eccessivamente perchè tutto viene costruito in famiglia; gli studenti danno tutta la loro opera nella preparazione dei progetti, nei disegni, nei prospetti, nella preparazione degli impianti, fanno ancora di più; si volano anche per un certo periodo di lavoro manuale. A Darmstadt, per esempio, gli studenti si erano impegnati per venti ore di lavoro in un semestre e quasi tutti gli scavi e i riporti di terreno sono stati eseguiti dalle loro braccia.

Tali installazioni sportive, manco a dirlo, sono costruite secondo tutti i dettami della speciale tecnica relativa a questa specie di costruzioni, con i mezzi e le attrezzature più razionali e più moderne, rispettando le dimensioni stabilite per i diversi sport dai regolamenti internazionali.

Tra i servizi di questi modernissimi terreni sportivi non viene certo dimenticata la radio: ogni stadio, ogni campo di gioco, anche tra quelli più modesti, è provvisto del suo perfetto impianto e gli altoparlanti fragorosi servono a diffondere i comandi nelle grandi adunate ginniche, gli avvertimenti ai concorrenti e al pubblico nelle riunioni atletiche, ad informare sui risultati, sui tempi delle gare.

Con l'ausilio della radio si fanno anche svolgere, specie fra le bambine e le giovinette delle scuole, degli interi corsi di ginnastica ritmica e così pure si rallegrano le riunioni diffondendo dalle allegre musiche e marziali marce; specie in occasione di quei solenni giuochi in parata, per i quali i tedeschi, anche in pieno regime repubblicano, non hanno perduto le loro preferenze.

Negli stadi studenteschi tali impianti radiofonici sono di solito, come tutto il resto, opera dei medesimi studenti. Così nello stadio di Darmstadt tutto il progetto e perfino il montaggio manuale dell'intera installazione è stato opera dell'ingegnere Schilgen — uno studente atleta che è stato anche campione goliardico di Germania — che ha presentato l'intero lavoro come sua tesi di laurea.

E' dunque tutta una nuova feconda attività che si va svolgendo nell'intera nazione a favore dello sviluppo dello sport, il quale forma sempre uno dei più caratteristici aspetti della sanità e della virilità di una razza.

UMBERTO MAGGIOLI.



INGELEN U 3 e il suo complesso ideale

È un apparecchio costruito con criteri scientifici, in gran serie, ad un solo comando, per onde corte, medie e lunghe (20-2000 metri). Quadrante illuminato funzionante a corrente luce, sotto qualsiasi voltaggio. - Suono ottimo - Attacco per Pick-up.

Prezzo dell'apparecchio L. 1380 - del Pick-up L. 112
dell'altoparlante L. 234 (valvole e tasse comprese)

ELECTRA RADIO

Via S. Bernardo, 19 - GENOVA
ITALIA SETTENTRIONALE - TRE VENEZIE - TOSCANA

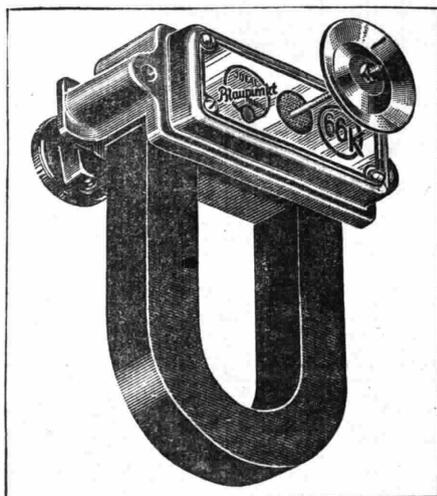
Cataloghi
Gratis

SIRIEC

Via Nazionale, 251 - ROMA
ITALIA CENTRO-MERIDIONALE - ISOLE - COLONIE

IL SISTEMA ECONOMICO

PER L'AUTOCOSTRUZIONE DI DIFFUSORI
GARANTITO DAL NOME "PUNTO BLEU"



66K TIPO NUOVO E PERFEZIONATO **Lire 110** (Tassa L. 24) 66K

TH. MOHWINCKEL
MILANO - Via Fatebenefratelli, 7

Valvole VALVO

per apparecchi a batteria

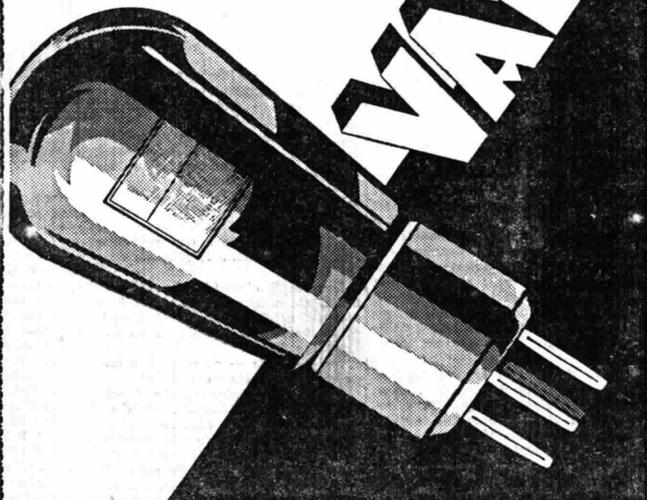
Valvole VALVO

per apparecchi in alternata

Valvole VALVO

per apparecchi di tipo Americano

Presso i migliori rivenditori



Rappresentanza della

VALVO Radioröhrenfabrik G. M. B. H. Hamburg

Per Lombardia e Veneto: RICCARDO BEYERLE & C. - MILANO - Via Fatebenefratelli, 13 - Tel. 64-704

Per Piemonte: Ingg. GIULIETTI, NIZZA e BOHARICO - TORINO - Via Fontecuccoli, 9

L'organizzazione Eiar

La crociata invernale

L'inverno si avanza. Le giornate limpide e tiepide dell'estate di San Martino si liberano sempre più penosamente dalle nebbie mattutine.

La vita all'aria aperta cerca sfrattare le sue estreme delizie. Solfi pallidi e stanchi; rami sfondati; foglie cadenti e turbinanti.

Quasi ad obbedire a quella legge di compenso che è forse il misterioso determinante di tutte le vicende umane, la stagione che offre alla vita cittadina, languente durante l'estate, il massimo delle risorse mondane, sfoggiando teatri, balli, conferenze, concerti, priva invece la vita agreste, reduce dalla giocondità estiva, di quasi tutte le sue attrattive.

Paeselli appollaiati sui colli o sonnecchianti nella piana pianura, casolari sparsi in aperta campagna o raggruppati in borghi remote, si chiudono in un torpore monofono, generatore di inerzia e di noia, dal quale non si risveglieranno che ai primi zeffiri dell'Aprile Nuovo.

Si riprende alle buone il tresette, i tarocchi, lo scophone, la partita a bigliardo nel caffè della piazza principale. Questo per i «viveurs»; i meno brillanti invece, o l'elemento femminile, a seconda della classe sociale a cui appartengono, si accentano delle veglie nelle stalle o delle taciturne serate famigliari attorno al gran tavolo. I più vanno a letto allora delle galline.

Spesso la neve, il fango, il gelo rendono le strade impraticabili ed i candidati gaudenti sono inesorabilmente tagliati fuori dal più vicino centro di modesta mondanità.

Ecco quanto, cinque mesi in cui il ritmo della vita si rallenta, si immerge, si rimpicciolisce! I mesi che potrebbero rappresentare lo svolgimento di un interessantissimo e proficuo corso di cultura per tanta gente, ed invece si riducono ad uno scioperato spreco di tante ore preziose.

Al nostri volentieri Pionieri si offre un'occasione magnifica per rilanciare, per nobilitare il livello della vita invernale nella zona ove si svolge la loro influenza.

Ognuno di essi saprà certo trovare il modo più acconio per svolgere quest'opera di diffusione.

Non intendiamo dare dei consigli; piuttosto attendiamo con interesse le proposte che essi crederanno di farci ai fini della Radio-propaganda. Ogni iniziativa che possa integrare e perfezionare la nostra azione sarà oggetto del più accurato esame da parte dell'Eiar, rinsaldando così quei vincoli spirituali che affratellano i proseliti della Radio-idea.

Desideriamo, intanto, rendere pubblico un piano di azione che un appassionato Pioniere ci ha presentato in occasione di una sua graditissima visita. Ci duole che egli voglia conservare l'anonimo e pubblicamente gli tribuiamo un vivissimo etologo ed un caldo ringraziamento.

Egli dunque, insieme con una soddisfacente lista di nuovi abbonati, ci ha presentato un quaderno di appunti il quale ci pare valga la pena di esaminare insieme ai nostri cortesi collaboratori.

Anzitutto l'etichetta che ne frugiava la copertina era già di per sé una geniale trovata. Crociata invernale. Titolo espressivo, suggestivo che delinea con evidenza scultoria tutto un programma di azione.

Ed il contenuto non ne era meno interessante e prezioso ai fini della propaganda. Ogni dato, ogni elemento, ogni difficoltà, ogni successo, ogni successo che era emerso dalla sua iniziale attività di propagandista aveva segnato la sua traccia in appunti diligenti, divisi a seconda della materia in pagine differenti.

Vogliamo esaminarle insieme? Una pagina era intestata Questi. Tutti i dubbi di ordine tecnico, regolamentare, estetico che si erano presentati alla sua mente erano annotati su di una facciata. In quella di contro, inizialmente lasciata in bianco ma ormai già abbondantemente segnata di appunti, erano riassunte le delucidazioni ricavate dalle nostre pubblicazioni o da altre riguardanti la materia radiofonica. Una breve citazione a fianco segnalava la fonte a cui la delucidazione stessa era stata atinta.

Un'altra pagina, e al posto d'onore aveva per titolo Le nuove cattedre. Tracciati in bella calligrafia, che pareva quasi spiccare trionfalmente la soddisfazione per il successo raggiunto, comparivano i nomi di coloro che in seguito all'opera di propaganda erano divenuti del radio-abbonati. Oltre alla data di abbonamento, accanto a ciascuno nome era segnato pure il tipo di apparecchio posseduto. Questa pagina pareva davvero sfiorare di una luce brillante.

Ma la pagina seguente, violento contrasto, rappresentava davvero l'antitesi che vi è tra un arco di trionfo e una gogna. Sotto l'intestazione Pionieri, si allungava una lista di coloro che detenevano clandestinamente l'apparecchio e si godevano a scrocco le audizioni. Dei segni accanto ai nomi annotavano il tipo di radio nascondimento in possesso, e delle crocette, a quanto ci disse il nostro fervente Pioniere, il numero delle volte che egli aveva toccato con questi irregolari lo scabroso argomento. Due o tre nomi apparivano cancellati ed erano passati nella pagina d'onore delle Nuove reclute.

Pagina dolorosa, quella dei «Pionieri», che non può esimersi dal trarre le più incresciose deduzioni su di una scarsa sensibilità del proprio dovere, che oggi non dovrebbe più riscontrarsi fra i cittadini italiani.

Chiudeva infine il quaderno una pagina in cui erano prenotate le date di particolari avvenimenti locali (prelezioni, Aere, onomatistici, lotterie, ecc.) in cui un radio-apparecchio può costituire un dono ambito. Nel riconsegnare il quaderno della Crociata invernale al nostro esemplare Pioniere, gli abbiamo espressa i nostri ringraziamenti vivissimi. Egli non ha voluto che il suo nome fosse segnalato, pago che il piano invernale che egli ha predisposto fosse noto agli altri suoi confratelli e servisse loro di stimolo per un proficuo lavoro comune.

CRONACHE

RADIOFONICHE



Mentre la stagione del «Chiarella» volge alla fine col felice risultato artistico che tutti sanno e che sanno anche tutti i nostri ascoltatori che non furono privati di alcuno degli interessanti spettacoli allestiti nel simpatico teatro torinese, spuntano già all'orizzonte gli annunci degli spettacoli dei più grandi teatri d'Italia, primo fra tutti, la Scala.

Com'è noto, l'Eiar si propone di render partecipi dei prossimi festival dell'Arte la folla dei suoi amici che, come lo scorso anno, potranno aver nelle loro case, attraverso la radio, le più grandiose esecuzioni, alle quali si aggiungeranno, quest'anno, quelle del «Carlo Felice», di Genova.

La sospensione delle esecuzioni operistiche nei nostri auditori, durante il periodo delle grandi stagioni teatrali, vorrà dire più viva intensificazione delle altre forme delle nostre attività artistiche.

I concerti Serato, di cui abbiamo già detto, la serie dei concerti che saranno diretti dal M° Pizzetti, la reprise del Quartetto Abbado-Malipiero, ecc., alternati, s'intende, con le trasmissioni che saranno interrotte dall'opera da Genova, coi concerti e le altre musiche da camera che si svolgeranno negli auditori della stazione di Milano e le altre attività che avranno la loro consacrazione nello studio di Torino, fanno parte dei nuovi programmi di questo ultimo scorcio autunnale e del prossimo inverno. I nostri amici sono avvisati.

Nella scorsa settimana, i Fedelli ascoltatori del trio Torino-Genova-Milano, hanno avuto, con la ottima trasmissione della Turandot, di Giacomo Puccini, le due opere teatrali eseguite nello studio della stazione di Genova: *Finalmente soli!* di Franz Lehár e la sempre divertente *Madama di Tebe* del Lombardo, i due concerti sinfonici diretti dal M° Pedrollo, l'interessante concerto vario per soli, cori e orchestra, fatica speciale del M° Mansini, che vi dedica tutta la sua appassionata anima di musicista e i deliziosi cinquanta minuti di musica da camera della sera del 16 col concorso della mezzosoprano signora Chiarina Fino-Savio che cantò dolcissimamente 6 liriche di Brahms; del violoncellista Anfiteatroff, che eseguì (al piano, il M° Castagnone) il nobilissimo Concerto di Leonardo Leo; e del pianista Carlo Vidusso con tre brani della *Petruska* di Stravinsky.

Fra i numeri dei due concerti sinfonici summenzionati ci sembrano degni di un rilievo speciale il Concerto dell'Estate, del Pizzetti, che l'orchestra dell'Eiar Milano ha reso, sotto la bacchetta del suo direttore — il Pedrollo — in modo impeccabile e da pienamente appagare — e siamo lieti di dirlo — lo stesso autore, giudice più che rispettabile; e l'esecuzione delle variazioni per pianoforte e orchestra, di Cesare Frank, solista di ottime qualità pianistiche il M° Giannino Baroni.

ROMA

NAPOLI

E' stata data, a suo tempo, la grande notizia dell'accordo intervenuto tra il sommo violinista Arrigo Serato e l'Eiar per un ciclo di concerti da tenersi in parte alla stazione Roma-Napoli e in parte a quella di Milano-Torino-Genova. Questa notizia aveva recato un gradito senso di stupore nell'ambiente artistico italiano, perchè sembrava appena credibile che l'Eiar fosse riuscita ad impegnare per lungo tempo il celebre concertista, solito a viaggiare per l'Europa, da una metropoli all'altra, ottenendo ovunque onori principeschi, senza parlare delle sue frequenti peregrinazioni in America, ove c'è un pubblico che sempre lo desidera e che anche tributargli omaggi ammirativi.

Pure l'annunciato accordo non era un bluff audace: Arrigo Serato aveva accettato il contratto offertogli dalla radio italiana e, di fatti, il primo dei suoi concerti si è svolto giovedì 13 novembre nello studio della stazione di Roma ed ha avuto lo splendore previsto. Per la circostanza, l'illustre maestro Giuseppe Mulè ha assunto la direzione dell'orchestra, rivelandosi un accompagnatore ideale, cioè pieno di sollecitudine ed infallibilmente sicuro. Egli, inoltre, ha diretto, come pezzo d'apertura, la *vispa e trasparante* sinfonia della *Nona* parte per amore di Paisiello, presentando poi, in una edizione di compiuta bellezza, due brani della sua opera *Dafni*: l'«Intermezzo» e la «Danza salreseca», pagine di calda ispirazione e di squisita fattura.

Quanto al Serato, ben possiamo dire che tanto nel Concerto in *mi maggiore* di G. S. Bach che nel sublime Concerto di Beethoven egli si sia rivelato uno stilista non superabile ed un «maestro dell'arco» di straordinaria robustezza. L'adagio del con-

certo bachianno — brano di originalità profonda e di intensa vitalità — ha trovato nel Serato l'interprete più diligente e al tempo stesso, più commosso che fosse possibile immaginare: la musica beethoveniana è risultata così limpida, così eloquentemente melodiosa, così varia di accenti e di colori, da rendere felice anche l'ascoltatore men colto.

Nella cadenza del primo tempo — composta dallo stesso Serato sulla base di quelle del Joachim e del Leonard — l'abilità trascendentale e la forza espressiva del concertista hanno avuto modo di rivelarsi in pieno.

Il Serato darà il suo secondo concerto a Milano nei prossimi giorni; egli tornerà alla radio di Roma verso la metà del prossimo dicembre per interpretare un complesso di musiche del Vivaldi, del Veracini, dello Schubert e del Pugnani.

Tra gli altri avvenimenti artistici della settimana è da segnalarsi in primo luogo l'esecuzione del *Silvano* di Pietro Mascagni, risultata così armoniosa e brillante da ottenere il plauso dello stesso autore. Le signore Parisini e Bianchi, il tenore Caselli e il baritone Bernardi hanno conferito il massimo risalto allo spartito mascagniano e il maestro Santarelli lo ha concertato e diretto con sincero entusiasmo.

Si è ripetuta l'Africana, protagonista la valorosa signora Maria Serra-Massara, della quale la signorina Caputo, il tenore Faehchini e il baritone Bernardi sono stati non solo compagni solerti, ma anche cortesi rivali. Il pubblico radiofonico ha decretato la palma del vittorioso a tutti i forti interpreti di questo melodramma meyerbeeriano, diretto felicemente dal maestro Santarelli.

Nel concerto di martedì il «Quartetto di Roma» ha offerto al buon-

gustato una limpidissima esecuzione del *quartetto in *mi minore**, Op. 59, N. 2 di Beethoven e ha fatto conoscere due gustosi pezzi di Glazounow, *Oriente* e *Alla spagnola*, ricchi di motivi e di effetti ritmici.

L'operetta Paganini ha dato modo agli ottimi artisti della Compagnia operettistica di mettersi in evidenza, sia come cantanti che come attori disinvolti e briosi. La sinfonia musicale del Lehár è stata colorita a giusto segno dal maestro Alberto Paolletti.

Avremo al più presto la *Maggio, l'ata Veneziana* del maestro Rito Selvaggi, opera fervidamente applaudita al teatro San Carlo di Napoli e premiata dal Ministero dell'Educatione Nazionale e la *Bohème* con Lea Tumbarello-Mulè; seguiranno la *Thais* e l'*Amico Fritz*. Per il dicembre si annuncia una grande serata dedicata al maestro Mulè con l'esecuzione dei Cori, degli Intermezzi e delle Danze composti per le rappresentazioni classiche del Teatro greco di Siracusa. Molte di queste musiche non sono state finora eseguite che nel teatro siracusano e perciò costituiscono, per la grande maggioranza dei musicofili, una novità prelibata. Il maestro Mulè dirigerà personalmente questi suoi importanti lavori. La serata si chiuderà con la *baronessa di Carini* che ha già ormai definitivamente conquistato il legittimo favore dei radioamatori italiani.

Per il concerto sinfonico del 21 novembre ogni più vivo elogio meritano il maestro Enrico Martucci e l'orchestra della stazione di Napoli per l'esecuzione della musica di Beethoven.

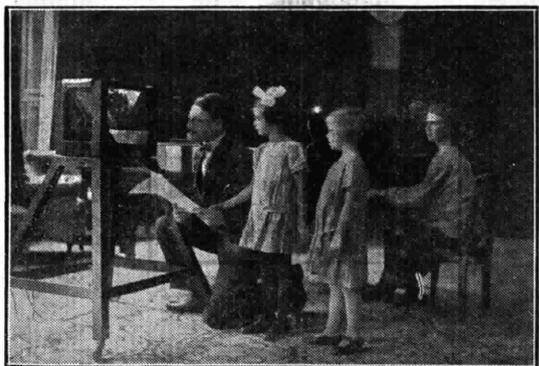
L'«ouverture» del *Fidelio*, l'opera che sempre ascende trionfalmente da tutti i podi delle orchestre mondiali verso le alte cime della bellezza musicale; l'«ouverture» della *Leonora* n. 3, la terza, la più bella e ricca delle quattro «ouvertures» di questo titolo, quella in «do» maggiore, nella quale il musicista nell'instancabile ricerca di una veste perfettissima alla sua ardente ispirazione, volle intessere nell'introduzione, nel primo tema e nel ricordo dell'aria di Florestano le più splendide qualità del proprio temperamento; e la meravigliosa 4ª *sinfonia* in 4 tempi, trasmessa per la prima volta dalla stazione di Napoli, ebbero dall'orchestra napoletana un'esecuzione di perfetto affiatamento e di ricco e vario colorito.

Altro concerto ancor meritevole di giusta lode è stato quello del giorno 19 in cui sono stati trasmessi l'«ouverture» dell'*Italia* di Mendelssohn, la «suite» *Racconti alla luna* di Thomas ed il coro e marcia nuziale del *Lohengrin* di Wagner.

Sono stati inoltre trasmessi, durante lo svolgimento dei vari programmi dei concerti vocali, scelte romanzette e duetti d'opera e ne ricordiamo gli artisti: tenore Rotondo per aver ben cantato la romanza del *Mefistofele* di Boito. Dai campi dal prat, la soprano Bruno per l'aria dei gioielli del *Faust* di Gounod, il baritone Aulicino per il brindisi dell'*Amleto* di Thomas, la Citarella per la romanza di Mascagni, «M'ama nou m'ama», ed ancora il tenore Rotondo e la soprano Tina Bruno per il duetto del *Rigoletto* di Verdi, «Signor ne principe» ed il baritone Aulicino per il duetto con la soprano Citarella del *Don Pasquale* di Donizetti, «Pronta lo sono».

Della musica eseguita dal Radioquintetto è da segnalare un intermezzo veneziano di Brogi, una melodia di Catalani e lo *sgogno*, una serena abruzzese di De Nardis ed un intermezzo di Burgemein.

Anche le canzonette di Piedigrotta 1930 cantate dagli artisti Campi, Pacifico, Santoro, Mattioli, Serrao, i quali han saputo con molto garbo rendere il lieve umorismo o il tenue sentimentalismo delle diverse canzoni, e la dizione di Ernesto Murolo costituenti l'assieme del programma del sabato sono riuscite a fornire agli ascoltatori quanto di più gradevole e svagante può contenere un programma.



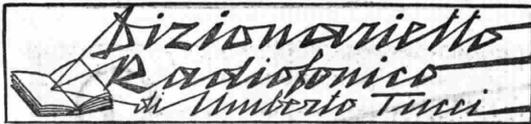
«Zio Sven», un collega svedese di «Nonno Radio» - «Spanettino» e «Mago blu»

.....come prodigio celeste,
avvolge col fascino del canto
e inebria con l'armonia dei suoni.



Majestic
RADIO

DISTRIBUTRICE ESCLUSIVA PER L'ITALIA
 VIA CAVOUR 18
 N° TELEF. 46743
A.R.P.A.
 TORINO



(Continuazione Ve il N. 45)

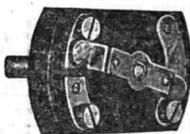
Sia l'uno che l'altro tipo di condensatori rappresentati dalla figura hanno, come si osserva facilmente, la parte mobile delle armature dei condensatori montate tutte su di un solo asse ma, si intende, sono rigorosamente isolate sia fra di loro che, come normalmente per tutti i diversi tipi di condensatori, anche rispetto ai blocchi di armature fisse che, per conto loro, sono isolati con la stessa rigorosità. Si intende, poi, che ciascun condensatore fa parte di uno dei diversi circuiti oscillanti che costituiscono il ricevitore.

COMMUTATORE

Apparecchio elettrico di comando, a doppio, triplo e, comunque, a contatti multipli, col quale è possibile lanciare, a volontà, una corrente elettrica in una ad altra direzione, il primo tipo del quale fu immaginato e costruito dall'Amperè.

In sostanza anche il collettore di una dinamo, completato dalle spazzole, è da considerarsi come un vero e proprio commutatore, per quanto di tipo speciale, poiché esso permette di raccogliere ed inviare in un sol senso i diversi impulsi di corrente elettrica sviluppati fra le bobine dell'indotto e raccoglierti tutti sui serrafili collegati con le spazzole della dinamo stessa, cosicché, su questi serrafili si ha a disposizione una corrente elettrica virtualmente continua e sicuramente unidirezionale.

Data la definizione generale è facile intendere che il commutatore di antenna terra (vedi alle voci « coda », « collettore d'onde », ecc.) è quello così comune in ogni installazione radio e con cui è possibile mettere direttamente a terra un'antenna esterna quando l'apparecchio ricevente non funziona.



COMMUTATORE a 2 vie Fig. 1.

Ma con lo stesso nome abbiamo ancora da notare il cosiddetto commutatore d'accordo, cioè un semplicissimo apparecchio atto, col semplice movimento di una leva, a mettere in serie ed in parallelo alla bobina di induttanza, il con-

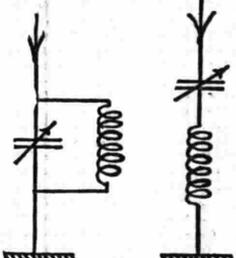


Fig. 2.

densatore variabile di un circuito oscillante di aereo, in maniera da poter ottenere, a volontà, le due diverse maniere di montaggio che, per maggiore chiarezza abbiamo riportato con la fig. 2. Lo schema

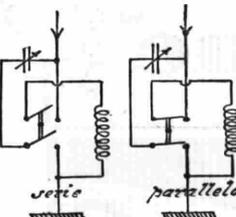


Fig. 3.

di montaggio e di funzionamento, con le due diverse posizioni che può assumere il commutatore di cui ci stiamo occupando l'abbiamo rappresentato con la fig. 3 che, appunto, indica un qualsiasi circuito oscillante d'aereo di un ricevitore. Tale variazione di montaggio, come è noto, è assai utile per un ricevitore che deve essere atto sia per

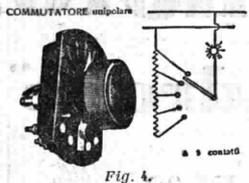


Fig. 4.

le onde lunghe (condensatore e bobina in parallelo) che per le onde corte (in-serie).

E per completare l'illustrazione della voce presentiamo, con la fig. 4 un commutatore a 5 contatti, con la relativa manopola isolante e lancetta indicatrice della posizione della piastrina di con-



Fig. 5.

tatto. Inoltre, con la fig. 5, rappresentiamo un altro tipo a 14 contatti, anche esso montato in ebanite e con manopola. Sia l'uno che l'altro, oltre che per tutti i più comuni e svariati usi, si prestano anche per scinturare una bobina a prese variabili, per reostati, ecc.

COMMUTATRICE

Complesso di due macchine elettriche, cioè un motore ed una dinamo e detto anche *trasformatore rotante*. In generale si distingue la parte girante, costituita da un ordinario indotto a corrente continua e munito di un comune collettore a settori (vedi). Esso gira entro un sistema induttore o statore, parte fissa, che è composta da una carcassa in ghisa od acciaio, con i relativi poli, avvolgimenti, ecc. Sullo stesso asse del motore, e dal lato opposto, sono calettati degli anelli per la corrente alternata, generalmente trifase, ed anche esafase. Facendo girare l'indotto entro il campo dell'induttore (e ciò si ottiene dando al complesso una corrente alternata) si raccogliera sul collettore una corrente continua, la cui tensione sarà in rapporto alla velocità di rotazione ed al valore del flusso dell'induttore stesso.

Invece, dando al complesso una corrente continua, sarà possibile raccogliere, dall'altra parte dell'asse, della corrente alternata monofase o trifase. Cosicché questa macchina può essere considerata ed un motore a corrente continua, oppure un motore sincrono normale, a seconda che è messo in moto da una corrente continua, oppure da una corrente alternata. Poi, quando, produrrà sia corrente continua che corrente alternata, a seconda della corrente che viene usata per azionarla ed il lato da cui si fanno gli attacchi di questa corrente, ed occorre aggiungere che è possibile anche farlo funzionare con una corrente trifase, portandola sugli anelli del motore come un qualsiasi motore sincrono, ed ottenere una corrente continua sulle spazzole del collettore collegato con le bobine che fanno parte della dinamo.

Vedere anche alla voce « gruppo convertitore », con cui si indica specificatamente l'unione casuale e meccanica di un ordinario dinamo e di un ordinario motore. Con quest'ultimo complesso, che però conserva le caratteristi-

che in ciascuna delle due parti che lo compongono, generalmente si dà corrente alternata — quasi sempre trifase — al motore, il quale, girando, fa girare anche la dinamo, sulle spazzole della quale si può raccogliere corrente continua, usata per cinematografo, galvanoplastica, carica accumulatori, nichelatura, ecc.

COMMUTAZIONE

Operazione consistente nell'usare un commutatore (vedi) e con cui è possibile modificare, in un senso o nell'altro, il percorso di una corrente elettrica in un circuito, a volontà. Similmente possiamo dire nel caso di cariche oscillanti e di apparecchi radio (vedere alla voce « commutatore »).

COMMUTAZIONE (diametro di)

In ogni dinamo è quella linea, secondo un diametro del collettore, formata dai due punti di contatto di ciascuna spazzola poggiante sul collettore stesso (vedi). Teoricamente questa linea o diametro dovrebbe essere una perpendicolare alla linea congiungente i centri delle espansioni polari dell'induttore della dinamo stessa, ma ciò non si verifica in pratica, data l'esistenza dell'auto-induzione dell'armatura.

Cosicché, in effetti, il diametro di commutazione di una dinamo va spostato di alcuni gradi nel senso di rotazione dell'indotto della dinamo stessa, anche perché è necessario che il contatto delle spazzole abbia luogo nei due punti di massimo flusso.

Per le suddette ragioni il portaspazzole di una dinamo è montato, come sarà noto, in maniera da poter eseguire una certa rotazione nei due sensi affinché si possa fissare il punto giusto di appoggio delle spazzole, che è quello in cui cessa ogni scintillamento ai punti di appoggio spazzole-collettore, scintillamento anche per sé stesso dannoso alla buona conservazione del collettore.

L'angolo formato dal diametro teorico e da quello effettivo chiamasi *angolo di calaggio*.

COMPONENTE

Termine usato in fisica, matematica, meccanica (attualmente anche in radio) e serve ad indicare una delle diverse parti od elementi formanti un tutto o, meglio, una delle diverse azioni che, insieme, danno luogo ad un'altra azione risultante. Con minor numero di parole possiamo dire anche che serve ad indicare una grandezza od azione elementare che entra nella formazione di un'altra azione composta.

Cosicché, volendo stare nel limite specificatamente assegnato alla voce per il suo significato reale, fa d'uopo osservare che l'altra voce che potrebbe sembrare un sinonimo di questa, cioè la cosiddetta « risultante », ha un campo di uso ed applicazione più vasto e generale poiché è evidente che, da un lato, la risultante di due o più azioni, quando queste sono contrastanti fra di loro, può anche avere un valore uguale a zero o nullo. Invece, per *componente*, vogliamo sempre intendere quelle che danno luogo ad una azione risultante di valore positivo.

Abbiamo già detto che questo termine viene anche usato in radio cosicché, restando perfettamente nei limiti fissati dal suo valore e dal suo significato, notiamo che nella ordinaria e nota *corrente filamento-placca* (vedi) di un ordinario triodo in regolare funzionamento, si rilevano due componenti: una *componente alternativa* ed una *componente continua*. La prima è una corrente ad alta od a bassa frequenza, a seconda della funzione specifica del triodo, che si sovrappone all'altra, la componente continua, che è data dalla nota emissione di elettroni dal filamento (catodo) alla placca (anodo). Questa ultima componente, è noto, sussiste in qualsiasi triodo, anche quando sulla griglia non si hanno oscillazioni portatevi dall'aereo poiché essa è conseguenza del fenomeno di emissione del filamento reso incandescente.

La suddetta componente alternativa si dice anche *componente oscillante* quando si tratta di corrente ad alta frequenza.

Da notare ancora la cosiddetta *componente magnetica*, generalmente orizzontale, la quale non è, altro che il campo magnetico che

si sviluppa in un punto qualsiasi dello spazio per effetto di un'onda elettromagnetica, unitamente al campo elettrico, generalmente disposti in senso perpendicolare fra di loro. Ed è appunto la componente magnetica dell'onda emessa da una trasmittente che agisce, per induzione, sul quadro o telaio di un ricevitore in sintonia con

l'onda emessa. E dato che questa componente magnetica orizzontale è perpendicolare al senso di propagazione delle onde emesse è chiaro che il quadro deve essere orientato opportunamente affinché possa ricevere col massimo di intensità (vedere anche alla voce « collettore d'onde interno »).

U. TUCCI.

Curiosità Scientifiche

Nuovo sistema per fotografare gli insetti.

Per il profano la fotografia degli insetti non ha alcun valore, ma per il biologo, e per tutti coloro che si interessano di combattere gli insetti che distruggono i prodotti della campagna, la possibilità di poter avere un'immagine precisa ed ingrandita dei minuscoli animaletti ha un'importanza immensa. Pertanto ha ricevuto un'ottima accoglienza il nuovo sistema sviluppato da un fotografo governativo americano, certo J. G. Pratt, addetto al Dipartimento di agricoltura, che consente di ottenere fotografie ingrandite da venti a trecento diametri non solamente degli insetti microscopici, ma anche delle piante parassite e di qualsiasi altra pianta di piccolissime dimensioni.

La scoperta del sistema, che è costata parecchi anni di studi e di ricerche, è considerata come un magnifico aiuto per la compilazione dei libri di testo di biologia, appunto perchè la chiarezza della fotografia può mostrare tutti i dettagli di un insetto, mentre per il passato l'uso dei disegni non poteva dare che un'idea approssimativa dei piccoli soggetti riprodotti per gli allievi delle scuole.

Di insetti che non sono stati mai fotografati, il fotografo Pratt ne ha scelto parecchi per ottenere una figura ingrandita con la sua macchina, fra cui l'insetto detto « vacca delle formiche », che fornisce una specie di miele alle formiche. Altre fotografie interessanti sono state già fatte con le piante e meritano segnalazione quelle che mostrano come la felce si propaga per mezzo delle sue spore.

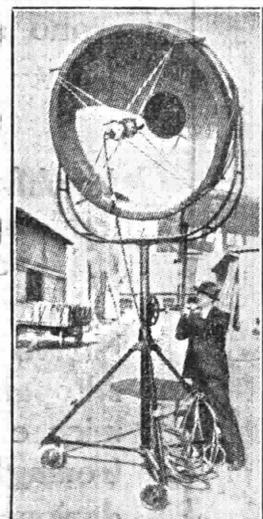
La carta liquida per l'agricoltura.

In alcune regioni soggette ad un freddo intenso durante i mesi invernali e parte della primavera, per non far ghiacciare le piccole piante e per proteggere i semi che stanno per nascere, il terreno è stato anche coperto con pezzetti o con strisce di carta soffice, per il fatto che la carta è una cattiva conduttrice del calore. Una recente invenzione di un ingegnere tedesco, consistente in un apparecchio che irriga il suolo con una soluzione di carta liquida, non solo riduce il lavoro necessario per tagliare la carta e collocarla bene sulle piantine, ma apporta il vantaggio di una distribuzione accurata e duratura. Appena la soluzione tocca il terreno indurisce e diventa carta resistente anche alla pioggia, e per giunta è impossibile che il vento la porti via, perchè si stende in un solo pezzo a contatto del suolo. Secondo l'inventore, che ha fatto alcune dimostrazioni del suo apparecchio nelle vicinanze di Berlino, il suo sistema contribuisce ad aumentare la temperatura del terreno, favorendo lo sviluppo delle piante nascenti, uccide gli insetti dannosi che si trovano fra le piantine e protegge i benefici batteri del terreno.

Le miniere all'aperto.

Quando si parla di miniere il pensiero vola alle oscure e profonde gallerie, infestate da gas esplosivi, che possono trasformare la miniera in una vera trappola per centinaia di minatori. Ma vi sono regioni, benedette dalla natura, le quali posseggono ricchissime miniere all'aperto, « open mines », come quelle del Minnesota e del Wisconsin, negli Stati Uniti d'America, che forniscono il minerale di ferro alle più importanti fonderie del nuovo mondo. Per sfruttare una delle dette miniere, si comincia col to-

glere lo strato di terra che ricopre il minerale e poi con pale elettriche gigantesche si scava e si caricano i treni che pervengono al livello esterno su ferrovie circolari. Le nuove enormi pale elettriche, che scavano il minerale di ferro e lo depongono direttamente nei vagoni, possono afferrare in una sola volta fino a quindici tonnellate di materiale e, se è necessario, lo sollevano fino all'altezza di un palazzo di dieci piani. Dopo che il minerale di ferro viene « lavato » per rimuovere le sostanze estranee, lavatura che ha luogo sugli stessi vagoni, con i medesimi treni è trasportato nei depositi esistenti lungo le coste dei Grandi Laghi. La quantità di mine-



Il nuovo metodo agrario per la cinematografia parlata. Si noti la differenza di altezza tra l'apparecchio e l'uomo che vi sta vicino.

rale estratto ogni giorno da una miniera all'aperto è enorme e se ne può avere un'idea considerando che un pala elettrica in ogni « bocca » ne afferra in media una diecina di tonnellate. E non si tratta di una esagerazione, poiché questi mostri di acciaio, che hanno sostituito le pale a vapore di una volta, raggiungono il peso di mille e cento tonnellate ciascuno. Il progresso moderno ha fatto dei veri miracoli nella creazione delle macchine che sostituiscono l'uomo.

Alla ricerca della formola sulla composizione della gomma.

Nel laboratori chimici del Bureau of Standards di Washington sono stati recentemente prodotti cristalli di gomma, che dovrebbero facilitare la ricerca tendente a scoprire la composizione chimica di questa materia. Per potere cristallizzare la gomma fu necessario produrre un pezzo di qualità purissima, incolore e trasparente come il vetro di una finestra. Sciogliendola nell'etere e raffreddando la soluzione fino ad ottanta gradi sotto zero, si sono formati piccolissimi cristalli di gomma. Una volta isolati i cristalli, riesce facile determinarne la composizione chimica con analisi e bruciandoli. Ottenuta la precisa formola chimica della gomma, si penserà a produrla sinteticamente. Molti chimici ritengono che la composizione molecolare della gomma sia di un multiplo di cinque atomi di carbonio ed otto atomi di idrogeno.

Radio-Grammofono

"La Voce del Padrone"

I modelli RE 75 - RE 45 - R 52 - R 32 sono unici al mondo con sintonia automatica a monocomando microsincrono di quattro circuiti accordati a radio-frequenza, neutralizzati col sistema Isofarad

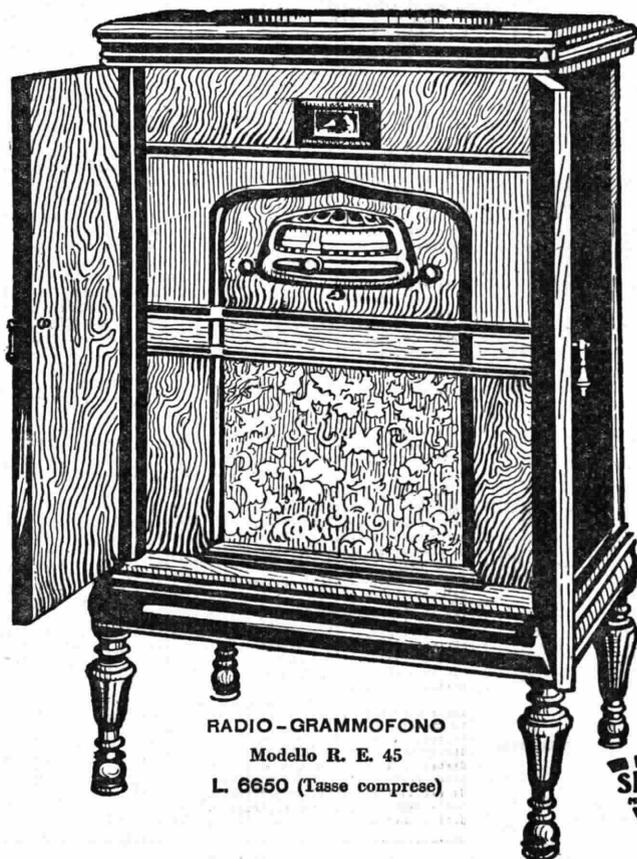
Amplificazione ad audio-frequenza con valvole in opposizione.

Nuovo tipo originale di Altoparlante elettrodinamico e di Diaframma elettromagnetico dalla riproduzione musicale perfetta di tutte le note comprese tra i 200 e i 7000 cicli di frequenza.

Alimentazione completa con corrente alternata

Società Anonima
Naz. del "GRAMMOFONO,,

MILANO - Galleria Vitt. Em. 39 (lato T. Grossi)
NAPOLI - Via Roma 266, Piazza Fun. Centrale
ROMA - Via Tritone N. 89 (unico in Roma)
TORINO - Via Pietro Micca N. 1



RADIO - GRAMMOFONO
Modello R. E. 45
L. 6650 (Tasse comprese)

"La Voce del Padrone"



La pagina dei ragazzi

Onde corte

Si spazia ancora! Ed ecco che i più gli antropi dei più piccoli fra i più piccoli dei rampolli, mi sbucano fuori, impensatamente, varie risposte ad un concorso dello spazio tra le quali una ce n'è che è un vero gioiellino. Come non premiare questa deliziosa risposta: « Che cosa è lo spazio? Una fessatina rosa dove si posano spesso le labbra della mamma del piccolo li ».

Prego la gentile autrice, mandandomi l'indirizzo, dire se debbo inviare un albo a colori per il piccolo ed un bel volume per la mamma.

E debbo fare tanti complimenti per le belle risposte a Lux (graziosa tanto) a Clelia di Firenze, ad Ariana Luigiotti, Laura Biondi, Nera, Sandro Rupestris, Maria Antonietta Lo Verde, Ado (molto graziosa), Freccia, E. Alignetti, Sandra Franciosi (brava), Ariana viva, ed altri. Grazie a Maria Mamma di Litanza, Nat Nair (Quanti E belli). Seguono i bravissimi « ratti »: Peto di topo, Gattina senza baffi, Zulù Radomane, Sandrino Reggieri.

A tutti complimenti sinceri mille se non per averli omessi nel resoconto. **Lapis blu** - Già: da parecchi si nota che l'avvocato Carlo Murgurio e Hariman II non si fan più vivi. Il primo è conservato anche se l'inevitabile è Zulù Radomane, il secondo è Harimano A. sinistra risponde l'Aguzzi. D'ambo i lati ne vien di lontano Di lettori un immenso stuolo! Ma i tre primi, quel furbo affamato, fanno innanzi tutto carriera. Harimano A. sinistra risponde l'Aguzzi. D'ambo i lati ne vien di lontano Di lettori un immenso stuolo!

Ma i tre primi, quel furbo affamato, fanno innanzi tutto carriera. Harimano A. sinistra risponde l'Aguzzi. D'ambo i lati ne vien di lontano Di lettori un immenso stuolo!

La poesia è tutta una licenza poetica, perché mi pare che ci siano ben altri che, alla chetichella, ammucchiano i premi!

Jolanda de' Molinari - La letterina della piccola Flavia, li disegnano, sono concesso preziose. Esse, incastonate nella gentile della mamma, mi tornano anche più care e mi fanno sperare in un ritrattino di Flavia. In settimana provvederò alla spedizione del Fiorellino a tutti i piccoli amici.

Sorelle Grandelli - Voi non m'avete capito. Avete fatto copiare, parola per parola, la lettera stampatello del piccolo Mariano. Il capovolgimento c'è. Ma io volevo invece ricevere un saggio di quei misteriosi gligloriti che fanno i bimbi, quando ancor non sanno scrivere. Mandate qualche cartolina. Il brucino perché chi sa quanto ha faticato il povero Mariano, mentre se voi gli mettevate davanti penna e carta, senza occuparvi di lui, in un baleno m'avrebbe, a suo modo, detto chi sa quanto cose! Salutii cari. **Melitta Attardi** - Il ritrattino è un capolavoro. Tu, con quel ditino in bocca e quel sorriso e quello sguardo, sprillo furberia alla distanza di cento chilometri. Più tua chissà, alla tua mamma, in un impudico della piccola negativa per ingrandirla o pubblicarla sul « Radiocorriere » il quale, con il nuovo formato, avrà una stampa nitida. Ed io desidero presentare i miei bamboccetti tanto carissimi. Il Fiorellino per te e uno per Maria, dalla quale attendo pure il ritrattino. Addio, furbetta! Sai già fare anche le vocali!

Agar - Questo sì è un « più piccolo fra i rampolli ». Un anno E già firma le sue lettere con una disinvoltura e solennità da diplomatico. E con la stessa disinvoltura si presenta graziosamente nudo, così come un anno fa discese dal cielo a far felice il nido della mamma e del « papac ». Grazie. **Angelo Marchesini** - Il ritrattino te lo sei fatto da te, caro piccolo! Così tu ridi del mio nome? Sai? C'è chi non piange... Mi piace, sì, la tua radio e in tua mano, più che in quella! **Laura Lorenzi**, cioè: Anna Ona, c'è, nanaia e ciuciona e bamboccio e lio e topolo ton le tatte... Quante, quante cose in un topolo (turaccolo) così grazioso! Come tu, una nanaia (cannaglia) ed un lio (shiro) lo credo; ma di quella razza di delinquenti da chiudere in prigione fra due braccia. Vero, mamma mia gentile! Ed ora...

« lontani una tola ma... molto bella... » **Ghety Feltriniana Fichera** - Il mostro che mi hai scritto non mi ha spaventato, perché era presentato da una piccola fata grandiosissima. Sai chi è questa piccola fata? Io l'ho qui davanti a me e se tu vuoi conoscerla, diti che, col tuo amo, nascondersi entro uno specchio. Prova a guardarti Rieccerati anche tu il Fiorellino. Grazie anche al Babbo Avvocato.

Digi - Un saluto affettuoso a te ed ai miei piccoli compagni di scuola. **A. I.** - Fu una svista, l'avevo capito. Ma è occorre che tutti ricordino che i francobolli IV Centenario Ferrucci, sono ora fuori corso e quindi le lettere e le cartoline vengono inviate tal quale che se fossero private di



— A che pensi, distrattore? — Niente, intesi mitagatore? il mio, e...

francobollo. Lo ricordo, perché l'Amministrazione del « Radiocorriere » ha, in questa settimana, festeggiato la fine del Centenario con varie dozzine di mullet! — **Rina Festa** - Le caramelle formano i premi soltanto in circostanze eccezionali. E tutti invece mi scrivono: « Spero di guadagnare le caramelle ». Ma! Occorrerà che lo provi, vedendo secondo i gusti (alla fragola!) di certi lettori... Vedremo. — **Clemes Zanzottiera** - Più concisa di così... rimane soltanto la carta grigio-verde. **Riderella** - Lieto di cose della buona salute e che « Maria Giuglielmo » sia un vero gioiello. Pensa che nell'America del Nord se non ci fossero cinque milioni di copie in pochissimo tempo. Da noi, è pressoché ignoto... non lo so, ma faccio inviare in regalo! Ed, invece, ogni cassettino da averlo, senza che io ci metta il baffo!

Ezio Quaranta - Mi congratulo per la medaglia. Purtroppo, non posso riprenderli dolcemente, come tu vorresti. Sareste in troppi. Sapete conservarli buoni scolari, pur leggendo la mia paginina? **Passera solitaria** - Sei proprio una brava, buona e cara passerina! Caro Baffo. Se qualche volta il vien fatto di essere un poco triste si scoraggia, oppure se non si senti il contento, ti consiglio di rivolgerti a tua mente e il tuo cuore verso Colui che tutto può e tutto vuole ».

Peppino M. - Tu mi scrivi una cara lettera affettuosa, tanto e mi dici tu il tuo amico. E' vero ogni mia risposta è diretta « come se scrivessi a un mio famigliare ». Proprio così, perché in questa paginina si respira un'aria di famiglia. Non so perché tu sia un uomo stanco e scodato. Dici che sei in un paesetto abbandonato da Dio e dagli uomini e che la tua vita è triste e scialba come gli ultimi giorni di un condannato a morte. Confessi che sei in condizioni fisiche ed economiche abbastanza buone. Non sapendo quale sia la tua pena, ti invito a leggere quanto mi ha scritto « Passera solitaria ». Viene da una gentile giovinetta, amico caro, e tu devi sentirti anche più l'ultimo conforto che ti scorgi, e' vero ogni mio risposta è diretta « come se scrivessi a un mio famigliare ».

Marinetto - Ah, questa poi... « Ti scrivo due parole in fretta in fretta dall'ufficio dove l'occhio del mio capoufficio vigile ed attento... non vedi: Ma ho tanta paura che mi peschi! Tanti la paura, che non so neppure ciò che ti dico, ma ti voglio tanto bene ». Hai un fare così birichino e di colpo mi conquistati. Ma... intendiomi. Un'altra volta mi scriverai da casa... a meno che tu non riesca a convertire il capo ufficio a questa paginina. Il caso s'è già dato... o temerato o mores! ». C'è, infatti, da diventare... negriti! **Signora Clelia Carugo** - Grazie, nonna gentile, della bella lettera. La nipotina Renata è da pigliarsi con le mollette dello zucchero tanto è un... zucchiabile e fondant ». Immagino i vizietti che Re-

nata avrà dalla sua nonnina! Sono grato dell'istantanea che pare un quadro di Sartorio tanto è luminosa e pittoresca; soprattutto sono lieto di avere fatto conoscenza d'un Alba così rosea e d'una Sera tanto piena d'azzurro...

Gattina senza baffi - Molto briosa ed arguta la nuova amichetta. — **Ado** - Lo stesso dico a te, novello amico. **Diego** - Di più al fratellino che tu sei intelligente. Lo prova il tuo disegno e l'avrei riprodotto volentieri se non si presentasse confuso. — **Peto di topo** - « E' lo spazio quella cosa — Che al Puccel sempre è negata — La sua scienza, in contango — A noi vien somministrata ». Per fortuna è così perché se avesse più spazio, l'ingegnere a quest'ora mi avrebbe eretto un monumento... scientifici! — **Nera** - Quest'affare di non mettere mai la data, mi dà l'illusione di essere puntualissimo nelle risposte. Ti pare? Nell'attesa di un cenno, il greco sarà ormai imparato e tu sapendo una lingua di più, avrai modo di essere loquace con il tuo desiderio (non so poi se approvato in famiglia).

Mamma di Liliana - Hai proprio ragione. Il tu rende subito amici e sono persuaso che la tua Liliana per la prima lo apprezzerà. Tu modestamente dici che per una mamma, specialmente mamma la prima volta, è cosa facilissima trovar bella la propria creatura. E mi chiedi il parere con un'aria innocente che innamora. Come quello della tua Liliana, si trova bello anche quando se ne ha per casa una decina di riproduttori. Mi dirai poi se è stato così. — **Roberto Guaita** - « Che ne pensa il Direttore? ». Di prego non so. Posso dirti che, quando mi vede, sospira. Può darsi che, per la rima, sia un sospiro d'amor... ma è meglio non approfondire e tenersi così... alla larga!

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

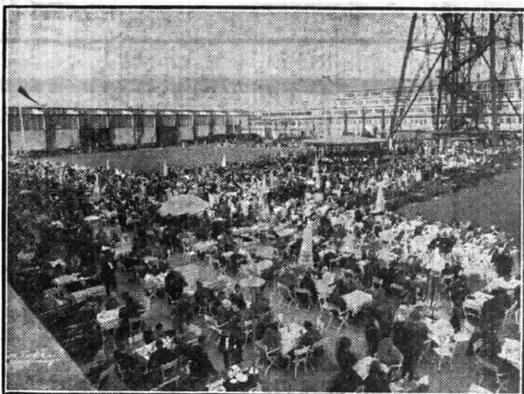
Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.

Orfano - Ancora ti ripeto: abbi fiducia, Mamma. Persevera nello studio, non lasciarti vincere dallo sconforto. Sii come ti vogliono la Mamma tua, il Babbo ed anche chi ti chiami « babbo ». La tua intelligenza è aperta: vedrai che supererai ogni difficoltà. Abbi fede! I tuoi cari ti assistono. Grazie del dono che mi è carissimo. Il mio affetto ti accompagna.



Il giardino delle aule dell'Esposizione-Radio di Berlino ai piedi della torre dell'antenna.

LA PAROLA AI LETTORI

Nell'intento di affrettare il disbrigo della corrispondenza e per non lasciar troppo insoddisfatte le richieste dei lettori, la Direzione del « Radiocorriere » è venuta nella determinazione di rispondere su queste colonne soltanto alle lettere che contengono quesiti di ordine generale.

Al quesiti particolari sarà risposto per lettera, in modo che ogni richiedente venga soddisfatto nel minor tempo possibile.

Raccomandiamo vivamente agli scriventi di aggiungere al proprio numero di abbonamento anche il relativo indirizzo.

ABBONATO N. 113.660 - Casale Monferrato.

Mio figlio, residente a Villadosola, abbonato alle radio-audizioni ed al Radiocorriere, possiede un apparecchio della Radio-Industria di Parigi acquistato nel 1927, funzionante ad alimentatore di pila Philips o con accumulatori. Per scarso rendimento fu inserito nella prima valvola di sinistra un amplificatore con 2 valvole Philips A-400. Non soddisfatti, fu unito un amplificatore di potenza tipo *pentode* con due valvole Philips B-400 della ditta Zamburini. Il risultato fu mediocre e ci accontentammo. Ora però è divenuto tanto debole che appena appena si riesce a percepire i suoni.

E' forse perché le valvole sono esaurite non essendo mai state cambiate? Si può renderlo potente al pari di quelli moderni? Se sono necessarie delle modificazioni quali sarebbero? Si può trasformarlo per alimentazione in alternata? Sono radioamatori dei primi tempi ma la materia la conosco poco ed avrei bisogno di consigli pratici.

La debolezza proviene quasi certamente dall'esaurimento di valvole. Ha verificato se il dolo dell'alimentatore non sia esaurito?

Non consiglieremo l'alimentazione del filamento in alternata, poiché è assai difficile eliminare il ronzio.

Per la grande potenza basta scegliere opportunamente la valvola finale, per esempio un pentodo, o meglio una valvola di grandissima potenza come ad esempio la Philips D-404 o la Telefunken RE-60. Però occorre in questi casi disporre di un alimentatore di potenza di sufficiente potenza; le valvole del secondo tipo assorbono come corrente normale di riposo 30 ma e come massima 200 ma alla tensione di 200 volt.

ABBONATO 17.201 - Torino.

Ho un apparecchio Levy, funzionante a telaio e ad antenna ed ho riscontrato che col quadro mi funziona così così, e con le antenne (tappo luce o interna) non va, e a volte attaccando la « terra » mi riduce al silenzio il ricevitore. Da

cosa può dipendere? Dalle bobine o trasformatore d'antenna? In ogni caso mi si indichi le caratteristiche di questi, per riscontrare se sono regolari.

2) Desidererei sostituire il telaio che è formato a croce, con un altro che ho l'idea di costruirmi e di schermare, mi si può dire se il metraggio del filo del primo telaio mi basterà per il secondo? Prego dirmi, per un sette valvole schermato, quanto e quale filo occorre per il telaio.

3) Su una rivista di radio ho ricavato dati per costruire un raddrizzatore, o meglio il trasformatore a 4 volti con 3-4 A. di intensità però mi mancano questi dati: come costruire il nucleo di ferro?

quale filo, se rivestito con seta o cotone?

cosa posso applicare per raddrizzare la corrente?

è possibile farne a meno delle valvole?

4) Le supereterodina, hanno un debole, cioè di prendere la locale su due armoniche, orbene a me capita che Torino, come seconda armonica di capita su Genova, non vi è qualche filtro per il telaio, o qualche cosa che serva ad eliminare questo inconveniente?

5) La stazione di Roma la sento magnificamente, e ciò sino alle 21,30-21,45 poi mi va giù di colpo. Invece resta che una ricezione come se la stazione trasmettesse a tariffa ridotta. Da che può derivare questo?

6) A circa 50 metri, vi è un cinema con tanto d'insegna luminosa. Lunga circa 20 metri. Più avanti, 150 metri in linea d'aria, vi sono tre antenne, una sopra l'altra, perché la più alta è a una dozzina di metri dal suolo, la mediana da 7 o 8, e l'altra da 4 a 5. L'insegna mi reca disturbo? Come posso rimediare? E tutti quei reticolati per aria non recano disturbo? E' permesso ciò?

1) E' evidente che le bobine che formano il trasformatore d'aereo, non sono adatte. Se, come riteniamo, vi è una bobina di aereo apertocircuita che induce su di una bobina secondaria (telaio di griglia della prima valvola) provi sei o sette spire sulla bobina di aereo, numero che può aumentare a seconda della efficienza dell'aereo, e 30-50 spire sul circuito accordato di griglia.

Se invece l'aereo agisce direttamente insieme colla terra sul circuito accordato, allora il numero delle spire va cambiato, a seconda della capacità dell'aereo. Provi 35 spire.

2) La lunghezza del filo di un telaio dipende dalle dimensioni geometriche di questo e dal modo di avvolgimento.

Non capiamo l'errore alla schermatura (di che cosa?)

3) Ella non dice a che cosa deve servire il raddrizzatore.

4) Non sono armoniche, si tratta di due onde di battimento. Non vi è altro da fare che cambiare la frequenza intermedia.

5) Si direbbe che alle 21,30 si inserisca un circuito accordato, che assorba gran parte dell'energia di Roma. Che sia uno dei ricevitori installati nelle sue vicinanze?

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI
Tipografia Società Editrice Torinese
Via dei Quartieri, 1





Ciò
che si esige
dalla **RADIO**.....

PERFEZIONE DI TONO

CHE VOI POTETE OTTENERE DALL'AT-
TUALE VOSTRO APPARECCHIO
usando

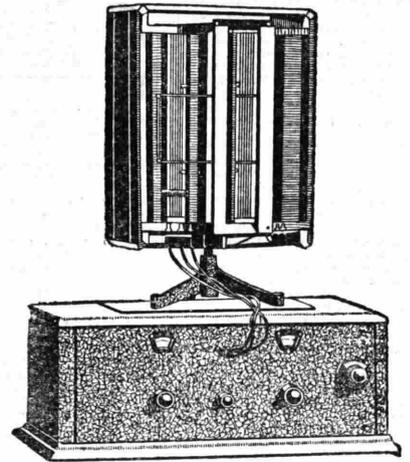
VALVOLE
ARCTURUS
La VALVOLA azzurra

COMPAGNIA GENERALE RADIOFONICA
Via Amedei, 8 - MILANO

IL RADIONE WS 6

ALIMENTATO IN CORRENTE ALTERNATA

Unico apparecchio
in alternata che ri-
ceve le onde cortis-
sime, normali e lun-
ghe senza alcun
cambiamento
di bobine



Riceve le onde cortissime, medie e lunghe con piccolo telaio senza antenna, senza terra, in forte altoparlante. Supereterodina Schermata con valvola schermata, 6 valvole riceventi più una raddrizzatrice. Perfetta e garantita se attività. Eliminazione di qualunque stazione locale. Riproduttore grammofonico.

Prospetto descrittivo, gratis a richiesta

Fabbrica Articoli Radiotecnici Ing. Nikolaus Eltz, Vienna

DEPOSITARIO:

Off. Tecnico Ind. Ing. **LODOVICO FISCHER**
TRIESTE - Viale Regina Elena, 1 MILANO - Via Mazzini, 7

IL VOSTRO ALTOPARLANTE E ANTIQUATO

anche se lo avete appena acquistato. Il nuovo meraviglioso altoparlante che sorpassa tutti quelli esistenti viene lanciato sul mercato mondiale solo ora, esso è

L' "UNDY," - 8 POLI DYNAMIC

Che cosa è un 8 Poli DYNAMIC? - L' "UNDY," 8 Poli DYNAMIC è un altoparlante equilibrato a 8 Poli e ad eccezione dell' "UNDY," non vi sono che dei 2 e 4 Poli. - Lo scopo degli 8 Poli quale è? - Quello di offrire finalmente un altoparlante perfettamente compensato che possa riprodurre la voce e a musica assolutamente naturale e perciò solo coll' "UNDY" è ESCLUSA UNA RICEZIONE ARTIFICIALE. Chi l'ha sentito ne rimarrà entusiasta.

Questo è veramente l'altoparlante che da tempo voi attendete inutilmente.

Col nuovo "UNDY," 8 Poli DYNAMIC i cui brevetti sono in corso nel mondo intero, non Vi può essere che un 8 Poli e questo è

"UNDY,"

Desiderate acquistare il più perfetto e moderno altoparlante? Non lasciatevi convincere all'acquisto di un altro prima di aver sentito e confrontato l' "UNDY,"

Se lo sentite è vostro!

CONTROLLATE SEMPRE LA MARCA "UNDY," 8 Poli DYNAMIC

In vendita presso i principali negozianti di Materiale Radio. Non trovandolo rivolgetevi agli Uffici di Vendita:

"VORAX," - Società Anonima

MILANO - Viale Piave, 14 - MILANO

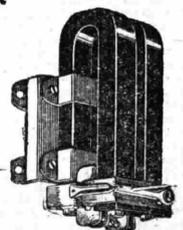
ARRIGO PALLAVICINI

ROMA - Via Piave, 7 - ROMA

FABBRICANTI ESCLUSIVI:

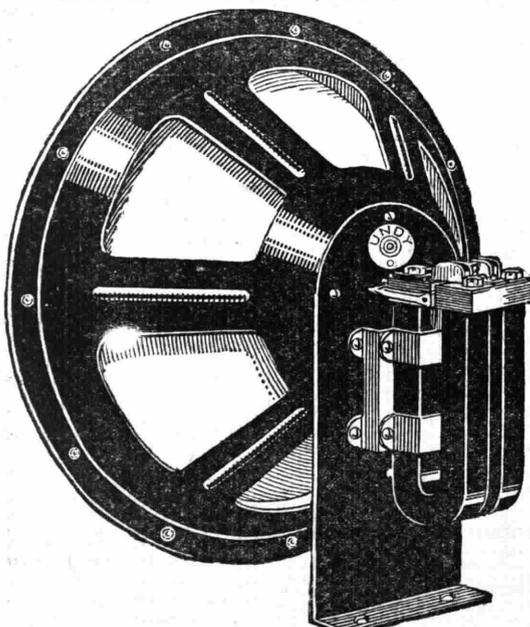
METALLWARENFABRIK "PYREJA"

FRANCOFORTE SUL MENO



Sistema "UNDY,"
8 Poli

Lire 185 netto



"UNDY," 8 Poli DYNAMIC Chassis - L' 325 netto

Il 1° Apparecchio della Nuova Serie



APPARECCHIO 52 WL

È IL MIGLIORE - IL PIÙ ELEGANTE - IL PIÙ ECONOMICO

È LA COMBINAZIONE DI UN APPARECCHIO A TRE VALVOLE DI CUI UNA SCHERMATA CON
ALTOPARLANTE A 4 POLI - IN MOBILETTO!

Ricezione della stazione locale o vicina, FORTE e
PURA! - Prese per corrente alternata a 110-125
160-220 volta - Lunghezza d'onda 200-2000 m.
Presa per Pick-up!

CHIEDETELO AL VOSTRO RIVENDITORE!

CONTINENTAL RADIO

MILANO - VIA AMEDEI, 6 - TEL. 82-708 — NAPOLI - VIA VERDI, 18

OAKLAND
California

THE MAGNAYOX COMPANY

CHICAGO
Illinois

Concessionaria esclusiva

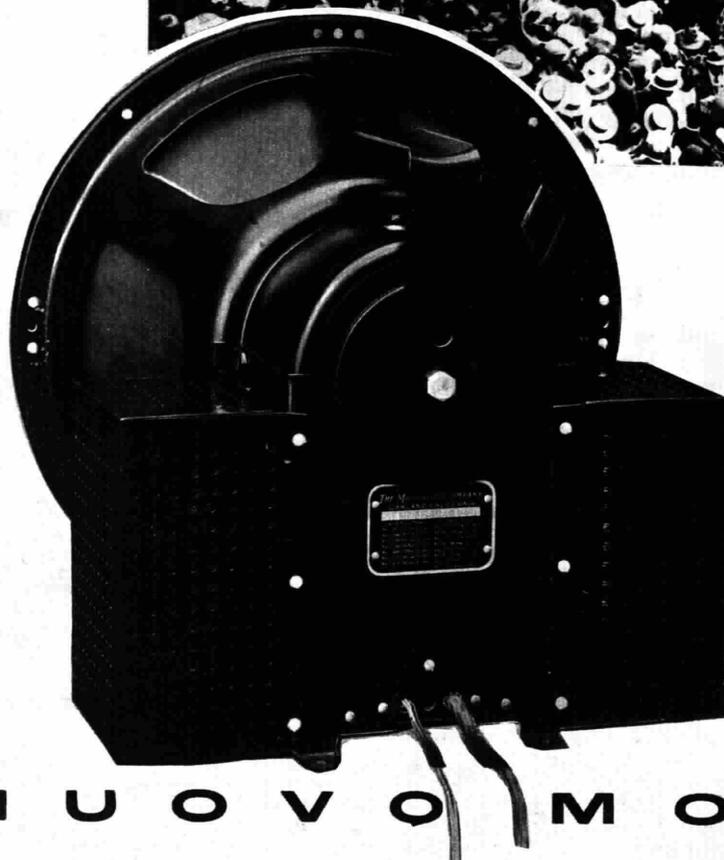
Concessionaria esclusiva

Società Anonima

INDUSTRIALE COMMERCIALE LOMBARDA

ALCIS

Via S. Andrea, 18 - teleg. Alcis - MILANO - Telefoni 72-441 72-442 72-443



NEGLI
IMPIANTI DI CINEMA SONORI
NELLE FORTI
AMPLIFICAZIONI ALL'APERTO
NELLE
RIPRODUZIONI RADIOFONICHE
OVUNQUE SI DESIDERA
UNA
PERFETTA RIPRODUZIONE
DEI SUONI E DELLA VOCE
INSTALLATE L'INSUPERABILE

N U O V O M O D E L L O
M A S T O D O N